

Univerzita Karlova v Praze

Filozofická fakulta
Ústav germánských studií

Diplomová práce

Linda Pátková

Galicismy v němčině, jejich korpusová analýza a jejich lexikografické zpracování

Galicisms in Contemporary German Language, their Corpus Analysis and their
Lexicographic Treatment

Praha 2009

vedoucí práce: PhDr. Marie Vachková, PhD.

An dieser Stelle möchte ich mich bei PhDr. Marie Vachková, PhD. für die Betreuung dieser Diplomarbeit, ihre stete Diskussionsbereitschaft und geduldige Unterstützung bedanken.

Prohlašuji, že jsem tuto diplomovou práci vypracovala samostatně a výhradně s použitím citovaných pramenů, literatury a dalších odborných zdrojů.

V Praze dne 24.7.2009

Linda Pátková

Inhalt

| | |
|---|----|
| Abkürzungsverzeichnis..... | 7 |
| 1. Einleitung..... | 8 |
| 2. Gallizismen | 9 |
| 2.1. Entlehnung fremden Wortgutes | 9 |
| 2.1.1. Formen der Entlehnung..... | 9 |
| 2.2. Die Entlehnung des französischen Wortgutes | 10 |
| 2.2.1. Erste Welle der Entlehnung im Mittelalter | 10 |
| 2.2.2. Zweite Welle der Entlehnung in Barock und Aufklärung..... | 12 |
| 2.2.3. Sprachpurismus | 15 |
| 2.2.4. Entlehnung aus dem Französischen seit dem 19. Jahrhundert bis zur Gegenwart | 16 |
| 2.2.5. Integration | 18 |
| 2.2.6. Lehnwortbildung | 19 |
| 2.2.7. Lehnübersetzungen, Lehn schöpfungen und Lehnbedeutungen | 20 |
| 3. Analyse einiger Adjektive französischer Herkunft und deren Synonyme..... | 21 |
| 3.1. Suche nach den Synonymen in Wörterbüchern und Eingabe ins CNS-Tool | 21 |
| 3.2. SOM und CNS als Recherchetools | 21 |
| 3.3. Entwurf einer Skala für die Sortierung der CNS-Merkmalskarten..... | 23 |
| 3.4. Vorgehen bei der weiteren Analyse der CNS-Merkmalskarten | 27 |
| 4. Detaillierte Analyse sieben Synonymenpaare | 33 |
| 4.1. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> | 34 |
| 4.1.1. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> in der CNS-Analyse..... | 34 |
| 4.1.2. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> - Analyse A – Google.de | 36 |
| 4.1.3. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> - Analyse A – DEREKO | 38 |
| 4.1.4. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> - Analyse A – Zusammenfassung..... | 38 |
| 4.1.5. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> - Analyse B - Google.de | 39 |
| 4.1.6. <i>aggressiv</i> vs. <i>streitsüchtig</i> - Analyse B – Zusammenfassung | 42 |
| 4.2. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> | 43 |
| 4.2.1. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> in der CNS-Analyse | 43 |
| 4.2.2. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> – Analyse A - Google.de..... | 45 |
| 4.2.3. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> – Analyse A – DEREKO..... | 48 |

| | |
|--|----|
| 4.2.4. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> – Analyse A – Zusammenfassung | 49 |
| 4.2.5. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> - Analyse B - Google.de | 49 |
| 4.2.6. <i>frenetisch</i> vs. <i>heftig</i> - Analyse B – Zusammenfassung | 53 |
| 4.3. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> | 54 |
| 4.3.1. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> in der CNS-Analyse | 54 |
| 4.3.2. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> - Analyse A - Google.de | 56 |
| 4.3.3. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> - Analyse A – DEREKO | 58 |
| 4.3.4. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> - Analyse A – Zusammenfassung | 59 |
| 4.3.5. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> - Analyse B – Google.de..... | 59 |
| 4.3.6. <i>frivol</i> vs. <i>leichtfertig</i> - Analyse B – Zusammenfassung | 62 |
| 4.4. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> | 64 |
| 4.4.1. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> in der CNS-Analyse | 64 |
| 4.4.2. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> – Analyse A - Google.de..... | 66 |
| 4.4.3. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> – Analyse A – DEREKO | 67 |
| 4.4.4. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> – Analyse A – Zusammenfassung..... | 68 |
| 4.4.5. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> – Analyse B - Google.de | 68 |
| 4.4.6. <i>kaputt</i> vs. <i>müde</i> – Analyse B – Zusammenfassung | 70 |
| 4.5. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> | 71 |
| 4.5.1. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> in der CNS-Analyse | 71 |
| 4.5.2. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> – Analyse A - Google.de..... | 73 |
| 4.5.3. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> – Analyse A – DEREKO | 75 |
| 4.5.4. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> – Analyse A – Zusammenfassung | 75 |
| 4.5.5. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> – Analyse B - Google.de | 76 |
| 4.5.6. <i>mysteriös</i> vs. <i>geheimnisvoll</i> – Analyse B – Zusammenfassung | 78 |
| 4.6. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> | 79 |
| 4.6.1. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> in der CNS-Analyse | 79 |
| 4.6.2. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> - Analyse A - Google.de..... | 81 |
| 4.6.3. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> - Analyse A – DEREKO | 82 |
| 4.6.4. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> - Analyse A – Zusammenfassung | 82 |
| 4.6.5. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> - Analyse B - Google.de..... | 83 |
| 4.6.6. <i>salopp</i> vs. <i>ungezwungen</i> - Analyse B - Zusammenfassung | 85 |
| 4.7. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> | 86 |
| 4.7.1. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> in der CNS-Analyse | 86 |
| 4.7.2. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> - Analyse A - Google.de | 87 |

| | |
|--|-----------------------------|
| 4.7.3. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> - Analyse A - DEREKO | 90 |
| 4.7.4. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> - Analyse A – Zusammenfassung | 91 |
| 4.7.5. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> - Analyse B - Google.de | 91 |
| 4.7.6. <i>prompt</i> vs. <i>sofortig</i> - Analyse B – Zusammenfassung | 93 |
| 5. Fazit und nächste Forschungsdesiderate | 94 |
| 6. Zusammenfassung | 101 |
| 6.1. Resümee | 101 |
| 6.2. Résumé | 106 |
| 7. Literaturverzeichnis | 109 |
| 8. Anhang | 113 |
| 8.1. Liste der als Wörterbuch-Lemmata bearbeiteten Lexeme. | 113 |
| 8.1.1. Adjektive | 113 |
| 8.1.2. Substantive | 115 |
| 8.2. CNS-Merkmalskarten | 119 (selbständig paginiert) |
| 9. CD | |

Abkürzungsverzeichnis

| | |
|---------|--|
| CNS | Contrasting Near Synonyms |
| COSMAS | Corpus Search, Management and Analysis System |
| DEReKo | Deutsches Referenzkorpus |
| DUW | Duden Universalwörterbuch |
| GDTAW | Großes Deutsch-Tschechisches Akademisches Wörterbuch |
| IDS | Institut für deutsche Sprache, Mannheim |
| KA | Kookkurrenzanalyse |
| KP, KPe | Kookkurrenzprofil, Kookkurrenzprofile |
| LGWDAF | Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache |
| RCP | Related Collocation Profiles |
| SOM | Self Organizing Map |

1. Einleitung

Die vorliegende Diplomarbeit besteht aus zwei Hauptteilen: aus der Materialbasis und aus dem analytischen Teil.

Die Materialbasis entstand im Rahmen des Projekts des Großen Deutsch-Tschechischen Akademischen Wörterbuchs (GDTAW). Das GDTAW entsteht am Prager Institut für Germanische Studien unter der Leitung von PhDr. Marie Vachková, Ph.D. seit 2000 und wurde in den letzten Jahren zur Anregung für begleitende Forschung, die vor allem in Zusammenarbeit mit dem Projektbereich Korpuslinguistik am Institut für Deutsche Sprache in Mannheim (IDS) (<http://www.ids-mannheim.de/kl/>) zu gemeinsamen Publikationen führt. Die Autorin dieser Arbeit ist seit Juni 2006 als Mitarbeiterin an diesem Projekt tätig und hat im Rahmen dieser Magisterarbeit mehr als 700 Wörterbuch-Lemmata erarbeitet. Die Auswahl der Lemmata erfolgte nach mehreren Kriterien, die sich aus der Projektplanung ergeben haben. Weil die Autorin über Französischkenntnisse verfügt, wurden für sie Gallizismen (211 Adjektive und 500 Substantive) ausgewählt, wie z.B. *amourös*, *bleu*, *frenetisch*, *orange*, *passé*, *skandalös*, *Couvert*, *Croupier*, *Gendarm*, *Negligé*, *Pediküre*, in einigen Fällen handelte es sich um Lehnübersetzungen (z.B. *Einglas*, *Gegenbesuch*, *Gegensinn*, *Hochverrat*).

Der analytische Teil der Arbeit stützt sich auf den gegenwärtigen Stand der lexikologischen und korpuslinguistischen Forschung, der vor allem in neuen Publikationen dokumentiert wird (STORJOHANN 2006, VACHKOVÁ – SCHMIDT – BELICA 2007, KEIBEL – BELICA 2007, BELICA 2008, VACHKOVÁ – BELICA 2009 u.a.).

Die Erforschung der lexikalischen Relationen ist in dieser Arbeit nicht in der traditionellen Lexikologie anzusiedeln, die auf vordefinierten logisch-semantischen Kategorien beruht, sondern basiert in der Korpuslinguistik. Zum Hauptkriterium bei der Bewertung der untersuchten Synonyme/Plesionyme wird die Verwendung der Lexeme, die auf der Basis deren Kookkurrenzprofile analysiert werden.

Die Aufgabe dieser Arbeit ist es, die lexikalisch-semantischen Relationen der Bedeutungsgleichheit und –ähnlichkeit (Synonymie und Plesionymie) anhand einer begrenzten Materialbasis, unter Zuhilfenahme des Deutschen Referenzkorpus (DEREKO) und des im Projekt Kookkurrenzdatenbank CCDB laufenden Recherchetools Contrasting Near Synonyms (CNS) zu untersuchen.

2. Gallizismen

2.1. Entlehnung fremden Wortgutes

Die Entlehnung fremden Wortgutes ist ein reziproker, in allen Sprachen vorkommender und mit den kulturellen Verbindungen und Sprachkontakten eng verbundener Prozess. Im deutschen Sprachraum wurde der Entlehnung von Wörtern aus fremden Sprachen in solchem Maße Aufmerksamkeit gewidmet, dass Deutschland als „das Land der Fremdwörterbücher“ (POLENZ 1979) bezeichnet wird. Die große Menge der in der deutschen Sprachwissenschaft als „Fremdwörter“ betrachteten lexikalischen Einheiten, hängt auch mit der terminologischen Unterscheidung zwischen „Fremdwort“ und „Lehnwort“ zusammen. Im 19. Jahrhundert hat man im Deutschland unter Einfluss der diachronisch-historischen Sprachwissenschaft „den meisten erst in den vorangegangenen zwei Jahrhunderten entlehnten Wörtern den Status des ‘Lehnwortes‘ und damit den Platz in einem deutschen Wörterbuch aberkannt“ (POLENZ 1979). „Das einseitig diachronische Denken“, das „etwas mit Historismus und Konservatismus zu tun [hat; L.P.]“ (POLENZ 1979) mündet in sprachpuristische Tendenzen, die ihren Ausdruck in der Sprachreinigungsbewegung des 19. Jahrhunderts, dem chauvinistischen Purismus der Zwischenkriegszeit und der antisemitischen Fremdwortjagd in der Zeit der Herrschaft des Nationalsozialismus gefunden haben.

Dieser Ansicht gegenüber ist die synchronische Sprachbetrachtung zu stellen, die nach dem Verhalten der „Wörter fremdsprachiger Herkunft im Systemzusammenhang des Wortschatzes“ (POLENZ 1979) fragt, nach deren Stellung und Funktion. Dies ist die Betrachtungsweise auch dieser Diplomarbeit, die die Funktion einiger Wörter französischer Herkunft in gegenwärtigen deutschen Texten untersuchen will. Zum Geleit werden aber noch die Formen, wie auch die Geschichte der Entlehnung des fremden, insbesondere des französischen Wortgutes skizziert. Dabei richtet sich die Aufmerksamkeit auf die Verhältnisse auf dem Gebiet der heutigen Bundesrepublik, wobei die abweichende Entwicklung in Österreich und in der Schweiz nur gelegentlich ergänzt wird, im Allgemeinen aber bei Seite gelassen werden muss, da diese (vor allem im Zusammenhang mit der spezifischen Situation in der mehrsprachigen Schweiz) zu umfassend ist, und über den Rahmen dieser Arbeit hinausreicht.

2.1.1. Formen der Entlehnung

Im Rahmen des Lehnwortschatzes unterscheidet man folgende Entlehnungen (vgl. SCHIPPAN 1992, 263-267):

I) ‘Lehnwörter’; das sind lexikalische Entlehnungen; z.B. aus dem Französischen *Maniküre* oder *Menü*. Und

II) ‘Lehnprägungen’; das sind semantische Entlehnungen, die mit indigenen Wortbildungsmitteln nach einem fremdsprachigen Vorbild gebildet werden. Es gibt mehrere Arten:

Eine ‘Lehnübersetzung’, die auch ‘calque’ genannt wird ist eine Glied-für-Glied-Übersetzung, z.B. *Montag* aus dem lat. *diēs lunae*; *Außenseiter* ist Lehnübersetzung von engl. *outsider*, *Gegenbesuch* ist Lehnübersetzung von frz. *contre-visite*, *Einglas* ist Lehnübersetzung von frz. *monocle* usw.

Eine ‘Lehnübertragung’ bezeichnet den Fall, wenn das fremde Wort nur teilweise oder angenähert übersetzt wird, z.B. *Vaterland* von lat. *patria*.

Ein anderer Fall ist die ‘Bedeutungsentlehnung’, bei der ein bereits existierendes deutsches Lexem eine weitere Bedeutung übernimmt, z.B. *Held*, ‘Mensch, der Hervorragendes leistet’ übernimmt nach dem Vorbild des engl. *hero* auch die Bedeutung ‘Hauptperson einer Dichtung’, ‘Titelrolle in einem Film’ (vgl. DUDEN, Das Herkunftswörterbuch, 2007).

2.2. Entlehnung des französischen Wortgutes

Zwischen Deutschen und Franzosen bestehen seit jeher vielseitige kulturelle, politische und ökonomische Kontakte. Damit sind auch Sprachkontakte verbunden. Das Französische übte seit dem frühen Mittelalter einen großen Einfluss auf das Deutsche aus. Seit dem Anfang des 20. Jahrhunderts ist die Entlehnung aus dem Französischen zurückgegangen, während die Entlehnung aus dem Englischen stark zugenommen hat (in den zwei Jahrzehnten zwischen 1960 und 1980 stammten 90% der neu entlehnten Wörter aus dem Englischen und nur 5% aus dem Französischen; vgl. Abbildung 3). Im Allgemeinen sind die Gallizismen zahlreich vertreten, aber im Vergleich mit dem 18. und 19. Jahrhundert sind in letzten Jahrzehnten kaum neue Wörter entlehnt worden.

2.2.1. Erste Welle der Entlehnung im Mittelalter

Der Einfluss des Französischen auf das Deutsche lässt sich in mehrere historische Etappen unterteilen.

Die erste Welle hängt eng mit den gesellschaftlichen und kulturellen Phänomenen des Rittertums und der höfischen Kultur, die sich im 12. Jh. von Frankreich nach Deutschland ausgebreitet haben, zusammen. In der Zeit des Aufstiegs des deutschen Rittertums übernimmt

dieses neben der politischen auch die geistig-kulturelle Führung. Auch die Tatsache, dass Französisch-Flandern und Hochburgund seit dem 10. bzw. 11. Jahrhundert zum Reich gehörten und der Adel in diesem Raum zweisprachig war (vgl. TSCHIRCH, 1969, 56) hat zum wachsenden Einfluss des Französischen auf das Deutsche beigetragen.

Mit der Übernahme der gesellschaftlichen Lebensformen hat das deutsche Rittertum auch das französische Wortgut übernommen. Nur wenige dieser Übernahmen sind auch später von Bedeutung, die meisten sind mit dem Niedergang der höfischen Kultur verschwunden. Diese bezogen sich z.B. auf französische Fachwörter für die verschiedenen Arten der ritterlichen Kampfspiele, für Waffen und für neue Formen der gesellschaftlichen Unterhaltung (vgl. TSCHIRCH 1969, 57).

Was sich seit dieser Zeit im deutschen Sprachgebrauch verwurzelt hat, sind drei Suffixe (vgl. TSCHIRCH 1969, 59): *-ier* bei den Verben (*turnieren, parlieren*), *-ie* bei den Substantiven (*partie, temperie* ‚Mischung‘) und *-lei* bei den Adjektiven (*manegerlei, allerlei*).

Ein weiteres Merkmal aus dieser Zeit, das zum festen Bestandteil der deutschen Sprache geworden ist, stellt die „nach frz. Vorbild eingeführte, sozial gestufte Form der persönlichen Anrede [dar, L.P.]: neben das altvertraute *du* tritt nun *ir*, entsprechend frz. *vos* gegenüber *tu*. Bewusst soll es den gesellschaftlich-sozialen Abstand zwischen zwei Gesprächspartnern hörbar machen.“ (TSCHIRCH 1969, 60)

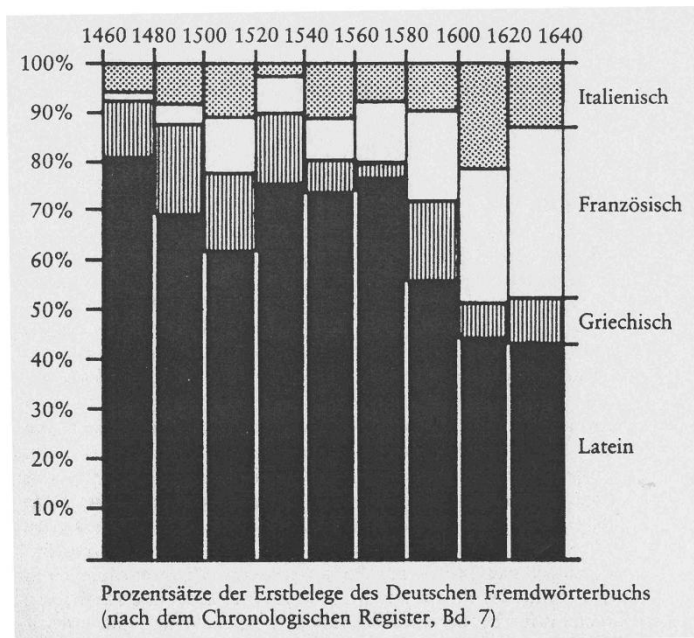


Abbildung 1. Chronologische Lehnwortstatistik. Prozentsätze der Erstbelege des Deutschen Fremdwörterbuchs (nach dem Chronologische Register, Bd. 7). Übernommen aus: POLENZ (2000), S. 211.

Mit dem Ende der hochmittelalterlichen höfischen Kultur verliert das französische Wortgut an Prestige und in kommenden Jahrhunderten spielen eher die neuen Entlehnungen aus dem Latein und aus dem Griechischen eine bedeutende Rolle (s. Abbildung 1).

2.2.2. Zweite Welle der Entlehnung in Barock und Aufklärung

Eine ganz neue Phase des Einflusses des Französischen auf das Deutsche kommt erst einige Jahrhunderte später, in der Zeit des Barocks und der Aufklärung, mit dem Höhepunkt im 18. Jahrhundert (vgl. POLENZ 1994, 78, 81). Das absolutistische Frankreich unter Ludwig XIV. (1643-1715) und Ludwig XV. (1715-1774) wurde zu einer politischen und militärischen Großmacht und die politische Macht Frankreichs bringt für die französische Sprache ein hohes kulturelles Prestige mit sich. Wieder spielt hier die „Vorbildhaftigkeit des kulturellen Hochstandes auf den verschiedensten Lebensgebieten des damaligen Frankreich“ (TSCHIRCH 1969, 245) eine Rolle. Die sozialökonomischen Aspekte sind auch nicht zu unterschätzen: die Oberschichten, vor allem also Adelige, waren leidenschaftliche Konsumenten der französischen ‘Luxuswaren’, „ein Zehntel des Jahreseinkommens Deutschlands [wurde, L.P.] für Importe aus Frankreich ausgegeben“ (POLENZ 1994, 82). Der Einfluss auf das Deutsche wurde in dieser zweiten Etappe tiefer, so dass er noch heute wahrzunehmen ist, weil viele entlehnte Lexeme zum festen Bestandteil der Sprache geworden sind. Der französische Spracheinfluss im absolutistischen Deutschland ist laut Polenz „jedenfalls noch stärker gewesen als der heutige angloamerikanische“ (POLENZ 1994, 50).

Wie stark sich das Französische auf das Deutsche ausgewirkt hat, zeigt auch der Prozentsatz der Entlehnungen aus dem Französischen gegenüber Entlehnungen aus anderen Sprachen. Während der zweiten Etappe des starken französischen Spracheinflusses steigt der Prozentsatz von 37-40% in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts auf rund 60% am Ende des 18. Jahrhunderts. Dabei gehen die Entlehnungen aus dem Latein zurück von 42-54% in der ersten Hälfte des 17. Jh. auf 28% am Ende des 18. Jh. (vgl. POLENZ 1994, 77).

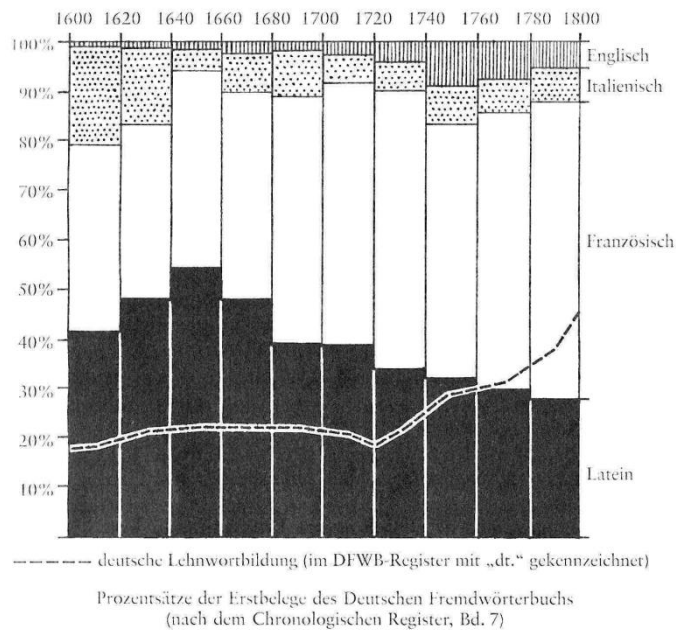


Abbildung 2. Chronologische Lehnwortstatistik. Prozentsätze der Erstbelege des Deutschen Fremdwörterbuchs (nach dem Chronologische Register, Bd. 7). Übernommen aus: POLENZ (1994), S. 78.

Einige bis heute fortbestehende Entlehnungen werden in der Tabelle 1 genannt, wobei sie in Bereiche eingeteilt werden (vgl. TSCHIRCH 1969, 246–250; POLENZ 2000, 220 f.; POLENZ 1994, 82 f.). Speziell werden diejenigen Wörter genannt, die im Rahmen dieser Diplomarbeit als Wörterbuch-Lemmata bearbeitet wurden (s. Anhang, 8.1. Liste der als Wörterbuch-Lemmata bearbeiteten Lexeme).

| | Bereich | Die als WB-Lemmata bearbeiteten Lexeme | Weitere Beispiele |
|---|-----------------------------|---|--|
| 1 | militärtechnische Ausdrücke | <i>Epaulette, Kürass, Palisade, Pike, Etappe, Gendarm</i> | <i>Armee, Corps, Division, Infanterie, Kavallerie, Leutnant, Kapitän, Major, General, Admiral, Bajonett, Bombe, Spion, Soldat, Kamerad</i> |
| 2 | Kleidung, Mode | <i>Garderobe, Pomade, Maniküre, Pediküre, Odeur, Drogerie, violett, Negligé, Lorgnon, Lorgnette</i> | <i>Kostüm, Krawatte, Perücke, Puder, Friseur, Parfüm</i> |
| 3 | Ausstattung der Wohnung | <i>Portiere, Nippes, Kommode, Necessaire, Jalousie</i> | <i>Boudoir, Sofa, Büfett, Vitrine</i> |

| | | | |
|----|-------------------------------------|---|---|
| 4 | Esskultur | <i>Hotel, Restaurant, Kuvert, delikat, Menü, Ragout, Ragout fin, Omelett(e), Kotelett, Haschee, Poulard, Remoulade, Kompott, Pommes frites, Limonade, Konfitüre</i> | <i>Service, Serviette, Karaffe, Tasse, Diner, Bouillon, Gelee, Marmelade, Torte, Likör</i> |
| 5 | Garten und Park | - | <i>Allee, Bassin, Fontäne, Kaskade</i> |
| 6 | Höfisches Gesellschaftsleben | <i>Pläsier, Promenade, Redoute, Polonäse, Courage, Lakai, Intrige, Liaison</i> | <i>Hasard, Billard, Ballett, Maskerade, Karussell,</i> |
| 7 | Musik, Tanz | <i>Musette, Ouvertüre, Passepied, Menuett, Gavotte, Piece</i> | <i>Musik, Prélude</i> |
| 8 | Verwandtschafts- bezeichnungen | <i>Papa, Onkel</i> | <i>Mama, Tante, Cousine</i> |
| 9 | Anredeformen | <i>Monsieur, Mademoiselle</i> | <i>Madame</i> |
| 10 | staatliche Ordnung; Verwaltung | <i>demokratisch, liberal, konstitutionell, Marseillaise, Pension</i> | <i>konservativ, Demokrat, Sozialist, Kommunist, Anarchist, Proletariat, Revolution, Bourgeoisie, Budget, Defizit, Barrikade, Guillotine</i> |
| 11 | Berufs- bezeichnungen | - | <i>Friseur, Masseur, Coiffeur</i> |
| 12 | Wirtschaft, Verkehr | <i>Journal</i> | <i>Adresse, Artikel</i> |
| 13 | Künste | <i>Konterfei, Nuance</i> | <i>Poesie</i> |
| 14 | Transport | <i>Equipage, Karosse</i> | |
| 15 | Architektur | <i>Etage, Terrasse, Mansarde, Nische</i> | <i>Appartement, Galerie, Fassade, Souterrain</i> |
| 16 | psychische/soziale Eigenschaften | <i>maliziös</i> | <i>brillant, charmant,</i> |

Tabelle 1. Entlehnungen aus dem Französischen; entlehnt bis zum 18. Jahrhundert.

2.2.3. Sprachpurismus

Im 17. Jh., als die zweite mächtige Welle der Entlehnung des französischen Wortgutes einsetzte, ist auch eine ganz gegensätzliche Tendenz zu vermerken, die wir als ‘Purismus’ (POLENZ 1979) oder als ‘Kampf gegen das Fremdwort’ (TSCHIRCH 1969, 258) bezeichnen. Solche Sprachreinigungstendenzen werden „immer mit einer politischen Aktivierung des Nationalgefühls zum Höhepunkt gesteigert: nach dem Dreißigjährigen Krieg, nach dem Niedergang der Napoleonischen Herrschaft, nach der Reichsgründung von 1871 und beim Ausbruch des 1. Weltkrieges“ (POLENZ 1979).

Die Puristen haben die Wörter nach ihrer Herkunft gewertet: der Einfluss von Fremdsprachen wurde als schädlich angesehen und die Wörter fremder Herkunft wurden z.B. von Eduard Engel in der Wilhelminischen Zeit als „Krebsgeschwür am Leibe deutscher Sprache, deutschen Volkstums, deutscher Ehre“ (POLENZ 1979) bezeichnet.

Die Entlehnungen aus dem Französischen (wie auch das akademische Welsch) wurden bekämpft. Die Mitglieder der sogenannten Sprachgesellschaften (in der Zeit des Barocks z.B. die Fruchtbringende Gesellschaft, gegründet 1617; in der Zeit nach der Reichsgründung z.B. der Allgemeine Deutsche Sprachverein, gegründet 1885) wollten die deutsche Sprache reinigen, indem sie viele Verdeutschungen der Fremdwörter und Lehnwörter vorgeschlagen haben. Einige dieser Versuche haben sich wirklich durchgesetzt, wie die von Philipp von Zesen: *Augenblick* anstatt *Moment*, *Bücherei* anstatt *Bibliothek*, *Entwurf* anstatt *Projekt*, *Leidenschaft* anstatt *Passion*, *Rechtschreibung* anstatt *Orthographie*, *Verfasser* anstatt *Autor* (vgl. TSCHIRCH 1969, 258-259), andere gerieten in Vergessenheit und werden heute nur noch als Kuriosität zitiert und oft sogar als lächerlich empfunden (*Gesichtserker* für *Nase*, *Tageleuchter* für *Fenster*, *Zitterweh* für *Fieber*, *Leichentopf* für *Urne* oder *Jungfernzwinger* für *Kloster*).

Im Jahre 1874 wurden vom Generalpostmeister der deutschen Reichspost Heinrich von Stephan 760 Wörter fremder Herkunft durch deutsche Ausdrücke ersetzt (vgl. TSCHIRCH 1969, 261). Bei vielen handelte es sich um Gallizismen: z.B. *Briefumschlag* anstatt *Couvert*, *postlagernd* anstatt *poste restante*. Die deutsche Eisenbahnverwaltung hat dann eine ähnliche Tendenz durchgesetzt, deshalb wurde z.B. *Coupé* zum *Abteil*, *Perron* zum *Bahnsteig*, *Billet* zur *Fahrkarte* und *Conducteur* zum *Schaffner*. Einige dieser Verdeutschungen begrenzten sich nur auf das deutsche Reich, in Österreich und in der Schweiz blieben weiter die entlehnten Wörter üblich.

2.2.4. Entlehnung aus dem Französischen seit dem 19. Jahrhundert bis zur Gegenwart

Die seit der Aufklärung vor allem in den Bereichen der Kultur und der Bildung zunehmende Macht des deutschen Bürgertums, wirkte sich auf den deutschen Adel aus, der gezwungen war, „seine absolutistische französische Sprachkultur durch eine bürgerliche deutsche zu ersetzen“ (POLENZ 1999, 59). Seit der Besetzung der linksrheinischen deutschen Gebiete durch Napoleons Armee im Jahre 1801 haben sich die Verhältnisse der Deutschen zu den Franzosen bis zum „Franzosenhass“ (vgl. POLENZ 1999, 11) verschlechtert. Nachdem die napoleonischen Kriege 1815 mit der Schlacht bei Waterloo beendet waren, kam es in Deutschland wieder zur Steigerung des Nationalgefühls und damit wurden die sprachpuristischen und sprachreinigenden Tendenzen wieder ins Leben gerufen (s. 2.2.3. Sprachpurismus).

In dieser Zeit wird der deutsche Wortschatz durch die Lehnwortbildung, die das aus Lateinischen, dem Griechischen und dem Französischen übernommene Wortgut weiterentwickelt, bereichert (s. 2.2.6. Lehnwortbildung). Aus dieser Periode stammen einige neue Entlehnungen aus dem Französischen, viele z.B. aus dem Bereich ‘Mode’ (s. Tabelle 2).

| Bereich | Die als WB-Lemmata bearbeiteten Lexeme | Weitere Beispiele |
|----------------------------------|--|---|
| Mode, Kleidung | <i>chic, schick, Schick, Korsage, Galosche¹, Crêpe de Chine, Crêpe Georgette, Pincenez, Monokel</i> | |
| Verkehr | <i>Veloziped</i> | <i>Garage, Pilot²</i> |
| Sport | | <i>Pirouette, Route, Amateur³</i> |
| Esskultur | <i>Menü</i> | <i>Mayonnaise</i> |
| Politik | | <i>Sozialist, Bourgeoisie⁴, Kommunist, Proletariat</i> |
| Öffentliches Leben; Gesellschaft | <i>Mannequin</i> | <i>Variété, Kabarett</i> |

¹ Das Wort *Galosche* wurde bereits im 15. Jh. entlehnt. Nach der Erfindung der Vulkanisierung des Kautschuks „ging *Galosche* in die Bedeutung ‘Gummischuhe’ über.“ (Duden. Das Herkunftswörterbuch. 2007, 230)

² Erscheint seit dem 20. Jh. in der heutigen Bedeutung ‘Flugzeugführer’ (vgl. Duden. Das Herkunftswörterbuch. 2007)

³ Seit Mitte 19. Jh. die heute übliche Bedeutung (vgl. Duden. Das Herkunftswörterbuch. 2007).

⁴ Die Wörter *Sozialist* und *Bourgeoisie* wurden bereits im späten 18. Jh. entlehnt (vgl. Duden. Das Herkunftswörterbuch. 2007), werden aber wegen des lexikalischen Zusammenhangs in dieser Tabelle angeführt.

| | | |
|------------------------------------|---|--|
| Wissenschaft, Naturwissenschaft | <i>Mammut, Mikrobe, Pipette, Mikrofiche, Mikrophone, tuberkulös</i> | |
|------------------------------------|---|--|

Tabelle 2. Entlehnungen aus dem Französischen, seit dem 19. Jahrhundert.

Die neuen Entlehnungen aus dem Lateinischen und aus dem Französischen nehmen in dieser Zeit aber zugunsten der Entlehnungen aus dem Englischen ab (s. Abbildung 3). Diese Entwicklung hängt mit der industriellen Revolution zusammen, die seit dem Ende des 18. Jahrhunderts zunächst in England und erst dann in anderen Ländern Europas die ökonomischen und sozialen Verhältnisse verändert hat. Es kommt zum Aufstieg des Englischen „als Wissenschafts-, Diplomatie- und Politiksprache“ (POLENZ 1999, 392). Diese Entwicklung setzt sich im 20. Jahrhundert weiter fort und am Anfang des 21. Jahrhunderts kommt die von vielen vertretene wie auch kritisierte Ansicht über die Schädlichkeit dieses Einflusses in dem oft abwertend gebrauchten Begriff „Denglisch“ zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit den Entlehnungen aus dem Französischen ist auch zu erwähnen, dass einige der neuen englischen Lehnwörter in Konkurrenz zu älteren französischen Entlehnungen erscheinen. Anschließend kommt es oft dazu, dass das „frz. Lehnwort im Gebrauch zurückgeht oder untergeht“ (POLENZ 1999, 406) und die bedeutungsähnliche Entlehnung aus dem Englischen manchmal an seine Stelle tritt. Dazu einige Beispiele: Das im 18. Jahrhundert aus dem Französischen übernommene Wort *Mannequin* und das Wort *Model*, das „in Anlehnung an das englische Wort *model* in zunehmendem Maße die Bedeutung von Vorführdame anzunehmen scheint“ (BURGER 1979, 249), ähnlich bei den Paaren *Revue* und *Show*, *Tendenz* und *Trend*, *Bébé* und *Baby*, *Bonvivant*, *Belami* und *Playboy*, *Hautevolee*, *Crème* und *High society*, *Billet* und *Ticket*, *Chef* und *Boss*, *Ensemble*, *Equipe*, *Korps* und *Team*, *Pointe* und *Gag*, *Fete* und *Party* (vgl. BURGER 1979, 250-267).

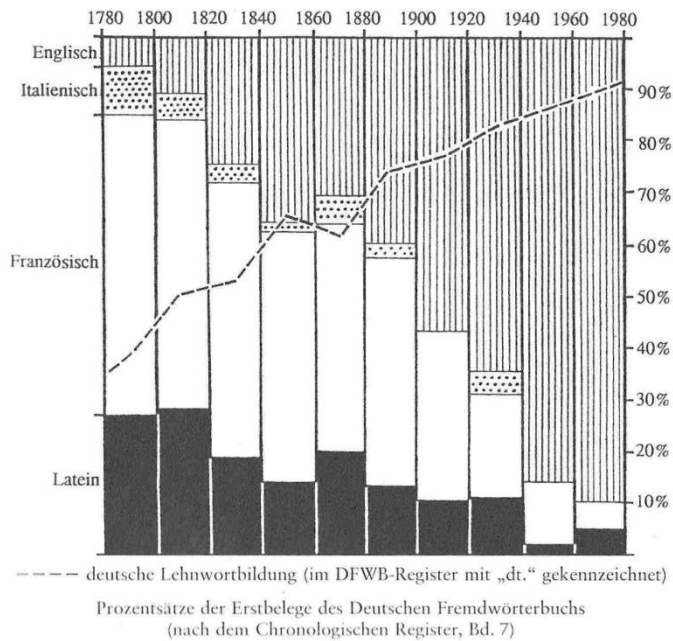


Abbildung 3. Chronologische Lehnwortstatistik. Prozentsätze der Erstbelege des Deutschen Fremdwörterbuchs (nach dem Chronologische Register, Bd. 7). Übernommen aus: POLENZ (1999), S. 393.

2.2.5. Integration

Die Integration der französischen Entlehnungen auf phonologischer, graphematischer, morphologischer und semantischer Ebene zu beschreiben geht über die Möglichkeiten dieser Arbeit hinaus. Diese Fragen werden ausführlich von VOLLAND (1986) behandelt und werden z.B. auch zum Gegenstand der Arbeiten von FIRNSTEIN (1981), LEE (1996) oder DEUMELANDT (1980). An dieser Stelle wird nur kurz auf einige lexikalische Aspekte, vor allem auf die Position der entlehnten Lexeme im System des deutschen Wortschatzes, eingegangen.

Es können grundsätzlich zwei Situationen unterschieden werden:

I) Entlehnte Wörter, denen „kein empfängersprachliches Bedeutungsäquivalent gegenübersteht“ (VOLLAND 1986, 148). Diese Wörter sind oft Konkreta, die meistens gleichzeitig mit einem neuen Gegenstand wie *Praline*, *Likör*, *Frikasée*, *Kompott*, *Majonäse*, *Margarine*, *Dragee*, *Bluse*, *Plüsch*, *Bouclé*, *Chiffon*, *Tüll*, *Batist*, *Balkon*, *Kommode*, *Gobelin*, *Massage*, *Karussell*, *Billard* usw. (vgl. VOLLAND 1986, 149) entlehnt werden. Es handelt sich um ein „bloßes Hinzufügen zum Wortschatz“ (VOLLAND 1986, 148), das an den bestehenden Verhältnissen im Wortschatz nicht viel ändert.

II) Bei sogenannten ‘Dubletten’ handelt es sich um Wortentlehnungen, die ein Bedeutungsäquivalent im Deutschen haben. In diesem Fall werden mehrere Varianten der folgenden Entwicklung unterschieden:

IIa) Das indigene Wort setzt sich gegen das entlehnte durch (z.B. *Kummer* gegen *chagrin*, *ermüdend* gegen *fatigant*, *Zeitvertreib* gegen *passe-temps*, *scherzen* gegen *raillieren*; vgl. VOLLAND 1986, 150). Diese Variante kommt häufig vor, wie die Daten von JONES (1978), BRUNT (1983) und CAUGHEY (1989) beweisen (vgl. POLENZ 1994, 80-84): von den aus der Periode 1575-1648 stammenden Entlehnungen bestehen heute nur noch 28%, von den aus der Periode 1649-1735 stammenden sind es 41% und von den zwischen 1736 und 1815 entlehnten 78,4%.

IIb) Das indigene Wort verschwindet allmählich aus dem Wortschatz, das entlehnte Wort wird weiter benutzt. Als Beispiel können die Wörter *Onkel* und *Tante* dienen, die die „uralten Bezeichnungen für die Elterngeschwister (*Vetter* und *Base* väterlicherseits, *Oheim* und *Muhme* mütterlicherseits)“ (POLENZ 1979) ersetzt haben. Der in der deutschen Wörtern präsente Aspekt väterlicherseits – mütterlicherseits hat inzwischen an Bedeutung verloren.

IIc) Beide Wörter existieren im Wortschatz nebeneinander, oft „mit feiner semantischer Differenzierung“ (POLENZ 1994, 85). Zwischen den Dubletten besteht oft ein synonym-ähnliches Verhältnis, das aufgrund der Verwendung in verschiedenen Diskursen, Textsorten, und in unterschiedlich stilistisch markierten Texten näher beschrieben werden kann. Dieses Verhältnis wird in dieser Arbeit anhand konkreter Beispiele näher erforscht.

2.2.6. Lehnwortbildung

Entlehnte Lexeme, Präfixe, Suffixe und Konfixe dienen als Mittel für neu gebildete deutsche Wörter. Dieser Prozess, der den Wortschatz wesentlich erweitert, wird erst in den 80er Jahren des 20. Jahrhunderts „als zu Unrecht vernachlässigte erstrangige Teildisziplin germanischer Lexikologie und Wortbildungslehre erkannt“ (POLENZ 1999, 92).

Zu den produktiven Lehnsuffixen aus dem Französischen gehören: adjektivische -*abel/-ibel*, -*os/-ös*; substantivische -*ade* (Lehnwortbildung: *Harlekinade*), -*age* (Lehnwortbildung: *Blamage*), -*är* (Lehnwortbildung: *Funktionär*), -*elle* (Lehnwortbildung: *Frikadelle*), -*erie* (Lehnwortbildung: *Szenerie*, *Clownerie*), -*esse* (Lehnwortbildung: *Raffinesse*), -*ett* (Lehnwortbildung: *Klosett*). Bei einigen Lehnpräfixen ist schwer festzustellen, ob „sie lateinischer oder französischer Herkunft sind“ (POLENZ 1999, 97): *a-*, *de-* *dis-*, *ex-*, *in-*,

inter-, *pro-*, *re-* usw. Die steigende Anzahl der Lehnwortbildungen wird auch in der Abbildung 3 verzeichnet.

2.2.7. Lehnübersetzungen, Lehnschöpfungen und Lehnbedeutungen

Seit der Aufklärung wächst unter dem Einfluss des in Deutschland als überlegen angesehenen französischen Geisteslebens auch die Zahl der Lehnübersetzungen, wie z.B. *Freigeist* (Lehnübersetzung von frz. *esprit libre*), *Schöngeist* (nach *bel esprit*). Diese Tendenz setzt sich mit der französischen Revolution fort: *öffentliche Meinung* (frz. *opinion publique*), *Tagesordnung* (Lehnübersetzung von frz. *ordre du jour*) und später noch weitere wie z.B. *Geistesgegenwart* (Lehnübersetzung von frz. *présence d'esprit*) (vgl. TSCHIRCH 1969, 265 f.). Als Beispiele für die Lehnschöpfung werden *Briefwechsel* (nach *correspondence*) oder *Augenblick* (nach *moment*) genannt, Lehnbedeutungen sind die Wörter *Bürger* (als 'Staatsbürger' nach *citoyen*) oder *Aufklärung* (nach *les lumières*) (vgl. POLENZ 1994, 99).

3. Analyse einiger Adjektive französischer Herkunft und deren Synonyme

Der analytische Teil dieser Arbeit beleuchtet näher die Stellung einiger Adjektive französischer Herkunft im deutschen Wortschatz. Im Vordergrund stehen die *Synonymie* als Relation der Bedeutungsgleichheit und -ähnlichkeit und die *Plesionymie*, die als „spezieller Typ der Synonymie betrachtet“ wird (STORJOHANN 2006, 11).

Der Vorgang der Analyse beruht auf den in den Wörterbüchern DUW und LGWDAF aufgefundenen Synonymen zu Adjektiven französischer Herkunft (s. 3.1. und Tabelle 3), den CNS-Merkmalkarten dieser Synonympaare (s. 3.2. und Anhang), auf der anschließenden Typologisierung der Merkmalkarten (s. 3.3. und Tabelle 3) und auf der Auswahl eines Typs der CNS-Merkmalkarten, der multidimensionale lexikalische Relationen erfasst (s. 3.4.).

Anschließend werden sieben Merkmalkarten dieses Typs ausgewählt, bei denen Regionen oder einzelne Cluster der Merkmalkarte nach einem gemeinsamen Nenner benannt werden (s. 4.1.1., 4.2.1., 4.3.1. usw.), und die Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert (s. Kapitel 4).

3.1. Suche nach den Synonymen in Wörterbüchern und Eingabe ins CNS-Tool

Zu den als WB-Lemmata bearbeiteten Adjektiven französischer Herkunft (s. die Liste im Anhang) wurden in DUW und LGWDAF Synonyme gesucht. Es wurden zu 93 Adjektiven Synonyme gefunden, zu einigen mehrere, was insgesamt 148 Synonympaare ergeben hat. Es wurden alle Wortpaare nacheinander ins CNS-Tool eingegeben.

Von den analysierten Adjektiven wurden 16 in der Kookkurrenzdatenbank noch nicht als Bezugswörter analysiert (s. Tabelle 4), es bleiben also 132 Synonympaare übrig (77 Adjektive und deren Synonyme), die weiter analysiert werden können (s. Tabelle 3).

3.2. SOM und CNS als Recherchertools

Im Projekt CCDB (<http://corpora.ids-mannheim.de/ccdb/>) steht das Tool SOM (Self Organizing Map) zur Verfügung, das nach Eingabe eines Lexems eine selbstorganisierende Merkmalkarte visualisieren kann, in der Lexeme mit ähnlichen Kookkurrenzprofilen dem Kookkurrenzprofil des eingegebenen Wortes zugeordnet werden.

„Self-organizing lexical feature maps (SOMs) have been used to analyze, cluster, and visualize the observed similarity relations among collocation profiles of written German.“
(VACHKOVÁ – BELICA 2009, 223)

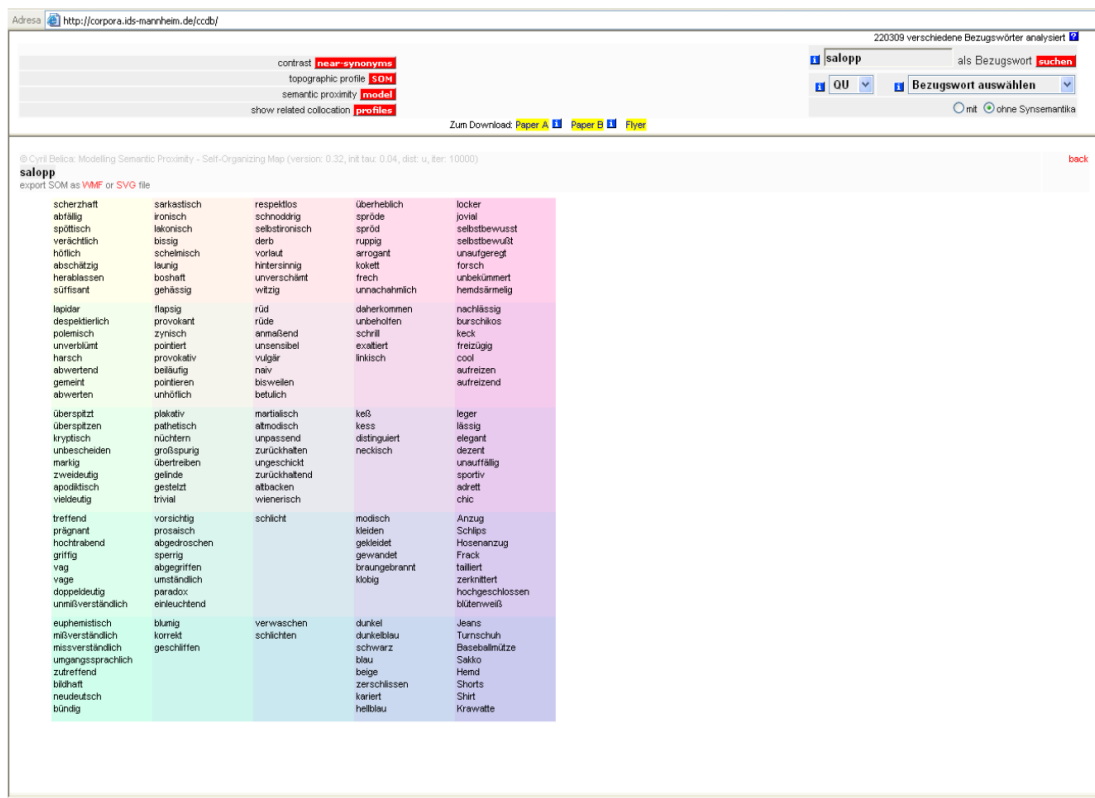


Abbildung 4. CCDB im Internet und die SOM-Merkmalskarte des Adjektivs *salopp*.
(Zugriff am 24.5.2009)

Das Tool CNS (Contrasting Near Synonyms) ist ebenso im Rahmen der CCDB zugänglich. Es handelt sich um ein Tool zur „Analyse von verwandten Kookkurrenzprofilen mit Hilfe von selbstorganisierenden Merkmalskarten“ (VACHKOVÁ – SCHMIDT – BELICA 2007, 18). Dieses Tool eignet sich für die Erforschung zweier semantisch verwandter Lexeme und „kann u.a. zum Aufspüren und Dechiffrieren von feinen Bedeutungsunterschieden bei Quasisynonymen verwendet werden“ (BELICA 2008, 9).

Die mit dem CNS-Korpusstool generierten selbstorganisierenden Merkmalskarten sind sowohl anhand der Farbschattierung zu erforschen, als auch die Anordnung der Lexeme in einzelnen Clustern kann analysiert werden, weil sie die lexikalisch-semantischen Relationen demonstrieren. Die Lexeme bilden kleinere Homogenitätskerne, somit können z.B. Cluster entdeckt werden, die Synonyme, Antonyme, Hyponyme, Kohyponyme usw. umfassen, oder auch Wörter, die einem bestimmten Diskurs zugeordnet werden können – z.B. aus der SOM Merkmalskarte des Lexems *Quark* kann man schließen, „dass das Lexem in mindestens zwei unterschiedlichen globalen, situativen Kontexten gebraucht wird, die hier verkürzt als *Milchprodukt*-Kontext und *Elementarteilchen*-Kontext bezeichnet werden“ (BELICA 2008, 9).

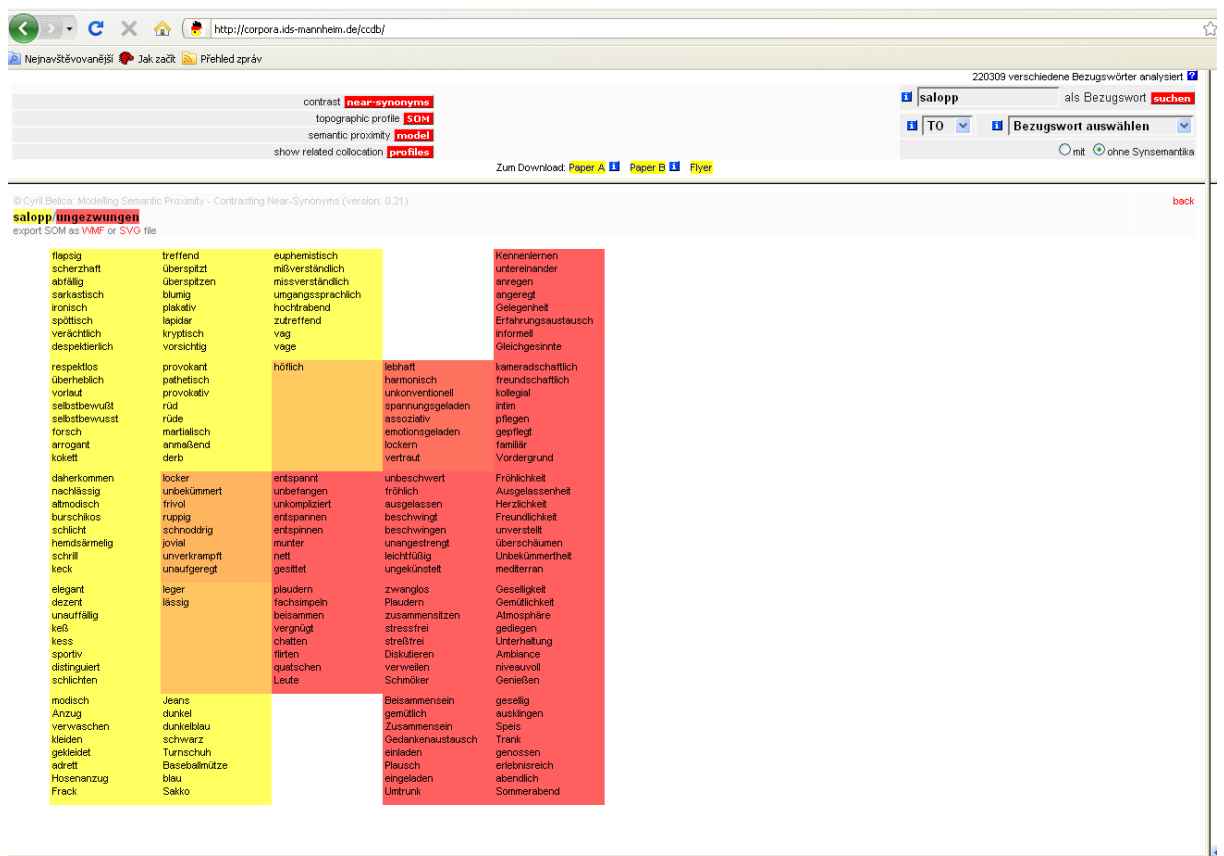


Abbildung 5. CCDB; das Synonympaar *salopp* vs. *ungezwungen* in CNS-Tool (Zugriff am 15. 06. 2009)

3.3. Entwurf einer Skala für die Sortierung der CNS-Merkmalkarten

Die Farbschattierung der CNS-Merkmalkarten soll semantische Nähe der analysierten Lexeme in folgender Weise repräsentieren:

Am Anfang werden den zwei Lexemen Farben zugeordnet, eines der Lexeme wird gelb, das andere rot markiert und dementsprechend sind die ähnliche Kookkurrenzprofile aufweisenden Lexeme in der Merkmalskarte gefärbt. Die Lexeme, deren Kookkurrenzprofile den beiden Synonymen ähnlich sind, werden orangefarben markiert. Die Intensität der Farbschattierung vermittelt eine Darstellung der Ähnlichkeit von KPen: *“The distribution of colours generally provides a reliable idea how similar the two near-synonyms really are with respect to their usage properties; moreover, it points to the particular usage aspects that the two words do not have in common.”* (KEIBEL – BELICA 2007, 5)

Anhand der möglichen Farbschattierung wird eine Skala entworfen, die die Merkmalskarten typologisch sortiert. Die Skala kann man als eine vierteilige konstruieren:

- 1) Bei der ersten Gruppe finden wir eine deutliche Polarisierung.

Ein Teil der Merkmalskarte wird gleichmäßig gelb gefärbt, der andere gleichmäßig rot, es gibt eine klare Trennlinie zwischen den beiden Teilen und keine orangenen Übergangstöne.

Es besteht also ein deutlicher Unterschied zwischen den beiden Synonymen, es handelt sich um funktionalisierte Synonyme.

Als Beispiel gilt das Paar *illuster* und *vornehm*.

© Cyril Belica: Modeling Semantic Proximity - Contrasting Near-Synonyms (version: 0.17)
illuster/vornehm
 click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------------|-----------------------|-----------------|------------------|------------------|
| erlesen | zusammengewürfelt | betrübt | volzhältig | Prominenz |
| kompletieren | zahnköpfig | interessiert | Schar | Gratulant |
| komplettiert | siebenköpfig | treu | zahlreich | Ehrengast |
| kunterbunt | vielköpfig | goutieren | versammelt | Podium |
| klangvoll | gemischt | weiblich | gekauft | Gästeschar |
| vervollständigen | spielfreudig | auswärtig | gutgeleitet | Pollprominenz |
| vervollständigt | zusammenfinden | interessieren | erwartungsvoll | Reigen |
| Quartett | buntgemischt | einheimisch | hingerissen | Gast |
| erstklassig | hochkarätig | erleuchtet | Honoratioren | nahtlos |
| versiert | Riege | handverlesen | Hochadel | |
| experimentierfreudig | ausgewählt | honorig | statistisch | |
| Ensemble | kompetent | auservählen | Grüppchen | |
| Spitzenklasse | neben | ellär | darunter | |
| außergewöhnlich | Teilnehmerfeld | auservählt | hochrangig | |
| eigenwillig | Weltelite | ehrenwert | Entourage | |
| Reverenz | Weltklasse | verschoren | Bewunderer | |
| namhaft | prominent | Kommentierung | diskret | gutbürgerlich |
| renomieren | einflussreich | senio | hüflich | mondan |
| berührt | einflussreich | Jahresabschluss | auffallend | elegant |
| renommiert | Schickeria | Jahresabschluss | dezent | großbürgerlich |
| herausragen | tonangebend | detaillieren | salopp | ärmlich |
| arriviert | Ahnengalerie | aussagekräftig | auffällig | stifvoll |
| bedeutend | ehrwürdig | vertieft | nüchtern | schlabig |
| alesant | einst | detailliert | schamhaft | heruntergekommen |
| | grundlegend | durchgeführt | ergeben | |
| | sicherheitsstechnisch | hausintern | eingehend | |
| | unerlässlich | umfangreich | stichprobenartig | |
| | unerlässlich | derartig | toxikologisch | |
| | fundamental | Diverse | genetisch | |
| | Betriebsablauf | vorschnellen | quantitativ | |
| | folgenreich | divers | seismisch | |
| | tiefgehend | ergehen | gründlich | |
| Verteidigungshaushalt | unumgänglich | vornehm | Vornahme | gynäkologisch |
| Sozialbereich | entschieden | vorgenommen | unterziehen | Indikation |
| herunkommen | nützlich | ausführen | kosmetisch | medikamentös |
| merklich | notwendig | punktuell | Röntgenaufnahme | Kostenübernahme |
| Lohnforderung | weitreichend | unterblieben | Eingriff | ambulant |
| angekündigt | überfällig | erforderlich | diagnostisch | chirurgisch |
| Personalbereich | baulich | veranlassen | medizinisch | Sterilisation |
| Rationalisierungsmaßnal | ansetzen | erfolgt | rechtswidrig | Frauenarzt |

Abbildung 6. CNS: *illuster* vs. *vornehm*. (Zugriff am 28.5.2008)

2) Bei der zweiten Gruppe finden wir keine Polarisierung, das ganze CNS-Modell ist orange. Das weist auf eine weitgehende Übereinstimmung in der Verwendung, also potenzielle Synonymie der Wörter hin. Als Beispiel gelten die Synonyme *graziös* und *anmutig*.

© Cyril Belica: Modeling Semantic Proximity - Contrasting Near-Synonyms (version: 0.17)
graziös/anmutig
 click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|-----------------|--------------------|------------------|
| spreizen | ruckartig | tänzein | synchron | choreographieren |
| Oberkörper | trippeln | wirbeln | Pirouette | akrobatisch |
| verrenken | seitwärts | hüpfen | Ballerina | artistisch |
| kriechen | umschlingen | kreieren | tänzen | Bauchtanz |
| schlenkern | wippen | Takt | frühaufbruch | Akrobat |
| Fingerspitze | gleiten | bewegt | vollführen | Polonaise |
| recken | stolzieren | Verrenkung | Tanzschritt | Tänzer |
| ausgestreckt | schwingen | Zellulose | Trapez | halsbrecherisch |
| gebückt | fähig | schwingend | tänzerisch | leichtfüßig |
| unförmig | behende | selbstvergessen | Grazie | beschwingt |
| fuchteln | behend | schweben | galant | beschwingen |
| zucken | abgeheult | ausgreifen | Körperbeherrschung | temperamentvoll |
| abwehren | unmerklich | gedehnt | pantomimisch | schwingvoll |
| steifen | verzücken | zackig | ekstatisch | schmissig |
| verkrampft | Gebärde | müheles | traumwandlerisch | mtreißend |
| Zuck | versonnen | | atemberaubend | rassig |
| lasiiv | grazi | schwerelos | bezaubern | virtuos |
| ungelenk | exalliert | geschmeidig | ausdrucksstark | Ecksatz |
| schlaksig | gerundet | federn | kraftvoll | Menuett |
| muskulös | kokett | duftig | ausdrucksvoll | Rondo |
| massig | kapriziös | biegsam | energiegeladen | Andante |
| neckisch | herrisch | federleicht | bezaubert | Adagio |
| lässig | distinguiert | zart | umwerfend | suggestiv |
| unbeholffen | selbstverliebt | sanft | unnachahmlich | Largo |
| elegant | mädchenhaft | fragil | Anmut | elegisch |
| zierlich | verführerisch | zerbrechlich | Leichtigkeit | nusizieren |
| auffreizend | androgyn | Rundung | Ausdruckskraft | rhythmisch |
| geschwungen | edel | verletzlich | Melancholie | Tongebung |
| athletisch | maskulin | verletzlich | unangestrengt | Kantlene |
| Elegant | feminin | skulptural | Noblesse | melodios |
| füllig | agil | fruchtig | unprätentios | phrasieren |
| gewunden | ebenmäßig | voluminös | eigentlich | melodisch |
| durchtrainiert | apart | lieblich | wundervoll | schweremütig |
| hold | entzückend | bezaubernd | artifiziel | innig |
| hochgewachsen | aristokratisch | unwirklich | anrührend | sphärisch |
| blond | leuchtend | Elfe | lyrisch | schwingen |
| rothaarig | reizend | verträumen | harmonisch | gefühlvoll |
| keß | Schneeflocke | fremdartig | melancholisch | fröhlich |
| kess | luftig | verträumt | betören | hinterdend |
| dunkelhaarig | einladend | zauberhaft | zeltos | empfindsam |

Abbildung 7. CNS: *graziös* vs. *anmutig*. (Zugriff am 28.5.2008)

3) Die dritte Möglichkeit ist die häufigste, dabei handelt es sich um partielle Synonymie. In diesen Fällen gibt es einen gelben Teil des CNS-Modells, der zu einem Adjektiv gehört, einen roten Teil des CNS-Modells, der zu dem anderen Adjektiv gehört und dazwischen eine orange Überlappung. Es scheint sinnvoll zu sein, diese Kategorie noch in zwei Stufen zu unterteilen:

Unter **3a)** werden solche Merkmalskarten zusammengefasst, die einen sehr klar begrenzten roten und einen sehr klar begrenzten gelben Teil haben und zwischen ihnen eine (meistens ziemlich kleine) orangene Überlappung besteht, wie bei den Wörtern *brut* und *herb*.



Abbildung 8. CNS: *brut* vs. *herb*. (Zugriff am 28.5.2008)

Unter **3b)** werden solche Merkmalskarten zusammengefasst, bei denen man in der CNS-Analyse nicht ganz klar unterscheiden kann, welche Felder noch „dunkel orange“ sind und welche schon „fast rot“ sind. In diesen Analysen sind die Grenzen nicht deutlich und die Lexembeziehungen scheinen auf mehreren Ebenen vernetzt zu sein. Einige liegen fast dem Typ 2) nahe. Als Beispiel kann man das Paar *energisch* vs. *nachdrücklich* verwenden:

© Cyril Belica: Modelling Semantic Proximity - Contrasting Near-Synonyms (version: 0.17)
export SOM as YMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------------|--------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------|
| beherzt | resolut | unwirsch | höflich | eindringlich |
| mutig | forsch | schröff | würdevoll | dringend |
| offensiv | bedächtig | zögernd | Deutlichkeit | eindrucksvoll |
| zieltreibig | couragiert | herrisch | hinlänglich | Mäßigung |
| zaghaft | kraftvoll | sacht | Beipackzettel | Besonnenheit |
| zögerlich | selbstbewusst | sachte | | Wichtigkeit |
| unbedacht | selbstbewusst | leial | | Dringlichkeit |
| pragmatisch | unerschrocken | linkisch | | dringlich |
| entschlossen | kompromißlos | verblissen | wiederholen | Gesprächsbereitschaft |
| halbherzig | kompromisslos | verbeissen | mehrfach | Staatengemeinschaft |
| konsequent | scharf | ledensachlich | rückhaltlos | Kompromißbereitschaft |
| entschließen | laich | tapfer | vorbehaltslos | Kompromissbereitschaft |
| zügig | hart | verzweifelt | brieflich | Politikwechsel |
| veranlassen | harsch | verzweifeln | unzweideutig | Bereitschaft |
| tatkräftig | unnachgiebig | barsch | gebetmühlenartig | Verhandlungsbereitschaft |
| gezielt | handgreiflich | reflexartig | verschiedentlich | Führungsanspruch |
| rigoros | gegen | lautstark | Forderung | beirätigt |
| wirkungsvoll | erhitzen | deziert | Junkten | beiräten |
| wirksam | erbittert | rundweg | überreilt | unterstreichen |
| notfalls | massiv | diametral | schnellstmöglich | Reformkurs |
| Waffengewalt | ernsthaft | Inkrieg | überellen | nahmen |
| nötigenfalls | Sozialabbau | Umweltschützer | parteilübergreifend | appellieren |
| drakonisch | Regierungsplan | | befürwortet | appelliert |
| Internationalisierung | Lehrergewerkschaft | Exparte | Parteitagsbeschluß | plädieren |
| Entschiedenheit | vehement | Votant | einmütig | Bundesverteidigungsminister |
| Vereinbarung | entrüstet | Konferenzteilnehmer | Unionspolitiker | Bundesjustizministerin |
| Einmischung | heftig | übereinstimmend | Vorstoß | Bundesfamilienministerin |
| Bestrebung | brisk | unions | Bundesregierung | Bundesarbeitministerin |
| Einflussnahme | empört | Stadteipolitiker | unionsregiert | Arbeitgeberpräsident |
| Einflußnahme | Ansinnen | Verbraucherschützer | Rücktritt | Bundesumweltministerin |
| | Verharmz | gegen | Abschlußerklärung | Bundesjustizminister |
| | empören | Exparte | Abschlussklärung | Struck |
| Behauptung | kategorisch | Nachdruck | erneut | zugleich |
| Unterstellung | Vorwurf | deshalb | demgegenüber | Bundesaußenminister |
| Anschuldigung | entschieden | daß | Auswärtige | Bundespräsidentin |
| Anwurf | Vorhaltung | wonach | ferner | Bundesbankpräsident |
| Annäherungsversuch | Betrugsvorwurf | hinschutpektorenkonf | Hinschutpektorenkonf | Antragschreiben |
| Verdächtigung | Tatbeteiligung | indessen | Richtbund | Zetunginterview |
| Gerücht | jegliche | unterdessen | Bundesgesundheitsmin | Eröffnungsrede |
| Differenzierung | | Atemzug | Bundesärztekammer | Senatssprecher |

Abbildung 9. CNS: *energisch* vs. *nachdrücklich*. (Zugriff am 28.5.2008)

4) Bei der vierten Variante hat das ganze Feld nur die Farbe, die zu einem der Adjektive gehört, es ist also entweder ganz rot oder ganz gelb. Als Beispiel dient das Paar *delizios* vs. *delikat*.

© Cyril Belica: Modelling Semantic Proximity - Contrasting Near-Synonyms (version: 0.17)
click on a cell to toggle label locking

| | | | |
|----------------|----------------|---------------|-------------------|
| Braten | Dessert | serviert | heikel |
| Beilage | Suppe | servieren | schwierig |
| hausgemacht | Hauptpeise | lecker | brisant |
| Entopf | Fischgericht | schnackhaft | konfig |
| Kartoffelsalat | Nachtsch | aufischen | kompliziert |
| Knödel | Süßpeise | aufgetischt | komplizieren |
| Kartoffelsuppe | Fleischgericht | vegetarisch | komplex |
| Steak | Nachspeise | deftig | verzwick |
| Vorspeise | zubereiten | köstlich | diffizi |
| Salat | zubereitet | munden | vertracht |
| Hauptgericht | appetitlich | kredenz | genabel |
| Nudel | wohlchmeckend | kredenzen | spannungsgeladen |
| Hauptgang | schmecken | Hausmannskost | |
| Pasta | beiznlich | Speise | |
| Spaghetti | verdaulich | Menu | |
| Risotto | | Buffet | |
| Hummer | Delikatesse | exquiat | raffinieren |
| Trüffel | Meeresfrüchte | erlesen | raffiniert |
| Lachs | | vorzüglich | apart |
| Kaviar | | | geschmackvoll |
| Shrimp | | | |
| Gänseleber | | | |
| Auster | | | |
| mariniert | würzig | feinen | duftig |
| gegrillt | geschmacklich | fein | |
| gebraten | fruchtig | Feine | |
| Spargel | | | |
| Garnele | | | |
| roh | | | |
| Steinpilz | | | |
| Filet | | | |
| gedünstet | pikant | | |
| gekocht | gewürzt | | |
| marinieren | cremig | | |
| Sauce | verfeinern | | |
| Gemüse | Würze | | |
| Soße | Gewürz | | |
| Fleisch | Kraut | | |
| | | klinglich | kammermusikalisch |
| | | auskosten | Holzbläser |
| | | Phrasierung | melodisch |
| | | dynamisch | Partitur |
| | | Raffinesse | expressiv |
| | | Artikulation | orchestral |
| | | Klangfarbe | Instrumentation |
| | | Nuance | rhythmisch |

Abbildung 10. CNS: *delizios* vs. *delikat*. (Zugriff am 28.5.2008)

An dieser Karte macht sich die Unausgewogenheit der verglichenen Lexeme bemerkbar: Die rote Fläche ist semantisch strukturiert, der Gebrauch von *delikat* deckt mehrere Lesarten ab, wohingegen das weniger vertretene Lexem *delizios* nur noch auf

kulinarische Erlebnisse zu beziehen ist. In solchen Fällen ist der Vergleich von Related Collocation Profiles (RCP) zu empfehlen:

Vergleich von Related Collocation Profiles

delizios

© Cyril Belica: Modelling Semantic Proximity - Similar Collocation Profiles

Folgende verwandte Kookkurrenzprofile zu **delizios** wurden gefunden (anklickbar, absteigend nach Verwandtschaftsgrad sortiert):

| |
|------------|
| zubereiten |
| zubereitet |
| köstlich |

delikat

© Cyril Belica: Modelling Semantic Proximity - Similar Collocation Profiles

Folgende verwandte Kookkurrenzprofile zu **delikat** wurden gefunden (anklickbar, absteigend nach Verwandtschaftsgrad sortiert):

| |
|-------------------|
| köstlich |
| serviert |
| heikel |
| pikant |
| servieren |
| lecker |
| subtil |
| diffizil |
| Vorspeise |
| zubereiten |
| Salat |
| nuanciert |
| zubereitet |
| munden |
| würzig |
| Hauptgericht |
| differenziert |
| klanglich |
| Dessert |
| feinen |
| raffinieren |
| schmackhaft |
| nuancieren |
| Suppe |
| differenzieren |
| kammermusikalisch |
| Nudel |
| gedünstet |
| Hauptgang |
| fein |

[mehr ...](#)

3.4. Vorgehen bei der weiteren Analyse der CNS-Merkmalkarten

Bei den 134 Wortpaaren „Gallizismus + deutsche Entsprechung (Synonym)“ werden die Stufen der im vorangegangenen Unterkapitel entworfenen Skala bestimmt. Als besonders aufschlussreich können die Synonyme, deren Kookkurrenzprofile eine klar begrenzte Überlappung aufzeigen (Stufe 3a), angesehen werden, weil hier die Frage nach einem klarer bestimmbar gemeinsamen Diskurs beider Wörter entsteht. Es liegt auch die Vermutung nahe, dass es sich im Falle des orangefarbenen Clusters möglicherweise um ein eigenständiges Supersign (Verwendungsdomäne) handelt.

“The representamen of a SOM supersign is not a single lexeme but rather a blurred group of topologically close lexemes, i.e., a lexeme cluster. The semiotic object of an SOM supersign is the quality of the common pair-wise relationship between its constituent lexemes.”
(VACHKOVÁ – BELICA 2009, 228)

Deshalb werden im folgenden Kapitel sieben Wortpaare mit Merkmalskarten dieser Art weiter analysiert, um die Möglichkeiten der Merkmalskarten und die visualisierten semantischen Beziehungen der Lexeme näher zu erforschen.

| | Gallizismus | Synonym (nach Angaben in DUW und LGWDAF) | Stufe der Skala |
|----|--------------------|---|------------------------|
| 1 | adrett | proper | 3b |
| 2 | aggressiv | a) streitsüchtig | 3a |
| 3 | aggressiv | b) rücksichtslos | 3b |
| 4 | aggressiv | c) hemmungslos | 3b |
| 5 | apart | a) reizvoll | 3b |
| 6 | apart | b) geschmackvoll | 3b |
| 7 | bigott | scheinheilig | 3b |
| 8 | bleu | blassblau | 3a |
| 9 | brünett | braunhaarig | 2 |
| 10 | brut | herb | 3a |
| 11 | delikat | a) exquisit | 3b |
| 12 | delikat | b) auserlesen | 3b |
| 13 | delikat | c) fein | 3b |
| 14 | delikat | d) heikel | 3b |
| 15 | deliziös | a) delikat | 4 |
| 16 | deliziös | b) köstlich | 4 |
| 17 | demokratisch | freiheitlich | 3b |
| 18 | desinteressiert | a) unbeteiligt | 3b |
| 19 | desinteressiert | b) gleichgültig | 2 |
| 20 | diplomatisch | a) klug | 1 |
| 21 | diplomatisch | b) taktisch | 3b |
| 22 | diplomatisch | c) geschickt | 3a |
| 23 | energisch | a) nachdrücklich | 3b |
| 24 | energisch | b) entschlossen | 3b |
| 25 | fade | langweilig | 3b |
| 26 | frenetisch | a) heftig | 3a |
| 27 | frenetisch | b) stürmisch | 3b |
| 28 | frivol | a) leichtfertig | 3a |
| 29 | frivol | b) schlüpfzig | 3b |
| 30 | gaga | trottelig | 3a |

| | | | |
|----|---------------|---------------------|----|
| 31 | generös | großzügig | 3b |
| 32 | graziös | anmutig | 2 |
| 33 | illusorisch | illusionär | 2 |
| 34 | illuster | a) vornehm | 1 |
| 35 | illuster | b) erlaucht | 3b |
| 36 | infektiös | ansteckend | 3b |
| 37 | intellektuell | a) verstandesmäßig | 4 |
| 38 | intellektuell | b) geistig | 3b |
| 39 | kaputt | a) beschädigt | 3b |
| 40 | kaputt | b) müde | 3a |
| 41 | kaputt | c) erschöpft | 3a |
| 42 | kolossal | a) gewaltig | 3b |
| 43 | kolossal | b) sehr | 3a |
| 44 | kommod | a) bequem | 3b |
| 45 | kommod | b) angenehm | 3a |
| 46 | kompakt | gedrungen | 3a |
| 47 | konventionell | herkömmlich | 3b |
| 48 | kriminell | a) verbrecherisch | 3b |
| 49 | kriminell | b) straffällig | 3b |
| 50 | kriminell | c) strafbar | 3b |
| 51 | kriminell | d) unverantwortlich | 3a |
| 52 | kritisch | a) gefährlich | 3a |
| 53 | kritisch | b) heikel | 3b |
| 54 | kurios | seltsam | 2 |
| 55 | large | großzügig | 1 |
| 56 | leger | a) lässig | 2 |
| 57 | leger | b) locker | 3b |
| 58 | leger | c) salopp | 3b |
| 59 | legislativ | gesetzgebend | 2 |
| 60 | lokal | örtlich | 3b |
| 61 | loyal | a) treu | 3b |
| 62 | loyal | b) pflichtbewusst | 3b |
| 63 | loyal | c) redlich | 3a |
| 64 | loyal | d) anständig | 3a |
| 65 | marode | a) morbid | 3a |
| 66 | marode | b) verdorben | 1 |
| 67 | marode | c) ruiniert | 3b |
| 68 | marode | d) abgewirtschaftet | 3a |
| 69 | merkantil | kaufmännisch | 3a |
| 70 | militärisch | soldatisch | 3b |
| 71 | mondän | vornehm | 3b |

| | | | |
|-----|-----------------|---------------------|----|
| 72 | morbid | dekadent | 3b |
| 73 | mysteriös | geheimnisvoll | 3a |
| 74 | nominal | substantivisch | 1 |
| 75 | nominell | rechnerisch | 3a |
| 76 | partiell | teilweise | 3b |
| 77 | passé | vorbei | 3b |
| 78 | pedantisch | a) kleinlich | 3b |
| 79 | pedantisch | b) pingelig | 3b |
| 80 | perfid, perfide | hinterhältig | 2 |
| 81 | perplex | verblüfft | 2 |
| 82 | pervers | a) abartig | 2 |
| 83 | pervers | b) widerlich | 2 |
| 84 | phänomenal | erstaunlich | 3b |
| 85 | power | a) armselig | 1 |
| 86 | power | b) dürftig | 1 |
| 87 | professionell | fachmännisch | 3b |
| 88 | profund | a) gründlich | 3b |
| 89 | profund | b) tiefgründig | 3b |
| 90 | prompt | sofortig | 3a |
| 91 | rapid, rapide | a) schnell | 3a |
| 92 | rapid, rapide | b) rasant | 2 |
| 93 | rar | a) knapp | 1 |
| 94 | rar | b) selten | 3b |
| 95 | religiös | a) gläubig | 3b |
| 96 | religiös | b) fromm | 3b |
| 97 | remis | unentschieden | 3b |
| 98 | resolut | tatkräftig | 3a |
| 99 | reziprok | a) wechselseitig | 4 |
| 100 | reziprok | b) gegenseitig | 1 |
| 101 | robust | a) kräftig | 3b |
| 102 | robust | b) stabil | 3b |
| 103 | rüde | grob | 3a |
| 104 | salopp | a) leger | 3b |
| 105 | salopp | b) ungezwungen | 3a |
| 106 | schick | a) chic | 3b |
| 107 | schick | b) in | 3b |
| 108 | seriös | a) vertrauenswürdig | 3b |
| 109 | seriös | b) solide | 3b |
| 110 | solide | a) stabil | 3b |
| 111 | solide | b) fundiert | 3b |
| 112 | solide | c) gründlich | 3a |

| | | | |
|-----|------------|-------------------|----|
| 113 | solide | d) seriös | 3b |
| 114 | solide | e) rechtschaffen | 3a |
| 115 | solide | f) anständig | 3a |
| 116 | somnambul | schlafwandlerisch | 3a |
| 117 | sonor | stimmhaft | 4 |
| 118 | strapaziös | a) anstrengend | 3b |
| 119 | strapaziös | b) beschwerlich | 3b |
| 120 | stupid | a) dumm | 3b |
| 121 | stupid | b) beschränkt | 1 |
| 122 | stupid | c) langweilig | 3a |
| 123 | stupid | d) stumpfsinnig | 3b |
| 124 | uni | einfarbig | 3b |
| 125 | uniform | einheitlich | 1 |
| 126 | vage | a) ungenau | 3b |
| 127 | vage | b) undeutlich | 3b |
| 128 | vif | a) schlau | 3b |
| 129 | vif | b) clever | 3a |
| 130 | voluminös | a) groß | 3a |
| 131 | voluminös | b) umfangreich | 3a |
| 132 | zerstreut | unkonzentriert | 3a |

Tabelle 3. Gallizismus und deren Synonyme

Folgende vorgeschlagenen Synonympaare konnten mit der CNS-Analyse nicht analysiert werden. Die Erläuterung, die dazu in der CNS-Analyse gegeben wird, wird in folgender Tabelle bei jedem Adjektiv notiert.

| | Gallizismus | Synonym (nach Angaben in DUW oder LGDAF) |
|---|--|--|
| 1 | ambig, ambigue Das Wort ambig wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. Das Wort ambigue wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | mehrdeutig, doppelsinnig |
| 2 | blond | blondhaarig Insufficient number of profiles related to blond/blondhaarig found |
| 3 | cerise | kirschrot Insufficient number of profiles related to kirschrot/cerise found |
| 4 | demi-sec Das Wort demi-sec wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | halbtrocken |
| 5 | etepetete | geziert, zimperlich, eigen insufficient number of profiles related to etepetete/... found |
| 6 | frais Das Wort frais wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | erdbeerfarben |
| 7 | humid, humide | feucht |

| | | |
|----|---|--|
| | Das Wort humid wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. Das Wort humide wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | |
| 8 | chamois Das Wort chamois wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | gelbbraunlich, gämsfarben |
| 9 | immateriell | unstofflich, unkörperlich Insufficient number of profiles related to immateriell/unstofflich found Insufficient number of profiles related to immateriell/unkörperlich found |
| 10 | impair Das Wort impair wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | ungerade |
| 11 | inkarnat Das Wort inkarnat wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | fleischfarben |
| 12 | judiziell | richterlich Insufficient number of profiles related to richterlich/judiziell found |
| 13 | kordial Das Wort kordial wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | herzlich, freundlich |
| 14 | timid, timide Das Wort timid wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | schüchtern; ängstlich |
| 15 | unanim Das Wort unanim wurde noch nicht als Bezugswort analysiert. | einhellig, einmütig, einstimmig |
| 16 | violett | veilchenfarben Insufficient number of profiles related to violett/veilchenfarben found |

Tabelle 4. Gallizismen und Synonyme, die nicht analysiert wurden.

4. Detaillierte Analyse von sieben Synonympaaren

Von den durchgeführten CNS-Analysen und der Zuordnung einzelner Synonympaare zu einer der vier Stufen der entworfenen Skala ausgehend (s. Tabelle 3), werden im Folgenden sieben Synonympaare aus der Tabelle 3 analysiert, die der Stufe 3a zugeordnet wurden.

Es wurde der Versuch unternommen, durch mehrfache Wiederholung der CNS-Analyse die in der Überlappung stabil erscheinenden Lexeme zu finden, die sehr ähnliche Kookkurrenzprofile mit dem analysierten Paar und miteinander aufweisen.

“(...) an SOM for the same focus word(s) will look differently when generated multiple times. The reason is that the SOM algorithm starts from a random initial constellation. (BELICA – KEIBEL 2008, 34)”

Mit Hilfe der Lexeme wurde versucht, den gemeinsamen Diskurs zu bestimmen und auch die im Kapitel 3 aufgestellte Frage nach einem potentiellen Supersign zu beantworten.

4.1. aggressiv vs. streitsüchtig

Streitsüchtig wird als Synonym für *aggressiv* im LGWDAF angegeben. Die Anzahl der Belege im DEREKO beträgt 25.992 für *aggressiv* und 343 für *streitsüchtig* (Zugriff am 10.2.2009).

4.1.1. aggressiv vs. streitsüchtig in der CNS-Analyse

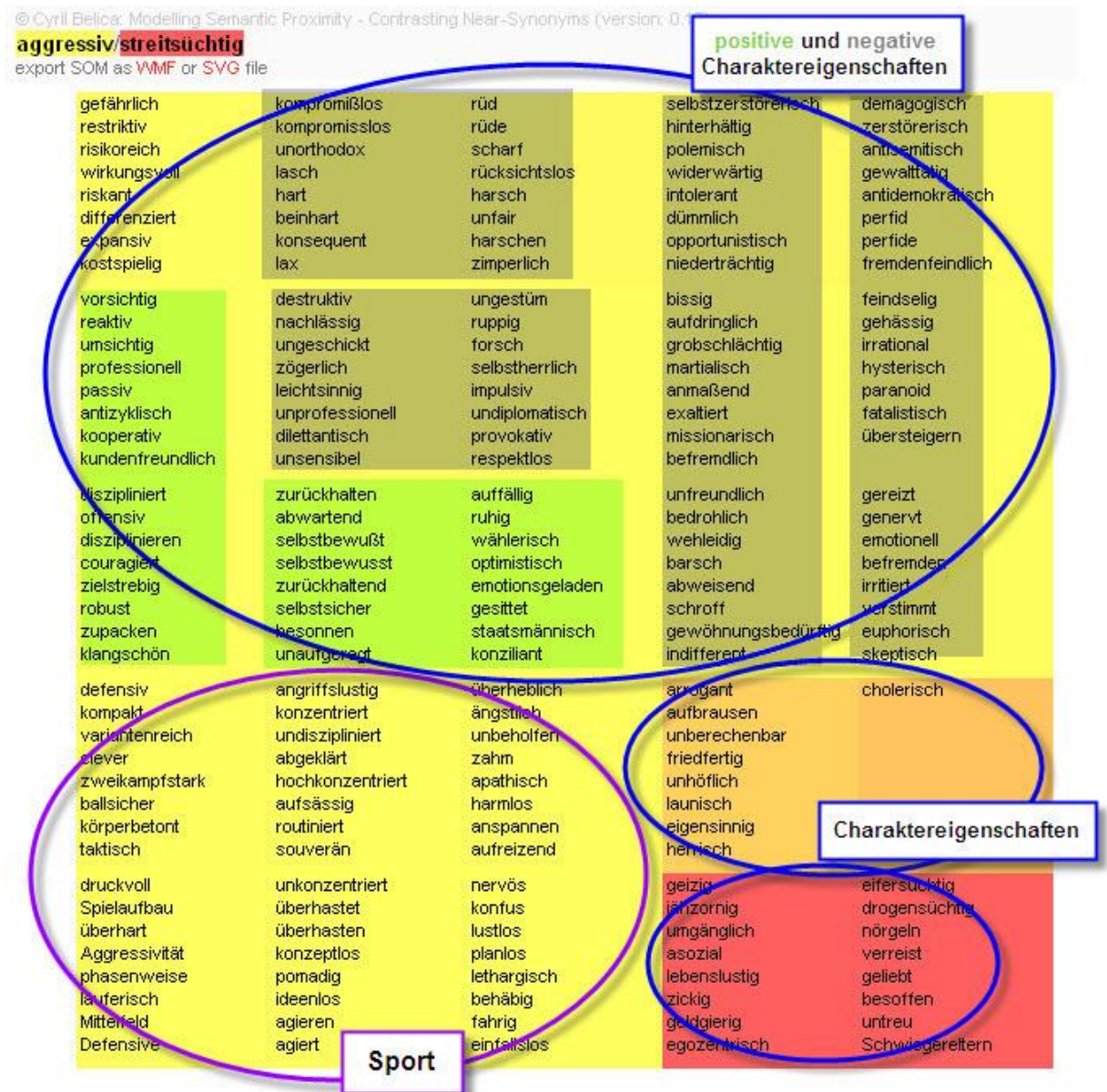


Abbildung 11. Interpretierte CNS-Merkmalskarte für *aggressiv* vs. *streitsüchtig*.

Die CNS-Analyse wurde mehrmals durchgeführt und eine der Analysen wurde interpretiert.

Bei der Diskursbenennung wurden auch die Ergebnisse der KA herangezogen.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *aggressiv* und *streitsüchtig* finden sich in der Überlappung diese Wörter:

| 1. Analyse (s. die Abbildung 11) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|--|---|
| <i>arrogant</i> <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>friedfertig</i> <i>unhöflich</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> <i>herrisch</i> <i>cholerisch</i> | <i>rücksichtslos</i> <i>arrogant</i> <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>friedfertig</i> <i>unhöflich</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> | <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>friedfertig</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> <i>herrisch</i> <i>cholerisch</i> <i>störrisch</i> | <i>rücksichtslos</i> <i>arrogant</i> <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>friedfertig</i> <i>unhöflich</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *aufbrausen*, *unberechenbar*, *friedfertig*, *launisch* und *eigensinnig*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares *streitsüchtig* vs. *aggressiv* finden sich in der Überlappung folgende Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|--|--|
| <i>unberechenbar</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> <i>herrisch</i> <i>berechnend</i> <i>unbeherrscht</i> <i>friedfertig</i> <i>cholerisch</i> <i>aufbrausen</i> <i>störrisch</i> <i>desinteressiert</i> <i>ungeduldig</i> | <i>arrogant</i> <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>unhöflich</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> <i>herrisch</i> <i>störrisch</i> <i>cholerisch</i> | <i>cholerisch</i> <i>rücksichtslos</i> <i>arrogant</i> <i>aufbrausen</i> <i>unberechenbar</i> <i>friedfertig</i> <i>unhöflich</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> | <i>rücksichtslos</i> <i>arrogant</i> <i>rabiat</i> <i>unberechenbar</i> <i>unhöflich</i> <i>intolerant</i> <i>herrisch</i> <i>störrisch</i> <i>aufbrausen</i> <i>friedfertig</i> <i>launisch</i> <i>eigensinnig</i> <i>cholerisch</i> <i>berechnend</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also die Wörter: *unberechenbar*, *launisch*, *eigensinnig*, *cholerisch* und *aufbrausen*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert. Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Suchmaschine Google.de) und in DEREKO

eingetragen. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht, bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (siehe **Analyse A**).

In der nachfolgenden **Analyse B** werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*aggressiv, streitsüchtig*) im Internet (Suchmaschine Google.de) konfrontiert.

4.1.2. *aggressiv* vs. *streitsüchtig* - Analyse A – Google.de

In Google.de findet man ungefähr 24 Ergebnisse für die Suche nach: *aufbrausen, unberechenbar, friedfertig, launisch, eigensinnig*. In diesen Texten findet man alle fünf Wörter, allerdings nie in einem Satz. Es geht als Beispiel um folgende fünf Internetseiten (Zugriff am 15.1.2009):

| | | |
|----------------------|-----|---|
| ① | Die | |
| Konstellationslehre. | | [PDF] DIE KONSTELLATIONENLEHRE |
| Lehrkursus | der | Dateiformat: PDF/Adobe Acrobat |
| wissenschaftlichen | | Wohllollen, Menschenfreundlichkeit, Friedfertigkeit , Weisheit, Großmut, Idealismus, Philosophie, leicht aufbrausen , unwahr, unzuverlässig und unberechenbar sein, leicht plötzlichen Zornesausbrüchen, ist unbeherrscht, eigensinnig ... Daß diese Nativen launisch , überempfindlich und leicht übel- ... |
| Geburts-Astrologie | von | www.sternwelten.at/download/johannes_vehlow_band_VIII.pdf - Ähnliche Seiten |

Johannes Vehlows (s. Abbildung).

② Die Systematische Deutung des Horoskops.

(http://www.sternwelten.at/download/johannes_vehlow_band_IV.pdf)

③ Persönlicher Horoskop-Kalender (www.astro.com/samples/pdf/hkg.pdf)

④ Inaugural-Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Medizin des Fachbereiches Humanmedizin der J. W. Goethe-Universität Frankfurt am Main (Zeitliche Stabilität, Validität und Variabilität von Selbst- und Objektbildern bei einer klinisch unauffälligen Stichprobe)

(http://deposit.ddb.de/cgi-bin/dokserv?idn=970833172&dok_var=d1&dok_ext=pdf&filename=970833172.pdf).

⑤ Vokabeltrainer (s. Abbildung).

[Vokabeltrainer: Download Englisch - Vokabeln](#)


peaceful adj, friedlich, **friedfertig**, friedliebend, ruhig, sanft, für friedliche Zwecke moodily adj, **launisch**, launenhaft, scheucht gelaunt, übellaunig adj erratically adv, **unberechenbar** adv, rooted adj, verwurzelt adj stubborn adj, stur, dickköpfig, **eigensinnig**, hartnäckig, unerbittlich adj ...

www.vokabeln.de/v3/vorschau/englisch_umfangreich.htm - [Ähnliche Seiten](#)

Auf mehreren Internetseiten kann man drei bis vier von den fünf Wörtern in einem Absatz finden, wie in den folgenden fünf Beispielen gezeigt wird (Zugriff am 15.1.2009):

① Auf einer Internetseite, auf der Charaktere von Tieren aus einem Zeichentrickfilm beschrieben werden (s. Abbildung).

(<http://animexx.onlinewelten.com/doujinshi/zeichner/88952/output/29510/charaktere/>)

| | |
|---|--|
|  | <p>Nocturne</p> <p>Rasse: Schattenbestien</p> <p>Charakter: seeeeehr launisch, aufbrausend, aggressiv, zickig, unberechenbar</p> <p>Status: Nebencharakter (wichtig)</p> <p>Namensausprache: Nok-tur-ne</p> <p>Namensbedeutung: eine Liedart?</p> <p>Familie: † Mutter, Vater, † Schwester, † Bruder</p> <p>Sie befiehlt das 2.Corp. Sie mag keine lustigen Wesen, da sie nur wenig sinn für Humor hat. Jeder der sie nervt schwebt in lebensgefahr....</p> <p>Sheet: http://alivepuppet.deviantart.com/art/Nocturne-Reference-86797804</p> |
|---|--|

② Im sogenannten woxikon, wo man nach Synonymen und Antonymen suchen kann.

(<http://synonyme.woxikon.de/synonyme/launisch%20.php>)

③ Auf einer Internetseite, die über die Studie „Das konstitutionelle Familienbild bei der Schizophrenie“ referiert. (<http://www.springerlink.com/content/j2q511p6w6v13134/>)

④ Eine Internetseite, wo Pferderassen beschrieben werden.

(http://www.reiterhof-brachelen.de/Pferdezucht/Pferderassen/body_pferderassen.html).

⑤ Eine Internetseite, die eine Liste von Charaktereigenschaften aufzählt.

(<http://charaktereigenschaften.miroso.de/>)

Wir finden auch Texte, in denen mehrere dieser Wörter in einem Satz vorkommen; dazu sechs Beispiele:

① Im „Katzenhoroskop“:

Sie sind **launisch**,
unberechenbar und
manchmal geradezu
arrogant.

[Katzenhoroskop bei china-horoskop.com](http://Katzenhoroskop.bei.china-horoskop.com)

Sie sind z.B. äußerst **friedfertig**, verträglich und leicht zufrieden zu stellen. ... Zu den **eigensinnigen** "Zwilling-Katzen" passen am Besten "Schütze-Menschen". Sie sind **launisch**, **unberechenbar** und manchmal geradezu arrogant. ...
www.china-horoskop.com/diverses/katzen/katzenhoroskop.htm - 37k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

(s. Abbildung; Zugriff am 15.1.2009)

② Im Moralkodex Efferd-Kirche: *Charaktere, die diesem Moralkodex angehören, verbergen ihre Gefühle nicht und leben jede Laune aus wie ihr **launischer** und **unberechenbarer** Gott, der die Wogen peitschen und die Küsten mit seinen Wogen erzittern lassen kann. Er entzündet kein Feuer und verwendet es nicht, sondern meidet es. Er isst nichts, was mit der Hilfe von Ingerimms Gabe (Feuer) zubereitet wurde.*

(http://www.augedergasse.de/html/basics_religion.htm) (Zugriff am 15.1.2009)

③ Auf einer Internetseite, die über TV-Filme berichtet: *Die Nordsee – sie ist **launisch**, **unberechenbar** und steckt voller Geheimnisse.*

(<http://www.tvmovie.de/Abenteuer-Nordsee.84.0.html?&detail=11593149>) (Zugriff am 15.1.2009)

④ *Das Leben mit ihr ist nicht immer einfach, denn sie ist häufig **launisch**, **eigensinnig** und kann auch in grosser Gesellschaft einsam bleiben.* („Keltisches Baumhoroskop“)

(http://www.wer-kennt-wen.de/club_rtkrlfpv_keltisches_Baumhoroskop.html) (Zugriff am 15.1.2009)

⑤ Im Horoskop von Albert Einstein: *Interesse muß jedoch wach gehalten werden, sonst wenden Sie sich bald anderen Aufgaben zu, die Ihnen reizvoller erscheinen. Und doch besteht*

die Gefahr, daß Ihr Temperament gelegentlich überschäumt und Sie deswegen als **unberechenbar** und **aufbrausend** angesehen werden.

(http://www.horoskopeparadies.de/defaultframe.html?http://www.horoskopeparadies.de/horoskop/albert_einstein.htm) (Zugriff am 15.1.2009)

© Auf der Seite „Literaturforum Österreich“ im Beitrag „Das Wesen der Dinge“:

*Ich glaube und ich weiß, dass auch die Sachen, die Dinge unseres täglichen Gebrauchs die wir als „tote- leblose Dinge“ gemeiniglich zu bezeichnen pflegen, eine Seele haben. Eine Seele, ein Wesen, einen oft sehr eigenwilligen aber immer eigenständigen Charakter. Wie der Mensch, wie jedes Tier sind sie boshaft, gutmütig, arglistig, **friedfertig**, **launisch**, herrschsüchtig und weiß der Teufel was noch alles.*

(<http://www.literaturforum.or.at/forum/viewtopic.php?t=2711&sid=82b0a2fa0b4161d97deb805fec8a101b>)

(Zugriff am 15.1.2009)

4.1.3. *aggressiv* vs. *streitsüchtig* - Analyse A – DEREKO

Im DEREKO kann man die Wörter in verschiedenen Kombinationen finden. In die Suchanfrage im Korpusrecherchesystem COSMAS II wurden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&unberechenbar und &launisch*). So sind alle Texte gefunden worden, in denen beide Wörter vorkommen. Diese Belege wurden gesichtet und dann nur solche ausgewählt, bei denen die Wörter in demselben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wurde in der Tabelle niedergeschrieben.

| | <i>unberechenbar</i> | <i>launisch</i> | <i>eigensinnig</i> | <i>friedfertig</i> | <i>aufbrausen</i> |
|----------------------|----------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| <i>unberechenbar</i> | x | 31 | 6 | 1 | 8 |
| <i>launisch</i> | 31 | x | 5 | 0 | 6 |
| <i>eigensinnig</i> | 6 | 5 | x | 1 | 3 |
| <i>friedfertig</i> | 1 | 0 | 1 | x | 0 |
| <i>aufbrausen</i> | 8 | 6 | 3 | 0 | x |

Tabelle 5. Anzahl der Belege im DEREKO

Was die Textsorten angeht, findet man Zeitungsartikel aus den Ressorts *Kultur*, *Feuilleton*, *Fernsehen* oder *Aus aller Welt*. Die Adjektive beziehen sich meistens auf Menschen, manchmal auf Tiere (Pferde) aber auch auf das Wetter oder auf ein Unternehmen (*Unternehmen als komplexe Systeme sind keine Schiffe, keine trivialen Maschinen, sondern lebende, das heißt "unberechenbare", eigensinnige Systeme*. Die Presse, 24.04.1993; Systemisch Denken).

4.1.4. *aggressiv* vs. *streitsüchtig* - Analyse A – Zusammenfassung

Fast alle Wörter, deren Kookkurrenzprofile denen der Wörter *aggressiv* und *streitsüchtig* zugleich sehr ähnlich sind, sind Adjektive. Die von diesen Adjektiven versprachlichten

Eigenschaften werden in den Belegen einem Menschen, einem Tier, einer Pflanze (z.B. im „keltischen Baumhoroskop“, siehe 4.1.2.) oder auch einem Gegenstand der unbelebten Natur zugewiesen (z.B. der Nordsee, siehe 4.1.2.). Es stehen mehrere dieser Wörter in einem Satz immer wenn es sich um Aufzählung der Eigenschaften handelt, die einem der oben genannten Objekte zugeschrieben werden.

Oft werden diese Wörter selbstverständlich auf den Internetseiten verwendet, die Listen von Charaktereigenschaften oder verschiedene Synonym-Listen bieten, hier handelt es sich aber um keinen signifikanten Diskurs.

Der ganz typische Diskurs ist der Horoskop. Diese Wörter gibt es in verschiedenen Arten von Horoskopen (Katzenhoroskop, Baumhoroskop usw.) und auf verschiedenen Seiten, die sich mit Esoterik und Sternzeichen befassen.

Der zweite typische Diskurs ist die Psychologie oder Psychiatrie, wo diese Eigenschaften ausschließlich einem Menschen zugeordnet werden.

Einige der Adjektive sind bedeutungsähnliche Ausdrücke (*unberechenbar; launisch*), das Adjektiv *friedfertig* stellt eher ein Antonym dar. Die Tatsache, dass hier ein Antonym erscheint ist nicht überraschend. AGRICOLA (1975, 71f) stellt fest: *“Der Grad der Synonymität zweier Sememe und der Grad der Ähnlichkeit ihrer Kontexte stehen miteinander im direkten Zusammenhang.”* Durch die selbst organisierenden Merkmalskarten, die die Wörter mit ähnlichen Kookkurrenzprofilen anordnen, wird aber veranschaulicht, dass häufig auch Antonyme in sehr ähnlichen Kontexten vorkommen können (vgl. VACHKOVÁ – SCHMIDT – BELICA 2007, 19).

4.1.5. *aggressiv* vs. *streitsüchtig* - Analyse B - Google.de

In Rahmen dieser Analyse wird in der Suchmaschine Google.de nach den gemeinsamen Belegen zuerst für das Adjektiv *aggressiv* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Merkmalkarte, dann für das Adjektiv *streitsüchtig* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Merkmalkarte gesucht.

| Wortpaar | Anzahl der Belege in Google.de | Textpassage |
|---|--------------------------------|---|
| <i>aggressiv</i> + <i>aufbrausen(d)</i> | 3.680 | <i>Gestern habe ich erfahren, dass mein Sohn gegenüber seiner Lebensgefährtin aus einem nichtigen Grund heraus sehr agressiv und aufbrausend reagiert hat.</i> http://www.familienhandbuch.de/forum/viewtopic.php?t=684&sid=e939877b65c5900a34ca27f707f5314c |

| | | |
|--|--------|---|
| | | <p><i>Varantir hat einen aggressiven, aufbrausenden und arroganten Charakter.</i></p> <p>http://www.perrypedia.proc.org/Curcaryen_Varantir</p> |
| <p><i>aggressiv</i></p> <p>+</p> <p><i>unberechenbar</i></p> | 25.400 | <p><i>In dieser Zeit sind die Bullen aggressiv, unberechenbar und widersetzen sich menschlicher Einwirkung.</i></p> <p>http://www.circustiere.de/tierhaltung/elefanten.htm</p> <p><i>Er trägt eine Metallplatte im Kopf, ist aggressiv, unberechenbar und allergisch gegen laute Musik.</i></p> <p>http://www.critic.de/filme/detail/film/die-blaue-dahlie-1322.html</p> |
| <p><i>aggressiv</i></p> <p>+</p> <p><i>friedfertig</i></p> | 13.400 | <p><i>Familiär oder gesellschaftlich inkompetente und pervertiert entartete Mitmenschen haben eine Freude daran, im Grundsatz friedfertige Hunde durch Erziehung und Ausbildung zu aggressiven Monstern zu machen.</i></p> <p>http://www.hund-und-halter.de/files/Wissenschaft/Gefahrlichkeit/pdf/TBaumann_damit_wir_uns_verstehen_Auszug_2.pdf</p> <p><i>Alkoholkonsum kann Menschen sowohl aggressiver als auch friedfertiger stimmen.</i></p> <p>http://www.wissenschaft-online.de/artikel/895055</p> |
| <p><i>aggressiv</i></p> <p>+</p> <p><i>launisch</i></p> | 11.800 | <p><i>Es ist nicht direkt so, das sie aggressiv ist, eher launisch, wenn sie irgendwas stört oder nervt, reagiert sie sehr, sagen wir mal überschäumend, steigert sich richtig rein und kann sich nur sehr schwer wieder beruhigen.</i></p> <p>http://www.urbia.de/archiv/forum/th-2043004/Auffaelliges-Verhalten-Achtung-lang.html</p> <p><i>Sie werden aggressiv, launisch oder so ängstlich, dass sie keine Sekunde allein sein können.</i></p> <p>http://www2.mdr.de/brisan/5019271.html</p> <p><i>ich weiß, was passiert, wenn ich nicht regelmäßig trainieren kann: ich werde unausgeglichen, launisch, geradezu aggressiv und schnauze jeden an, der mir grad irgendwie ungelegen kommt.</i></p> <p>http://www.kampfkunst-board.info/forum/f25/kampfkunst-schule-f-rs-leben-5632/</p> |
| <p><i>aggressiv</i></p> <p>+</p> <p><i>eigensinnig</i></p> | 10.100 | <p><i>Mit diesem Buch lernt man einmal mehr zu begreifen, dass diese Tiere keine Kuschelhäschen für Kinder sind, sondern auch durchaus aggressiv, eigensinnig, und gelegentlich nervig sein können.</i></p> <p>http://www.amazon.de/Kaninchen-verstehen-Ratgeber-artgerechte-Haltung/dp/3895661880</p> <p><i>„Aggressiv, eigensinnig und unberechenbar“. So kommentiert die Süddeutsche Zeitung ein neues Russland, das wir die letzten Wochen erleben.</i></p> <p>http://www.robertamsterdam.com/deutsch/2009/02/</p> |
| <p><i>streitsüchtig</i></p> <p>+</p> <p><i>aufbrausen(d)</i></p> | 1.080 | <p><i>Die Kelten werden von den Griechen und Römern als grossgewachsen, hellhäutig und blond beschrieben, dazu als streitsüchtig und aufbrausend.</i></p> <p>http://www.weltwoche.ch/ausgaben/2007-01/artikel-2007-01-streitsuechtig.html</p> <p><i>Auch außerhalb des Schlachtfeldes war er aufbrausend und streitsüchtig und deshalb bei Göttern und Menschen nicht</i></p> |

| | | |
|--|-------|---|
| | | <p><i>sehr beliebt.</i> http://wiki.astro.com/astrowiki/de/Mars</p> |
| <p><i>streitsüchtig</i> + <i>unberechenbar</i></p> | 2.980 | <p><i>Bei der Münchner Stadtbevölkerung galten die Auer als streitsüchtig, leichtsinning und unberechenbar und diese wiederum hielten die Stadt-Münchner für überheblich.</i> http://www.karl-valentin.de/leben/muenchen.htm</p> <p><i>Dann ist er grob und streitsüchtig und in betrunkenem Zustand ganz unberechenbar brutal.</i> http://books.google.de/books?id=Q212ueSCmScC&pg=PA131&lpg=PA131&dq=streits%C3%BCchtig+unberechenbar&source=bl&ots=fWsAbEN-LQ&sig=r7r2Yhz52r5RmLFOcsZzyLX2Ra8&hl=de&ei=6-PLSYD7NtmOsAaNptSzCA&sa=X&oi=book_result&resnum=6&ct=result</p> |
| <p><i>streitsüchtig</i> + <i>friedfertig</i></p> | 2.930 | <p><i>Wahrheit ist nicht friedfertig, sondern streitsüchtig. Der Frieden hat kein ruhiges, sondern ein sozial bewegtes Gesicht.</i> http://www.thomasbauer.at/tab/media/pdf/vortraege/2000Nov_Viennale_Wien_InterreligioesDialog.doc.pdf</p> <p><i>Werden doch manche Arten als sehr streitsüchtig und andere als sehr friedfertig geschildert.</i> http://www.google.de/search?q=streits%C3%BCchtig+friedfertig&hl=de&start=30&sa=N</p> |
| <p><i>streitsüchtig</i> + <i>launisch</i></p> | 3.970 | <p><i>Einen weiteren schweren Schlag hat ihr das jüngst erschienene Buch «Out of Captivity» (Der Gefangenschaft entflohen) versetzt, geschrieben von drei ehemaligen amerikanischen Mitgefangenen. Während sie der eine Autor verteidigt, schildern sie die beiden anderen als streitsüchtig, launisch und egoistisch - eine Dschungeldiva, die Nahrungsmittel hortete, Bücher versteckte und die «Gringos» bei den Rebellen als CIA-Agenten anschwärzte.</i> http://www.derbund.ch/ausland/amerika/Wie-Ingrid-Betancourt-zu-ihrem-Heiligenschein-kam--und-wie-er-verblasst/story/24440978</p> <p><i>Walter ist streitsüchtig, launisch, herrisch, sie prügelt und kontrolliert die Mitgefangenen.</i> http://www.google.de/search?hl=de&q=streits%C3%BCchtig+launisch&meta=</p> |
| <p><i>streitsüchtig</i> + <i>eigensinnig</i></p> | 2.250 | <p><i>Sie sind attraktiv, lebenssprühend und charmant. Andererseits auch sehr streitsüchtig, eigensinnig und selbstsüchtig. Sie benötigen viel persönliche Freiheit und sind verschwenderisch.</i> http://www.china-horoskop.com/symbole/tiger/tigermann/partner_tiger-mann.htm</p> <p><i>Diejenigen, die umgekehrt wie die Vorigen in allem widersprechen und sich nicht im mindesten darum kümmern, ob sie jemanden unangenehm werden, werden eigensinnig und streitsüchtig genannt.</i> http://www.textlog.de/33471.html</p> |

Tabelle 6. Anzahl der Belege in Internet und Textpassagen (Zugriff am 12.6.2009)

4.1.6. *aggressiv* vs. *streitsüchtig* - Analyse B - Zusammenfassung

Die Kombinationen „*aggressiv* + Adjektiv“ weisen im Allgemeinen eine höhere Anzahl der Belege als die Kombinationen „*streitsüchtig* + Adjektiv“ auf. Dieser Umstand kann durch das höhere absolute Vorkommen von *aggressiv* verursacht werden (z. B. die Anzahl der Belege im DEREKO ist 25.992 für *aggressiv* und 343 für *streitsüchtig*; Zugriff am 10.2.2009).

Beide Adjektive erscheinen sehr oft in Aufzählungen mit mehreren bedeutungsähnlichen Adjektiven. Diese Tatsache wird im Gesamtfazit näher erläutert, s. das Kapitel 5. Es folgen zwei Beispiele:

① *Ich habe jedenfalls immer unter meinen Eltern gelitten und leide heute noch unter der Beziehung. Sie waren und sind immer **launisch, unberechenbar** und manchmal **aggressiv**. Ich arbeite momentan sehr intensiv an mir und beschäftige mich mit der Frage, ob ich den Kontakt einstellen soll.* (<http://www.forum-alkoholiker.de/ftopic13928.html>; Zugriff am 10.2.2009)

② *Gardinen, und alles was einem lieb und teuer ist, bleibt nicht verschont. Ein hartes Wort und die Katze ist wie gelähmt oder wird noch **aggressiver, launisch, reizbar** oder **streitsüchtig**.*

(<http://www.tier-und-gesundheit.de/schuesslersalze-fuer-katzen.html>; Zugriff am 10.2.2009)

Im DEREKO findet man 2.424 Treffer für *frenetisch* und 90.056 Treffer für *heftig*. (Zugriff am 10.02.2009)

4.2.1. *frenetisch* vs. *heftig* in der CNS-Analyse

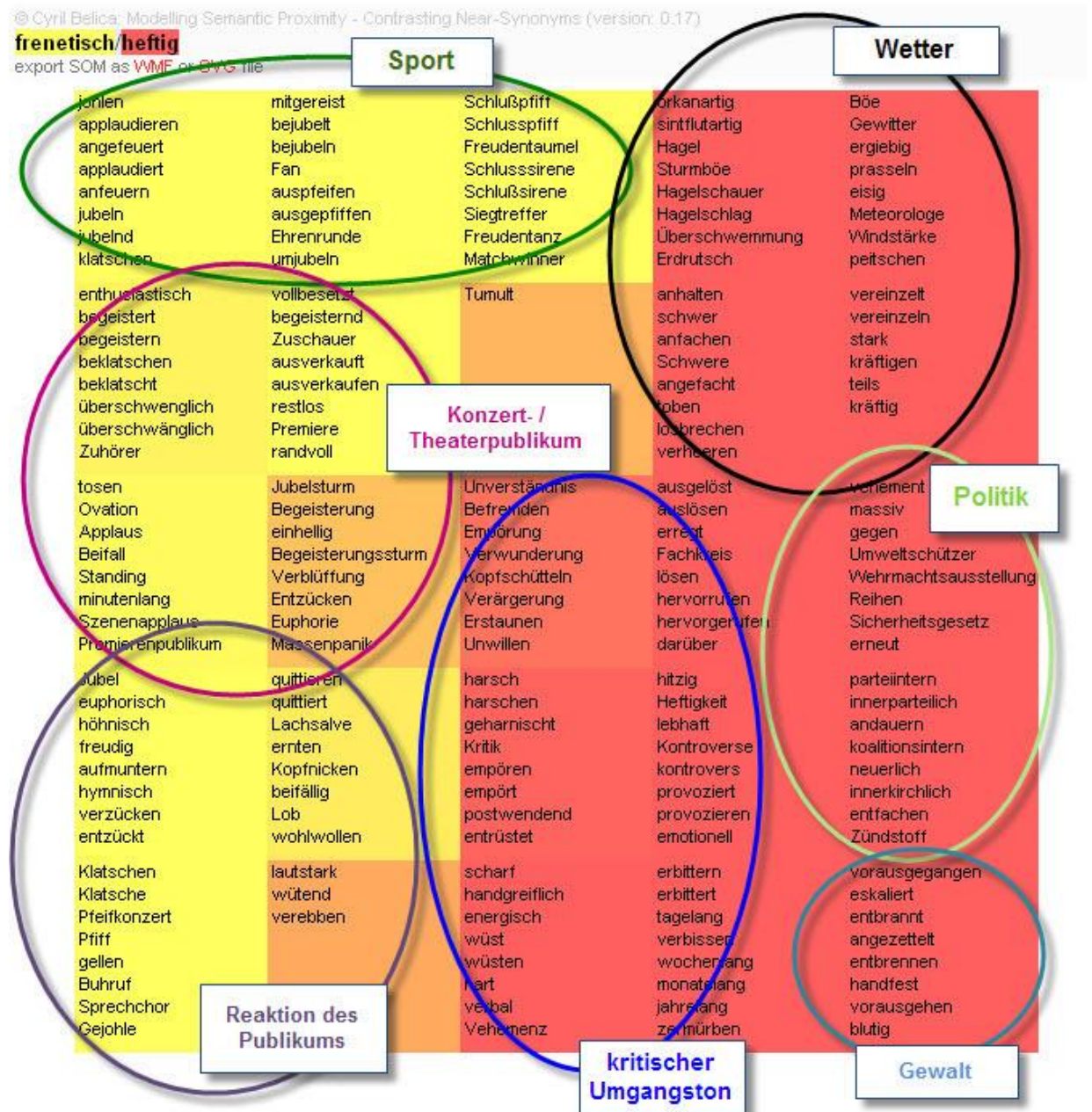


Abbildung 12. Interpretierte CNS-Merkmalskarte für *frenetisch* vs. *heftig*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *frenetisch* vs. *heftig* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse (s. die Abbildung 12) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|--|--|
| <i>Tumult</i> <i>Jubelsturm</i> <i>Begeisterung</i> <i>einhellig</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Verblüffung</i> <i>Entzücken</i> <i>Euphorie</i> <i>Massenpanik</i> <i>lautstark</i> <i>wütend</i> <i>verebben</i> | <i>lautstark</i> <i>einhellig</i> <i>wütend</i> <i>Verblüffung</i> <i>ungläubig</i> <i>prompt</i> <i>Jubelsturm</i> <i>Begeisterung</i> <i>Kopfschütteln</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Tumult</i> <i>Spott</i> <i>Bewunderung</i> <i>Entzücken</i> <i>verebben</i> | <i>lautstark</i> <i>ausgiebig</i> <i>wütend</i> <i>verebben</i> <i>einhellig</i> <i>Jubelsturm</i> <i>Begeisterung</i> <i>Kopfschütteln</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Tumult</i> <i>Verblüffung</i> <i>Bewunderung</i> <i>Entzücken</i> | <i>Tumult</i> <i>abflauen</i> <i>verebben</i> <i>abklingen</i> <i>Kopfschütteln</i> <i>einhellig</i> <i>wütend</i> <i>Verblüffung</i> <i>ungläubig</i> <i>prompt</i> <i>Häme</i> <i>stürmisch</i> <i>Begeisterung</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Entzücken</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *Begeisterung*, *verebben*, *einhellig*, *Tumult*, *wütend*, *Verblüffung*, *Entzücken* und *Begeisterungssturm*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares *heftig* x *frenetisch* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|--|--|---|--|
| <i>Jubelsturm</i> <i>Lachsalve</i> <i>Begeisterung</i> <i>Kopfschütteln</i> <i>Schmunzeln</i> <i>einhellig</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Verblüffung</i> <i>lautstark</i> <i>wütend</i> <i>verebben</i> | <i>Begeisterungssturm</i> <i>Verblüffung</i> <i>Entzücken</i> <i>einhellig</i> <i>ungläubig</i> <i>eifrig</i> <i>lautstark</i> <i>wütend</i> <i>verebben</i> <i>hämisch</i> | <i>einhellig</i> <i>wütend</i> <i>prompt</i> <i>lautstark</i> <i>Tumult</i> <i>verebben</i> <i>stürmisch</i> <i>Jubelsturm</i> <i>Lachsalve</i> <i>Begeisterung</i> <i>Kopfnicken</i> | <i>Kopfschütteln</i> <i>einhellig</i> <i>wütend</i> <i>Verblüffung</i> <i>ungläubig</i> <i>prompt</i> <i>Häme</i> <i>lautstark</i> <i>Tumult</i> <i>verebben</i> <i>Jubelsturm</i> <i>Lachsalve</i> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | <i>beifällig</i> <i>Lob</i> <i>wohlwollen</i> <i>Schmunzeln</i> | <i>Begeisterung</i> <i>Schmunzeln</i> <i>Lacher</i> <i>Begeisterungssturm</i> <i>Spott</i> <i>Bewunderung</i> |
|--|--|--|--|

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *lautstark*, *einhellig*, *wütend* und *verebben*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse wurden im Internet und im DEREKO verifiziert.

Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, wurden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht, bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A).

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*frenetisch*, *heftig*) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.2.2. *frenetisch* vs. *heftig* – Analyse A - Google.de

Alle acht Wörter *Begeisterung*, *verebben*, *einhellig*, *Tumult*, *wütend*, *Verblüffung*, *Entzücken* und *Begeisterungssturm* findet man auf keiner Internetseite (Zugriff am 10.02.2009). Mehrere der Wörter findet man in vielen Texten, nicht aber in einem Satz, z. B. in mehreren prosaischen und poetischen Werken wie: Umberto Eco: *Der Name der Rose*, Carl Spitteler: *Olympischer Frühling*, John Grisham: *Der Verrat*, Jakob Wassermann: *Der Wendekreis – Zweite Folge*.

Außerdem gibt es mehrere dieser Wörter auch auf Internetseiten, die Wortlisten zeigen, s. z.B.

<http://www.informatik.uni-ulm.de/nl/Lehre/WS04/Assessment/Uebungen/wortliste> (s. Abbildung; Zugriff am

10.02.2009).

[Aal Aar Aaron Ababa Abaenderung Abaenderungsantraege ...](http://www.informatik.uni-ulm.de/nl/Lehre/WS04/Assessment/Uebungen/wortliste)
... einheizender einheizendes **einhellige** einhelligem **einhelligen** einhelliges einher
verblueffendster verblueffendstes **verbluefft verblueffte** verbluefftem ... verebbe **verebben**
verebbende verebbenden verebbender verebbst **verebbt** wüstester wüstestes wüten
wütend wütende wütender wütendere wütenderen ...
www.informatik.uni-ulm.de/nl/Lehre/WS04/Assessment/Uebungen/wortliste - [Ähnliche Seiten](#)

Die Wörter *Begeisterung*, *verebben* und *einhellig* findet man mehrmals auf der Internetseite eines Ballettforums, in dem Presseberichte zitiert werden:

*Der stürmische Beifall für die zweimalige Aufführung "...mehr als nur Ballett" wollte im vollbestetzten abraxas kaum **verebben**. Mit Bravos, **Begeisterungs**-Pfiffen, Klatschen und Trampeln belohnten so die Zuschauer Choreographen und Tänzerinnen des "Otevreil Ballett- und Tanzforums". AZ März 1999. (<http://www.otevreil.de/presse/presse.html>) (Zugriff am 10.02.2009)*

Diese Wörter findet man auch auf den Internetseiten des Fußballklubs Borussia Dortmund (s.

Abbildung; Zugriff am 10.02.2009), in der Magisterarbeit von Fabian Wachsmuth mit dem

[Borussia Dortmund](#)
Kaum war der schwarzgelbe Jubel **verebbt**, führte der Gast mit 2:1. ... dem VfB Stuttgart vor 1200 **begeisterten** Zuschauern mit 2:3 nach Verlängerung. ... Der **einhellige** Tenor: Die herausragenden Qualitäten liegen in der Offensive. ...
www.borussia-dortmund.com/?%9C%5Ei%97%84%EC%5B%1B%E4... - 80k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

Titel: *Die Politik spielt mit. Die Instrumentalisierung der Fußball-Weltmeisterschaft 2006 durch deutsche Spitzenpolitiker.* (http://www.diplom.de/db/Magisterarbeit-11793/Die_Politik_spielt_mit.html) (Zugriff am 10.02.2009) oder auf der Seite der Stadtharmonie Zürich (<http://www.stadtharmonie.ch/data/Programmheft-2009.pdf>): *Die für die Prüfung zu verfassende Auftragskomposition stiess auf einhellige Begeisterung, ebenso das bereits komponierte Klavierkonzert Nr. 1.* (Zugriff am 10.02.2009).

Die Wörter *wütend, einhellig, Verblüffung* und *Tumult* findet man z. B. auf der Internetseite mit dem Roman *Rebellen für*

[\[PDF\] Untitled](#)
Dateiformat: PDF/Adobe Acrobat
Wütend eilte er zur Klassentür und schmetterte sie nach dem. Hinaustreten auf den Gang hinter "Die Klasse vertritt **einhellig** die Meinung, das das römische Imperium "Keinen **Tumult**!" Humber klopfte mit den Fingerknöcheln auf den Im Gesicht des alten Meier zeigte sich **Verblüffung**. Man sah es ihm an, ...
[nsl-archiv.com/Buecher/Nach-1945/Landing,%20Wilhelm%20-%20Rebellen%20fuer%20Thule%20\(1991,%20624%20S.\)...](http://nsl-archiv.com/Buecher/Nach-1945/Landing,%20Wilhelm%20-%20Rebellen%20fuer%20Thule%20(1991,%20624%20S.)...) - [Ähnliche Seiten](#)
von HF des vorliegenden Buches - [Ähnliche Artikel](#) - [Alle 2 Versionen](#)

Thule von Wilhelm Landing (s. Abbildung; Zugriff am 14.2.2009)

und auf der Internetseite über Byzanz und den Aufstieg des Oströmischen Reiches:

*Vier Stunden lang hatten er und Konstantin in der Kathisma, hoch über dem **wütenden Tumult** unten im Hippodrom, sich Gehör zu verschaffen versucht, wobei sie sich hinter der bedauernswerten Zoe verschanzten und sich im vergeblichen Versuch, die Menge davon zu überzeugen, dass Zoe die Macht in Händen halte und nicht sie, immer wieder vor ihr niederwerfen.*

(http://www.genealogie-mittelalter.de/deutschland_koenige_2/zoe_kaiserin_von_byzanz_1050_makedonen_liudolfinger/norwich_zoe.html; Zugriff am 14.2.2009).

Weitere Kombinationen dieser Wörter gibt es z. B. auf folgenden Internetseiten; hierzu acht Beispiele:

① In der Anekdote *Der faule Fischer*: „Sie könnten die Lachsrechte erwerben, ein Fischrestaurant eröffnen, den Hummer ohne Zwischenhändler direkt nach Paris exportieren - und dann ...", wieder schlägt die **Begeisterung** dem Fremden die Sprache. **Kopfschüttelnd**, im tiefsten Herzen betrübt, seiner Urlaubsfreude schon fast verlustigt, blickt er auf die friedlich hereinrollende Flut, in der die ungefangenen Fische munter springen. (http://www.freemicha.de/inhalte/fauler_fischer.html; Zugriff am 14.2.2009)

② Eine Internetseite mit Flugzeugmodellen: **Kopfschütteln**... © 2004 Raphael Jeger & hangflug.ch ...war meine erste Reaktion während der ersten Besichtigung der Elita von Jaro

Müller. **Kopfschütteln** aus **Begeisterung**. (<http://www.hangflug.ch/default.cfm?berichtid=87>; Zugriff am 14.2.2009)

③ Eine Internetseite wo ein Lesekreis die gelesenen Bücher beurteilt: „*Houwelandt*“ von John Döffel. Der Lesekreis war **einhellig** der Meinung, dass dieses Buch nicht der große Wurf war, den man nach der Presse und dem Rummel um das Buch erwartet hatte. (...) In beiden Lesekreisen überwog die **Begeisterung** für diesen gelungenen Roman, wobei zur Gattung die ersten Diskussionen stattfanden: handelt es sich wirklich um einen Roman, oder ist es nicht doch ein Sachbuch? (<http://www.buchhausschrenk.de/veranstaltungen/home.shtml>; Zugriff am 14.2.2009)

④ Die Internetseite des Flötisten Jeffrey Cohan, auf der der Künstler Kritiken aus verschiedenen Zeitungen zitiert:

—*Berner Nachrichten* (Georg Bieri): Virtuosen der Flöte und der Laute „Nicht in erster Linie was sie [Jeffrey Cohan und Stephen Stubbs] spielen, sondern wie sie spielen **verblüffte** die zahlreich erschienenen Zuhörer ... Der Flötist ... gilt als einer der besten Meister seines Instrumentes, was er auch mit seinem unvergleichlichen Spiel bewies ... Wie man nach dem Konzert vernehmen konnte, waren alle Zuhörer **einhellig** der Meinung, dass sich hier zwei unvergleichliche Virtuosen produziert hatten, die internationale Anerkennung gefunden haben.“ (<http://www.jeffreycohan.com/german.html>; Zugriff am 14.2.2009)

⑤ Die Internetseite des Weinhandelsunternehmens Pinard de Picard: Und mit selten euphorischer, zudem **einhelliger Begeisterung** würdigt die Fachpresse ihre handwerkliche Arbeit, die bei den Beckers als selbstverständliche Hommage an die Natur betrachtet wird: Der Gault Millau 2006 bewertet die Becker'schen Grand Crus 2003 auf Platz 1 (Pinot Noir, 95 Punkte) und wertungsgleich mit wenigen anderen Spitzenweinen (u.a. von unseren Top-Winzern Hans-Jörg Rebholz und Klaus-Peter Keller) auf Platz 2 (Reserve, 94 Punkte) und 3 (Großes GewächsKammerberg, 93 Punkte)! (<http://www.pinard-de-picard.de/download/PdP-Katalog80-102.pdf>; Zugriff am 14.2.2009)

⑥ Das Theater und das Philharmonische Orchester der Stadt Heidelberg zitiert in der Abteilung „Pressestimmen Archiv“ mehrere Kritiken aus verschiedenen Zeitungen: Wenn Cornelius Meister sich vors Klavier stellt, den Einsatz der Celli durch den schräg aufgeklappten Klavierdeckel hindurch gibt, gleichzeitig links hinter sich zu den Ersten Geigen blinzelt und mit der Schulter zuckt, den Flöten noch rasch einen Blick zuwirft und das Blech mit einem Wimpersschlag⁵ herausfordert, wenn er sich dann auf den Klavierstuhl fallen lässt und quasi schon im Flug stämmige Akkorde in die Tasten wuchtet - dann flippen die Heidelberger Konzertbesucher regelrecht und regelmäßig aus vor **Entzücken**. (...) So fesselt zur **Begeisterung** des Publikums das Ensemble 70 Minuten lang mit – vor allem in der zweiten Hälfte – immer wieder neuen beeindruckenden, höchst expressiven Bildern. (<http://www.theaterheidelberg.de/servlet/PB/menu/1162780/index.html>; Zugriff am 14.2.2009)

⑦ Das Opernhaus Zürich: Rezensionen zur Oper *Tiefland* von Eugen d'Albert: **Einhelliger** Jubel hingegen für das

[Kritiken: d'Albert / Tiefland](#)

1. Juli 2006 ... **Einhelliger** Jubel hingegen für das gesamte musikalische Team. besonders das Publikum der Blut-und-Boden-**begeisterten** 30er-Jahre **entzückt**. ... dass Matthias Hartmann nach dem **verblüffenden** Anfang etwas die Lust an ... www.impresario.ch/review/revdaltie.htm - 77k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

gesamte musikalische Team. Der Staccato-Applaus hatte bereits in der Pause begonnen. (<http://www.impresario.ch/review/revdaltie.htm>; s. Abbildung; Zugriff am 14.2.2009)

⁵ Grammatikalischer Fehler im Original.

⑧ Kritiken des Journalisten und Liedermachers Gerd Schinkels an seine „Kolleginnen und Kollegen“: *Und dann wandelte sich meine **Verblüffung** ziemlich rasch in uneingeschränkte **Begeisterung**.* (<http://www.gerdschinkel.de/ddaumendetails.htm>; Zugriff am 14.2.2009)

4.2.3. *frenetisch* vs. *heftig* – Analyse A - DEREKO

In die Suchanfrage in DEREKO werden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&verebben und &einhellig*). So sind alle Texte gefunden worden, in denen beide Wörter vorkommen. Diese Belege werden gesichtet und von ihnen werden nur solche ausgewählt, bei denen die Wörter in demselben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wird in die Tabelle niedergeschrieben. Im DEREKO gibt es insgesamt 218 Belege für verschiedene Kombinationen der Wörter *Begeisterung*, *verebben*, *einhellig*, *Tumult*, *wütend*, *Verblüffung*, *Entzücken* und *Begeisterungssturm*, wo zwei dieser Wörter in einem Satz oder in einem Absatz vorkommen (Zugriff am 14.2.2009; s. Export auf CD).

| | <i>Begeisterung</i> | <i>verebben</i> | <i>einhellig</i> | <i>Tumult</i> | <i>wütend</i> | <i>Verblüffung</i> | <i>Entzücken</i> | <i>Begeisterungssturm</i> |
|---------------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------|---------------|--------------------|------------------|---------------------------|
| <i>Begeisterung</i> | x | 14 | 107 | 4 | 3 | 7 | 14 | 14 |
| <i>verebben</i> | 14 | x | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| <i>einhellig</i> | 107 | 1 | x | 2 | 14 | 1 | 3 | 1 |
| <i>Tumult</i> | 4 | 1 | 2 | x | 19 | 1 | 0 | 0 |
| <i>wütend</i> | 3 | 0 | 14 | 19 | x | 1 | 1 | 3 |
| <i>Verblüffung</i> | 7 | 0 | 1 | 1 | 1 | x | 2 | 1 |
| <i>Entzücken</i> | 14 | 0 | 3 | 0 | 1 | 2 | x | 1 |
| <i>Begeisterungssturm</i> | 14 | 3 | 1 | 0 | 3 | 1 | 1 | x |

Tabelle 7. Anzahl der Belege im DEREKO

Die Belege für die typischen Kombinationen stammen aus verschiedenen Ressorts: *Politik*, *Lokales*, *Sport*, *Feuilleton*. Ziemlich oft erscheint das Ressort *Kultur*. Einige Beispiele:

① *Am Samstag, 24. Januar, um 19.30 Uhr und am Sonntag, 25. Januar, um 16 Uhr gastiert das Thurgauer Barockensemble mit seinen ausgezeichneten Schauspielerinnen und Sängern im evangelischen Kirchgemeindehaus Amriswil. Die erste Aufführung vom vergangenen Sonntag fand bei Publikum und Kritiker **einhellige Begeisterung**.* (A98/JAN.04413 St. Galler Tagblatt, 23.01.1998, Ressort: TB-AMR (Abk.); «Subzonic» in der Löwenarena)

② *DIE IM EHEMALIGEN Hallenbad installierte Eishalle in Tannheim wurde vor kurzem eröffnet. Die zahlreichen Besucher nahmen die bezirksweit einzigartige Freizeiteinrichtung mit **Begeisterung** auf. "Gelungen", "Tolle Atmosphäre" oder ganz einfach "Cool", das war der **einhellige** Tenor.* (I98/DEZ.51480 Tiroler Tageszeitung, 24.12.1998, Ressort: Regional Oberinntal, Außerfern; Futuristische Motive in der "coolen" Eishalle)

③ *Für ein vernehmliches Rauschen in der regionalen Presselandschaft hat das Musical "Human Pacific" gesorgt. Dabei stieß die Mannheimer Produktion eher auf überschwappende **Begeisterung** denn auf **verebbende** Freude. Lob ernteten vor allem Musik*

und Hauptdarsteller, Tadel gab's für die Bühnenhandlung. (M95/510.25540 Mannheimer Morgen, 25.10.1995, Ressort: LOKAL; "Großer Wurf" oder "ein Meer von Kitsch"?)

4.2.4. *frenetisch* vs. *heftig* – Analyse A - Zusammenfassung

Sowohl im Internet als auch im DEREKO kommen die Wörter auffallend oft in verschiedenen Kritiken oder Rezensionen vor. Im Internet ganz typisch auf Seiten, auf denen ein Künstler (Flötist, Liedermacher usw.) oder eine Institution (z. B. ein Opernhaus oder ein Ballettforum) Pressestimmen zitiert. Seltener kann auch eine Sportleistung, ein Buch oder eine Weinsorte beurteilt werden.

4.2.5. *frenetisch* vs. *heftig* - Analyse B - Google.de

In Rahmen dieser Analyse wird mit Hilfe der Suchmaschine Google.de nach den gemeinsamen Belegen zuerst für das Adjektiv *frenetisch* (und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse), dann für das Adjektiv *heftig* (und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse) gesucht.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassage |
|---|-------------------|---|
| <i>frenetisch</i> + <i>Begeisterung</i> | 12.600 | <p><i>Applaus und Begeisterung löst man aus, indem man den Menschen gibt was sie erwarten. Frenetisch benutzt man hauptsächlich in Zeitungsartikeln, um die Steigerung von Begeisterung auszudrücken.</i></p> <p>http://www.remote.org/sven/podcast/frenetisch</p> <p><i>Gerne bringt Maestro und sein Orchester Rondo Veneziano das Publikum zu frenetischen Begeisterung.</i></p> <p>http://www.4-music.ch/</p> |
| <i>frenetisch</i> + <i>verebben</i> | 184 | <p><i>Nach dem Verebben des frenetischen Beifalls wurde Beethovens Sonate in Es-Dur, Op. 31, Nr. 3, mit einer derart umfassenden und erschreckenden Eindringlichkeit gespielt, wie ich es noch nie zuvor gehört habe und auch nicht erwarte, jemals wieder zu hören.</i></p> <p>http://www.peter-feuchtwanger.de/03337c9b8806d0c02/03337c9b8806db410/03337c9b8c10b100a/index.html</p> <p><i>Das Klatschen verebbt perfekt. Die Stimme findet den Ausgang aus diesem Song. Verstummt. Wirkt. Unser Jubel findet stehend und frenetisch statt.</i></p> <p>http://www.google.de/search?q=frenetisch+verebben&hl=de&start=30&sa=N</p> |
| <i>frenetisch</i> + <i>einhellig</i> | 859 | <p><i>Die neuen Songs "Kapitulation", "Verschwör dich geben dich", "Sag alles ab", "Explosion" und die Live-Weltpremiere von "Free Hospital" werden aber genauso frenetisch gefeiert. Die Freude über die einhellig positive Reaktion der Fans auf das neue Material ist der Band anzusehen.</i></p> <p>http://www.popzine.de/index2.php?option=com_content&do_pdf=1&id=287</p> |

| | | |
|--------------------------------|-------|---|
| | | <p><i>Dass am Ende dieses Heidelberger Abends, der zu den kurzweiligsten der Rezeptionsgeschichte des Drama giocoso von 1787 gehören dürfte, einhelliger, frenetischer und lang anhaltender Jubel stehen, dass die Regisseurin des Abends, Sandra Leupold, gefeiert werden und dass das Heidelberger Theater samt Intendant Peter Spuhler und Operndirektor Bernd Feuchtnr damit fulminant in die neue Ära geschossen haben würde – dies alles ist nach gut elf Minuten bereits deutlich.</i></p> <p>http://www.theaterheidelberg.de/servlet/PB/menu/1139011/index.html</p> |
| frenetisch + Tumult | 620 | <p><i>Aber seine Inszenierung ist allein rein bildlich schon derart stringent und folgerichtig, überwältigend klar in der Personenführung (und deshalb «wahr»), dass sich das Publikum fordern liess wie von einem Krimi, wo man die Spannung irgendwann fast nicht mehr aushält. Sie entlud sich zum Schluss in einem wahren Tumult frenetischer Begeisterung.</i></p> <p>http://www.impresario.ch/review/revkortot.htm</p> <p><i>Und mit «Riot in Cell Block Nr. 9» entfachten sie den erhofften Tumult im Publikum. Die vier Profis zierten sich aber auch kurz vor Mitternacht nicht und kamen zu zwei frenetisch applaudierten Zugaben zurück auf die Bühne.</i></p> <p>http://www.graubuenden-music.ch/dynamic/deepstatistik_1/uploads/1132186182_TZ-Feelgood2.pdf</p> |
| frenetisch + wütend | 2.530 | <p><i>Sein Blick ist frenetisch und belustigt und wütend zugleich, er zupft mich am Arm und führt mich über die Brücke – da liegt unser Stein, schwer und monumental, ein Betonmonolit, quer über das Trottoir, unbeweglich und – auf der falschen Seite des Flusses.</i></p> <p>http://www.youngcaritas.ch/page.php?p=1089</p> <p><i>Die Deutschen wurden frenetisch gefeiert - und wütend ausgepiffen.</i></p> <p>http://www.sport-magazin.ch/index.cfm?id=2409</p> |
| frenetisch + Verblüffung | 1.290 | <p><i>Ihr französischer Verlag prophezeit ihr "einen skandalösen Ruf und frenetischen Beifall" und die nächsten Veröffentlichungen rechtfertigen die Verblüffung und den Beifall, den ihre Bücher in Russland und in Westeuropa auslösen.</i></p> <p>http://www.reller-rezensionen.de/belletristik/narbikova-die_reise.htm</p> <p><i>Zur Verblüffung Aller, und unter den frenetischen Anfeuerungsrufen der anderen Gruppen, wurde die Aufgabe in geschlagenen fünf Minuten absolviert</i></p> <p>http://www.eventmanager.de/news/news_details.asp?NewsID=4268</p> |
| frenetisch + Entzücken | 872 | <p><i>Es reichen schon die zwei feingliedrigen Hände, die sich durch den schwarzen Vorhang hinter der Bühne schieben und ein Tänzchen zum Intro des Flügels wagen, um das Publikum in kollektives Entzücken zu versetzen. Der strahlende Künstler, der ihnen bald folgt, wird frenetisch gefeiert, bevor auch nur ein Ton von „Der Wind hat mir ein Lied erzählt“ aus seiner sagenhaften Kehle dringen kann.</i></p> <p>http://www.focus.de/kultur/musik/chansonnier-tim-fischer-gefeierte-berlin-</p> |

| | | |
|--------------------------------------|---------|--|
| | | premiere_aid_297101.html |
| frenetisch + Begeisterungsturm | 205 | <p><i>Bekanntlich rief Büllows Berliner Ansprache – im Unterschied zur Hamburger Wiederholung des Konzerts wenige Tage später – beim Publikum eine allgemeine Ratlosigkeit hervor (die allerdings beim Wiederauftreten Büllows in Berlin zu dessen eigener Verwunderung einem frenetischen Begeisterungsturm gewichen war).</i></p> <p>http://books.google.de/books?id=U-B1STaJ23gC&pg=PA88&lpg=PA88&dq=frenetisch+Begeisterungsturm&source=bl&ots=sqXjNQIf64&sig=TPxytPJpXwlZivYn5XZ1XVZEX10&hl=de&ei=irOSeCJD5OY_AbXxr3aCQ&sa=X&oi=book_result&resnum=8&ct=result</p> |
| heftig + Begeisterung | 158.000 | <p><i>Aber er tut es mit einer Leidenschaft für das Absurde, mit einer heftigen Begeisterung für die schrägen Gestalten des objektiven Humors, so daß dabei am Ende ein kleines, schwarzes Juwel herauskommt, das glitzert wie ein Tropfen Asphalt.</i></p> <p>http://www.matthias-politycki.de/politycki.php?current=werke_presse.php?id=12</p> |
| heftig + verebben | 3.420 | <p><i>Wir ermahnen die Menschheit in diesen Tagen, da das Antlitz der Gerechtigkeit in Staub gehüllt ist, da hoch die Flammen des Unglaubens lodern und das Gewand der Weisheit zerrissen ist, da Ruhe und Treue verebben, Prüfungen und Drangsale aber heftig angeschwollen sind, da Bünde gebrochen und Bande zertrennt werden, da kein Mensch mehr weiß, wie er das Licht von der Finsternis, die Führung vom Irrtum unterscheiden soll.</i></p> <p>http://www.bahai-forum.com/lawh-i-hikmat-(das-tablet-der-weisheit)-t107.html</p> <p><i>Der Effekt ist altbekannt: Kurz nachdem eine heftige Virenwelle verebbt, beginnen Unternehmen Schadenseinschätzungen zu veröffentlichen, die in den dann folgenden Monaten eine galoppierende Schwindsucht erleiden.</i></p> <p>http://www.spiegel.de/netzwelt/tech/0,1518,177502,00.html</p> |
| heftig + einhellig | 18.200 | <p><i>Die erste Zündung einer Atombombe durch Nordkorea ist weltweit auf einhellige Verurteilung gestossen. Besonders heftig reagierten die Nachbarländer, darunter auch der langjährige Verbündete China.</i></p> <p>http://www.hilfe-forum.eu/aktuelle-schlagzeilen/141148-atomtest-einhellig-verurteilt-nzz-online.html</p> <p><i>Die neuen Bauvorschriften wurden von den Christdemokraten heftig diskutiert und einhellig als vollkommen überflüssig abgelehnt.</i></p> <p>http://www.cdu-lengede.de/index.php?option=com_content&view=article&id=89:jahresversammlung-cdu-broistedt-&catid=66:aktuelles&Itemid=68</p> |
| heftig + Tumult | 19.700 | <p><i>Neben heftiger Kritik an den einzelnen angeblichen Gesangstalenten sorgten aber auch einige Kandidaten für musikalische Überraschungen und Highlights. Doch der Fokus der Jury und letzten Endes auch der Zuschauer lag auf etwas ganz anderem. Immerhin kam es nicht mehr nur zu einer heftigen Diskussion, sondern vielmehr zu einem außergewöhnlichen Tumult. Der 23-jährige Dominik stoß nicht mehr nur auf eine eiskalte Jury, sondern er hatte eine heftige und zudem auch fragwürdige Kritik im Petto.</i></p> <p>http://mixcd.de/news/tumult-bei-deutschland-sucht-den-superstar/</p> |

| | | |
|----------------------------|---------|---|
| | | <p><i>Bereits zuvor war es im Gerichtssaal zu heftigen Tumulten gekommen. Immer wieder hatten die Mitglieder der deutsch-afghanischen Familie gegen das Sicherheitsglas gehämmert, das den Zuschauerraum abtrennt.</i></p> <p>http://diepresse.com/home/panorama/welt/452309/index.do?from=simarchiv</p> |
| heftig + wütend | 104.000 | <p><i>An mindestens 37 Stellen warne Thomas den Gläubigen ausdrücklich davor, von sich selbst gut zu denken: "Sei heftig wütend gegen dich selbst, .. zeige dich selbst so ergeben und so ganz klein, dass alle über dich hinweg gehen können und dich wie den Schlamm auf den Straßen niedertreten."</i></p> <p>http://www.das-weisse-pferd.com/97_18/kirche_krankmachend.html</p> <p><i>Es sind heftige, wütende und anscheinend nötige Antworten, die etwas zum Ziel haben, das so nicht geschrieben, gesagt, gedacht werden darf: ein paar Zeilen, die die Schuld am Morden, die Schuld an den Opfern und auch und gerade die Schuld an den eigenen Opfern an einem unmöglichen Ort festmachen:</i></p> <p>http://www.kunstfehler.at/ShowArticle.asp?AR_ID=957&KF_ID=49</p> |
| heftig + Verblüffung | 31.600 | <p><i>Schaute man dann aber auf die Gesichter der Besucher, die während der intensiven und meist sehr leisen Proben ins Zentrum kamen, entdeckte man auch schnell diese entsprechend heftige Verblüffung, wenn die gern gepflegten Vorurteile durcheinander gerieten.</i></p> <p>http://www.musik-in-horn.de/index.php?option=com_content&task=view&id=79&Itemid=109</p> <p><i>Als sie sich erholt hatten von der sie heftig angreifenden Verblüffung, die sie lähmte und unfähig ließ, sich zu äußern über das, was sie sahen, erkannten sie in das trockene, seidenglänzende helle Haar eine schwarze Stoffschleife eingebunden.</i></p> <p>http://www.foerderkreis-halle.de/huege.htm</p> |
| heftig + Entzücken | 24.000 | <p><i>Die letzte Spannung an diesem Format bleibt nach kurzem, heftigen Entzücken also: Was zum Teufel haben die den Teilnehmern bloß geboten, dass sie da überhaupt mitmachen?</i></p> <p>http://www.kolumnen.de/grigat-130104.html</p> <p><i>Heißes Blut strömte in seinen Mund und erfüllte seinen ganzen Körper mit wachsendem Entzücken. Brians Blut war köstlich. Aber Brian wehrte sich heftig.</i></p> <p>http://www.deadsoft.de/buch/ewigesblut.htm</p> |

| | | |
|-----------------------------------|-----|---|
| heftig + Begeisterungssturm | 221 | <p><i>Ich mit Matt Damon in einem Zimmer - zur gleichen Zeit! Doch nach einem kurzem, sehr heftigen Begeisterungssturm, ratterte es sofort in meinem Kopf: Ich geh da hin? Allein? Das lassen die mich machen?</i></p> <p>http://carolumne.blogspot.com/2008_08_01_archive.html</p> <p><i>Der Sturm, den Felix Mendelssohn-Bartholdy in seinem Oratorium „Elias“ vor der Begegnung des Propheten mit seinem Gott Jahwe auf dem Berg Horeb in Chor und Orchester aufbrausen lässt, war nicht so heftig und anhaltend wie der Begeisterungssturm, der sich nach der wirklich glanzvollen Aufführung dieses Oratoriums in der Klosterkirche Pernegg erhob und gar nicht mehr enden zu wollen schien.</i></p> <p>http://www.cappella-ars-musica.at/dokumente/2008/GZ-Burgschleinitz_0108_14-15.pdf</p> |
|-----------------------------------|-----|---|

Tabelle 8. Anzahl der Belege in Internet und Textpassagen (Zugriff am 28.3.2009)

4.2.6. *frenetisch* vs. *heftig* - Analyse B - Zusammenfassung

Unter den Lexemen in der Überlappung der CNS-Merkmalskarte, deren Kookkurrenzprofile denen von *frenetisch* und *heftig* zugleich sehr ähnlich sind, befinden sich Substantive (davon einige Synonyme: *Begeisterung*, *Entzücken*), Adjektive (*einhellig*, *wütend*) und ein Verb (*verebben*). Während der Suche im Internet wurden einige Belege mit den attributiven Verbindungen „*frenetischer Begeisterungsturm*“, und „*heftiges Entzücken*“ gefunden, und sehr viele Belege mit den Verbindungen „*frenetische Begeisterung*“ und „*heftige Begeisterung*“. Bei den zwei letzteren handelt es sich wahrscheinlich um feste Kollokationen mit einer hohen Vorkommenshäufigkeit, die deswegen auf der selbstorganisierenden Merkmalskarte visualisiert werden.

Bei einigen Wortpaaren mit dem Adjektiv *frenetisch* ist der Diskurs oft als „Reaktion des Publikums“, „Publikum“, „Konzert“, „Theater“ zu bezeichnen, was dagegen in den Texten mit *heftig* nicht so oft vorkommt. Hier geht es häufiger um ein heikles Thema, das *heftig* diskutiert oder kritisiert wird; dazu zwei Beispiele:

① *Die neuen Bauvorschriften wurden von den Christdemokraten **heftig** diskutiert und **einhellig** als vollkommen überflüssig abgelehnt.*

http://www.cdu-lengede.de/index.php?option=com_content&view=article&id=89:jahresversammlung-cdu-broistedt-&catid=66:aktuelles&Itemid=68

② *Es sind **heftige**, **wütende** und anscheinend nötige Antworten, die etwas zum Ziel haben, das so nicht geschrieben, gesagt, gedacht werden darf: ein paar Zeilen, die die Schuld am Morden, die Schuld an den Opfern und auch und gerade die Schuld an den eigenen Opfern an einem unmöglichen Ort festmachen:*

http://www.kunstfehler.at/ShowArticle.asp?AR_ID=957&KF_ID=49

4.3. *frivol* vs. *leichtfertig*

Die Anzahl der Belege im DEREKO beträgt 1.647 für *frivol* und 5.385 für *leichtfertig* (Zugriff am 10.2.2009).

4.3.1. *frivol* vs. *leichtfertig* in der CNS-Analyse

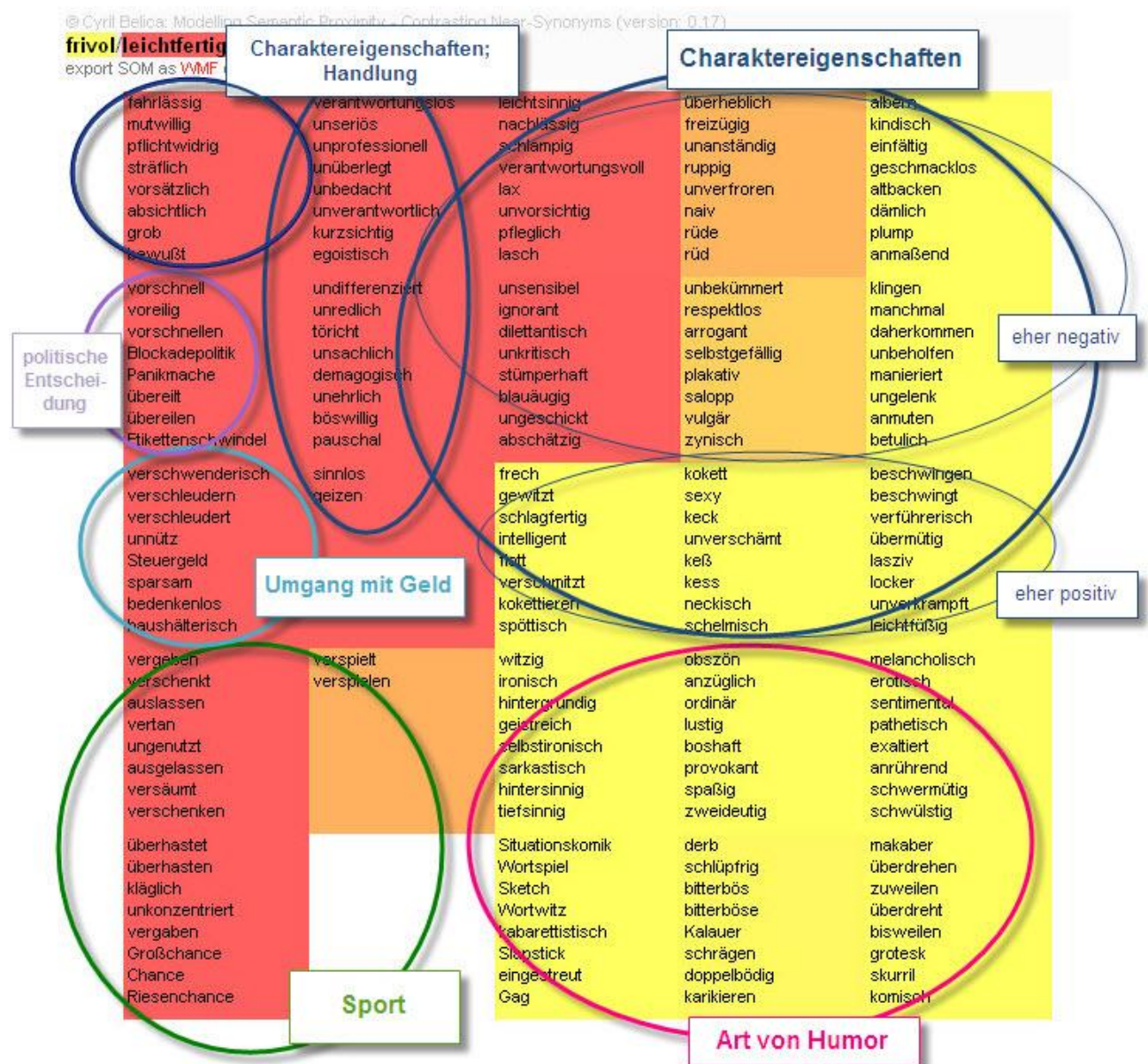


Abbildung 13. Interpretierte CNS-Merkmalsskizze für *frivol* vs. *leichtfertig*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *frivol* vs. *leichtfertig* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse (s. Abbildung 13) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|--|---|---|
| <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> <i>unanständig</i> <i>ruppig</i> <i>unverfroren</i> <i>naiv</i> <i>rüde</i> <i>rüd</i> <i>unbekümmert</i> <i>respektlos</i> <i>arrogant</i> <i>selbstständig</i> <i>plakativ</i> <i>salopp</i> <i>vulgär</i> <i>zynisch</i> <i>verspielt</i> <i>verspielen</i> | <i>überheblich</i> <i>plakativ</i> <i>salopp</i> <i>unanständig</i> <i>ruppig</i> <i>unverfroren</i> <i>vulgär</i> <i>naiv</i> <i>respektlos</i> <i>freizügig</i> <i>rüde</i> <i>rüd</i> <i>unbefangen</i> | <i>plakativ</i> <i>ruppig</i> <i>vulgär</i> <i>naiv</i> <i>zynisch</i> <i>lächerlich</i> <i>respektlos</i> <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> <i>unanständig</i> <i>unverfroren</i> <i>rüde</i> <i>rüd</i> <i>kleinkariert</i> <i>verspielen</i> | <i>verspielen</i> <i>unbekümmert</i> <i>respektlos</i> <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> <i>salopp</i> <i>ruppig</i> <i>zynisch</i> <i>rüde</i> <i>unanständig</i> <i>unverfroren</i> <i>kleinkariert</i> <i>dumm</i> <i>gedankenlos</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *freizügig*, *unanständig*, *ruppig*, *unverfroren*, *rüde*, *überheblich* und *respektlos*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares ***leichtfertig* x *frivol*** kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|--|--|---|---|
| <i>unbekümmert</i> <i>respektlos</i> <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> <i>salopp</i> <i>ruppig</i> <i>rüde</i> <i>rüd</i> <i>gedankenlos</i> | <i>überheblich</i> <i>plakativ</i> <i>unanständig</i> <i>unverfroren</i> <i>vulgär</i> <i>naiv</i> <i>zynisch</i> <i>rüde</i> <i>unbekümmert</i> | <i>unanständig</i> <i>kleinkariert</i> <i>unverfroren</i> <i>zynisch</i> <i>dumm</i> <i>gedankenlos</i> <i>respektlos</i> <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> | <i>unanständig</i> <i>kleinkariert</i> <i>dumm</i> <i>gedankenlos</i> <i>respektlos</i> <i>überheblich</i> <i>freizügig</i> <i>salopp</i> <i>ruppig</i> <i>unverfroren</i> |

| | | | |
|---|---|---|--|
| <i>unanständig</i> <i>unverfroren</i> <i>zynisch</i> <i>lächerlich</i> <i>kleinkariert</i> <i>dumm</i> | <i>respektlos</i> <i>freizügig</i> <i>salopp</i> <i>ruppig</i> <i>selbstverliebt</i> <i>unbefangen</i> | <i>salopp</i> <i>ruppig</i> <i>rüde</i> <i>rüd</i> <i>unbefangen</i> <i>verspielt</i> <i>verspielen</i> | <i>naiv</i> <i>zynisch</i> <i>verspielt</i> <i>verspielen</i> |
| <i>daherkommen</i> <i>verspielt</i> <i>verspielen</i> | <i>verspielen</i> | | |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *respektlos*, *überheblich*, *freizügig*, *salopp*, *ruppig*, *unanständig*, *unverfroren*, *zynisch* und *verspielen*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert.

Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A)

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*frivol*, *leichtfertig*) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.3.2. *frivol* vs. *leichtfertig* - Analyse A - Google.de

In Google.de findet man 6 Ergebnisse für die Suche: *freizügig*, *unanständig*, *ruppig*, *unverfroren*, *rüde*, *überheblich* und *respektlos*. (Zugriff am 15.2.2009). Es geht um Internetseiten, auf denen man Synonyme (<http://www.wie-sagt-man-noch.de/details/o.html>) oder On-Line Wörterbücher (<http://www.ego4u.de/de/sidebar/dictionary?param=adj>) finden kann.

Mehrere der Wörter findet man auch in der „Liste von Charaktereigenschaften“ (<http://charaktereigenschaften.miroso.de/>; Zugriff am 15.2.2009).

Mehrmals gibt es diese Wörter auf verschiedenen Seiten von Harry Potter Fans: Severus Snape

[PDF Alles braucht Zeit - lemontree](#)

Dateiformat: PDF/Adobe Acrobat

Snape stieß ihn **rüde** von sich, drehte sich um und hexte an die Tafel: denn sie stieß seine beruhigende Hand **ruppig** bei Seite, und er sich inzwischen ... Wie kann man sich nur so **unverfroren** benehmen, als Professor eines kam der überhaupt dazu so **respektlos** mit Professor McGonagall zu sprechen? ...

www.harrypotter-xperts.de/fanfiction?story=4683&action=download - [Ähnliche Seiten](#)

Fanfiction (<http://www.trek-casino.de/ff12-3.htm>) oder http://www.rickman-snape.net/fic_allesbrauchtzeit2.html) und andere Fanfiction (<http://www.harrypotter-xperts.de/fanfiction?story=4683&action=download>; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)

In einem Absatz kann man die Wörter in verschiedenen Kombinationen finden; es folgen 9 Beispiele:

① Auf der Internetseite eines sozialen Projektes mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit

Migrationshintergrund.

Es werden hier von den

Teilnehmern

die

["Neue Lebenswelten" Projekt abgeschlossen Jugendliche und junge ...](#)
Aggressiv, Terroristen, kampfbereit, **respektlos**, arbeitslos; die Frauen sind verummmt, ... Die Frauen sind zu **freizügig**, unzufrieden und re-spektlos gegenüber Männern. Die Männer sind **überheblich** und arrogant, Bierbrauer und Weicheier, ...
www.zebra.or.at/aktuelles/archiv2008/neuelebenswelten_abgeschl.htm - 11k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

Klischees genannt, wie AusländerInnen von ÖsterreicherInnen betrachtet werden.

(http://www.zebra.or.at/aktuelles/archiv2008/neuelebenswelten_abgeschl.htm; s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

② In einem Diskussionforum, in dem über Ausländer in Deutschland gesprochen wird.

(http://forum.gofeminin.de/forum/actu1/_f792_actu1-Fuhle-mich-unwohl-in-Deutschland.html;

s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

[Fühle mich unwohl in Deutschland : Forum goFeminin - 13 Januar](#)
... unauffälliger und weniger **überheblich** in Bezug auf die eigene Religion. ... Meinst Du, weil eine Frau zu **freizügig** und ohne Kopftuch rumrennt, ...
forum.gofeminin.de/forum/actu1/_f792_actu1-Fuhle-mich-unwohl-in-Deutschland.html - 106k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

③ Auf einer Internetseite über Dresscodes auf Reisen,

[Dresscodes auf Reisen - Nachhaltiges Reisen - derStandard.at/Reise](#)
... ein Bild vom **respektlosen**, westlichen Besucher das mehr als unsympathisch ist. ... wird es nicht gerne gesehen, wenn Besucher **freizügig** gekleidet erscheinen. ... Selten habe ich so viele **überhebliche** postings gelesen, wie hier. ...
derstandard.at/?id=3014103 - 74k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

auf der man Ratschläge findet, was man in verschiedenen Ländern anziehen soll.

(<http://derstandard.at/?url=/?id=3014103>; s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

④ Auf einer Internetseite, auf der ein österreichisches Projekt mit Jugendlichen präsentiert wird. Es werden hier Fremdwahrnehmungen zitiert.

(http://www.midasequal.com/de/downloads/modul3/endevaluation_miramix.pdf;

s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

[PDF Projektevaluierung](#)
Dateiformat: PDF/Adobe Acrobat - [HTML-Version](#)
respektlos | ohne Traditionen; unnatürlich; zickig | **überheblich**, zu technisch, hedonistisch | Laut, Spaß / sind modern / **freizügig** | schwer arbeitend, ...
www.midasequal.com/de/downloads/modul3/endevaluation_miramix.pdf - [Ähnliche Seiten](#)

⑤ In einem Internetforum über Mazedonier in Deutschland:

*Makedonska Frauen sind ganz anders als Deutsche die sind nicht so **überheblich** und was das wichtigste ist für die ist Familie noch wichtig was man von Deutsche Frauen nicht gerade behaupten kann (...)*

*Ej,"da chica`s" lese erstens alles was "fade" hier in dieser Forum geschrieben hat(nicht nur zu diese Tema)und dann verteile deine Komplimente!! :(Oder du fühlst dich "geil" wenn er so **respektlos** über die Mazedonier/inen schreibt,nur weil du eine Albanerin bist!!!*

PS. Ich bin aus Schweiz, und ich kann dir sagen das die Albanerinnen kein gutes Ruf hier haben!!! (<http://www.mazedonien-forum.de/thema.php?id=18160>; Zugriff am 19.02.2009)

⑥ In der Diskussion zum Artikel „Kulturenkonflikt: Morden im Namen der Ehre?“ aus der Zeitschrift *Bunte*. (http://www.bunte.de/meinung/blogs/heiter-bis-wolkig/heiter-bis-wolkig_aid_4997.html; s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

[Kulturenkonflikt: Morden im Namen der Ehre? - BUNTE](#)
Vielleicht liegt es daran, dass die Europäer i.d.R. sehr **freizügig** sind. wird ,nenne ich nur unverschämt und **respektlos** von den deutschen Richtern. ...
www.bunte.de/meinung/blogs/heiter-bis-wolkig/heiter-bis-wolkig_aid_4997.html - 316k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

⑦ Auf einer Internetseite, wo über kulturelle Unterschiede geschrieben wird, die ein Geschäftsman beachten sollte:

*Der amerikanische und der indische Personalmanager eines internationalen Unternehmens interviewen einen deutschen Bewerber in London. Zuvor waren beide einer Meinung: Die Bewerbungsunterlagen des Kandidaten sind äußerst vielversprechend. Nach dem Interview sind sie allerdings geteilter Meinung. Während der Amerikaner den Deutschen für sympathisch, weil offen, spontan und direkt hält, ist er für den Inder **überheblich**, fast schon **rüde**.* (www.larissa-becker.de/Kulturelle_Stolpersteine.doc; Zugriff am 21.02.2009)

⑧ In einem Internetforum, wo das Verhalten der einheimischen Männer in Indien gegenüber den deutschen Frauen thematisiert wird. (<http://www.indien-aktuell.de/viewtopic.php?t=3076&start=350>; s. Abbildung; Zugriff am 19.02.2009)

[Forum: Kultur, Mentalität, Verhaltensregeln Téma: Als westliche ...](#)
Dass angesichts der darüber hinaus sich oft sehr **freizuegig** zeigenden Aussage das viele Mallus **überheblich** sind und andere Inder nicht mögen, nicht allzu ernst. ... Chechi), außer wenn man misstrauisch oder **respektlos** ist. ...
www.indien-aktuell.de/export.php?mode=txt&t=3076 - 279k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

⑨ Auf einer Internetseite, auf der die Vorbereitung für ein Jubiläumsfest an der Leipziger Universität beschrieben wird:

*Bei der Stadt kommt der Umzugsrückzieher nicht gut an. Deren Vertreter im Jubiläumskomitee hatten sich gegen die Absetzung des Projektes gestemmt, weil es nach ihrer Überzeugung dem Stadtmarketing gut getan hätte. Und auch Schlaak ist sauer – vor allem auf den Stura. „Das ablehnende Verhalten des Studentenrates ist für mich **respektlos**, sehr **überheblich** und einfach unbegreiflich.“ Eine Alternative hat der rüstige Rentner auch anzubieten: Einen neuen Stura wählen.* (<http://www.google.de/search?hl=de&q=r%C3%BCde+%C3%BCberheblich+respektlos&start=20&sa=N>; Zugriff am 21.02.2009)

4.3.3. *frivol* vs. *leichtfertig* - Analyse A - DEREKO

Im DEREKO werden Belege für alle Kombinationen der Wörter *freizügig*, *unanständig*, *ruppig*, *unverfroren*, *rüde*, *überheblich* und *respektlos* gesucht. In die Suchanfrage werden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&freizügig* und *&ruppig*). So sind alle Texte gefunden worden, in denen beide Wörter vorkommen. Diese

Belege werden gesichtet und dann von ihnen nur solche ausgewählt, in denen die Wörter im selben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wird in die Tabelle niedergeschrieben.

| | <i>freizügig</i> | <i>unanständig</i> | <i>ruppig</i> | <i>unverfroren</i> | <i>rüde</i> | <i>überheblich</i> | <i>respektlos</i> |
|--------------------|------------------|--------------------|---------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------------|
| <i>freizügig</i> | x | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 4 |
| <i>unanständig</i> | 1 | x | 0 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| <i>ruppig</i> | 0 | 0 | x | 2 | 10 | 1 | 3 |
| <i>unverfroren</i> | 0 | 1 | 2 | x | 1 | 2 | 3 |
| <i>rüde</i> | 1 | 0 | 10 | 1 | x | 2 | 1 |
| <i>überheblich</i> | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | x | 2 |
| <i>respektlos</i> | 4 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | x |

Tabelle 9. Anzahl der Belege in DEREKO.

4.3.4. *frivol* vs. *leichtfertig* - Analyse A - Zusammenfassung

Alle stabilen Einheiten in den Überlappungen der CNS-Analysen sind Adjektive. Diese Wörter gibt es im Internet auf verschiedenen Seiten, die sich mit Synonym(-suche) befassen oder in On-Line-Wörterbüchern. Darüber hinaus lässt sich aber auch ein Diskurs definieren, in dem diese Wörter auffallend oft erscheinen: Immer wenn es um interkulturelle Beziehungen geht, um Unterschiede zwischen Menschen unterschiedlicher Herkunft sowie um Klischees, die Ausländern, Immigranten oder Touristen zugeschrieben werden.

4.3.5. *frivol* vs. *leichtfertig* - Analyse B – Google.de

In Rahmen dieser Analyse wird in der Suchmaschine Google.de nach den gemeinsamen Belegen zuerst für das Adjektiv *frivol* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse und dann für das Adjektiv *leichtfertig* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse gesucht.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassage |
|--|-------------------|--|
| <i>frivol</i> + <i>freizügig</i> | 4.710 | <p><i>Der Fastnacht-Ball ist eine Karnevals - Veranstaltung, deren Besucher überwiegend frivol, sexy, freizügig und aufreizend kostümiert sind.</i> http://www.mysexypedia.com/index.php?title=Fastnachtball</p> <p><i>Das waren sehr frivol freizügige Clips. Ich würde nicht wollen, dass meine Tochter auf sowas stößt, wenn sie eigentlich nur Hilfe für ihre Hausaufgaben sucht.</i> http://www.matheboard.de/archive/374785/thread.html</p> <p><i>Ist zwar kein Puff, aber an den Wänden hängen frivol-freizügige Bildnisse.</i> http://www.mc-escort.de/forum/showthread.php?p=28549</p> |
| <i>frivol</i> | 370 | <i>Am liebsten würde man mitsingen bei all den Evergreens von</i> |

| | | |
|----------------------------|--------|--|
| + ruppig | | <p>„Maybe This Time“, „Life Is A Cabaret“ bis „Bye bye, mein lieber Herr“ ... Ein bisschen ruppig die frivolen Tänzerinnen, keine Gräten wie sonst im Musical, sondern handfest, leicht ordinär angehaucht - ganz so, als seien sie den satirischen Bildern von George Grosz entsprungen. http://www.pnp.de/nachrichten/artikel.php?cid=29-19536329&Ressort=feu&BNR=0</p> <p>Nageki no kane besticht durch einen frivolen Wechsel zwischen melodischen und verspielten Parts, ehe ein ruppiger Refrain den Zuhörer direkt mit auf Tatsurous Trip nimmt und brutale Riffs Metallica-like einsetzen. http://www.jmusic.europa.com/de/article.php?id=1494</p> |
| frivol + unverfroren | 730 | <p>Der Bettsteller: Sex-Survival-Guide für Frauen. Ein Sex-Guide für alle Lebens und Liebeslagen – frech, frivol und unverfroren ... http://www.ullsteinbuchverlage.de/ullsteintb/buch.php?id=11185&page=buchthemen&sort=autor&auswahl=A&pagenum=1</p> <p>Doch bevor ich dieses Schreiben schließe, möchte ich mich entschuldigen dafür, dass ich Sie als arrogant eingestuft habe – vielleicht habe ich das irgendwo in Ihren Mails so empfunden, doch im Moment kann ich es nicht mehr begründen. Frivol deswegen, weil Ihre Worte unverfroren klingen und ich denke, darin stimmen Sie mit mir überein, weil Sie stolz darauf sind, sich diese offene kecke/kesse Art im Laufe der Jahre angeeignet zu haben. http://basisreligion.reliprojekt.de/dilemma.htm</p> |
| frivol + rüde | 11.100 | <p>Die alles zermalmenwollenden Autos tuten ohrenbetäubend und verpuffen ranzigen Buttergestank. Dabei haben die Schofföre rote, rüde, vergnügte Gesichter! - Frivol, unangreifbar, schadenfroh springt der Straßenschlamm ohne Unterschied alle Beine an. http://gutenberg.spiegel.de/?id=5&xid=2265&kapitel=2&cHash=6b7913fdfe2#gb_found (Joachim Ringelnatz: ...liner Roma...)</p> |
| frivol + überheblich | 1.480 | <p>Ihr letztes Mail ist ein wenig von der teilweise überheblichen und manchmal frivolen Art herabgestiegen., um auch mit Menschen korrespondieren zu können, die ganz einfach und schlicht ihren Gedankengängen folgen (können) möchten. http://basisreligion.reliprojekt.de/dilemma.htm</p> <p>Aber ich werd es nie richtig wissen - ich kann sie schwer fragen, ob sie sich wohl fühlen und auch ein bissi für mich baggern, das wäre wohl frivol-überheblich. Sagen wir, es sind die Teeniefilme :-)) http://teacher.twoday.net/stories/5313661/</p> |
| frivol + respektlos | 1.800 | <p>Die Ars wird von Augustus also explizit als Relegationsgrund angeführt. Dies erscheint insbesondere mit Blick auf die strenge Ehegesetzgebung des Augustus plausibel, denn die Ars kann als Anleitung zum Ehebruch gelesen werden und zwischen den Zeilen lässt sich durchaus eine frivole Respektlosigkeit gegenüber dem hohen sittlichen Anspruch der kaiserlichen Ehegesetzgebung erkennen. http://www.pegasus-onlinezeitschrift.de/2006_2_3/agora_2_3_2006_ruf2.html</p> <p>Diese reichlich respektlos und frivol daherkommende Protagonistin mit dem ungewöhnlichen Beruf einer Nachrufeschreiberin sieht sich</p> |

| | | |
|---|-------|--|
| | | <p><i>immerhin als jemand, der «zu einer Gemeinschaft gehört, die sich um die Toten kümmert».</i></p> <p>http://www.amazon.de/New-York-Lily-Brett/dp/3518397915</p> |
| <p><i>leichtfertig</i> + <i>freizügig</i></p> | 1.700 | <p><i>Manchmal haben es Freunde und Partner schwer, den Enthusiasmus des Tigers zu teilen. Der Tiger schiebt sie dann manchmal zu leichtfertig zur Seite und geht seinen Weg. Er ist ein mutiger und freizügiger Freund, aber wenn er etwas nicht bekommt, kann er sehr mürrisch und egoistisch sein.</i></p> <p>http://www.chinaastro.de/tiere.html</p> <p><i>Die Banken gehen freizügig mit Geld um und geben leichtfertig hohe Kredite aus.</i></p> <p>http://www.wohnung.com/die-finanzwirtschaft-der-welt/</p> |
| <p><i>leichtfertig</i> + <i>unanständig</i></p> | 2.400 | <p><i>Die geliebte Melia soll sich nicht wundern, dass Apollo solches Verbrechen begangen hat, weil sie den Ruchlosen überhaupt nicht kennt. Er ist schlau, grausam, unanständig und leichtfertig.</i></p> <p>http://musirony.de/tl/Apollo-und-Hyazinth.htm</p> <p><i>"Schröder hat leichtfertig seinen Ruf geopfert", kritisierte Matthias Berninger von den Grünen. "Es ist unanständig, ein solches Unternehmen mit seinem guten Namen zu schmücken", kritisierte er.</i></p> <p>http://www.das-parlament.de/2005/51-52/Titelseite/003.html</p> |
| <p><i>leichtfertig</i> + <i>ruppig</i></p> | 1.190 | <p><i>Diese Aussetzer sollten jedoch in künftigen Spielen abgestellt werden, damit der in der Zwischenzeit eingetretene Auswärtstrend auf dem Feld und in der Tabelle nicht leichtfertig aufs Spiel gesetzt wird. In einer vom Gastgeber sehr ruppig geführten Partie konnten die TVB-Frauen nicht den erwünschten Punktgewinn bei der 11:18 Auswärtsniederlage gegen den Tuspo Bad Münde erzielen.</i></p> <p>http://tvbhandball.blogspot.com/2008/12/ergebnisse-und-spielberichte-vom_07.html</p> <p><i>Danach entglitt dem SC Möhringen die Partie und die Spieler ließen sich durch die ruppige Spielweise des PSV und einen völlig überforderten Schiedsrichter verunsichern. Auch die zahlreichen Gelegenheiten, bei Überzahl ein Tor zu erzielen, konnten nicht genutzt werden. Konsequenterweise konnte der PSV bis zur Mitte des letzten Viertels den Ausgleich erzielen und kurz vor Ende des Spiels sogar noch den Sieg erringen. Als Fazit bleibt, dass der erste Platz leichtfertig vergeben wurde.</i></p> <p>http://www.scmoehringen.de/wasserball/main/berichte/pokalber/pokalberichte_05.htm</p> |
| <p><i>leichtfertig</i> + <i>unverfroren</i></p> | 1.310 | <p><i>Da verwundert es denn auch nicht, daß Intel den leichtfertig in Kauf genommenen Kriminalfall unverfroren in Werbung für die globale Busineß-Strategie umfunktioniert: Kaufen Sie nur bei großen Markenherstellern (mit denen machen wir lieber Geschäfte), und achten Sie auf das Logo 'Intel inside' (dann können wir uns ein paar Fernsehspots sparen).</i></p> <p>http://www.heise.de/ct/97/01/018/default.shtml</p> <p><i>Geradezu unverfroren und leichtfertig werden in diesem Zusammenhang die Versorgungsempfänger einschließlich der Hinterbliebenen vom BMF übergangen.</i></p> <p>http://www.bdz-suedbayern.de/Weissblaue/12_2001.pdf</p> |

| | | |
|----------------------------------|-------|---|
| leichtfertig + rüde | 3.720 | <p><i>Sollte das pädagogische Konzept des Gymnasialdirektors in erster Linie den teilweise leichtfertigen und rüden Verhaltensweisen größerer Teile der Jugend entgegenwirken, so waren im Turnverein als Folge der unruhigen politischen Verhältnisse Vaterlandsliebe und Kameradschaft (Turnbrüder) hervorstechende Merkmale.</i></p> <p>http://www.turnverein-hersfeld.de/Geschzent2.htm</p> <p><i>Dann musste ich meinen Rüden leider aus medizinischen Gründen kastrieren lassen (ich rate hiermit jedem von einer leichtfertigen Kastration ab -ER HAT SICH IM WESEN VERÄNDERT) somit war das Thema Läufigkeit ausgeschaltet und ich habe mich für eine Hündin entschieden.</i></p> <p>http://www.rhodesian-ridgeback-forum.org/allgemeine-themen-zum-rr/23655-zweithund-ruede-oder-weibchen.html</p> |
| leichtfertig + überheblich | 5.330 | <p><i>Auch weil die Gäste im Abschluss leichtfertig und überheblich agierten, schafften die Heimischen in den letzten drei Minuten vor der Pause durch vier Treffer in Folge (Wäsler, Ruhnke, Szierbeck und Sutter) nochmals den Anschluss (11:15).</i></p> <p>http://www.aichacher-zeitung.de/vorort/lokalsport/handball/art107,5904</p> <p><i>Damit das gelingt, muss das Team "von Anfang an auf dem Platz präsent sein", fordert Trainer Benno Möhlmann. "Wir dürfen nicht überheblich und leichtfertig in die Begegnung gehen."</i></p> <p>http://www.bundesliga.de/de/liga2/news/2008/index.php?f=0000118365.php</p> |
| leichtfertig + respektlos | 2.630 | <p><i>Nach einem 3:0-Vorsprung habe sich sein Team in der Kabine und später auch mit leichtfertig ausgelassenen Chancen überheblich, arrogant und respektlos gegenüber dem Gegner verhalten. „Dazu stehe ich auch heute noch.“</i></p> <p>http://www.derwesten.de/nachrichten/sport/lokalsport/soest/2009/3/26/news-115523911/detail.html</p> <p><i>ich persönlich finde es schon besonders repektlos, wenn man fremdgeht, wenn der Partner dabei ist. so nach dem Motto:"der Depp merkt ja eh nix...auch, wenn er hier ist.". wenn es nicht respektlos ist, dann ist es eben sehr sehr leichtfertig.</i></p> <p>http://www.liebeskummer.ch/liebeskummer-herzschmerzen/erwischt-beim-sex_t21552p3.html</p> |
| frivol + unanständig | 3.340 | <p><i>Im Lauf der Historie gab es immer und gibt es immer noch Werke, die von einem Teil der Öffentlichkeit, meistens jedoch von einem machtinhabenden Amt, wie der Kirche oder einer absolutistischen oder diktatorischen Regierung, als obszön, frivol und unanständig eingestuft wurden und werden.</i></p> <p>http://www.hausarbeiten.de/faecher/vorschau/21623.html</p> |

Tabelle 10. Anzahl der Belege in Internet. (Zugriff am 31.03.2009)

4.3.6. frivol vs. leichtfertig - Analyse B – Zusammenfassung

Aus der Suche nach Wortpaaren „leichtfertig + ruppig“ und „leichtfertig + überheblich“ ergibt sich ein klar abgegrenzter Diskurs: Sport und Sportberichte in verschiedenen Zeitungen und auf Internetseiten.

Im Allgemeinen erscheint das Adjektiv *frivol* oft im Zusammenhang mit Erotik und Sexualität, wohingegen das Adjektiv *leichtfertig* öfter in den Bereichen „Sport“, „Politik“ oder „Wirtschaft“ verwendet wird. Dazu kann als Veranschaulichung die Gegenüberstellung folgender Beispiele dienen:

*Der Fastnacht-Ball ist eine Karnevals - Veranstaltung, deren Besucher überwiegend **frivol**, sexy, **freizügig** und aufreizend kostümiert sind.*

x

*Die Banken gehen **freizügig** mit Geld um und geben **leichtfertig** hohe Kredite aus.*

Die Belege für „*leichtfertig* + *rüde*“ stammen oft aus Diskussionen von Hundezüchtern, in denen es meistens darum geht, ob es „*leichtfertig*“ ist, einen „*Rüden*“ zu kastrieren. Die Aussagekraft der Suche nach „*frivol* + *rüde*“ entspricht nicht der großen Anzahl der Belege (11000 Belege). Das erklärt sich durch die Sucheingabe selbst: Belege für „*Rue de...*“ und „*Rüde*“ (Substantiv) kollidieren.

Im DEREKO gibt es 27.724 Belege für *kaputt* und 50.476 Belege für *müde*. (Zugriff am 27.06.2009)

4.4.1. *kaputt* vs. *müde* in der CNS-Analyse

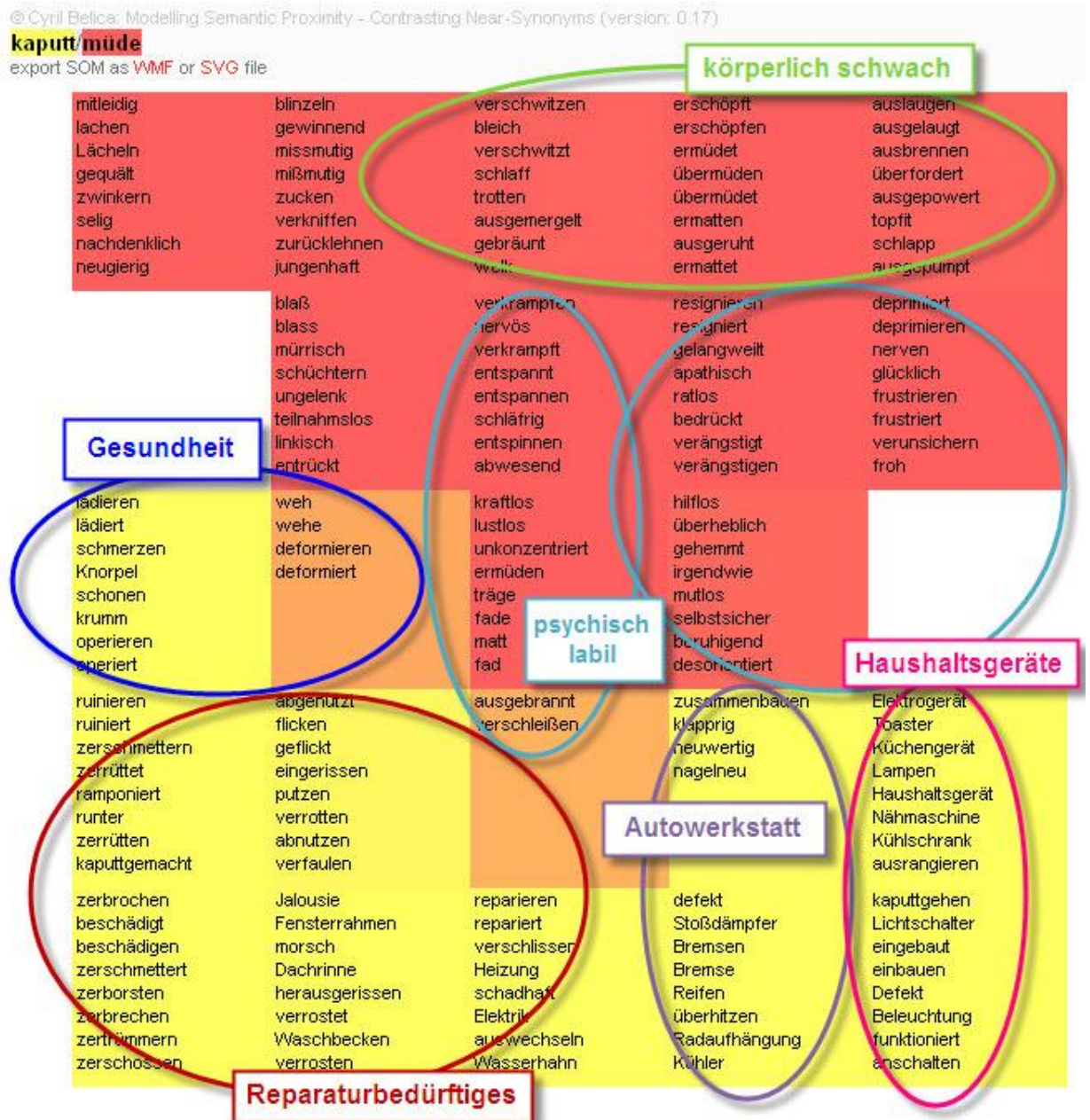


Abbildung 14. Interpretierte CNS-Merkmalkarte für *kaputt* vs. *müde*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *kaputt* vs. *müde* finden wir in der Überlappung diese Wörter:

| 1. Analyse (s. Abbildung 14) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|--|---|--|
| <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>deformieren</i> <i>deformiert</i> <i>ausgebrannt</i> <i>verschleifen</i> | <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>deformieren</i> <i>durchnässen</i> <i>deformiert</i> <i>ausgebrannt</i> | <i>verschleifen</i> <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>deformieren</i> <i>deformiert</i> <i>ausgebrannt</i> | <i>drüber</i> <i>draus</i> <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>halt</i> <i>deformieren</i> <i>worüber</i> <i>deformiert</i> <i>ausgebrannt</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *weh*, *wehe*, *deformieren*, *deformiert* und *ausgebrannt*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares *müde* x *kaputt* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|--|--|
| <i>drüber</i> <i>draus</i> <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>halt</i> <i>deformieren</i> <i>worüber</i> <i>siehst</i> <i>ausgebrannt</i> <i>verschleifen</i> | <i>ausgebrannt</i> <i>durchnässen</i> <i>verschleifen</i> <i>drüber</i> <i>draus</i> <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>halt</i> <i>worüber</i> <i>siehst</i> <i>schreiben</i> | <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>deformieren</i> <i>deformiert</i> <i>ausgebrannt</i> <i>durchnässen</i> | <i>verschleifen</i> <i>ausgebrannt</i> <i>deformieren</i> <i>durchnässen</i> <i>deformiert</i> <i>weh</i> <i>wehe</i> <i>siehst</i> <i>dachte</i> <i>quälte</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *weh*, *wehe*, und *ausgebrannt*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert. Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A)

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (kaputt, müde) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.4.2. kaputt vs. müde – Analyse A - Google.de

In die Suchmaschine Google werden die Wörter *weh*, *wehe*, *deformieren*, *deformiert* und *ausgebrannt* eingegeben und von den Suchergebnissen werden solche ausgewählt, bei denen die Wörter in einem Satz oder in einem Absatz vorkommen. Es handelt sich unter anderem um folgende Texte/Internetseiten; es folgen 10 Beispiele:

① Internetseiten eines Fight Clubs: *Wieso wurde der arme Mensch denn "deformiert"? Tut das nicht weh?*

(<http://www.kampfkunst-board.info/forum/f8/ewto-austritt-sifu-bernd-wagner-5-pg-53120/>; Zugriff am 22.02.2009)

② Ein Internetforum, in dem Leute Fragen über Gesundheit stellen und einander beantworten: *ich glaub es ist chronisch ich bekomme so alle 4-7 wochen immer wieder einen pickel mit eiterung in der nase (nicht immer an der selben stelle,nur manchmal,mal hier mal da).der tut immer total weh und ist richtig dick so,dass die nasenform schon von aussen anders wird (nase dicker,nasenlöcher deformiert),das tut so weh,dass ich nichtmal richtig die nase berühren kann.was ist das und was kann ich tun?*

(<http://de.answers.yahoo.com/question/index?qid=20080327043728AASzBZO>; Zugriff am 22.02.2009)

③ Ein Kommentar zu einem Artikel über ein illegales Autorennen: *dann nur wieder an einen anderen Spinner. Die sollten die Karren im Beisein deren Besitzer in klitzekleine Blech-Würfel deformieren. DAS tut dann richtig weh, wenn man sieht, wie sein teuer investiertes Geld in viele winzige Teilchen komprimiert wird.*

(<http://www.shortnews.de/start.cfm?id=711656>; Zugriff am 22.02.2009)

④ „Med Forum“, in dem sich die Leser gegenseitig beraten: *Mein Knubbel entstand auf einmal, er tut nicht weh und lässt sich nicht deformieren.*

(<http://www.softrock.de/forum/thw/showtopic.php?thread%5Bthreadid%5D=11200>; Zugriff am 22.02.2009)

⑤ Internetseiten zur Huftorthopädie (spezialisierte Fachrichtung der Tierarztmedizin), in einem Forum, in dem Besucher Fragen nach der Gesundheit ihrer Pferde stellen: *Das wohl bisher ausgeprägteste Faltenhorn unterhalb der Hufkrone macht sehr deutlich sichtbar, dass das Horn nur unter zunehmenden Schwierigkeiten zum Boden gedrückt werden kann, dass der Huf weiter deformiert. Das tut dem Pferd weh!*

(http://www.difho.de/difho_forum/read.php?2,14908; Zugriff am 22.02.2009)

⑥ Ein anderes Forum, in dem Leute sich gegenseitig über Gesundheit beraten: *Mittlerweile ist sie auch fast wieder gut und tut nur mehr ab und zu weh. aber dafür ist sie komplett deformiert. vorher war sie nur ein bißl schief. jetzt bin ich ein zehen-invalid*

(<http://www.chemieonline.de/forum/showthread.php?t=65952>; Zugriff am 22.02.2009)

⑦ Ein Internetforum, in dem Leute über Nägel diskutieren: *Das ist ne offene Wunde, auf keinen Fall was draufkleben. Mann das tut mir ja mit weh. Kannst ihr auch sagen dass es gut sein kann dass die Nagelmatrix mit verletzt ist und der Nagel deformiert rauswachsen kann,*

vielleicht geht sie dann zum Doc. (<http://www.bei-bea-nails.de/nagelforum/nn-mit-gel-komplett-abgerissen-t21301.html>; Zugriff am 22.02.2009)

⑧ Ein weiteres Internetforum zur Gesundheit, in dem Leser ihre Gesundheitsprobleme schildern;

(http://www.netdoktor.at/debatte/boards/index.php?list,633,template=nd_frames&read,633,696614,696614,template=nd_frames; s. Abbildung; Zugriff am 22.02.2009)

[netdoktor.at: Online Diskussion :: Burnout-Syndrom :: Total ...](http://www.netdoktor.at/Online-Diskussion-::Burnout-Syndrom-::Total-...)
26. Juli 2007 ... Eingetragen von: math27. Thema: Total ausgebrannt ... Alles tut mir weh. An meinem freien Tag endet ein Ausflug meist nach ein paar ...
www.netdoktor.at/debatte/boards/discuss.php?read,633,696614,696614,template=nd_... - 19k - Im Cache - Ähnliche Seiten

⑨ Das Trauerforum, wo Besucher über ihre Trauer schreiben: *Es tut so weh. Ich vermisse sie so. (...) Ich fühle mich so leer und ausgebrannt.*

(<http://www.trauern.net/viewtopic.php?p=59>; Zugriff am 22.02.2009)

⑩ Die Internetseite „Active Sportshop“, auf der ein Mann über sein Hobby – Laufen – schreibt: *Mir tat alles weh. Ich war müde und ausgebrannt.* (<http://www.active-sportshop.de/Hermannslauf/tabid/101/Default.aspx?PageContentID=187>; Zugriff am 22.02.2009)

4.4.3. kaputt vs. müde – Analyse A - DEREKO

Im DEREKO werden Belege für alle Kombinationen der Wörter *weh*, *wehe*, *deformieren*, *deformiert* und *ausgebrannt* gesucht. In die Suchanfrage werden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&weh und &ausgebrannt*). So werden alle Texte gefunden, in denen zwei der Wörter vorkommen. Unter diesen Belegen werden nur solche ausgewählt, bei denen die Wörter im selben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wird in die Tabelle niedergeschrieben.

| | <i>weh, wehe</i> | <i>deformieren, deformiert</i> | <i>ausgebrannt</i> |
|--------------------------------|------------------|--------------------------------|--------------------|
| <i>weh, wehe</i> | x | 2 | 0 |
| <i>deformieren, deformiert</i> | 2 | X | 1 |
| <i>ausgebrannt</i> | 0 | 1 | x |

Tabelle 11. Anzahl der Belege in DEREKO.

Im DEREKO wurden nur wenige Texte gefunden, in denen diese Wörter in einem Satz gemeinsam vorkommen. Einer der Texte schildert eine Szene im Krankenhaus, wo Kinder aus Afghanistan behandelt werden. Ein anderer Text beschreibt den Anblick einer verunstalteten Frau und im dritten Text erzählt ein Polizist über einen Autounfall im Tunnel (s. Belege unten).

M05/DEZ.99685 Mannheimer Morgen, 02.12.2005, Ressort: Welt & Wissen; Auch Heimweh kann beim Heilen helfen: Dieser Ort ist nicht leicht auszuhalten. Der Besucher trifft Kinder und schaut zwei Mal hin. Beim ersten Mal sieht er ein Lächeln, gar ein

vorwitziges Grinsen. Dann fällt der Blick auf eine verbrannte Gesichtshälfte, ein schwer **deformiertes** Bein oder einen kleinen dünnen Arm, der in einem Metallgestell festgeschraubt ist. Der afghanische Junge, der das erleiden muss, blickt die Besucher neugierig an. Achmadhs Arm musste gebrochen und gerade gestellt werden, nachdem er in seiner Heimat unbehandelt schief zusammengewachsen war. Ein Zivildienstleistender desinfiziert mit einem Wattestäbchen behutsam Achmadhs Haut rund um die Metallstäbe. Tut es **weh**? Der Junge schüttelt den Kopf, blickt auf seinen Arm und betupft nun selbst mit einem Wattestäbchen seine Haut.

H86/JZ4.51276 Die Zeit, 01.08.1986, S. 48; Das verlorene Gesicht:

*als wir uns das erstmal sehen, schaue ich sofort wieder weg. es ist wie ein Reflex. als ob einem etwas ins Gesicht klatscht. da wird nicht lange gedacht, der Kopf nur schnell zur Seite gedreht. automatisch. Brigittes Anblick tut **weh**. beim zweitenmal bin ich immer noch erschreckt, beim drittenmal hinschauen weiß ich nicht, ob ich ihrem Blick standhalten soll. meine Kehle schnürt sich zu, als sie meinen Blick erwidert. ich bin sehr unsicher, weil ich denke, sie denkt, ich starre sie an - und finde sie häßlich. Brigitte kennt das. jeder erschrickt, ist hilflos, hält ihrem Blick nicht stand, oder starrt sie an. selten, daß jemand den Versuch ihres Lächelns als solchen versteht. denn ihre linke Gesichtshälfte ist gelähmt und voller Narben. Mund und Nase sind **deformiert**, das linke Auge wirkt größer als das rechte - ihr Lächeln ist nur schwer zu entdecken.*

V00/APR.20210 Vorarlberger Nachrichten, 20.04.2000, S. B1, Ressort: Lokal; Ungebremst in Tunnelwand gerast: "Wir waren die ersten am Unfallort. Etwa 500 Meter vor der Unfallstelle ging nichts mehr - überall dichter Rauch und enorme Hitze", so Kessler im Gespräch mit den "VN". "Als der Pkw gelöscht war, konnten wir an den Aufprallort vordringen." Was die Einsatzkräfte da sahen, kann nur schwer beschrieben werden. Vom blauen Ford blieb nur noch ein **ausgebranntes** und stark **deformiertes** Stück Metall übrig. "Der 22-jährige Fahrer krachte ohne zu bremsen in die Tunnelwand an der Nische 6 - er hatte absolut keine Überlebenschancen", so Kessler weiter.

4.4.4. kaputt vs. müde – Analyse A - Zusammenfassung

Im Internet gibt es die Wörter *weh*, *wehe*, *deformieren*, *deformiert* und *ausgebrannt* sehr oft in verschiedenen Internetforen, in denen die Leser ihre Gesundheitsprobleme schildern. Es handelt sich dabei meistens um körperliche Probleme, in einigen Fällen auch um psychische Leiden, um Depressionen, Stress oder um Trauer über den Tod einer Person. Das Wort *deformiert* bezieht sich z. B. oft auf einen verletzten Körperteil und das Wort *ausgebrannt* tritt oft im Zusammenhang mit einem psychischen Zustand, mit dem Burnout-Syndrom, auf.

Weil in den Internetforen die Leser selbst schreiben, weisen die Texte sehr oft Merkmale der Umgangssprache auf.

4.4.5. kaputt vs. müde – Analyse B - Google.de

In Rahmen dieser Analyse wird in der Suchmaschine Google.de nach den Belegen zuerst für das Adjektiv *frivol* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse, dann für das Adjektiv *leichtfertig* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse gesucht.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassagen |
|--|-------------------|---|
| <i>kaputt</i> + <i>weh, wehe</i> | 72.300 | <p><i>Wenn man schluckt und es dann im Ohr knackt und etwas weh tut, ist dann irgendwas kaputt?</i> http://iq.lycos.de/qa/show/1740417/Wenn-man-schluckt-und-es-dann-im-Ohr-knackt-und-etwas-weh-tut--ist-dann-irgendwas-kaputt/</p> <p><i>Ich schleiche nur noch durchs haus, bin wie gelähmt. Weil es so weh tut. Was soll ich tun? Er hat mir gesagt, dass er immer so leidet wenn seine Beziehungen kaputt gehen, und er hat angst, dass er wieder alles vermässeln würde.</i> http://www.lovetalk.de/herzschmerz-der-beziehung/57504-es-tut-so-verdammt-weh.html?</p> <p><i>Es tut deshalb so weh, weil wir so gut wie alles in eine Beziehung hinein stecken (Gefühle, Wünsche, Träume,...) und wenn das dann zerplatzt, dann ist so eine Art "Traum" kaputt gegangen und das tut weh.</i> http://www.esoterikforum.at/forum/showthread.php?t=101636</p> |
| <i>kaputt</i> + <i>deformiert</i> | 4.540 | <p><i>Nehmen Sie den Deckel ab und ziehen den Siebkorb heraus. Diesen können Sie nun reinigen, z.B. unter fließend Wasser. Ist dieser Siebkorb kaputt oder deformiert erneuern Sie diesen baldigst.</i> http://www.zdiarstek.de/kunststoff/teczu/be_bedien.htm</p> |
| <i>kaputt</i> + <i>deformieren</i> | 2.270 | <p><i>Meine Knie sind nicht naja so direkt kaputt nur halt "deformiert" bei starker und längerer Belastung tun sie weh, weil irgendwie die Kniescheibe nicht gerade da abrollt oder so.. meinte zumindest der Orthopäde mal, aber da kann man nichts machen.</i> http://www.foodplaner.de/forum/taeglicher-sport--und-quotungesund-und-quot-t889.html</p> |
| <i>kaputt</i> + <i>ausgebrannt</i> | 16.400 | <p><i>Mir fehlt die Luft zum atmen ich fühle mich total kaputt und ausgebrannt und überfordert,was kann ab Hilfe schaffen?</i> http://www.gutefrage.net/frage/ausgebrannt</p> <p><i>Immer mehr Menschen fühlen sich erschöpft, leer und total kaputt. Wer sich über einen längeren Zeitraum mit solchen Gefühlen bei der Arbeit herumquält, ist „ausgebrannt“- sind auch Sie vom sogenannten "Burn-Out" betroffen?</i> http://www.enjoyliving.at/geistseele-magazin/stress_burn-out/das-burn-out-syndrom.html</p> <p><i>Das erste Alarmzeichen ist, dass man einfach nicht mehr abschalten kann, danach folgt das Burnout-Syndrom. Man fühlt sich kaputt, ausgebrannt und kraftlos. Lebensfreude, Arbeitslust, Energie und sexuelle Bedürfnisse schwinden.</i> http://www2.apoverlag.at/oeaz/zeitung/3aktuell/2008/21/haupt/haupt21_2008_passiflora.html</p> |
| <i>müde</i> + <i>weh</i> | 262.000 | <p><i>Autsch, bin müde, mir tut alles weh und überhaupt - es regnet!!! Und so ein Tag!</i> https://www.muenchnersingles.de/forum/topic/64194</p> |
| <i>müde</i> + <i>wehe</i> | 119.000 | <p><i>Gestern morgen war ich zwar ziemlich müde und heute erst tut die Einstichstelle ein bisschen weh, aber eher wie Muskelkater!</i> http://www.sanego.de/M%C3%BCdigkeit-bei-Gardasil</p> <p><i>Kühlendes Menthol und natürliche etherische Öle aus Rosmarin und Lavendel erfrischen wohltuend. Müde, wehe Füße leben auf.</i> http://www.apotheke2u.de/apotheke-medikament/1568636--gehwol-balsam-fuer-trockene-haut--cre.html</p> |

| | | |
|--|--------|---|
| <i>müde</i> + <i>deformieren</i> | 2.620 | <p><i>Wenn die Jäger zu müde oder zu deformiert sind, muss sich das eigentlich dort herauslesen lassen.</i></p> <p>http://perle-ev.de/cgi-bin/forum/programm/topic-indent.cgi?Nummer=kinderwunsch&ThreadNummer=7583</p> |
| <i>müde</i> + <i>deformiert</i> | 4.980 | <p><i>Wir sahen müde aus, zweimal waren wir mit Waffengewalt überfallen worden, zu oft hatten wir massakrierte Leichen gesehen: manche bis zur Unkenntlichkeit deformiert, da schwungvoll aus den fahrenden Zügen geschleudert.</i></p> <p>http://www.focus.de/panorama/reportage/reportage-die-kinder-gandhis_aid_165608.html</p> |
| <i>müde</i> + <i>ausgebrannt</i> | 22.600 | <p><i>Liebe Bricom, seit einiger Zeit fühle ich mich ständig müde und ausgebrannt. Ich stehe früh um 5 Uhr auf, bin um 6.15 Uhr im Büro und arbeite dann bis ca. 16.00 Uhr.</i></p> <p>http://bfriends.brigitte.de/foren/gesundheit/107878-bin-immer-muede-und-irgendwie-ausgebrannt.html</p> <p><i>Bereits in der Ringpause schien er den Brocken hinwerfen zu wollen. Er war mit einem Schlag fix und fertig, wirkte müde, ausgebrannt. Klitschko machte in der 11ten Runde dann kurzen Prozess und schlug ihn mit einem rechten Haken ans seitliche Kinn KO.</i></p> <p>http://www.allesausersport.de/archiv/2008/07/13/mahlzeit-wenn-tiger-muede-werden/</p> |

Tabelle 12. Anzahl der Belege in Internet und Textpassagen. (Zugriff am 2.4.2009)

4.4.6. *kaputt* vs. *müde* – Analyse B - Zusammenfassung

Die Kombinationen „*kaputt* + *ausgebrannt*“ und „*müde* + *ausgebrannt*“ gehören demselben Diskurs an, meistens geht es um den schlechten psychischen Zustand eines Menschen, der dem Burn-Out-Syndrom nahe ist. Seltener bezeichnen die Adjektive auch einen eher physischen Zustand der Kraftlosigkeit (s. das zweite Beispiel für „*müde* + *ausgebrannt*“).

Auch die Kombinationen „*kaputt* + *weh*, *wehe*“ und „*müde* + *weh*, *wehe*“ gehören demselben Diskurs an: die Texte behandeln die körperliche Schwäche und Krankheiten des Menschen. Das Adjektiv *kaputt* kann in diesen Texten auch eine zwischenmenschliche Beziehung betreffen. In diesem Falle ist es also wieder die Seele, die *weh* tut, nicht der Körper.

4.5. mysteriös vs. geheimnisvoll

Die Anzahl der Belege im DEREKO beträgt 8.799 für *mysteriös* und 12.073 für *geheimnisvoll*.
(Zugriff am 19.2.2009)

4.5.1. mysteriös vs. geheimnisvoll in der CNS-Analyse

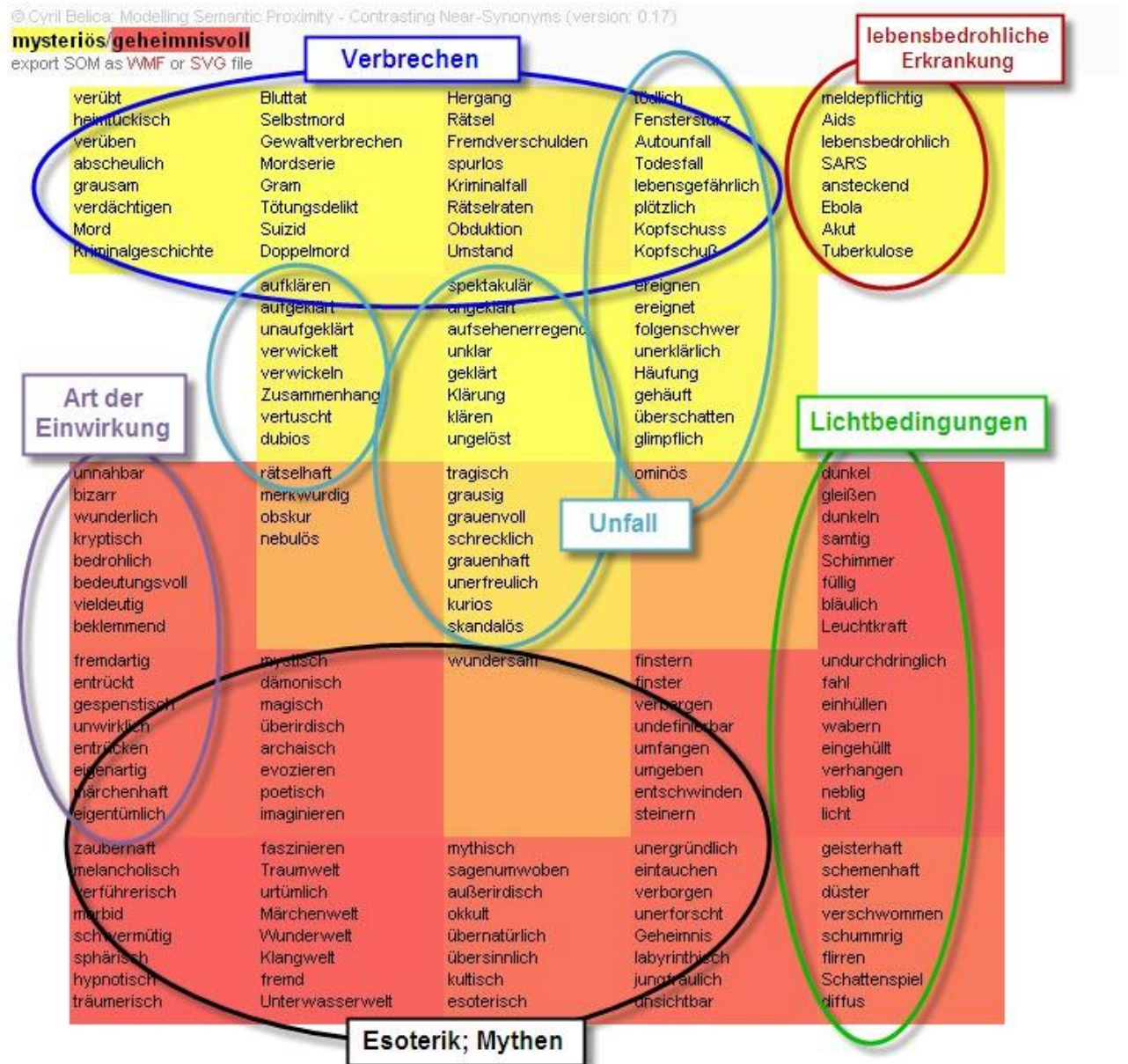


Abbildung 15. Interpretierte CNS-Merkmalskarte für *mysteriös* vs. *geheimnisvoll*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *mysteriös* vs. *geheimnisvoll* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse (s. Abbildung 15) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|--|--|--|---|
| <i>rätselhaft</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>nebulös</i> <i>wundersam</i> <i>ominös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>seltsam</i> <i>wundersam</i> <i>unheimlich</i> <i>nebulös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>seltsam</i> <i>wundersam</i> <i>unheimlich</i> <i>nebulös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>seltsam</i> <i>nebulös</i> <i>wundersam</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *rätselhaft*, *merkwürdig*, *nebulös* und *wundersam*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares *geheimnisvoll* x *mysteriös* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|-------------------------------------|--|---|---|
| <i>rätselhaft</i> <i>nebulös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>kryptisch</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>seltsam</i> <i>wundersam</i> <i>unheimlich</i> <i>nebulös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>merkwürdig</i> <i>obskur</i> <i>seltsam</i> <i>nebulös</i> | <i>rätselhaft</i> <i>unnatürlich</i> <i>nebulös</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *rätselhaft* und *nebulös*.

Diese Ergebnisse der CNS Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert. Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A).

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*mysteriös*, *geheimnisvoll*) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.5.2. mysteriös vs. geheimnisvoll – Analyse A - Google.de

Die Wörter *rätselhaft*, *merkwürdig*, *nebulös* und *wundersam* sind auf mehreren Internetseiten zu finden, dabei aber meistens über einen längeren Text verstreut. Z. B. auf den Internetseiten eines Projekts des ZDF, auf denen verschiedene Sendungen beschrieben werden, die unter dem Titel „ZDF Expedition - Märchen & Sagen“ aufgeführt werden.

(<http://www.pressetreff.zdf.de/viewbody.asp?bodyid=23359>; Zugriff am 21.02.2009)

In einem Absatz findet man die Wörter z. B. auf folgenden Internetseiten; hierzu 9 Beispiele:

① In einer Rezension zweier postmoderner Romane: *Auf wenigen Seiten stellt er uns drei Dutzend Paare vor, und mit ein, zwei kurzen Schlaglichtern zeigt er von jeder einzelnen Figur genug Profil, um sie plastisch, lebendig, individuell erscheinen zu lassen. Nur eine Figur, Johns Frau, das Zentrum der Gemeinde, bleibt über knapp 700 Seiten **merkwürdig nebulös** und unpräzise.* (<http://www.hagestedt.de/rezensionen/b04CooverGaddis.html>; Zugriff am 22.02.2009)

② In einer Seminararbeit mit dem Titel *Das europäische Zeitalter der Physik: Viele **rätselhafte** oder nur **nebulös** erklärbare Phänomene wurden mit einem Mal völlig offenkundig, der Gültigkeitsbereich des Energieprinzips erstreckte sich weit über das Gebiet der Physik hinaus und umfasste praktisch alle Lebensbereiche.* (http://www.realschule.bayern.de/obo/mb-team/fachberatung/physik/europaeisches_zeitalter_der_physik.pdf; Zugriff am 21.02.2009)

③ Im Netzwerk der Autoren „suite101“, in dem in zwanzig Ressorts verschiedene Artikel publiziert werden. Die Wörter erscheinen hier in einem literaturwissenschaftlichen Text:

(http://sprache-stil.suite101.de/article.cfm/die_novelle_eine_kleine_neuigkeit; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)

[Die Novelle: eine kleine Neuigkeit: Von einer rätselhaften ...](http://sprache-stil.suite101.de/article.cfm/die_novelle_eine_kleine_neuigkeit)
Die Novelle ist eine **merkwürdige**, **wundersame** Erzählung. ... Typisch sind auch **rätselhafte** Vorausdeutungen, die einen leitmotivischen Charakter haben: ...
sprache-stil.suite101.de/article.cfm/die_novelle_eine_kleine_neuigkeit - 29k -
[Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

④ In der literaturwissenschaftlichen Studie *Die Seetiefen und Seelentiefen* von Monika Schmitz-Emans

(http://books.google.de/books?id=uTquct2m1O8C&pg=PA343&lpg=PA343&dq=r%C3%A4tselhaft+merkw%C3%BCrdig+wundersam&source=bl&ots=5BW6cP6mJY&sig=jyPHd3jJT3n5kYccJtOF_pnNt-w&hl=de&ei=LzSgScqrOMyA_gai_J3SCw&sa=X&oi=book_result&resnum=10&ct=result; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)

[Seetiefen und Seelentiefen: Literarische Spiegelungen innerer und ... - Google Buchsuche-Ergebnisseite](http://books.google.de/books?id=uTquct2m1O8C&pg=PA343&lpg=PA343&dq=r%C3%A4tselhaft+merkw%C3%BCrdig+wundersam&source=bl&ots=5BW6cP6mJY&sig=jyPHd3jJT3n5kYccJtOF_pnNt-w&hl=de&ei=LzSgScqrOMyA_gai_J3SCw&sa=X&oi=book_result&resnum=10&ct=result)
von Monika Schmitz-Emans - 2003 - Water spirits in literature - 429 Seiten
... zugänglichen Park ausgestellt) höchst **merkwürdigen** und **rätselhaften** ... von vielerlei Maschinen und **wundersamen** Gerätschaften gefüllten Park bildet ...
books.google.de/books?id=uTquct2m1O8C&pg=PA343&lpg=PA343&dq=r%C3%A4tselhaft+merkw%C3%BCrdig+wundersam&source=bl&ots=5BW6cP6mJY&sig=jyPHd3jJT3n5kYccJtOF_pnNt-w&hl=de&ei=LzSgScqrOMyA_gai_J3SCw&sa=X&oi=book_result&resnum=10&ct=result...

⑤ In der literaturwissenschaftlichen Studie *Minoritäre Literatur* von Christian Jäger:

»Ein Satz kommt mir auf einmal ins Gedächtnis, den ich einmal irgendwo gelesen und der das merkwürdige Volk der Juden so **wundersam** charakterisiert. „Sie haben entweder eine enge Seele, dann gehen sie auf Nutzen aus, oder eine weite, dann leben und sterben sie für eine große Idee.“ Niemals führen sie ein beschauliches Leben, wie die kleinen Leute auf dem Lande, oder die große Gemeinde der Philister in der Stadt. Ein Kulturvolk durch und durch. Die Träger aller großen Ideen. Immer an der Spitze der Kämpfenden, trotzdem man sie immer wieder beiseite stößt. Merkwürdige Leute ... **rätselhaft** ... Aber der da, ich lache grell auf, dass ich selbst zusammenfahre, was hat der Jude in dem kleinen galizischen Dorf, der das träge,

(http://books.google.de/books?id=XChGAlo855gC&pg=PA256&lpg=PA256&dq=r%C3%A4tselhaft+merkw%C3%BCrdig+wundersam&source=bl&ots=_eKGL9CuF4&sig=mQZQ4XJlBpfzEOGzoet74qefDS0&hl=de&ei=9jegSf6yFIjG0AXaq72SDQ&sa=X&oi=book_result&resnum=2&ct=result#PPA257,M1; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)

⑥ Auf den Internetseiten der Neuen Zürcher Zeitung, in einem biographischen Artikel: *Später begann seine **wundersame** Verwandlung. Er wurde berühmt, ja zum Vorbild und machte seiner Schweizer Heimat alle nur denkbare Ehre. Eine **merkwürdige** Wandlung erfuhr auch sein «Vorname»: Die Schweizer Form scheint ausser Gebrauch zu geraten – verdrängt von der bayerisch-österreichisch klingenden Bezeichnung.* (<http://www.nzzfolio.ch/www/d80bd71b-b264-4db4-afd0-277884b93470/showarticle/4df1bd1c-2046-49ea-863b-014b6f45ab74.aspx>; Zugriff am 21.02.2009)

⑦ Die Wörter kommen auch einer Zusammenfassung zum Roman *Delhi* von Marcus Braun auf der Internetseite des Verlags „berlinverlag“ vor: *Wie in einem aberwitzigen (Alp-) Traum bewegt er sich durch das gegenwärtige und das vergangene Indien, um dem Geheimnis um Raj Kethra auf die Spur zu kommen und Sophies Aufmerksamkeit zu erringen. **Nebulöse** Botschaften, **rätselhafte** Drohungen und **merkwürdige** Zahlenspiele bringen sein Leben aus dem Gleichgewicht, Sophie entpuppt sich als professionelle Mörderin, die selbst in Goesters erotischen Träumen einen Mindestabstand bewahrt, Dinge nehmen ein geheimnisvolles Eigenleben an, und die Wahrheit wird ungewiß - Traum und Realität verschmelzen miteinander.* (<http://www.berlinverlage.com/bucher/bucherDetails.asp?isbn=9783827003102>; Zugriff am 21.02.2009)

⑧ Im Artikel „Endlich die wahre Geschichte der Metallbibliothek von Ecuador?“:

*Nun aber gibt es ein Buch, geschrieben von einem wahren Insider, das die **rätselhafte**, oft **nebulöse** und widersprüchliche Geschichte zu **miaplaza - Endlich die wahre Geschichte der Metallbibliothek von ...** ... geschrieben von einem wahren Insider, das die **rätselhafte**, oft **nebulöse** und ... dessen Hinterhof eine wahre Schatzkammer **merkwürdiger** Fundstücke war. ... www.miaplaza.de/hessen/details?pos=133185 - 19k - Im Cache - Ähnliche Seiten*
versucht. Der Autor ist Stanley Hall, ein Forscher und Entdecker, der einen Teil seines Lebens damit verbrachte, auf seriöse und wissenschaftliche Weise der Lösung dieses Rätsels näher zu kommen, und sein Buch heißt „Tayos Gold“, erschienen im Kopp-Verlag.
(<http://www.miaplaza.de/hessen/details?pos=133185>; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)

⑨ Im Artikel *Der Golem in Geschichte, Mythos und Magie* von Frank Cebulla.

(<http://www.golem-net.de/golt2.htm>; s. Abbildung; Zugriff am 21.02.2009)
DER GOLEM - Magick, Gnosis, Metaphysik
... Hinweis auf den Gottesnamen (auf den wir noch zurückkommen) **nebulös**. ... Daneben werden auch **rätselhafte** 12- und 48-buchstabe Gottesnamen erwähnt. ... Schrift kommt ein **merkwürdiges** grammatikalisches Phänomen zustande: die in ... www.golem-net.de/golt2.htm - 29k - Im Cache - Ähnliche Seiten

Wir finden die Wörter auch im Titel des Buches **Wundersame Plätze in Österreich: Sakrale Stätten, geheimnisvolle Gotteshäuser, rätselhafte Reliquien** von Reinhard Habeck (siehe z.B. Internetseite <http://www.amazon.de/Wundersame-Pl%C3%A4tze-%C3%96sterreich-geheimnisvolle-Gottesh%C3%A4user/dp/3800072262>; Zugriff am 21.02.2009)

4.5.3. *mysteriös* vs. *geheimnisvoll* – Analyse A - DEREKO

Im DEREKO werden Belege für alle Kombinationen der Wörter *rätselhaft*, *merkwürdig*, *nebulös* und *wundersam* gesucht. In die Suchanfrage werden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&rätselhaft und &merkwürdig*). So werden alle Texte gefunden, in denen beide Wörter vorkommen. Diese Belege werden gesichtet und von ihnen nur solche Belege ausgewählt, in denen die Wörter im selben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wird in die Tabelle niedergeschrieben.

| | <i>rätselhaft</i> | <i>nebulös</i> | <i>merkwürdig</i> | <i>wundersam</i> |
|-------------------|-------------------|----------------|-------------------|------------------|
| <i>rätselhaft</i> | x | 3 | 52 | 14 |
| <i>nebulös</i> | 3 | x | 3 | 2 |
| <i>merkwürdig</i> | 52 | 3 | x | 20 |
| <i>wundersam</i> | 14 | 2 | 20 | x |

Tabelle 13. Anzahl der Belege in DEREKO.

Im DEREKO wurden die meisten Belege für Kombination *merkwürdig* + *rätselhaft* gefunden. Die Belege für die typischen Kombinationen stammen aus verschiedenen Ressorts: *Politik*, *Lokales*, *Bücherseite*, *Sport*, *Reise*. Einige Beispiele:

Vor lauter Touristen sind oft die Einheimischen schon schwer auszumachen. Ganz zu schweigen von den Ureinwohnern der Kanarischen Inseln, den Guanchen. Ein merkwürdiges, noch immer rätselhaftes Volk, dessen Spuren man aber noch verfolgen kann. (X97/JUN.20353 Oberösterreichische Nachrichten, 21.06.1997, Ressort: Reise; Auf den Spuren der GUANCHEN)

Eines Tages aber geschehen rätselhafte Dinge, die sein Leben wieder bereichern: Nick gewinnt in der Lotterie ein Auto, obwohl er nie mitgespielt hat, er hat plötzlich ein kleines Vermögen auf seinem Konto und er lernt die attraktive Eve (Natalia Wörner) kennen. Unverhoffte Glücksfälle, die Nick gedankenlos und übermütig genießt. Aber gleichsam über Nacht verliert er wieder alles: Geld und Frau verschwinden so nebulös, wie sie gekommen sind. Nick gerät unter Mordverdacht und verstrickt sich in immer unglaublichere Lügengeschichten. (M97/DEZ.03318 Mannheimer Morgen, 10.12.1997, Ressort: Fernsehen und Hörfunk; Modernes Marionettenspiel)

4.5.4. *mysteriös* vs. *geheimnisvoll* – Analyse A - Zusammenfassung

Die Wörter kommen oft in verschiedenen Genres der Literatur vor: in der abenteuerlichen Trivallliteratur mit mythischen Zügen und in Sachbüchern, die verschiedene „Geheimnisse“

behandeln. Sehr oft auch in theoretischen literaturwissenschaftlichen Studien oder in Rezensionen, die diese Bücher beschreiben.

4.5.5. *mysteriös* vs. *geheimnisvoll* – Analyse B - Google.de

In Rahmen dieser Analyse wird in der Suchmaschine Google.de nach den gemeinsamen Belegen zuerst für das Adjektiv *frivol* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse, dann für das Adjektiv *leichtfertig* und die Wörter aus der Überlappung der CNS-Analyse gesucht.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassage |
|--|-------------------|--|
| <i>mysteriös</i> + <i>rätselhaft</i> | 26.400 | <p><i>Mysteriös</i> erkrankter Gaidar aus Klinik entlassen <i>Der rätselhaft</i> erkrankte russische Ex-Ministerpräsident Jegor Gaidar ist aus dem Krankenhaus entlassen worden. http://www.spiegel.de/politik/ausland/0,1518,452488,00.html</p> <p><i>John Berger hängt gerne Nachgedanken an seine Geschichten, wird dabei bisweilen etwas mysteriös-rätselhaft, überrascht aber immer wieder mit verblüffenden Einsichten: Zitat: „Stil ist fragil. Er kommt von innen... Stil bedeutet ein unsichtbares Versprechen. Und deshalb fordert und stärkt er das Talent zu Ausdauer und Geduld.“</i> http://www.hr-online.de/website/rubriken/kultur/index.jsp?rubrik=42796&key=standard_rezension_36013314</p> <p><i>Mysteriös, rätselhaft</i> schön, auch wenn Hässliches abgebildet ist. Dieser Tarot macht mich ein wenig atemlos. Wer bequeme Antworten sucht, sollte zu einem anderen Blatt greifen. http://www.amazon.de/Goldenes-Klimt-Tarot-Lo-Scarabeo/dp/3898757471</p> |
| <i>mysteriös</i> + <i>nebulös</i> | 1.760 | <p><i>Am Anfang muss die Frage stehen, der Kraftknoten – Was ist denn das? Der Begriff hört sich mysteriös und nebulös an, und wer sich die Mühe macht, etwa im Internet zu dem Thema und unter dem Begriff zu recherchieren, wird schnell auch auf wenigstens dem Anschein nach esoterische Quellen verwiesen.</i> http://www.gis-muenchen.de/befoerderung/sicherebefoerderung/derkraftknotenkruxoderkapriole.html</p> <p><i>Die zweite Story ist ebenfalls ganz nett gemacht, lässt mich aber am Ende doch etwas zu arg in der Luft hängen und ist irgendwie nur ein Einschub, um Scarface wieder zurückzubringen; wenn da demnächst mehr kommt, gut, ansonsten etwas zu mysteriös und nebulös.</i> https://www.paninicomics.de/forum/index.php?page=Thread&threadID=12162&pageNo=1</p> |
| <i>mysteriös</i> + <i>merkwürdig</i> | 36.000 | <p><i>Sind Katzen nicht wirklich mysteriöse Tiere? Meine Katzen sind alle so merkwürdig. Wenn ich sie mal direkt anspreche wie "Das Süße, was hast denn heute draußen gemacht?", dann scheinen sie mir zu antworten.</i> http://de.answers.yahoo.com/question/index?qid=20090115163413AAAdjQt</p> <p><i>Instinktiv fotografiert sie, was ihr vor die Linse kommt - bis sie feststellt, dass sich einer der Leichensäcke bewegt und eine weibliche Hand hervorkommt und winkt. Doch sonst hat niemand etwas davon</i></p> |

| | | |
|----------------------------------|--------|---|
| | | <p>gemerkt und auch ein Polizist, den sie darauf anspricht, verhält sich merkwürdig. Noch merkwürdiger ist, dass in keiner Nachrichtensendung das Drama erwähnt wird und richtig mysteriös und unheimlich wird es, als Kristin beim Entwickeln der Fotos feststellen muss, dass diese an bestimmten Stellen eigenartige Lichteffekte aufweisen, die die Bilder nahezu unkenntlich machen. http://www.amazon.de/review/R3U753R56DIS5</p> <p>Am Anfang verkörpert er einen offenen, sanftmütigen, warmherzigen Mann, bei dessen Lachen Frauen reihenweise dahin schmelzen. Und schon wenig später ist er geheimnisvoll, mysteriös und merkwürdig zugleich. http://www.filmbericht.de/modules.php?name=Kritiken&rop=filmdetails&id=692</p> |
| mysteriös + wundersam | 6.440 | <p>Auch die Kunst nahm sich sehr bald dieses mysteriösen, wundersamen Stoffs an - Glaskunst von hoher Ästhetik wird gesammelt, in Museen gezeigt, und in Form vieler kostbarer Kunstgegenstände zu hohen Preisen gehandelt. http://www.musenblaetter.de/artikel.php?aid=2340</p> <p>Steven Millhauser ist der Peter Pan unter den amerikanischen Autoren, seine Imagination sprengt alle Grenzen, seine Storys gleichen wundersamen Reisen durch mysteriöse Gefilde, betörend kindliche Träume und labyrinthische Gegenwelten — sinnlich und verstörend zugleich. http://www.berlinverlage.de/bucher/bucherlist.asp?cat=1</p> <p>Youth Dew. 1953 verbreitet sich dieses neuartige Parfum mit dem mysteriösen Namen wie eine wundersame Duftwolke über den Kosmetikmarkt. http://www.gofeminin.de/mag/luxus/d3707/c93090.html</p> |
| geheimnisvoll + rätselhaft | 41.400 | <p>Geheimnisvoll, rätselhaft und gleichzeitig von großer ästhetischer Anziehungskraft sind die Skulpturen des Bildhauers Walter Moroder. Die Ausstellung konfrontiert erstmals das Werk des 1963 in Tirol geborenen Künstlers mit den zeichnerischen Arbeiten Alberto Giacomettis (1901–1966). http://www.altana-kulturstiftung.de/index.php?id=62</p> <p>Klar: Viele Fakten und biografische Daten sind über Juliette Binoche bekannt. Dennoch bleibt diese Frau unnahbar, geheimnisvoll, rätselhaft. http://www.cineastentreff.de/content/view/5761/110/</p> |
| geheimnisvoll + nebulös | 2.900 | <p>Wenn Dir Die Argumente ausgehen, machst Du einfach ein neues Thema auf oder antwortest geheimnisvoll nebulös. Das wirkt dann noch eindrucksvoller auf die ganzen Nichtwissenden, die dir eh nicht das Wasser reichen können! http://blog.hochwald.net/2008/10/profilneurose</p> <p>Der Kopf des Kindes wird von Shivas Kopfschmuck umrahmt, Horus, der Weltgott der alten Ägypter, ragt von unten ins Bild, über ihm ist der Narr zu sehen. Ein mysteriöses Bild, geheimnisvoll und nebulös - so wie der verschwommene Hintergrund, vor dem sich die Personen abheben. http://www.saarbruecker-zeitung.de/sz-berichte/saarbruecken/5;art2806,2839626</p> |
| geheimnisvoll + merkwürdig | 45.000 | <p>Das Leben als Ganzes ist geheimnisvoll, merkwürdig und voller Unergründlichkeiten, die Vergangenheit kaum weniger als die Zukunft oder das Jetzt. Was ist das denn jetzt hier für ein Text? http://alouisius.blogg.de/eintrag.php?id=785</p> |

| | | |
|---------------------------------|--------|--|
| | | <p><i>Alice kauft in einem Trödeladen einen alten Zylinder. In diesem alten Hut wohnt Benny Bunny, ein weißes Kaninchen. Durch den vorwitzigen Kerl lernt Alice das Wunderland mit all seinen geheimnisvoll-merkwürdigen Bewohnern kennen.</i></p> <p>http://www.moskito-kids.de/schaufenster.html</p> |
| geheimnisvoll + wundersam | 19.100 | <p><i>Mystik bedeutet ungefähr "Geheimlehre", mystisch bedeutet demgemäß geheimnisvoll, dunkel, wundersam. Beim frühen Wittgenstein das unaussprechbare.</i></p> <p>http://www.philolex.de/mystik.htm</p> <p><i>Ob gelesen, vorgetragen, gesungen oder gespielt - immer haben Balladen das Herz des Menschen in besonderer Weise angesprochen. Sie erzählen von geheimnisvollen, wundersamen Geschehnissen, phantastischen Heldentaten, schrecklichen Katastrophen.</i></p> <p>http://mls.provinz.bz.it/~mail-list/html/biblio-list/2006-08/msg00019.html</p> |

Tabelle 14. Anzahl der Belege in Internet und Textpassagen. (Zugriff am 4.4.2009)

4.5.6. *mysteriös* vs. *geheimnisvoll* – Analyse B - Zusammenfassung

Von der Anzahl der Belege für *mysteriös* (8.799 Belege im DEREKO, 207.000 Belege in Google.de; Zugriff am 4.4.2009) und *geheimnisvoll* (12.073 Belege im DEREKO und 432.000 in Google.de; Zugriff am 4.4.2009) ausgehend lässt sich vermuten, dass das Adjektiv *geheimnisvoll* im Allgemeinen häufiger verwendet wird als das Adjektiv *mysteriös*. Dem entsprechen auch die Ergebnisse der Suche nach den Kombinationen der Adjektive.

Mysteriös und *geheimnisvoll* gehören mehreren gemeinsamen Diskursen an, was auch durch Texte bewiesen wird, in denen beide Adjektive vorkommen; dazu 3 Beispiele:

① *Am Anfang verkörpert er einen offenen, sanftmütigen, warmherzigen Mann, bei dessen Lachen Frauen reihenweise dahin schmelzen. Und schon wenig später ist er **geheimnisvoll**, **mysteriös** und **merkwürdig** zugleich.*

<http://www.filmbericht.de/modules.php?name=Kritiken&rop=filmdetails&id=692>

② *Seine Werke sind figurativ, **mysteriös** und skurril, sie lassen sich jedoch nicht in eine (Kunst-)Schublade zwängen. Krieger zu seinen Arbeiten: "Solange etwas **geheimnisvoll** und **rätselhaft** ist, bleibt es interessant.* <http://www.juelich.de/index.php?index=282&print=1>

③ *Der Kopf des Kindes wird von Shivas Kopfschmuck umrahmt, Horus, der Weltgott der alten Ägypter, ragt von unten ins Bild, über ihm ist der Narr zu sehen. Ein **mysteriöses** Bild, **geheimnisvoll** und **nebulös** - so wie der verschwommene Hintergrund, vor dem sich die Personen abheben.*

<http://www.saarbruecker-zeitung.de/sz-berichte/saarbruecken/5;art2806,2839626>

Die Adjektive *geheimnisvoll* und *wundersam* erscheinen oft im Zusammenhang mit Geschichten, Erzählungen oder Romanen, denen diese Eigenschaften zugeschrieben werden. Als *Geheimnisvoll* und *rätselhaft* wird oft ein Kunstwerk – eine Skulptur oder ein Gemälde - bezeichnet.

4.6. salopp vs. ungezwungen

Im DEREKO gibt es 1.767 Belege für *salopp* und 2.788 Belege für *ungezwungen*. (Zugriff am 10.03.2009).

4.6.1. salopp vs. ungezwungen in der CNS-Analyse

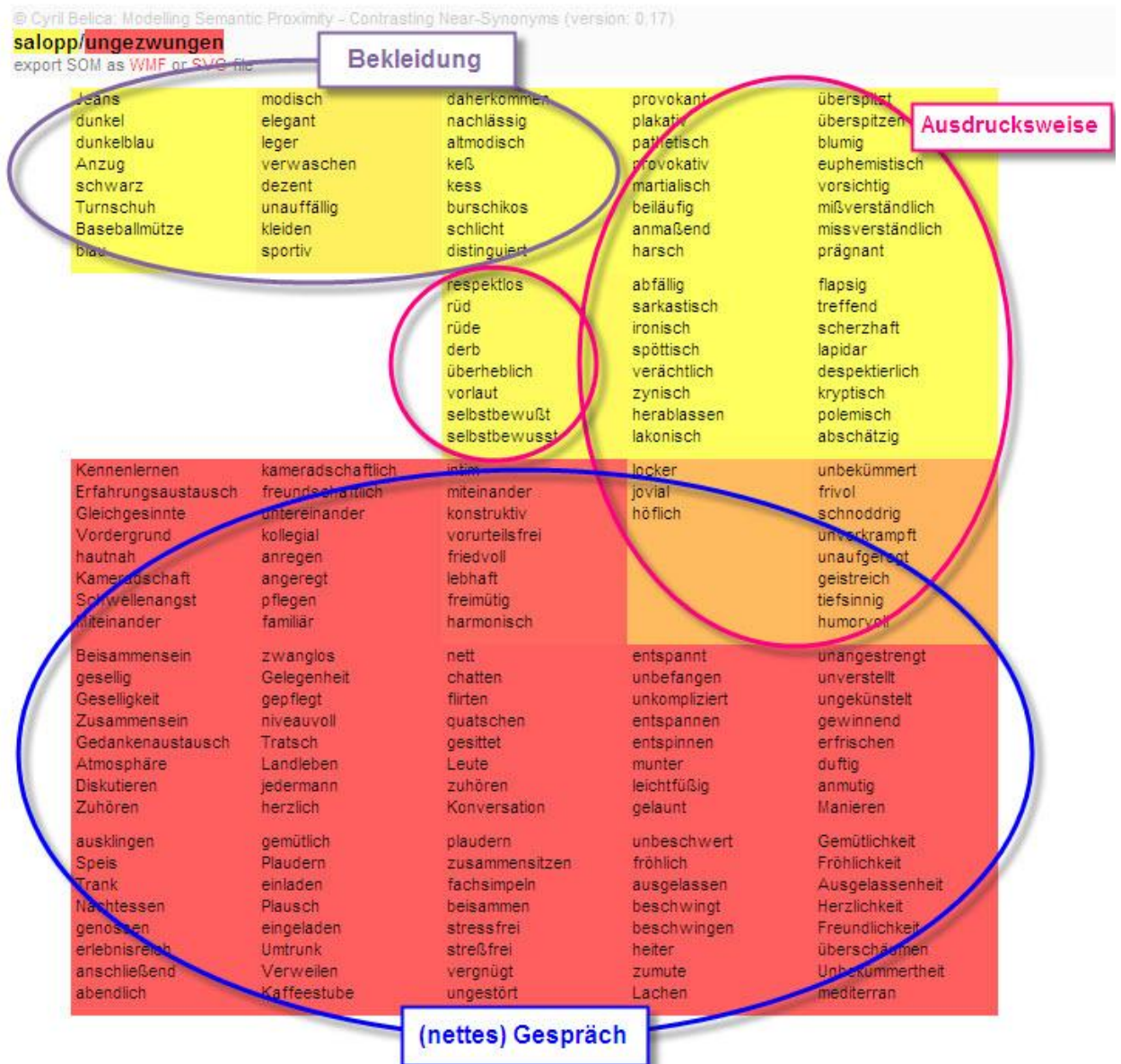


Abbildung 16. Interpretierte CNS-Merkmalskarte für *salopp* vs. *ungezwungen*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *salopp* vs. *ungezwungen* finden wir in der Überlappung diese Wörter:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|---|---|
| <i>locker</i> <i>jovial</i> <i>höflich</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>schnoddrig</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>tiefsinnig</i> <i>humorvoll</i> | <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>ruppig</i> <i>schnoddrig</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>tiefsinnig</i> <i>humorvoll</i> <i>selbstironisch</i> | <i>leger</i> <i>lässig</i> <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>ruppig</i> <i>schnoddrig</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> | <i>ruppig</i> <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>tiefsinnig</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *locker*, *jovial*, *unbekümmert*, *frivol*, *unverkrampft* und *unaufgeregt*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares ***ungezwungen* x *salopp*** kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|--|--|--|---|
| <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>ruppig</i> <i>schnoddrig</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> | <i>unbekümmert</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>tiefsinnig</i> <i>humorvoll</i> <i>unprätentiös</i> <i>locker</i> <i>jovial</i> | <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>tiefsinnig</i> <i>humorvoll</i> <i>unprätentiös</i> <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>selbstironisch</i> <i>ruppig</i> <i>schnoddrig</i> | <i>locker</i> <i>unbekümmert</i> <i>frivol</i> <i>schnoddrig</i> <i>jovial</i> <i>unverkrampft</i> <i>unaufgeregt</i> <i>geistreich</i> <i>ruppig</i> <i>höflich</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *locker*, *unbekümmert*, *jovial*, *unverkrampft* und *unaufgeregt*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert. Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A)

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*salopp, ungezwungen*) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.6.2. *salopp* vs. *ungezwungen* - Analyse A - Google.de

Die Wörter *locker, jovial, unbekümmert, frivol, unverkrampft* und *unaufgeregt* werden in die Suchmaschine Google.de eingegeben und mehrere der Wörter werden z. B. auf folgenden Internetseiten gefunden; es folgen 9 Beispiele:

① In Materialien zur buddhistischen Psychologie (<http://www.payer.de/buddhpsych/psych04b.htm>; s. Abbildung; Zugriff am 4.3.2009)

Abhidhammatthasangaha II: Cetasikā

... anstößig, ausschweifend, dreckig, dreist, frech, **frivol**, herabgekommen, kaputt, kraftlos, lasch, leblos, **locker**, lose, matt, mitgenommen, müde, schachmatt, herzensgut, herzlich, höflich, **jovial**, lieb, liebenswürdig, lindernd, tragbar, trivial, unbedeutend, unbedingt, **unbekümmert**, unbeschwert, ...

www.payer.de/buddhpsych/psych04b.htm - 351k - [Im Cache](#) - [Ähnliche Seiten](#)

② Oder in der Rätsel-Synonymen-Suche.

Rätsel Hilfe : Synonym-Suche :: leichtsinnig **locker** • leichtfertig ...

Rätsel Hilfe Synonyme für leichtsinnig **locker** leichtfertig unverantwortlich fahrlässig **unbekümmert** wahllos leichtsinnig sorglos verantwortungslos ...

www.raetsel-hilfe.de/raetsel-synonym-leichtsinnig.html - [Ähnliche Seiten](#)

(<http://www.raetsel-hilfe.de/raetsel-synonym-leichtsinnig.html>; s. Abbildung; Zugriff am 4.3.2009)

③ In einem Artikel, in dem den Lesern ein Kommunalpolitiker aus Trier vorgestellt wird: *Auch sein familiärer Hintergrund lässt eine klare Richtung erkennen: Sein Vater ist Ortsvorsteher von Kernscheid, sein Bruder CDU-Stadtratsmitglied. Sein Auftreten jedoch, lässig (nie mit Krawatte!), **locker, jovial** erinnert aber kaum an einen konservativen Kommunalpolitiker, wie ihn sich so mancher vorstellt oder besser gesagt gerne vorstellen würde.* (http://albrecht-trier.de/html/helmut_freischmidt.html; Zugriff am 10.3.2009)

④ In einem Bericht über Wahlvorbereitungen in Berlin-Pankow: *Günter Nooke ist braun gebrannt, **locker, jovial**.* (<http://www.freitag.de/2005/35/05350501.php>; Zugriff am 10.3.2009)

⑤ In einem Blog einer Wienerin: *Die Wiener sind ja unter den Österreichern ein recht "steifes" Volk. Wir sind nicht so **locker** und **jovial** wie unsere lieben Landsleute aus den Bundesländern. Die treffen sich, egal wo und wie, sobald sie wissen, der andere kommt nicht aus Wien, dann Duzen sie sich gleich.* (<http://entegutallesgut.wordpress.com/2009/01/26/na-sie-dodl-i-foar-rodli/>; Zugriff am 10.3.2009)

⑥ In einem Blog, in dem sich der Autor zu politischen Fragen äußert: *Im **locker jovialen** Ton kann man Dr. Wolfgang Schäuble, seines Zeichens Bundesminister des Inneren, darüber informieren, was man so macht. Als Bundesinnenminister versucht er die Bevölkerung Deutschlands vor allen möglichen Gefahren zu schützen und dazu gibt es auch immer wieder Abhörmaßnahmen und dergleichen.* (<http://www.pottblog.de/2007/06/07/informiert-wolfgangde-helft-innenminister-schaeuble-bei-der-ueberwachung/>; Zugriff am 10.3. 2009)

⑦ In einem Artikel in der Berliner Morgenpost, über den Zehnkämpfer André Niklaus: *Cool, locker, unbekümmert, gut aussehend und erfolgreich - kein deutscher Athlet vereint diese Attribute wie André Niklaus, der für die LG Nike startet. Und neben dem 100-m-Sprint ist der Zehnkampf, der Kampf der "Könige der Athleten", die attraktivste Disziplin.* (http://www.morgenpost.de/printarchiv/sport/article240613/Zehnkampfer_der_Zukunft.html; Zugriff am 10.3.2009)

⑧ In einem Artikel aus dem Stern, über die Siebenkämpferin Carolina Klüft: *Ihre Art des Wettkampfs wirkt locker und unbekümmert. Manchmal sogar demonstrativ respektlos. Gegenüber ihrem Sport und ihren Gegnern. Sie kann verbissen um den Sieg ringen - und dabei mit den Zuschauern schäkern; sie ist vor jedem Wettkampf hochkonzentriert - und zwinkert im Startblock noch in die Kameras.* (<http://www.stern.de/sport-motor/sportwelt/Carolina-Klueft-Die-Unbesiegte/567262.html>; Zugriff am 10.3.2009)

⑨ Auf der Internetseite des Westdeutschen Rundfunks, in einem Artikel über den Fußballspieler Lukas Podolski: *Locker, unbekümmert und frech - so kennt man den Fußball-Profi Lukas Podolski. Aber nur so lange er ins Tor trifft.* (http://www03.wdr.de/themen/sport/fussball/confed_cup_2005/poldi/_mo/fotos.jhtml?bseite=7; Zugriff am 10.3.2009)

4.6.3. *salopp* vs. *ungezwungen* - Analyse A – DEREKO

Der Vorgang ist analog zu dem in den vorigen Kapiteln; s. 4.5.3.

| | <i>locker</i> | <i>jovial</i> | <i>unbekümmert</i> | <i>frivol</i> | <i>unverkrampft</i> | <i>unaufgeregt</i> |
|---------------------|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------------|--------------------|
| <i>locker</i> | x | 6 | 96 | 11 | 63 | 6 |
| <i>jovial</i> | 6 | x | 2 | 2 | 5 | 0 |
| <i>unbekümmert</i> | 96 | 2 | x | 4 | 2 | 0 |
| <i>frivol</i> | 11 | 2 | 4 | x | 1 | 0 |
| <i>unverkrampft</i> | 63 | 5 | 2 | 1 | x | 0 |
| <i>unaufgeregt</i> | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | x |

Tabelle 15. Anzahl der Belege in DEREKO

4.6.4. *salopp* vs. *ungezwungen* - Analyse A – Zusammenfassung

Die Ergebnisse der Google-Suche zeigen die analysierten Adjektive oft im Zusammenhang mit Politikern oder Sportlern, die Politiker werden oft als „locker, jovial“, die Zehnkämpfer oder Fußballspieler als „locker, unbekümmert“ charakterisiert.

Im DEREKO kommen besonders die Kombinationen „locker + unbekümmert“ und „locker + unverkrampft“ häufig vor. Auch in diesem Falle erscheinen oft Texte, die von verschiedenen Sportlern und Sportveranstaltungen berichten; es folgen 2 Beispiele:

Die Überraschung der EM bot die erst 16jährige Alexandra Rinnerthaler (Straßwalchen). Die EM-Debütantin kämpfte sich in der 52-kg-Klasse sehr selbstbewußt bis zum Titelgewinn vor. Die Sportmodell-Schülerin in Rif hatte den Einzug ins Finale durch zwei Waza- Ari- Wertungen gegen Nazarmuukamed (UdSSR) geschafft, wo sie dann die Polin Krause durch

*Ippon abfertigte. "Alexandra kämpfte sehr **locker** und völlig **unbekümmert**", sagte Betreuer Würnitzer. (N91/NOV.20521 Salzburger Nachrichten, 18.11.1991; Huber und Rinnerthaler Junioren-Europameisterinnen)*

*Schon beim Kurzprogramm am heutigen Dienstag wird sich zeigen, ob die viermaligen Deutschen Meister erfolgreich auf dem schmalen Grat zwischen notwendiger innerer Anspannung und **lockerer** Frische zu tanzen verstehen. "Wir wissen, daß wir es können. Es geht jetzt darum, so **unbekümmert** wie in unserer ersten gemeinsamen Saison zu laufen", sagt Steuer, und seine Partnerin ergänzt: "Wir müssen einfach nur im Kopf klar bleiben." (R97/MAR.20886 Frankfurter Rundschau, 18.03.1997, S. 15, Ressort: SPORT; Ein Abschied mit Gold soll Karriere versilbern)*

4.6.5. *salopp* vs. *ungezwungen* - Analyse B - Google.de

Der Vorgang ist analog zu dem in den vorigen Kapiteln; s. 4.5.5.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassagen |
|---|-------------------|--|
| <i>salopp</i> + <i>locker</i> | 11.300 | <p><i>Ortsparteipräsident Andreas Anner, ist sogleich mit allen per Du, verbindlich und doch nicht salopp, locker und doch nicht burschikos.</i> http://www.azonline.ch/pages/index.cfm?dom=113&rub=100211482&arub=100211482&orub=100211474&osrub=100211482&Artikel_ID=102044112</p> <p><i>Und doch wirkt alles erstaunlich locker und sprachlich äußerst salopp, wenn die Autorin den Jugendton nachahmt.</i> http://www.echo-online.de/kultur/template_detail.php3?id=645728</p> <p><i>Locker, aber nicht salopp, sondern dem Thema angemessen erzählt, immer wieder von scharfsinnigen Bemerkungen und Sinnsprüchen Mathurines durchzogen, ergänzt im Anhang durch ein historisch einordnendes Nachwort und eine Auflistung der Zitate und ihrer Quellen.</i> http://www.chiemgau-autorinnen.de/html/textab.html</p> |
| <i>salopp</i> + <i>jovial</i> | 338 | <p><i>Oder einem salopp-jovialen Rechtsanwalt.</i> http://leuteblog.abendzeitung.de/archives/407/comment-page-1</p> |
| <i>salopp</i> + <i>unbekümmert</i> | 1.700 | <p><i>Winkler bemüht sich, salopp — manchmal freilich unbekümmert — mit seinen Lesern zu sprechen.</i> http://www.zeit.de/1961/30/Jazz-mit-Noten</p> |
| <i>salopp</i> + <i>frivol</i> | 522 | <p><i>Hört sich das zu salopp oder gar frivol an?</i> http://www.theologiekurse.ch/pdf/kz_okt_2002.pdf</p> <p><i>Presse, dass ich existenzialistischen Nihilismus vorgelesen habe, frivol, salopp und gar nicht poetisch.</i> http://www.autographs.de/pflegetool/Dokumente/Sommerwind.pdf</p> |
| <i>salopp</i> + <i>unverkrampft</i> | 359 | <p><i>Dementsprechend salopp laufen sie dort herum (in Wanderkleidung), und doch ist das Gesamtbild gepflegt. Sehr unverkrampft freundlich-verbindliches Personal, man kann sich dort wohlfühlen.</i> http://www.vielfliegerforum.de/viewtopic.php?f=32&t=1504</p> |

| | | |
|----------------------------------|--------|--|
| salopp + unaufgeregt | 347 | <p><i>Der 45-jährige Becker mit den halblangen, blonden Haaren, im dunklen Anzug und weißen, salopp geknöpften Hemd, gibt sich betont unaufgeregt und locker.</i></p> <p>http://www.morgenpost.de/printarchiv/berlin/article161432/Er_gibt_der_Hauptstadt_ein_neues_Gesicht.html</p> |
| ungezwungen + locker | 18.500 | <p><i>Ungezwungen, locker und mit viel Spaß könnt ihr von euren Kommilitonen einen "ersten" Eindruck gewinnen und wie jeder weiß, ist dieser der Wichtigste.</i></p> <p>http://wwwa.jura.uni-tuebingen.de/%7Efreiefs/erstsemester/index.html</p> <p><i>Ihr Stil ist ungezwungen, locker und doch sehr feminin.</i></p> <p>http://fudder.de/artikel/2008/08/11/was-ist-dein-stil-teil-117/</p> |
| ungezwungen + jovial | 551 | <p><i>Er hat ein gesundes Verhältnis zum Materiellen, denkt und handelt meist pragmatisch, isst gerne und gut, gibt sich jovial und ungezwungen.</i></p> <p>http://books.google.de/books?id=vMCmgYHSGC&pg=PA58&lpg=PA58&dq=ungezwungen+jovial&source=bl&ots=RsrFX13VTZ&sig=tC56Kh3WBn87usaSw3sEJo3MdOw&hl=de&ei=LOvJSeWtGs6S_QbcnpH1Dw&sa=X&oi=book_result&resnum=6&ct=result</p> |
| ungezwungen + unbekümmert | 3.930 | <p><i>Baier, der der Frankfurter Schule anhing, bemängelte die „ungezwungen, unbekümmert“ geschriebene Arbeit Theweleits, in der die „Wunschproduktion“ zum Absolutum gemacht [werde]: der historische Erklärungswert seiner Theorie tendiert deshalb eher gegen Null“.</i></p> <p>http://www.zeithistorische-forschungen.de/site/40208708/default.aspx</p> <p><i>Alle Frauen sind entspannt, unbekümmert und lächelnd abgebildet. Alles wirkt sehr ungezwungen, aber hocherotisch.</i></p> <p>http://www.amazon.de/product-reviews/3934020089</p> |
| ungezwungen + frivol | 1.950 | <p><i>Sie zeigen sich in frivoler Kleidung, um sich in ungezwungener Atmosphäre kennenzulernen.</i></p> <p>http://www.qype.com/place/285723-First-Royal-Bar-Berlin</p> <p><i>Kostenlose Anmeldung in Community bringt Dir freien Eintritt im Clubhaus. Ungezwungen und frivol am Wochenende in die Erotikdisco.</i> http://www.google.de/search?hl=de&q=ungezwungen+frivol&start=10&sa=N</p> |
| ungezwungen + unverkrampft | 1.070 | <p><i>Schließlich hat man nicht alle Tage die Möglichkeit, sich so hautnah, ungezwungen und unverkrampft über ein noch völlig fremdes Thema zu informieren und Eindrücke zu sammeln.</i></p> <p>http://www.transtalk.info/schuleneuenbuerg.htm</p> <p><i>Und genau das habe ich an diesem Abend gehabt - Spaß, Freude und alles völlig ungezwungen und unverkrampft.</i></p> <p>http://www.google.de/search?hl=de&q=ungezwungen+unverkrampft&start=20&sa=N</p> |
| ungezwungen + unaufgeregt | 449 | <p><i>Die junge Autorin - Kolumnistin für die kroatischen Ausgaben von "Elle" und "Cosmopolitan" - erzähle ihre Geschichte "in einem unaufgeregten, ungezwungenen Stil", urteilt der Rezensent: "Weder wird krampfhaft nach einprägsamen Formulierungen gesucht, noch inszeniert sich Jeger zur Beförderung der Verkaufszahlen als Teil einer jugoslawischen Generation X".</i></p> <p>http://www.perlentaucher.de/buch/17033.html</p> <p><i>Der Service ist herrlich unaufgeregt und der Chef des Hauses schafft eine ungezwungene, gemütliche Atmosphäre, selbst dann wenn in der Küche viel zu tun ist.</i></p> <p>http://www.starcookers.de/index.php/Vita-Franz-Ganser/1903/0/</p> |

Tabelle 16. Anzahl der Belege in Internet (Zugriff am 12.06. 2009)

4.6.6. *salopp* vs. *ungezwungen* - Analyse B - Zusammenfassung

Es lassen sich einige klare gemeinsame Kontexte ermitteln. Bei den Lexemen „*ungezwungen* + *frivol*“ geht es häufig um Anzeigen von Erotikbars, Swingerclubs usw. Hier bestätigt sich wieder die Feststellung, dass das Adjektiv *frivol* besonders oft im Zusammenhang mit Erotik und Sexualität vorkommt (s. 4.3.6).

Dagegen kommt z. B. die Kombination „*ungezwungen* + *unverkrampt*“ in solchen Texten vor, in denen Gelegenheiten beschrieben werden, bei denen man (fremde) Leute in einer freundlichen Atmosphäre trifft.

Für die Kombinationen *salopp* + *jovial* und *salopp* + *unbekümmert* gibt es nur wenige Belege.

4.7. *prompt* vs. *sofortig*

Die Anzahl der Belege im DEREKO beträgt 20.912 für *prompt* und 20.011 für *sofortig* (Zugriff am 6.4.2009).

4.7.1. *prompt* vs. *sofortig* in der CNS-Analyse

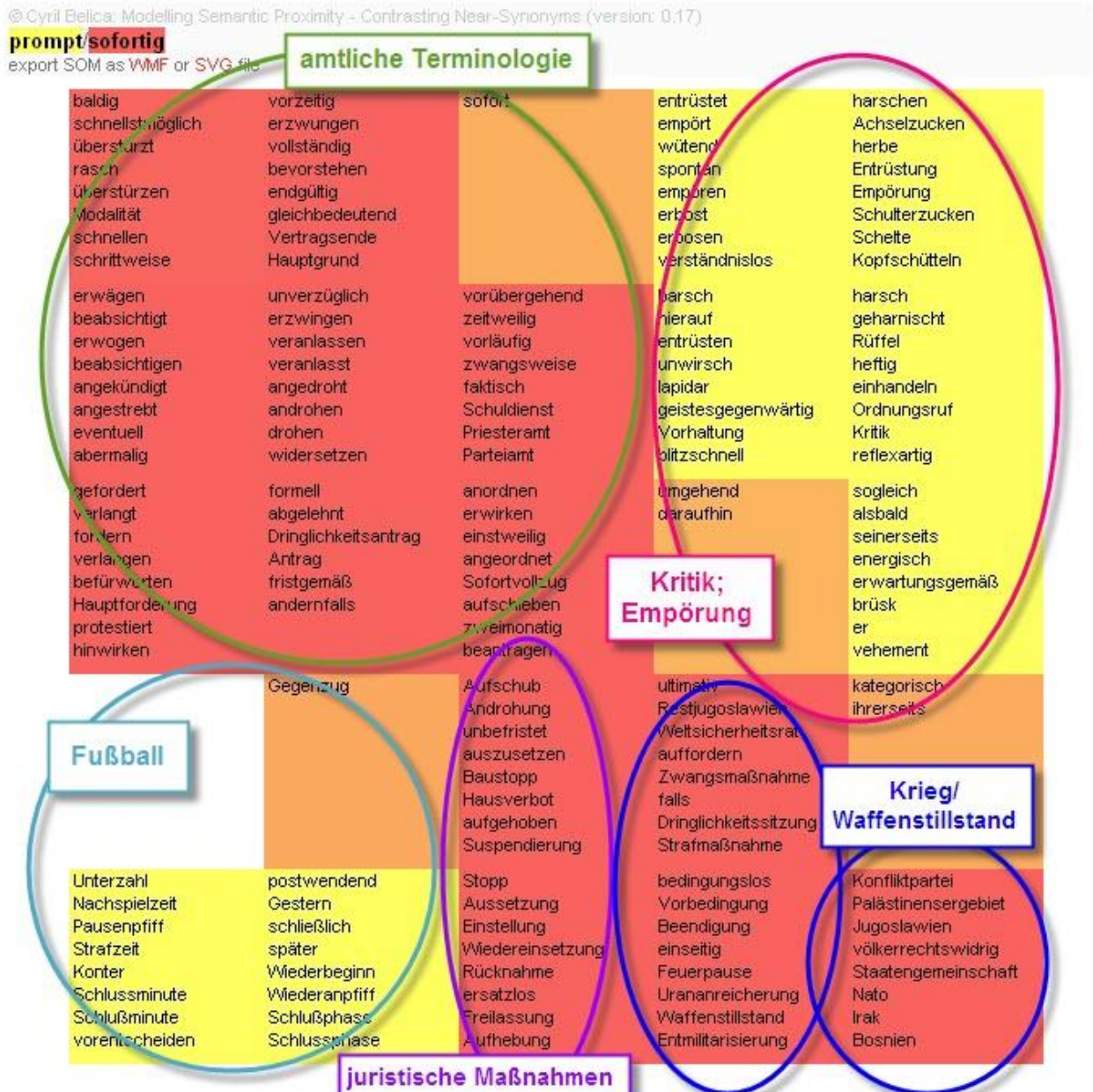


Abbildung 17. Interpretierte CNS-Merkmalsskarte für *prompt* vs. *sofortig*.

Bei wiederholten CNS-Analysen von *prompt* vs. *sofortig* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse (s. Abbildung 17) | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|--|---|---|
| <i>Gegenzug</i> <i>umgehend</i> <i>sofort</i> <i>daraufhin</i> | <i>Gegenzug</i> <i>sofort</i> <i>umgehend</i> <i>daraufhin</i> <i>kategorisch</i> <i>ihrerseits</i> | <i>kategorisch</i> <i>ihrerseits</i> <i>umgehend</i> <i>sofort</i> <i>daraufhin</i> | <i>ihrerseits</i> <i>umgehend</i> <i>sofort</i> <i>daraufhin</i> |

In allen vier Varianten wiederholen sich also in der Überlappung die Wörter: *umgehend*, *sofort* und *daraufhin*.

Bei der Analyse des umgekehrten Paares *sofortig* x *prompt* kommen in der Überlappung diese Wörter vor:

| 1. Analyse | 2. Analyse | 3. Analyse | 4. Analyse |
|---|---|-------------------|--------------------------------------|
| <i>sofort</i> <i>daraufhin</i> <i>umgehend</i> <i>kategorisch</i> <i>ihrerseits</i> | <i>umgehend</i> <i>sofort</i> <i>daraufhin</i> <i>ihrerseits</i> | <i>ihrerseits</i> | <i>ihrerseits</i> <i>Gegenzug</i> |

In allen vier Varianten wiederholt sich in der Überlappung das Wort *ihrerseits*.

Diese Ergebnisse der CNS-Analyse werden im Internet und im DEREKO verifiziert. Die Wörter, die sich in der Überlappung bei allen vier Analysen wiederholen, werden in verschiedenen Kombinationen im Internet (Google.de) und im DEREKO eingegeben. Damit werden deren gemeinsame Diskurse gesucht bzw. es wird der Versuch unternommen, diese Überlappung als Supersign zu interpretieren (s. Analyse A).

In der nachfolgenden Analyse B werden die Wörter aus der Überlappung mit dem Paar der zu untersuchenden Adjektive (*prompt*, *sofortig*) im Internet (Google.de) konfrontiert.

4.7.2. *prompt* vs. *sofortig* - Analyse A - Google.de

Die in den Überlappungen der CNS-Analysen immer wieder vorkommenden Wörter *umgehend*, *sofort* und *daraufhin* werden in die Suchmaschine Google.de in verschiedenen

Kombinationen eingegeben und es werden 1.800.000 Ergebnisse gefunden (Zugriff am 4.4.2009). Die Anzahl der Ergebnisse ist im Vergleich mit den vorigen Analysen wesentlich größer, weil es sich in diesem Falle um geläufige Adverbien handelt. Aus dieser Menge werden solche Texte ausgesucht, in denen die Wörter in einem Satz oder Absatz erscheinen. Mehrere Belege gibt es auf den Internetseiten verschiedener Online-Shops und anderer On-Line-Dienstleistungen, die ihre kurzen Lieferzeiten oder ihre prompte Kommunikation mit dem Kunden hervorheben (vier Beispiele):

① *VERSANDMODALITÄTEN: Sie können im Shop über den Warenkorb bestellen. Von telefonischen Bestellungen bitte ich Abstand zu nehmen, da dieses zu Missverständnissen führen kann. Nach Bestellung erhalten Sie **umgehend** eine Rechnung über die **sofort** lieferbaren Artikel. Wenn Sie **daraufhin** den Rechnungsbetrag überweisen, wird Ihre Bestellung für beide Seiten verbindlich und ein Kaufvertrag kommt zustande. Sobald Tee-Traum den Eingang der Zahlung festgestellt hat, wird die Ware unverzüglich an Sie oder die angegebene Lieferadresse versandt.* (<http://www.tee-traum.de/index.html?conditions.htm>; Zugriff am 5.4.2009)

② ***Daraufhin** erhalten Sie **umgehend** eine E-Mail mit dem neuen Passwort. Dieses können Sie dann auch **sofort** nach erneutem Log-in wieder nach Ihren Wünschen ändern.* (http://www.agrartrade.eu/index.php?option=com_content&task=view&id=10&Itemid=60; Zugriff am 4.4.2009)

③ *Eindeutige Antwort: Gerät ist ab Lager **sofort** lieferbar. **Daraufhin** habe ich **umgehend** per Internet bestellt und bekam ebenso prompt eine Bestellbestätigung, aber keine Lieferzusage.* (<http://www.geizkragen.de/haendlerinfos/details/zarsen/7358.html>; Zugriff am 4.4.2009)

④ *Um die Vorteile des elektronischen Kontoauszuges nutzen zu können, füllen Sie einfach folgendes Anmeldeformular aus. Wir werden Ihr Konto **daraufhin umgehend** freischalten. Ihre Kontoauszüge können Sie nach erfolgter Freischaltung **sofort** im Internetbanking oder mit einer aktuellen Homebanking-Software abrufen.* (<http://www.ksk-ostalb.de/e42c26fd8da27482/index.htm>, Zugriff am 5.4.2009)

Einige Belege gibt es in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Online-Shops:

*Die Richtigkeit aller Reisedaten und Namen in der vorliegenden Rechnung bzw. Buchungsbestätigung sowie in den **daraufhin** ausgestellten Reiseunterlagen bzw. Tickets ist vom Kunden **sofort** zu prüfen und evtl. notwendige Korrekturen uns **umgehend** mitzuteilen, da im nachhinein kein Rechtsanspruch auf Erstattung von Folgeschäden bzw. Mehrkosten besteht.* (<http://www.pulexpress.de/cms/content/nodeid/5>; Zugriff am 6.4.2009)

Weitere Belege stammen aus Texten, in denen eine dramatische Situation beschrieben wird.

Bei dieser dramatischen Situation handelt es sich z. B. um (fünf Belege):

① Die Operation eines Hundes:

*In seiner Ratlosigkeit hat er dann geröntgt und **sofort** den Fremdkörper entdeckt. Wir sind **daraufhin sofort** zur Tierklinik, die den Fremdkörper **umgehend** entfernt haben.* (<http://www.wer-weiss-was.de/theme92/article2671689.html>; Zugriff am 4.4.2009)

② Probleme der Hessischen Staatskanzlei:

*„Er hat sodann **umgehend** bei der Kommission nachgefragt, die den Verdacht bestätigte“, erklärte der Europaminister. Hessen sei **daraufhin sofort** aktiv geworden. Ministerpräsident Roland Koch habe sich **umgehend** an die zuständige Agrarkommissarin Mariann Fischer Boel und an Bundeslandwirtschaftsminister Horst Seehofer gewandt.*

(http://www.staatskanzlei.hessen.de/irj/HStK_Internet?rid=HStK_15/HStK_Internet/nav/681/6817081c-69e6-f401-e76c-d1505eb31b65,8377fde8-1fcf-511d-5ce7-b44e9169fccd,,,11111111-2222-3333-4444-100000005004%26_ic_uCon_zentral=8377fde8-1fcf-511d-5ce7-b44e9169fccd%26overview=true.htm&uid=6817081c-69e6-f401-e76c-d1505eb31b65; Zugriff am 4.4.2009)

③ Beschreibung einer Geburt:

*[...] Aber es tut sich vorerst gar nichts ausser regelähnliches Bauchziehen. Immer wieder geht blutiger Schleim ab. Als Alfred heim kommt, gehe ich **sofort** duschen. **Daraufhin** kommen **umgehend** kurze, leichte und unregelmässige Wehen auf.*

(<http://www.gautschy.ch/~linus/1jahr/geburtsbericht.html>; Zugriff am 5.4.2009)

④ Eingreifen der Feuerwehr:

*Zu einem Chemie - Einsatz mit der Stoffnummer 2348 (Butylacrylate) wurde die Feuerwehr Cargo-Center-Graz am 27.07. um 12:14 Uhr alarmiert. Der technische Dienst der ÖBB stellte fest, dass bei einem Tankcontainer eine Flüssigkeit austrat, die in der Umgebung einen starken Geruch auslöste. Der technische Dienst der ÖBB verständigte **sofort** den Verkehrsdienst der STL und gab dabei die Stoffnummer der Flüssigkeit durch. **Daraufhin** wurde **umgehend** die Feuerwehr Cargo - Center - Graz alarmiert, wo uns während der Anfahrt bereits der Stoff bekannt gegeben wurde.*

(<http://www.cargo-center-graz.at/betriebsfeuerwehr/>; Zugriff am 5.4.2009)

⑤ Verhindern eines Verkehrsunfalls:

*Inzwischen hat das System auch im Alltag die Bewährungsprobe bestanden. Nämlich als im Frühjahr 2008 drei junge Männer an einem U-Bahnhof Fußball spielten und dem Ball ins Gleis nach sprangen. Die Bahnsteiggleisüberwachung hat **umgehend** Alarm ausgelöst und anfahrende Züge **sofort** gestoppt. Die VAG weist aber deutlich **darauf hin**, dass es Fahrgästen keinesfalls erlaubt ist, ins Gleis zu springen.*

(<http://www.nahverkehrsforum.de/read.php?28,206048>; Zugriff am 5.4.2009)

Unter Google.de kann man auch vier Texte finden, in denen alle drei Wörter unmittelbar nacheinander vorkommen. Beispiele:

*Der beschuldigte Verein war Mitglied beim Landessportbund/-verband und nahm **umgehend daraufhin sofort** Kontakt mit seinem zuständigen Versicherungsbüro auf.*

(<http://sportbund-leverkusen.de/downloads/recht/PD0907.pdf>; Zugriff am 4.4.2009)

*Der beschuldigte Verein war Mitglied beim Landessportbund/-verband und nahm **umgehend daraufhin sofort** Kontakt mit seinem zuständigen Versicherungsbüro auf. Dort übernahm die ARAG Sportversicherung den Versicherungsschutz und setzte sich mit dem Anspruchsteller in Verbindung, dem nach der Prüfung des Vorgangs ein Schmerzensgeld und auch der an seinem Fahrrad und seiner Kleidung entstandene Sachschaden erstattet wurde. Die von der Krankenkasse geltend gemachten ärztlichen Behandlungskosten wurden ebenfalls von der ARAG übernommen.* (<http://www.tsv-kirchdorfaminn.de/tsv/faq.htm>; Zugriff am 6.4.2009)

4.7.3. *prompt* vs. *sofortig* - Analyse A - DEREKO

Im DEREKO werden Belege für alle Kombinationen der Wörter *umgehend*, *sofort* und *daraufhin* gesucht. In die Suchanfrage werden beide Wörter mit dem Verknüpfungsoperator „UND“ eingegeben (Beispiel: *&umgehend UND &sofort*). So werden alle Texte gefunden, in denen beide Wörter vorkommen. Diese Belege werden gesichtet und von ihnen nur solche ausgewählt, bei denen die Wörter im selben Absatz auftreten. Die Anzahl dieser Belege wird in der Tabelle aufgeführt.

| | <i>Umgehend</i> | <i>sofort</i> | <i>daraufhin</i> |
|------------------|-----------------|----------------|------------------|
| <i>umgehend</i> | X | 556 | 229 |
| <i>sofort</i> | 556 | x | mehr als 1.000 |
| <i>daraufhin</i> | 229 | mehr als 1.000 | x |

Tabelle 17. Anzahl der Belege in DEREKO

Die Belege stammen aus verschiedenen Zeitungen (deutsche: *Die Welt*, *Frankfurter Rundschau*, *Mannheimer Morgen*, *Berliner Morgenpost*, *Hamburger Morgenpost*, österreichische: *Die Presse*, *Salzburger Nachrichten*, *Vorarlberger Nachrichten*, *Neue Kronen-Zeitung*, *Kleine Zeitung*, *Tiroler Tageszeitung*, *Oberösterreichische Nachrichten*, schweizer: *Zürcher Tagesanzeiger*, *St. Galler Tagblatt*) und aus anderen Quellen (Wikipedia). In den Zeitungen gibt es Belege in allen Ressorts: Lokalanzeiger, Sport, Umwelt, Aus aller Welt, Hochschule und Wissenschaft, Wirtschaft, Lokal, Leserbriefe, Kultur, Ausland, Deutschland u.a.m.

Die Belege lassen sich auf kein einzelnes Ressort begrenzen. Die Übereinstimmung besteht in der hohen Frequenz der Belege in Texten, in denen eine dramatische, turbulente, oft tragische Handlung beschrieben wird. Deswegen wird eine höhere Anzahl der Belege in den Artikeln aus dem Krimi-Ressort festgestellt. Einige beredte Schlagzeilen dazu:

Britische Juden befürchten Attentatsserie der Palästinenser (*Die Welt*, 02.01.1974, S. 1), *Serbische Polizei und Albaner liefern sich Schußwechsel* (*Frankfurter Rundschau*, 02.03.1998, S. 2), *Fluchtwelle von Moslems aus Burma* (*Die Presse*, 13.03.1992), *Mann bei Schießerei in Zürich schwer verletzt* (*Vorarlberger Nachrichten*, 04.11.1999, S. B2), *Herzinfarkt am Lenkrad!* (*Neue Kronen-Zeitung*, 09.01.1997, S. 15;), *Räuber suchte sich Opfer im Zug* (*Neue Kronen-Zeitung*, 15.01.1997, S. 16;), *Bombendrohung: Hauptschule Golling mußte geräumt werden* (*Neue Kronen-Zeitung*, 23.01.1997, S. 16;) *Diebe ließen Beute stehen* (*St. Galler Tagblatt*, 02.07.1998).

4.7.4. *prompt* vs. *sofortig* - Analyse A - Zusammenfassung

Die Anzahl der Belege ist sowohl im Internet als auch im DEREKO sehr hoch, was durch die hohe Frequenz einzelner Adverbien erklärt werden kann. Es lässt sich jedoch keine *bestimmte* Textsorte definieren, der die Wörter zugeschrieben werden können. Allgemein kann man feststellen, dass Texte, die eine dramatische Handlung beschreiben, eine höhere Frequenz der Belege aufweisen. Im Internet kommt dazu die häufige Verwendung in Werbungen bzw. Geschäftsbedingungen der Online-Shops.

4.7.5. *prompt* vs. *sofortig* - Analyse B - Google.de

Der Vorgang ist analog zu dem in den vorigen Kapiteln; s. 4.5.5.

| Wortpaar | Anzahl der Belege | Textpassage |
|--|-------------------|---|
| <i>prompt</i> + <i>umgehend</i> | 73.600 | <p><i>Leider gibt es ALDI nicht zu kaufen. Ich schrieb denen, daß der Gelderländer Speck in die Kühltruhe gehöre und dies der Lagerung bei Zimmertemperatur vorzuziehen sei (w/ größerer Schimmel- und Schmiergefahren). Die haben mir prompt umgehend geantwortet. Meine Anregung werde geprüft. Sie hoffen, daß ich weiter Aldi-Kunde bleibe. Das ist professionelles Verhalten !</i> http://www.wallstreet-online.de/diskussion/1127740-691-700/wal-mart-investment-quality-preiswert</p> <p><i>Meyer trug dem damaligen Wirtschaftsminister Heinz-Herbert Karry bei einem Weilburgbesuch den Schlosskonzertgedanken vor. Karry reagierte prompt - umgehend stand Geld für den Kauf von Stühlen zur Verfügung, und damit waren die Planer in der Pflicht.</i> http://www.weilburger-schlosskonzerte.de/cgi-bin/?id=34</p> |
| <i>prompt</i> + <i>sofort</i> | 515.000 | <p><i>Verblüfft stellte ich fest, dass hinter diesem Namen eine renommierte, große Management und Technology Beratung steckt, die weltweit über 16.000 Mitarbeiter beschäftigt. Spontan schickte ich meine Bewerbung hin und wurde prompt sofort zu einem Bewerbungsgespräch eingeladen.</i> http://www.esb-ibf.de/teilnehmende-unternehmen/bearingpoint.html</p> <p><i>Auf die Frage, ob sie die Weltumrundung noch einmal machen würde, antwortet sie prompt: "Sofort!". Na, denn, gute Reise.</i> http://www.suedkurier.de/region/hochrhein/bonndorf/art372589,3439138</p> |
| <i>prompt</i> + <i>daraufhin</i> | 104.000 | <p><i>Mich an manchen erinnernd, der es sich nicht hatte nehmen lassen, sich unmittelbar daraufhin prompt wieder aus dem Staub zu machen.</i> http://www.b-gaiser.de/40327.html</p> <p><i>Militante Palästinenser im Gazastreifen haben ihre Raketenangriffe auf Israel massiv verstärkt. Die Regierung in Jerusalem sagte daraufhin prompt die Öffnung mehrerer Grenzübergänge zu der Enklave ab.</i> http://www.paperboy.de/tag,Daraufhin,0.html</p> |

| | | |
|----------------------------|---------|--|
| sofortig + umgehend | 252.000 | <p><i>"Ich fordere den sofortigen Stopp dieser Aktion und umgehend Erklärungen der Ministerinnen Rauch-Kallat und Gehrler zu dieser verantwortungslosen Vorgangsweise", so Kuntzl Mittwoch gegenüber dem Pressedienst der SPÖ.</i></p> <p>http://www.gourmetpresse.at/presseaussendung.php?ch=gourmet&schluessel=OTS_20050427_OTSO200</p> <p><i>Nun hat die Behörde den sofortigen Vollzug der Sperrverfügung angeordnet und damit die aufschiebende Wirkung der laufenden Klagen ausgehebelt. Die Provider müssen die Sperrung nun umgehend umsetzen, sofern sie nicht vor Gericht einen Antrag auf Aussetzung des sofortigen Vollzugs stellen.</i></p> <p>http://www.heise.de/newsticker/Bezirksregierung-Duesseldorf-ordnet-sofortige-Sperrung-von-Nazi-Websites-an-/meldung/30617</p> |
| sofortig + sofort | 939.000 | <p><i>Last Minute Geschenke zur sofortigen Verwendung. Ein Zertifikat über ein echtes Mondgrundstück zum sofortigen Ausdrucken. Mondgrundstücke - Geschenke in letzter Minute sofort verfügbar. Als Last Minute Geschenk ist ein Mondgrundstück ein absolutes Highlight.</i></p> <p>https://www.mondmakler.de/sofort/</p> <p><i>Von größter Bedeutung für die erfolgreiche Behandlung von Schlaganfällen ist das sofortige Erkennen typischer Symptome. Werden solche bemerkt, ist sofort der Rettungsdienst über 112 zu rufen. Nur durch sofortige Information des Notdienstes ist sichergestellt, dass der Betroffene schnellstmöglich in die nächste Klinik mit einer Spezialeinheit für Schlaganfallpatienten (Stroke Unit) gebracht wird (...).</i></p> <p>http://www.offenbach.de/offenbach/themen/leben-in-offenbach/bildung-und-beruf/volkshochschule/kursangebot-der-vhs/koerper-und-gesundheit/erkrankungen-heimethoden/vhs/notfall-schlaganfall-die-zeichen-erkennen-und-sofort-handeln-n5921vo.html</p> |
| sofortig + daraufhin | 182.000 | <p><i>Daraufhin habe ich geschrieben, dass die Dame Rechtspflegerin sich täuscht, die Abmahnung habe die AS selbst gefertigt. Sie hat dann einen Beschluss mit der reduzierten Gebühr erlassen. Daraufhin habe ich sofortige Beschwerde eingelegt. Die Rechtspflegerin schreibt mir nun, dass ihr wohl ein Fehler unterlaufen ist und hat mir einen berichtigten Beschluss geschickt. Was ist jetzt mit den Kosten für die sofortige Beschwerde?</i></p> <p>http://www.foreno.de/viewtopic.php?p=693770</p> <p><i>Die vom Beklagten eingelegte sofortige Beschwerde blieb erfolglos. Daraufhin erstellte der Beklagte ein neues Zeugnis, versehen mit einer Unterschrift im Ausmaß von ca. 14,5 cm (breit) x ca. 10 cm (hoch) und bestehend praktisch ausschließlich aus Auf- und Abwärtslinien.</i></p> <p>http://www.arbg.bayern.de/imperia/md/content/stmas/lag/nuernberg/entscheidungen/april07/4_ta_153.05.pdf</p> <p><i>Mein Congster Anschluss wurde daraufhin sofortig, anstatt zum januar gekündigt. Hab also die 50Euro gespart und die monatlichen 5 euro die ich noch hätte 4 Monate zahlen müssen...</i></p> <p>http://www.onlinekosten.de/forum/showthread.php?t=103183&page=2</p> |

Tabelle 18. Anzahl der Belege in Internet (Zugriff am 6.4.2009)

4.7.6. *prompt* vs. *sofortig* - Analyse B - Zusammenfassung

Die Anzahl der Belege für die Kombinationen mit dem Adjektiv *sofortig* ist höher als mit dem Adjektiv *prompt*. Das Adjektiv *prompt* steht oft in einer unmittelbaren Verbindung mit einem Adverb; markante Beispiele sind „*prompt sofort*“ und „*daraufhin prompt*“.

Bei „*sofortig* + *daraufhin*“ finden wir viele Belege für die Verbindung „*sofortige Beschwerde*“. Die Texte sind juristische Texte oder Fragen in Internet-Foren, wo Leser in ihrem Rechtsfall Hilfe suchen. Ein anderer bestimmter Diskurs lässt sich nicht definieren, die Belege stammen aus verschiedenen Textsorten und Bereichen.

5. Fazit und nächste Forschungsdesiderate

Die Analysen sind als Beitrag zu einer langzeitigen Forschung zu verstehen, die im Rahmen des korpuslinguistischen Programms am IDS in Mannheim erfolgt. Die Erforschung von lexikalischen Beziehungen (Modul Contrasting Near Synonyms) bedarf zahlreicher detaillierter Analysen. Das in dieser Arbeit benutzte Modell zur Kontrastierung von nahen Synonymen stellt das Phänomen der Synonymie in eine völlig neue methodologische Perspektive. Die Kontrastierung der Kookkurrenzprofile, auf der das CNS-Modell basiert, hat zum Ziel, die vordergründigsten Divergenzen im Usus darzustellen. Dabei bietet sich die Möglichkeit, die Schnittstellen der jeweiligen Verwendungsbereiche zu untersuchen. Die Eingabe von nahen Synonymen soll dazu dienen, die Verwendungsbereiche der analysierten Lexeme, die sich auf beide kontrastierten Synonyme beziehen, vorerst bloßzulegen. Der zweite Schritt – die kognitive Interpretation der kumulierten Synonyme im Text anzudeuten – stellt ein selbständiges Thema dar, das in Zukunft bearbeitet wird.

Im Kapitel 3.3. wurde anschaulich gezeigt, dass die Farbschattierung der CNS-Merkmalskarten die semantische Nähe bzw. semantische Verschiedenheit der analysierten Lexeme repräsentiert.

Darüber hinaus wurde darauf hingewiesen, dass nicht nur die Farbschattierung, sondern auch die Positionierung der Lexeme auf der Merkmalskarte von Bedeutung ist (s. Kapitel 4). Im Kapitel 4 wurden dann ausschließlich die Lexeme erforscht, die in der Schnittstelle der sieben gewählten CNS-Merkmalskarten erscheinen, mit dem Ziel, den potenziellen gemeinsamen Diskurs (Gebrauchsdomäne) beider eingegebenen Lexeme zu ermitteln.

Analyse A

Bei der Verifizierung der Ergebnisse der CNS-Analyse wurden die Kombinationen der Lexeme aus den einschlägigen Clustern im Internet und dem DEREKO eingegeben. Dabei wurden in allen sieben Analysen meistens ein, in einigen Fällen mehrere gemeinsame Diskurse ermittelt. So ging es z. B. bei dem Synonympaar *aggressiv* – *streitsüchtig* um die Lexeme *aufbrausen*, *unberechenbar*, *friedfertig*, *launisch* und *eigensinnig*. Der typische Diskurs, in dem diese Wörter miteinander vorkommen, sind Horoskope (Katzen-, Baumhoroskop usw.) Als zweiter typischer Diskurs zeigen sich die Psychologie und Psychiatrie.

Es werden hier nochmals die Ergebnisse der sieben Analysen angeführt
(s. die Zusammenfassungen der Analysen A in einzelnen Kapiteln):

| | Synonympaar | Lexeme in der orangefarbenen Überlappung der CNS-Merkmalskarte | Gemeinsame(r) Diskurs(e) |
|---|---|--|---|
| 1 | <i>aggressiv</i> x <i>streitsüchtig</i> | <i>aufbrausen, unberechenbar, friedfertig, launisch, eigensinnig</i> | 1) Horoskope 2) Psychologie, Psychiatrie |
| 2 | <i>frenetisch</i> x <i>heftig</i> | <i>Begeisterung, verebben, einhellig, Tumult, wütend, Verblüffung, Entzücken, Begeisterungssturm</i> | Kritiken und Rezensionen (Flötist, Liedermacher, Opernhaus, Ballettforum usw.) |
| 3 | <i>frivol</i> x <i>leichtfertig</i> | <i>freizügig, unanständig, ruppig, unverfroren, rüde, überheblich, respektlos</i> | Klischees, die Ausländern, Immigranten oder Touristen zugeschrieben werden; interkulturelle Beziehungen. |
| 4 | <i>kaputt</i> x <i>müde</i> | <i>weh, wehe, deformieren, deformiert, ausgebrannt</i> | Internetforen, in denen die Leser ihre Gesundheitsprobleme und ihr psychisches Leiden (Depressionen, Trauer) schildern und andere Leser um Rat bitten. |
| 5 | <i>mysteriös</i> x <i>geheimnisvoll</i> | <i>rätselhaft, merkwürdig, nebulös, wundersam</i> | 1) Abenteuerliche Trivalliteratur mit mythischen Zügen und Sachbücher, die verschiedene „Geheimnisse“ erforschen. 2) Literaturwissenschaftliche Studien. |
| 6 | <i>salopp</i> x <i>ungezwungen</i> | <i>locker, jovial, unbekümmert, frivol, unverkrampft, unaufgeregt</i> | Aussagen über Politiker oder Sportler. |
| 7 | <i>prompt</i> x <i>sofortig</i> | <i>umgehend, sofort, daraufhin</i> | Werbungen bzw. Geschäftsbedingungen der Online-Shops. |

Tabelle 19. Zusammenfassung der Ergebnisse von Analysen A.

Analyse B

Im Rahmen der Analyse B wurde der Versuch unternommen, die Beziehungen zwischen den Lexemen aus dem gemeinsamen Verwendungsbereich und den zwei kontrastierten Synonymen zu skizzieren.

Es wurde u. a. festgestellt, dass es sich in diesen Fällen häufig um mehrere bedeutungsähnliche Ausdrücke handelt, die im Text oft gemeinsam mit weiteren bedeutungsähnlichen Ausdrücken belegt werden können. Das kann an einer Auswahl der signifikanten Beispiele demonstriert werden:

(1) *Der Fastnackt-Ball ist eine Karnevals - Veranstaltung, deren Besucher überwiegend **frivol**, sexy, **freizügig** und aufreizend kostümiert sind.*

<http://www.mysexypedia.com/index.php?title=Fastnacktbball>

(2) *Im Lauf der Historie gab es immer und gibt es immer noch Werke, die von einem Teil der Öffentlichkeit, meistens jedoch von einem machtinhabenden Amt, wie der Kirche oder einer absolutistischen oder diktatorischen Regierung, als obszön, **frivol** und **unanständig** eingestuft wurden und werden.*

<http://www.hausarbeiten.de/faecher/vorschau/21623.html>

(3) *Nach einem 3:0-Vorsprung habe sich sein Team in der Kabine und später auch mit **leichtfertig** ausgelassenen Chancen **überheblich**, arrogant und **respektlos** gegenüber dem Gegner verhalten. „Dazu stehe ich auch heute noch.“*

<http://www.derwesten.de/nachrichten/sport/lokalsport/soest/2009/3/26/news-115523911/detail.html>

(4) *Mir fehlt die Luft zum atmen ich fühle mich total **kaputt** und **ausgebrannt** und überfordert, was kann ab Hilfe schaffen?*

<http://www.gutefrage.net/frage/ausgebrannt>

(5) *Klar: Viele Fakten und biografische Daten sind über Juliette Binoche bekannt. Dennoch bleibt diese Frau unnahbar, **geheimnisvoll**, **rätselhaft**.*

<http://www.cineastentreff.de/content/view/5761/110/>

(6) *Und dann charakterisierte sie Tessa: "Undiszipliniert, wütend, unkontrolliert, **aggressiv**, **launisch**".*

http://diepresse.com/schaufenster/salon/460725/index.do?_v1_backlink=/schaufenster/index.do

(7) *Sie sind attraktiv, lebenssprühend und charmant. Andererseits auch sehr **streitsüchtig**, **eigensinnig** und selbstsüchtig. Sie benötigen viel persönliche Freiheit und sind verschwenderisch.*

http://www.china-horoskop.com/symbole/tiger/tigermann/partner_tiger-mann.htm

(8) *Es ist nicht direkt so, das sie **aggressiv** ist, eher **launisch**, wenn sie irgendwas stört oder nervt, reagiert sie sehr , sagen wir mal überschäumend, steigert sich richtig rein und kann sich nur sehr schwer wieder beruhigen.*

<http://www.urbia.de/archiv/forum/th-2043004/Auffaelliges-Verhalten-Achtung-lang.html>

(9) *Meine g. rosea hat sich im feb 09 gehäutet und frisst seitdem gut, allerdings wirklich nur ausgesuchtes futter. zudem ist sie zwar nicht **aggressiv**, aber **launisch** und daher "mit vorsicht zu genießen" was z. b. arbeiten im terra, fütterung usw. betrifft.*

<http://www.arachnophilia.de/forum/grammostola/16165-grammostola-rosea-hab-mir-rangeholt.html>

(10) *Da eine enge, aber nicht zu enge schwarze Stoffhose, passendes Top, **freizügig**, aber nicht **frivol**. Besser getanzt wird auch nicht, aber man weiß offenbar, welche Arbeitskleidung sich gehört.*

http://www.tangokultur.info/frankfurter_tangotage.htm

(11) *Vor allem die Vorgangsweise, wenige Monate vor der Landtagswahl € 70 Mio. zu finanzieren, ohne ein einziges konkretes Projekt vorzulegen, bezeichnet Kurt Flecker als „leichtfertig, geradezu frivol“.*

<http://www.frauen-stmk.spoe.at/land/content/view/full/45436/>

(12) *Locker, aber nicht salopp, sondern dem Thema angemessen erzählt, immer wieder von scharfsinnigen Bemerkungen und Sinnsprüchen Mathurines durchzogen, ergänzt im Anhang durch ein historisch einordnendes Nachwort und eine Auflistung der Zitate und ihrer Quellen.*

<http://www.chiemgau-autorinnen.de/html/textab.html>

(Zugriff am 12.06.2009)

Solche Erscheinung ist - vor allem bei Adjektiven - nicht selten, in deutschen Stilistiken findet man folgende Erläuterungen dieser synonymischen Funktion:

„Der gemeinsame Denotatsbezug der Synonyme ermöglicht auch die synonymische Wiederholung zum Zwecke der Ausdrucksverstärkung, als expressive, affektiv betonte sprachliche Äußerung:

„Natürlich, selbstverständlich hast du recht.“ ...

„Er war außer sich vor Freude er jubelte, er jauchzte.“ ...

Die synonymische Wiederholung kann auch als eine Art poetischer Ausdrucksverstärkung verwendet werden.

(FLEISCHER – MICHEL 1975, 75)

Die ausdrucksverstärkende Funktion erwähnt auch Storzjohann:

„Es lässt sich aber auch feststellen, dass diejenigen Ausdrücke, die sehr häufig mit einem Stichwort in einer Lesart bedeutungsgleich verwendet werden, zusätzlich ausdrucksverstärkend in unmittelbarer Umgebung in Form von Synonymkopplung gebraucht werden.“ (STORZJOHANN 2006, 15)

Es ist aber nicht die einzige Möglichkeit, wie die Synonymkopplung gedeutet werden kann, die anderen sind z. B.: die Kontrastwirkung (*„Bisweilen werden Synonyme hart nebeneinander gesetzt in der Absicht den Unterschied, der zwischen ihnen besteht, besonders hervorzuheben (...); FLEISCHER – MICHEL 1975, 76)* oder es werden die Unterschiede der Synonyme zur Variierung der Gesichtspunkte verwendet und *„der Ausdruck gewinnt an Lebendigkeit und Präzision“ (FLEISCHER – MICHEL 1975, 76).*

In solchen Fällen, wie in den Beispielen (1)-(8) werden mehrere bedeutungsähnliche Ausdrücke aneinander gereiht, nach der Meinung der Autorin wahrscheinlich mit dem Zweck, sich durch mehrere Ausdrücke der eigentlich angestrebten und noch nicht versprochenen, vagen, doch schon geahnten Bedeutung zu nähern. Jedes der verwendeten Lexeme trägt bestimmte Merkmale, die auf den gedachten und angestrebten Inhalt hinweisen. Das könnte darauf deuten, dass in einigen Fällen es unmöglich ist, das Erwünschte mit einem Wort

auszudrücken. Eine andere Erklärung ist, dass der Sprecher den passenden Ausdruck nicht gleich finden kann.

Die Autorin ist der Meinung, dass die Synonymkopplung nicht nur die Funktion der Ausdrucksverstärkung, die in den Stilistiken oft erwähnt wird, zum Ziel hat, sondern dass sie auf die kognitiven Prozesse hinweist, die auf die Versprachlichung eines momentan schwierig zu erfassenden Inhalts zurückzuführen sind. Die Synonymgruppe kann also „mosaikartig“ den erwünschten Inhalt wiedergeben. Der Kern des auf diese Weise „zusammengesetzten“ Inhalts wird häufig von einem oder zwei Synonymen getragen, erst ein drittes Lexem profiliert die Merkmalhaftigkeit der ganzen Synonymgruppe.

Hier erscheint auch die Frage, inwieweit die Benennung „Synonym“ geeignet ist. In den oben genannten Belegen aus dem Internet handelt es sich um Adjektive, die bedeutungsähnlich (z. B. (1) *frivol, sexy, freizügig und aufreizend*) sind, von der Bedeutungsähnlichkeit kann tatsächlich nicht gesprochen werden. Im Folgenden wird ein Versuch unternommen, solche semantische Beziehung adäquat zu benennen. Der Autorin scheint dabei vor allem die Unterscheidung zwischen *Synonymie* und *Plesionymie* von Bedeutung zu sein. Um das zu verdeutlichen, werden zuerst die Definitionen beider Termini angeführt, wie sie in der Linguistik vertreten sind, dann folgt eine Stellungnahme der Autorin.

Die Termini *Synonymie* und *Plesionymie*

SCHIPPAN definiert die Synonymie mit FILIPEC folgendermaßen: Synonyme...

„...sind formal nicht gleiche (zum Unterschied von den Varianten LE (= lexikalische Einheiten. T.S.) gleicher Wortart oder mit gleicher syntaktischer Funktion, die gemeinsame relevante Bedeutungselemente (die gleiche begriffliche Bedeutungskomponente) und die Mehrheit gemeinsamer Kontextverbindungen (synonymischer Kontexte) haben und in einer homogenen Sprachgesellschaft verwendet werden“ (SCHIPPAN 1992, 207 zitiert nach: FILIPEC 1986, 196).

SCHIPPAN erläutert weiter:

„Als Synonyme betrachten wir somit Lexeme, die Benennungen des gleichen Denotats sind und deshalb über einen Kern gleicher Bedeutungselemente verfügen, sich aber durch periphere denotative Seme oder konnotative Merkmale oder durch beides unterscheiden können. Beim Austausch der Synonyme in bestimmten Kontexten kann daher der gleiche Denotatsbezug hergestellt werden, aber es können Merkmale hervorgehoben/unterdrückt und zusätzliche Informationen übermittelt werden.“ (SCHIPPAN 1992, 207).

Der Begriff der Synonymie ist in der Lexikologie einer der am häufigsten verwendeten und dabei auch ein solcher, der durch die große Anzahl unterschiedlicher Definitionen die größte Verwirrung hervorrufen kann.

„In der Vielfalt der Definitionsversuche widerspiegelt sich die praktische und theoretische Bedeutung dieser sprachlichen Kategorie, mit der Grammatik, Lexikologie und Stilistik arbeiten.“ (SCHIPPAN 1992, 206 und die dort angegebene Sekundärliteratur).

Dieses kurze Unterkapitel kann nicht alle Aspekte der Synonymie erfassen, weil es dessen Ziel ist, ausschließlich den Terminus der *Plesionymie* zu thematisieren, der in der Erforschung und Benennung semantischer Relationen eine bedeutsame Rolle spielen dürfte.

Die Problematisierung des Begriffs der Synonymie kann sich auf die Abgrenzung beziehen, welche Bedeutungselemente des Lexems noch den „Kern“ der Bedeutung darstellen und welche schon die „Peripherie“.

Diese Frage wird von manchen Linguisten durch die Differenzierung zwischen der Synonymie und Plesionymie gelöst. Nach dieser Unterscheidung ist die Synonymie, die zwischen Lexemen mit gleicher Bedeutung besteht, eine ganz seltene Bedeutungsbeziehung. Die Plesionymie dagegen, die zwischen zwei Lexemen mit ähnlicher Bedeutung besteht, ist die häufigste lexikalisch-semantische Relation überhaupt.

Plesionyms, or near-synonyms, are words that are almost synonyms, but not quite. (...) True synonymy (...) is quite rare. It is limited mostly to technical terms (distichous, two-ranked; groundhog, woodchuck) and groups of words that differ only in collocational properties, or the like. More frequently words that are close in meaning are plesionyms – not fully inter-substitutable but varying in their shades of denotation, connotation, implicature, emphasis or register (...)” (HIRST 1995, 51)

In der deutschen Linguistik werden mehrere Typen der Synonymie differenziert, z. B. unterscheidet AGRICOLA (1975, 91) *eigentliche, partielle, distanzierte* und *sequentielle* Synonyme.

Die in der englischen Linguistik (z.B. von Alan CRUSE, John LYONS und Graeme HIRST; s. Sekundärliteratur) oft vertretene Distinktion zwischen *Synonymie* und *Plesionymie*, wird in der deutschen Linguistik nur selten erwähnt⁶. Einen dieser Fälle stellt die Arbeit von STORJOHANN (2006) dar. Sie bezeichnet die Plesionyme als

„Ausdrücke, die semantisch dicht beieinander liegen (z.B. *diesig – dunstig – nebelig, heiß – kochend, lachen – lächeln, laufen – rennen*) und über eine bestimmte Menge gemeinsamer salienter Merkmale verfügen.“ (S.11).

Dabei ist zu vermerken, dass STORJOHANN in einer älteren Arbeit (2005) der Unterscheidung zwischen Synonymie und Plesionymie keine besondere Aufmerksamkeit gewidmet hat:

⁶ Vgl. z.B. <http://www.sfs.uni-tuebingen.de/~lothar/lexbuch/Seminar01/skripte/onomasio.html> und http://www.sfs.uni-tuebingen.de/~lothar/TT/Text_linguistisch/; Zugriff am 8.6.2009.

„Synonymy in particular is not further subclassified in lexiko, but is used to refer to all types of semantic identity, ranging from absolute sameness and propositional identity to more vague categories such as near-synonymy.“ (S.4)

STORJOHANN hat in ihrer Arbeit (2006) auch die Hypothese aufgestellt, dass

„plesionyme Wortpaare ähnlich wie propositionale Synonyme in der Lage sind, kontextuell zwischen dem Ausdrücken von semantischer Nähe und semantischer Distanz oszillieren zu können, der kontrastive Gebrauch bisher aber tendenziell häufiger nachgewiesen wurde.“ (2006, 11)

Die Annahme der höheren Frequenz des Vorkommens der Plesionyme im kontrastiven Gebrauch gegenüber dem Vorkommen der Plesionyme im synonymen Gebrauch konnte im Rahmen dieser Arbeit nicht bestätigt werden, weil im Rahmen der Analyse B die Suchmaschine Google.de, die keine Analysewerkzeuge bietet, die solche statistische Untersuchung ermöglichen würden. Es wurden jedoch mehrere solcher Beispiele gefunden, bei denen die Plesionyme kontrastiv verwendet werden (s. oben, (8) – (12)).

Die Autorin vertritt die Meinung, dass die Distinktion zwischen Synonymie und Plesionymie (s. HIRST 1995, CRUSE 2004) eine nützliche Möglichkeit der Differenzierung der komplexen lexikalisch-semantischen Relationen bietet, die mehr Aufmerksamkeit verdient als bisher. Im Falle dieser Arbeit könnte der Terminus vor allem auf die oben genannte Synonym- oder Plesionymkopplungen - Beispiele (1)-(7) angewendet werden.

Die lexikographische Bearbeitung der heutigen Wörterbücher des Deutschen, die in dieser Arbeit als Basis postuliert wurde, könnte eine Änderung erfahren, wenn die Relationen der Bedeutungsähnlichkeit verwendungsbasiert dargestellt würden. Die Bedeutungsähnlichkeit beruht in den KPen und kann anhand der KA und der CNS-Analyse interpretiert werden

Die Forschungsergebnisse deuten darauf, dass der Textbezug bzw. das Funktionieren der Synonyme bzw. Plesionyme, in zwei Etappen erfolgen sollte: In der ersten Etappe sollten auf der Grundlage des CNS-Tools Synonyme bzw. Plesionyme ermittelt werden. Die Ähnlichkeit deren KPe sollte als Ausgangsbasis wahrgenommen werden. In der nächsten Etappe sollten die betreffenden kumulierten Lexeme in den Texten näher untersucht werden. Die allgemein festgestellte, unendliche semantische Wandelbarkeit eines Wortes führt bei der Untersuchung einer Synonymgruppe zu den nächsten Fragestellungen, zumal die Wortkumulationen auf noch zu erschließende kognitive Prozesse hindeuten könnten.

6. Zusammenfassung

6.1. Resümee

Die Aufgabe dieser Diplomarbeit ist es, die lexikalisch-semantischen Relationen der Bedeutungsgleichheit und –ähnlichkeit (Synonymie und Plesionymie) anhand einer begrenzten Materialbasis, unter Zuhilfenahme des Deutschen Referenzkorpus (DEREKO) und des im Projekt CCDB laufenden Recherchetools Contrasting Near Synonyms (CNS), zu untersuchen.

In der Einleitung wird der Zusammenhang der Materialbasis, die aus 700 als Wörterbuch-Lemmata erarbeiteten Gallizismen besteht (s. Anhang, Liste der bearbeiteten Lemmata), mit dem Projekt des Großen Deutsch-Tschechischen Akademischen Wörterbuchs (GDTAW) erläutert. Weiter wird auch darauf hingewiesen, dass die Arbeit die Problematik aus der korpuslinguistischen Sicht betrachtet und als Hauptkriterium zur Bewertung der lexikalisch-semantischen Relationen die Verwendung der Lexeme betrachtet, die auf der Basis der Kookkurrenzprofile untersucht werden.

Im zweiten Kapitel wird auf die Problematik der Entlehnung fremden Wortgutes ins Deutsche eingegangen, wobei die größte Aufmerksamkeit den Gallizismen gewidmet wird. Es wird ein Abriss der historischen Entwicklung mit der mächtigen Welle der Entlehnung aus dem Französischen im Mittelalter (s. 2.2.1.) und in der Zeit des Barocks und der Aufklärung (s. 2.2.2.) geboten. Es werden auch der Sprachpurismus und die Tendenzen seit dem 19. Jahrhundert beschrieben, vor allem die mit der industriellen Revolution zusammenhängende Zunahme der Entlehnungen aus dem Englischen. Weiter werden die Arten der lexikalischen Integration der entlehnten Lexeme, die Lehnwortbildung und auch die Lehnübersetzung, Lehn schöpfung und Lehnbedeutung beschrieben.

Mit dem dritten Kapitel fängt der analytische Teil der Arbeit an. Dabei wird folgendermaßen vorgegangen:

- 1) Zu den als Wörterbuch-Lemmata bearbeiteten Adjektiven (s. Anhang, Liste der bearbeiteten Lemmata) werden in den Wörterbüchern DUW und LGWDAF Synonyme gesucht.
- 2) Auf diese Weise entstehen 148 Synonympaare.
- 3) Diese 148 Synonympaare werden in den Korpus tool Contrasting Near Synonyms (CNS) eingegeben. Von diesen können 16 Paare nicht analysiert werden, da sie im CCDB noch

nicht gespeichert werden (s. Tabelle 4). Die übrigen 132 Paare werden in der Tabelle 3 angeführt, die zugehörigen CNS-Merkmalskarten s. Anhang; CNS-Merkmalskarten.

- 4) Anhand der möglichen Farbschattierung der CNS-Merkmalskarten wird eine vierteilige Skala entworfen, die die Merkmalskarten typologisch sortiert (s. 3.3).
- 5) Jedem Synonympaar in der Tabelle 3 wird nach deren CNS-Merkmalskarten (s. Anhang, CNS-Merkmalskarten) eine Stufe der Skala zugeordnet und diese wird in der Tabelle 3 notiert.

Als besonders aufschlussreich können die Synonyme, deren Kookkurrenzprofile eine klar begrenzte Überlappung aufzeigen (Stufe 3a der Skala), angesehen werden, weil hier die Frage nach einem klarer bestimmbareren gemeinsamen Diskurs beider Wörter entsteht. Es liegt auch die Vermutung nahe, dass es sich im Falle des orangefarbenen Clusters möglicherweise um ein eigenständiges Supersign handelt.

Im Kapitel 4 werden sieben Wortpaare analysiert, die die Merkmalskarten des Typus 3a aufweisen. Jede Analyse erfolgt in denselben Schritten:

Zuerst versucht die Autorin zu ermitteln, welchem Diskurs die in der CNS-Merkmalskarte erscheinenden Lexeme angehören und versucht anschließend die einzelnen Cluster entsprechend zu beschriften.

Z.B. im Falle des zweiten analysierten Paares *frenetisch* vs. *heftig* wurden folgende Diskurse benannt: *Kritischer Umgangston, Gewalt, Politik, Sport, Wetter, Konzert-/Theaterpublikum* und *Reaktion des Publikums*.

Dann wird die CNS-Analyse des Synonympaares X - Y viermal durchgeführt, und zum Vergleich auch die Analyse des umgekehrten Paares Y - X. Die vier Versionen des CNS-Modells weisen bestimmte Unterschiede im Vorkommen und in der Anordnung der Lexeme auf, die durch die Wiederholung der Analyse möglichst beseitigt werden sollen.

Für die Verifizierung der Ergebnisse der CNS-Analysen werden nur die Lexeme ausgewählt, die in allen vier Versionen in der Schnittstelle erscheinen, die also sehr ähnliche Kookkurrenzprofile mit dem analysierten Paar und untereinander aufweisen.

Z. B. im Falle des zweiten analysierten Synonympaares *frenetisch* – *heftig* handelt es sich um die Lexeme *Begeisterung, verebben, einhellig, Tumult, wütend, Verblüffung, Entzücken* und *Begeisterungssturm*; im Falle des dritten analysierten Synonympaares *frivol* – *leichtfertig* sind es die Lexeme *freizügig, unanständig, ruppig, unverfroren, rüde, überheblich* und *respektlos*.

Mit Hilfe dieser Lexeme wurde dann im Rahmen der Analyse A versucht, den gemeinsamen Diskurs zu bestimmen, indem alle Lexeme im Internet (Suchmaschine Google.de) und im DEREKO eingegeben werden. Die Ergebnisse der Suche werden

durchgelesen und bei jeder Analyse werden ein Paar der signifikanten Belege zitiert und kommentiert.

Bei dem dritten analysierten Paar *frivol* vs. *leichtfertig* wird folgendes Beispiel von einer Internetseite zitiert, auf der über kulturelle Unterschiede geschrieben wird, die ein Geschäftsmann beachten sollte:

*Der amerikanische und der indische Personalmanager eines internationalen Unternehmens interviewen einen deutschen Bewerber in London. Zuvor waren beide einer Meinung: Die Bewerbungsunterlagen des Kandidaten sind äußerst vielversprechend. Nach dem Interview sind sie allerdings geteilter Meinung. Während der Amerikaner den Deutschen für sympathisch, weil offen, spontan und direkt hält, ist er für den Inder **überheblich**, fast schon **rüde**.* (www.larissa-becker.de/Kulturelle_Stolpersteine.doc; Zugriff am 21.02.2009)
(Für den Zusammenhang mit weiteren Belegen s. 4.3.4.)

Im Falle der Suche im DEREKO wird die Anzahl der Belege für alle Kombinationen der Lexeme in einer Tabelle angeführt und danach werden ein bis drei typische Beispiele zitiert, so z. B. bei dem analysierten Synonympaar *frenetisch* vs. *heftig* aus dem Ressort Kultur:

*Am Samstag, 24. Januar, um 19.30 Uhr und am Sonntag, 25. Januar, um 16 Uhr gastiert das Thurgauer Barockensemble mit seinen ausgezeichneten Schauspielerinnen und Sängern im evangelischen Kirchgemeindehaus Amriswil. Die erste Aufführung vom vergangenen Sonntag fand bei Publikum und Kritiker **einhellige Begeisterung**.* (A98/JAN.04413 St. Galler Tagblatt, 23.01.1998, Ressort: TB-AMR (Abk.); «Subzonic» in der Löwenarena).

(Für den Zusammenhang mit weiteren Belegen s. 4.2.3. Der umfangreiche Export mit allen Belegen ist auf der beiliegenden CD zu finden.)

In der Zusammenfassung der Analyse A werden die typischen Kontexte genannt, in denen die Lexeme vorkommen. Im Falle des oben genannten Synonympaares *frenetisch* vs. *heftig* sind es z. B. Kritiken und Rezensionen in der Presse (s. 4.2.4).

Im Rahmen der Analyse B werden im Internet (Suchmaschine Google.de) die Texte gesucht, in denen die Lexeme aus der Schnittstelle gemeinsam mit einem der beiden Adjektive vorkommen. Es werden immer zwei oder drei typische Belege zitiert und alle werden in einer Tabelle angeführt.

Der Anfang der Tabelle für das erste analysierte Paar *aggressiv* vs. *streitsüchtig* sieht z. B. folgendermaßen aus (s. auch 4.1.5.):

| Wortpaar | Anzahl der Belege in Google.de | Textpassage |
|-----------------------|--------------------------------|--|
| <i>aggressiv</i> + | 3.680 | <i>Gestern habe ich erfahren, dass mein Sohn gegenüber seiner Lebensgefährtin aus einem nichtigen Grund heraus sehr aggressiv und aufbrausend reagiert hat.</i> http://www.familienhandbuch.de/forum/viewtopic.php?t=684&sid=e939877b65c5900a34ca |

| | | |
|---|--------|---|
| <i>aufbrausen(d)</i> | | 27f707f5314c <i>Varantir hat einen aggressiven, aufbrausenden und arroganten Charakter.</i> http://www.perrypedia.proc.org/Curcaryen_Varantir |
| <i>aggressiv</i> + <i>unberechenbar</i> | 25.400 | <i>In dieser Zeit sind die Bullen aggressiv, unberechenbar und widersetzen sich menschlicher Einwirkung.</i> http://www.circustiere.de/tierhaltung/elefanten.htm <i>Er trägt eine Metallplatte im Kopf, ist aggressiv, unberechenbar und allergisch gegen laute Musik.</i> http://www.critic.de/filme/detail/film/die-blaue-dahlie-1322.html |

Am Ende der Analyse B werden einige markante Merkmale kommentiert, wie z. B. eine geringe Anzahl der Belege für einige Wortpaare oder feste Verbindungen, und es werden sowohl die gemeinsamen Diskurse als auch die Unterschiede zwischen den Synonymen ermittelt. Z. B. bei dem Paar *frivol* vs. *leichtfertig* wird darauf hingewiesen, dass das Adjektiv *frivol* oft im Zusammenhang mit Erotik und Sexualität verwendet wird, dagegen das Adjektiv *leichtfertig* öfter in den Bereichen *Sport, Politik* oder *Wirtschaft* (s. 4.3.6.).

Gelegentlich wird auch auf das Kapitel 5 hingewiesen, wo die Schlussfolgerungen aller Analysen zusammengefasst werden (s. 4.1.6).

Die aus dem analytischen Teil der Arbeit resultierenden Ergebnisse werden im Kapitel 5 („Fazit und nächste Forschungsdesiderate“) zusammengefasst. Es werden hier nochmals die Ergebnisse der Analyse A der sieben Synonympaare in einer Tabelle angeführt (s. Tabelle 19). Bei jedem analysierten Synonympaar werden die Lexeme in der Schnittstelle der CNS-Merkmalsskizze und die gemeinsamen Diskurse angegeben.

Im Zusammenhang mit der Analyse B wurde u.a. festgestellt, dass die gesuchten Wortkombinationen im Text oft gemeinsam häufig mit weiteren bedeutungsähnlichen Ausdrücken in Form einer Synonymkopplung belegt werden können. Dazu werden zwölf Belege angeführt (s. Kapitel 5). Die ersten zwei dieser Belege sind:

(1) *Der Fastnacht-Ball ist eine Karnevals - Veranstaltung, deren Besucher überwiegend **frivol, sexy, freizügig und aufreizend kostümiert sind.***

<http://www.mysexypedia.com/index.php?title=Fastnachtball>

(2) *Im Lauf der Historie gab es immer und gibt es immer noch Werke, die von einem Teil der Öffentlichkeit, meistens jedoch von einem machtinhabenden Amt, wie der Kirche oder einer absolutistischen oder diktatorischen Regierung, als obszön, **frivol** und **unanständig** eingestuft wurden und werden.*

<http://www.hausarbeiten.de/faecher/vorschau/21623.html>

(Zugriff am 12.06.2009)

Die Autorin ist der Meinung, dass die Synonymkopplung nicht nur die Funktion der Ausdrucksverstärkung, die in den Stilistiken oft erwähnt wird, zum Ziel hat, sondern dass sie auf die kognitive Prozesse hinweist, die mit der Versprachlichung eines schwierig zu erfassenden Inhalts zurückzuführen sind. Die Synonymgruppe kann also mosaikartig den erwünschten Inhalt wiedergeben. Der Kern des auf diese Weise „zusammengesetzten“ Inhalts wird von einem oder zwei Synonymen getragen, erst ein drittes Lexem profiliert die Merkmalhaftigkeit der ganzen Synonymgruppe.

Im Kapitel 5 wird weiter auf die Termini *Synonymie* und *Plesionymie* eingegangen, wobei das Ziel besteht, auf den Terminus der *Plesionymie* einzugehen, der in der Erforschung und Benennung semantischer Relationen eine bedeutsame Rolle spielen könnte. Eine ausführlichere Untersuchung dieser semantischen Relation wird aber nicht durchgeführt, weil sie über den Umfang dieser Arbeit hinausreicht.

Die Autorin vertritt die Meinung, dass die in der englischen Linguistik (z. B. von Alan CRUSE, John LYONS und Graeme HIRST; s. Sekundärliteratur) oft vertretene Distinktion zwischen *Synonymie* und *Plesionymie* in der deutschen Linguistik nur selten verwendet wird und dass die Distinktion zwischen *Synonymie* und *Plesionymie* eine Möglichkeit der Differenzierung der komplexen lexikalisch-semantischen Relationen bietet, die mehr Aufmerksamkeit verdient als bisher.

6.2. Resumé

Diplomová práce se zabývá analýzou lexikálně-sémantických vztahů, přičemž v popředí zájmu stojí *synonyma*, coby slova stejného významu a *plesionyma*, slova významově blízká. Práce sestává ze dvou částí; části materiálové (vypracovaná slovníková hesla) a teoretické části.

Slovníková hesla, vytvořená pro tuto práci, jsou dostupná v rámci projektu Velkého německo-českého akademického slovníku (Großes Deutsch-Tschechisches Akademisches Wörterbuch; GDTAW). GDTAW vzniká na Institutu germánských studií pod vedením PhDr. Marie Vachkové, Ph.D. od roku 2000. Pro tuto diplomovou práci autorka zpracovala více než 700 slovníkových hesel, o jejichž výběru bylo rozhodnuto v souladu s fází projektu – byla vybrána adjektiva (211 hesel) a substantiva (497 hesel) přejatá z francouzštiny, např. *amourös, bleu, frenetisch, orange, passé, skandalös, Couvert, Croupier, Gendarm, Negligé, Pediküre* (viz. Příloha, 8.1. Liste der als Wörterbuch-Lemmata bearbeiteten Lexeme).

Metoda analýzy se zakládá na využití nástrojů německého korpusu DEREKO (Deutsches Referenzkorpus), na kookurenční analýze, která je provedena pomocí programu Cosmas II, a především na korpusových nástrojích SOM (Self-Organizing Maps) a CNS (Contrast Near Synonyms) dostupných on-line v rámci projektu CCDB (viz. Kapitola 3). Projekt CCDB je veden Institutem pro německý jazyk v Mannheimu (<http://www.ids-mannheim.de/kl/>). Nedílnou součástí práce je verifikace údajů získaných z analýzy CNS v internetu pomocí vyhledávače Google.de (viz kapitola 4).

Na problematiku je nahlíženo z pohledu korpusové lingvistiky, která za hlavní kritérium pro hodnocení lexikálně-sémantických vztahů považuje užití lexémů, které je posuzováno na základě jejich kookurenčních profilů.

Druhá kapitola práce je zaměřena na problematiku přejatých slov v němčině, přičemž největší pozornost je věnována galicismům. Je podán nástin historického vývoje, především těch období, kdy se v němčině objevuje velký počet nově přejatých slov z francouzštiny - první toto období přichází se vzestupem dvorské lyriky a rytířské kultury ve středověku (viz kapitola 2.2.1.), druhé potom v období baroka a osvícenství (viz kapitola 2.2.2.). Dále je popsán jazykový purismus a vývoj v 19. a 20. století, který je ve znamení stálého zvyšování počtu slov přejímaných z angličtiny na úkor přejímek z ostatních jazyků. V závěru kapitoly je popsána lexikální integrace přejatých slov v německé slovní zásobě.

Třetí kapitolou začíná analytická část práce. Analýza probíhá v následujících krocích:

- 1) K adjektivům, která byla zpracována jako slovníková hesla (viz. Příloha, 8.1. Liste der als Wörterbuch-Lemmata Lexeme) jsou nalezena synonyma ve slovnících DUW a LGWDAF.
- 2) Takto vznikne 148 párů synonym.
- 3) Tato synonyma jsou zadána do korpusového nástroje CNS. Ukazuje se, že 16 synonymických párů nemůže být tímto nástrojem analyzováno, protože nejsou uložena v databázi CCDB (viz. Tabulka 4). Zbývajících 132 párů je uvedeno v tabulce 3, příslušné mapy CNS se nacházejí v příloze (viz 8.2. CNS-Merkmalkarten).
- 4) Na základě vybarvení map CNS je navržena stupnice, která rozlišuje 4 různé typy (viz. 3.3.).
- 5) Každý synonymický pár v tabulce 3 je přiřazen k určitému stupni výše zmíněné škály.

Ve čtvrté kapitole je pozornost zaměřena na synonymické páry, jejichž mapy CNS odpovídají stupni 3a (jejichž kookurenční profily se vyznačují menším, ohraničeným průnikem), což znamená, že tyto lexémy vykazují velmi podobné kookurenční profily s oběma zadanými adjektivy i mezi sebou navzájem. U těchto lexémů se autorka pokouší zjistit, jakému společnému diskursu náleží. Sedm synonymických párů je analyzováno následujícím způsobem:

Nejdříve autorka pojmenovává jednotlivé diskursy na základě lexémů, které se nacházejí na mapě CNS, např. u druhého synonymického páru *frenetisch* vs. *heftig* jsou to diskursy: *Gewalt, Politik, Sport, Wetter, Konzert-/Theaterpublikum a Reaktion des Publikums, Kritischer Umgangston* (násilí, politika, sport, počasí, divadelní/koncertní publikum, reakce publika, způsob komunikace při kritice) (viz. 4.2.1).

Poté je u každého synonymického páru čtyřikrát provedena analýza CNS a pro srovnání rovněž čtyřikrát při obrácení pořadí analyzovaných synonym. Jednotlivé verze se liší uspořádáním lexémů, a proto jsou pro další analýzu vybrány pouze lexémy, které se objevují stabilně ve všech čtyřech verzích generované mapy CNS. Např. u druhého analyzovaného páru *frenetisch* – *heftig* jde o následující lexémy: *Begeisterung, verebben, einhellig, Tumult, wütend, Verblüffung, Entzücken a. Begeisterungssturm*.

Výsledky opakované analýzy CNS jsou poté verifikovány v internetu pomocí vyhledávače Google.de a rovněž v německém korpusu DEREKO.

V rámci Analýzy A jsou hledány doklady pro společný výskyt lexémů, aby mohlo být určeno, v jakých kontextech se nejčastěji vyskytují a zároveň jsou uvedeny typické příklady.

Rozsáhlé exporty dokladů z korpusu DEREKO se nacházejí na CD v příloze, v textu je vždy užito jen několika málo typických příkladů, např. u synonymického páru *frenetisch* - *heftig* je jako typický potvrzen výskyt ve člancích z oblasti kultury a je citována následující pasáž:

*Am Samstag, 24. Januar, um 19.30 Uhr und am Sonntag, 25. Januar, um 16 Uhr gastiert das Thurgauer Barockensemble mit seinen ausgezeichneten Schauspielerinnen und Sängern im evangelischen Kirchgemeindehaus Amriswil. Die erste Aufführung vom vergangenen Sonntag fand bei Publikum und Kritiker **einhellige Begeisterung**. (A98/JAN.04413 St. Galler Tagblatt, 23.01.1998, Ressort: TB-AMR (Abk.); «Subzonic» in der Löwenarena).*

(Další příklady pro tento synonymický pár viz 4.2.3.)

Ve shrnutí Analýzy A je u každého synonymického páru uvedeno, v jakých diskurzech se lexémy nejčastěji vyskytují. Např. u výše zmíněného páru *frenetisch* vs. *heftig* se jedná o novinové kritiky a recenze.

Následně v Analýze B jsou pomocí vyhledávače Google.de hledány doklady pro společný výskyt jednotlivých lexémů, které se stabilně nacházejí v průniku mapy CNS a obou adjektiv. Příklady těchto textů jsou uvedeny. Na konci Analýzy B jsou komentovány některé typické znaky nalezených textů a jsou rovněž jmenovány společné diskursy. Např. u dvojice *frivol* – *leichtfertig* je zjištěno, že adjektivum *frivol* se objevuje často v souvislosti s erotikou a sexem, zatímco adjektivum *leichtfertig* se častěji objevuje v diskurzech *sport*, *politika* nebo *hospodářství* (viz. 4.3.6.)

Závěry vyplývající z analytické části jsou uvedeny v páté kapitole. Zde jsou v tabulce 19 vypsány diskursy, které byly definovány v rámci Analýzy A.

V souvislosti s Analýzou B bylo zjištěno, že hledané lexémy se nápadně často vyskytují spolu s dalšími významově podobnými výrazy ve formě synonymických řad či uskupení, což je doloženo vybranými příklady. Autorka vyslovuje názor, že tyto shluky synonym neplní pouze funkci zintenzivnění výrazu, jak bývá uvedeno ve stylistických příručkách, nýbrž že tyto shluky poukazují na kognitivní procesy vztahující se na slovní vyjádření obtížně postihnutelného obsahu. Jádrem tohoto mosaikovitě „složeného“ významu je nesené jedním nebo dvěma synonymy, k nimž přistupuje třetí lexém, který určuje profilaci celé synonymické řady.

V páté kapitole se autorka dále dotýká problematiky *synonymie* a *plesionymie*. Jsou citovány základní definice synonymie, ovšem bez nároku na hloubkový rozbor, neboť problematika synonymie svým rozsahem překračuje možnosti této podkapitoly. Cílem je výhradně upozornit na výhody terminologického rozlišení mezi *synonymy* a *plesionymy*, uplatňovaného především v anglo-americké lingvistické tradici (viz Použitá literatura: Alan CRUSE, John LYONS a Graeme HIRST), které se může uplatnit např. i při zkoumání výše uvedených shluků významově příbuzných lexémů.

7. Literaturverzeichnis

Wörterbücher

Duden. Deutsches Universalwörterbuch (2003): 5. Auflage. Mannheim (CD-ROM)

Duden. Das Herkunftswörterbuch. (2007) *Etymologie der dt. Sprache*. 4. neu bearbeitete Auflage.

Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache (2003). Langenscheidt. Berlin und München.

SIEBENSCHN, H.: *Německo-český slovník. Deutsch-tschechisches Wörterbuch* (1988): I. A-L, II. M-Z. Státní pedagogické nakladatelství Praha. 4., upravené vydání

KLUGE, Friedrich (1963): *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*. 19. Auflage, bearbeitet von Walther Mitzka. Berlin.

KLUGE, Friedrich (1999): *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*. 23., erw. Auflage, bearbeitet von Elmar Seebold. Berlin/New York.

Sekundärliteratur

AGRICOLA, Erhard (1975): *Semantische Relationen im Text und System*. 3. Aufl. Halle (Saale). VEB Max Niemeyer.

BELICA, Cyril (2008): *Semantische Nähe als Ähnlichkeit von Kookkurrenzprofilen*. Vortrag. Tagung "Korpusinstrumente in Lehre und Forschung" an der Freien Universität Bozen. Brixen, 27.-28.3.2008.

BELICA, Cyril – KEIBEL, Holger (2008): *An empiricist's view on the ontology of lexical-semantic relations*. Colloquium “Lexical-semantic relations from theoretical and practical perspectives”. IDS Mannheim. 5.6.-6.6. 2008

BRUNT, Richard J. (1983): *The Influence of the French Language on the German Vocabulary (1649-1735)*. Walter de Gruyter & Co.

BURGER, Antje (1979): Die Konkurrenz englischer und französischer Fremdwörter in der modernen deutschen Pressesprache. In: Peter Braun (Hrsg.): *Fremdwort-Diskussion*. München. 246-270.

CAUGHEY, Rachel Kathleen Anne (1989): *The influence of French on the German vocabulary 1736-1815: a critical study of the literature with special reference to the "Deutsches Fremdwörterbuch" (DFWB)*.

CRUSE, Alan (1986): *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.

CRUSE, Alan (2004): *Meaning in Language – an Introduction to Semantics and Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.

DEUMELANDT, Brigitte (1980): *Die Integration französischer Transferenzen ins Deutsche*. Erlangen.

FILIPEC, Josef (1968): Zur Theorie der lexikalischen Synonyme in synchronischer Sicht. In: WZ der Karl-Marx-Universität Leipzig. Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe, 189-198.

FIRNSTEIN, Angelika (1981): *Gallizismen in der Stadtmundart von Erlangen*. Erlangen.

FLEISCHER, Wolfgang – MICHEL, Georg (1975): *Stilistik der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig. 1. Auflage.

HIRST, Graeme (1995): *Near-synonymy and the structure of lexical knowledge*. In: AAI Technical Report SS-95-01.

- JONES, William J. (1976) *A Lexicon of French Borrowings in the German Vocabulary (1575-1648)*. Reihe: Studia Linguistica Germanica 12. Berlin / New York.
- KEIBEL, Holger – BELICA, Cyril (2007): *CCDB: A Corpus-Linguistic Research and Development Workbench*. Proceedings of the 4th Corpus Linguistics conference, Birmingham. (<http://corpora.ids-mannheim.de/cl2007-134.pdf>)
- LEE, Jinhee (1996): *Die graphematische und morphologische Integration von Fremdwörtern im Deutschen. Untersuchungen anhand von Wörterbüchern des 19. und 20. Jahrhunderts*. Erlangen.
- LYONS, John (1977): *Semantics*. 2 Bde. Cambridge: Cambridge University Press.
- POLENZ, Peter von (1979): "Fremdwort und Lehnwort sprachwissenschaftlich betrachtet". In: Braun, Peter (ed.) (1979): *Fremdwort-Diskussion*. München: 9-31. (Neudruck aus: *Muttersprache* 77, 1967, 3-4: 65-80.)
- POLENZ, Peter von (1994): *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band II. 17. und 18. Jahrhundert*. Berlin / New York.
- POLENZ, Peter von (1999): *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band III. 19. und 20. Jahrhundert*. Berlin / New York.
- POLENZ, Peter von (2000): *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band I. Einführung. Grundbegriffe. 14. bis 16. Jahrhundert*. 2., überarbeitete und ergänzte Auflage. Berlin / New York
- SCHIPPAN, Thea (1992): *Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache*. Max Niemeyer Verlag. Tübingen.
- STORJOHANN, Petra (2005): *Corpus-driven vs. corpus-based approach to the study of relational patterns*. In: Proceedings of the Corpus Linguistics Conference 2005 in Birmingham. Vol. 1, no. 1, ISSN 1747-9398. (Online-Publikation: <http://www.corpus.bham.ac.uk/PCLC/>)

STORJOHANN, Petra (2006): Kontextuelle Variabilität synonymer Relationen. In: *OPAL. Online publizierte Arbeiten zur Linguistik*. Institut für Deutsche Sprache. (<http://www.ids-mannheim.de/pub/laufend/opal/privat/pdf/opal2006-1.pdf>)

TSCHIRCH, Fritz (1969): *Geschichte der deutschen Sprache*. Zweiter Teil: Entwicklung und Wandlungen der deutschen Sprachgestalt vom Hochmittelalter bis zur Gegenwart. Hrsg. Hugo Moser. Erich Schmidt Verlag. Berlin.

VACHKOVÁ, Marie – SCHMIDT, Marek – BELICA, Cyril (2007): Prager Wanderungen durch die Mannheimer Quadrate. In: *Sprachreport Sonderheft/März 2007*. Auslandskooperationen des Instituts für Deutsche Sprache. S. 16-21. Mannheim.

VACHKOVÁ, Marie – BELICA, Cyril (2009): Self-Organizing Feature Maps. Semiotic Interpretation and Possible Application in Lexicography. In: *IJGLSA 13, 2* [Interdisciplinary Journal for Germanic Linguistics and Semiotic Analysis, Rauch, Irmengard and Seymour, Richard K., (eds.). – Berkeley: IJGLSA/ University of California Press], pp. 223-260.

VOLLAND, Brigitte (1986): *Französische Entlehnungen im Deutschen. Transferenz und Integration auf phonologischer, graphematischer, morphologischer und lexikalisch-semanticischer Ebene*. Max Niemeyer Verlag. Tübingen.

Internet:

<http://www.ids-mannheim.de/kl/>

<http://corpora.ids-mannheim.de/ccdb/>

<http://www.sfs.uni-tuebingen.de/~lothar/lexbuch/Seminar01/skripte/onomasio.html>

http://www.sfs.uni-tuebingen.de/~lothar/TT/Text_linguistisch/

8. Anhang

8.1. Liste der als Wörterbuch-Lemmata bearbeiteten Lexeme.

8.1.1. Adjektive

Anzahl der Adjektive: 211

| | | | |
|----------------|-----------|--------------------|--------------|
| absolut | bigott | dekolletiert | egal |
| adrett | bleu | delikat | eindrücklich |
| aggressiv | blond | deliziös | ekrü |
| agil | bon | demi-sec | emphatisch |
| ambig, ambigue | bourgeois | demokratisch | energisch |
| amourös | bravourös | desaströs | enorm |
| apart | brünett | desinteressiert | erotisch |
| apricot | brut | diffizil | erratisch |
| automatisch | cerise | diplomatisch | etepetete |
| beige | dekadent | drapp, drappfarben | fabulös |

| | | | |
|---------------|---------------|------------------------|---------------|
| fade | gallikanisch | illusorisch | inkarnat |
| famos | generös | illuster | instrumental |
| fanatisch | gotisch | immateriell | instrumentell |
| folgeschwer | granulös | impair | integrierend |
| frais, fraise | graziös | individuell | intellektuell |
| frank | hirnverbrannt | industriell | invalide |
| frankophon | humid, humide | inegal | inzestuös |
| frenetisch | chamois | infektiös | irreligiös |
| frivol | changeant | informell ² | judiziell |
| gaga | chic | ingeniös | kalorisch |

| | | | |
|-----------------|---------------|------------|--------------|
| kantonal | kontinental | liassisch | mediat |
| kapriziös | konventionell | liberal | mehrfach |
| kaputt | kordial | libertin | melodiös |
| kolonial | kosmetisch | lokal | merkantil |
| kolossal | kriminell | loyal | merkantil |
| kommod | kritisch | magnifik | militärisch |
| kompakt | kurios | makaber | ministeriell |
| konditionell | large | maliziös | minutiös |
| konfidenziell | leger | marode | mirakulös |
| konstitutionell | legislativ | maschinell | molekular |

| | | | |
|-----------|------------|-----------------|-----------------|
| mondän | offiziös | perfid, perfide | porös |
| mondial | ominös | perniziös | postalisch |
| monoton | orange | perplex | postlagernd |
| monströs | originell | personell | power |
| morbid | pair | pervers | präjudiziell |
| muskulös | partiell | phänomenal | präventiös |
| mysteriös | passé | philiströs | präzis, präzise |
| nervös | patt | plebiszitär | preziös |
| nominal | pedantisch | polemisch | profesionell |
| nominell | perdu | pompös | profund |

| | | | |
|----------|-----------|-----------------|---------------|
| prompt | rigoros | somnambul | timid, timide |
| proper | robust | sonor | travers |
| prüde | rosé | spirituos | tuberkulös |
| publik | rüde | stereotyp | tumultuos |
| rapid | ruinös | strapaziös | tumultuös |
| rar | salopp | stupid, stupide | übernervös |
| religiös | seriös | superb, süperb | unananim |
| remis | schick | suzerän | ungraziös |
| resolut | skandalös | tendenziös | uni |
| reziprok | solide | tiefreligiös | uniform |

| | | | |
|---------------|------------|--------------|-------------|
| timid, timide | übernervös | unpräventiös | voluminös |
| travers | unanim | unseriös | voluptuös |
| tuberkulös | ungraziös | vage | zeremoniös |
| tumultuos | uni | vif | zerstreut |
| tumultuös | uniform | violett | zivil |
| | | | zivilisiert |

8.1.2. Substantive

Anzahl der Substantive: 497

1-100

| | | | | |
|---------------------|------------|------------------|---------------|--------------------|
| Œuvre | Crepe°2 | Eau de Cologne | Enzyklopädist | Galosche |
| Couloir | Crois | Eau de Parfum | Epaulett | Ganache |
| CC | Croisé | Eau de Toilette | Equipage | Garamond |
| CD | Croupier | Égalité | Equipe | Garçon |
| Citoyen | Croupon | Echappé | Eskamotage | Garçonnière |
| Clair-obscur | Croûton | Einglas | Eskamoteur | Gardedukorps |
| Cornichon | Cru | Ekarté^1 | Etagé | Garderobe |
| Corps consulaire | Culotte | Ekarté^2 | Etagere | Garnierit |
| Corps de Ballet | Déjà-vu | Eklat | Etappe | Garnitur |
| Coupé | Denim | Elan | Etui | Gasometer |
| Couplet | Deuxpièces | Elite | Exposé | Gaufré |
| Coupon | Dolmen | Enfant terrible | Expropriateur | Gavotte |
| Courage | Dolomit | Engagement | Expropriation | Gegenbesuch |
| Courtoisie | Dossier | Engobe | Extravaganz | Gegengift |
| Couvert | Double | Enjambement | Falaises | Gegensinn |
| Crème fraîche | Doublé^1 | Ensilage | Finanzen | Gegenüber |
| Crepe de Chine | Drainage | Entente cordiale | Gage | Geistesabwesenheit |
| Crepe Georgette | Drogerie | Entrecote | Galanterie | Geistesgegenwart |
| Crepe Suzette | Dublette | Entremets | Galanthomme | Gendarm |
| Crepe°1 | Duvet | Enzyklopädie | Galon | Gendarmerie |

101-200

| | | | | |
|-----------------------|-----------------|-----------------------|------------|--------------------|
| Genève | Guilloche | Hotelier | Jakobiner | Kapo |
| Gibbon | Habit^1 | Hotellerie | Jalousie | Karambolage |
| Gigolo | Hangar | Hugenotte | Jardiniere | Karambole^1 |
| Girondisten | Haschee | Humidität | Jargon | Karibu |
| Glyzerin | Haussier | Hypochonder | Journal | Karosse |
| Gobelin | Haute Couture | Chansonnière | Jovialität | Karossier |
| Godemiché | Haute Couturier | Chronique scandaleuse | Jumelage | Karree |
| Gourmand | Hautevolee | Ideal | Jupe | Karriere |
| Gourmet | Hektar | Idée fixe | Jupon | Kasack |
| Grand ouvert | Hektoliter | Ideologie | Jus^2 | Kasserol |
| Grand Prix | Hektometer | Immaterialität | Justage | Kataklysmentheorie |
| Grandhotel | Hektoster | Imparität | Kabale | Kinematograph |
| Grandseigneur | Henriquate | Impression | Kabinett | Klassement |
| Grand-Tourisme-Rennen | Heraldik | Indossament | Kabriolett | Klassenkampf. |
| Gratin | Hermitage | Informel | Kalumet | Klassifikation |
| Grenadier | Hochverrat | Inkarnat | Kanapee | Kledage |
| Grenadine^1 | Hommage | Inseparables | Kanari | Kokarde |
| Grenadine^2 | Horsd'œuvre | Intermédiaire | Kandidatur | Koketterie |
| Grillade | Hotel | Intrige | Kanüle | Kokon |
| Großvater | Hotel garni | Jackett | Kapaun | Kokotte |

201-300

| | | | | |
|------------|------------|------------------------------|--------------|----------|
| Kolibri | Krokette | Liberté, Égalité, Fraternité | Mademoiselle | Massaker |
| Kolportage | Kruppade | Libertin | Maisonette | Matinee |
| Kommers | Kruppe | Libertinage | Malheur | Mayday |
| Kommode | Kulierware | Liebeserklärung | Mammut | Melange |
| Kommuniqué | Kürass | Liebesnest | Mamsell | Melasse |

| | | | | |
|----------------------|------------------|----------------|--------------|-------------|
| Kompositeur | Kürassier | Lila | Maniküre | Memoire |
| Kompott | Kürettage | Limetta | Mannequin | Memoiren |
| Komtess, Komtesse | Kürette | Limonade | Mansarde | Menagerie |
| Konfektion | Kuvert | Linge | Maquis | Menhir |
| Konfitüre | Kuvertüre | Lingerie | Marc | Menjoubart |
| Konterfei | Lahn | Livree | Marinade | Menü |
| Konterrevolution | Lakai | Lombard | Marionette | Menuett |
| Kordon | Lamelle | Longe | Markise | Mesalliance |
| Korinthe | Lampas | Lorgnette | Marodeur | Metro |
| Kormoran | Lançade | Lorgnon | Marotte | Mignon |
| Korsage | Lanzette | Louisdor | Marquisat | Mikrofiche |
| Kotelett | L'art pour l'art | Louis-quatorze | Marseillaise | Milieu |
| Koton | Lavoir | Louis-quinze | Marsch^1 | Mirage |
| Krevette | Legitimität | Louis-seize | Martingal | Mise |
| Krokant | Liaison | Loyalität | Massage | Möbel |

301-400

| | | | | |
|-----------------------|---------------|---------------|------------|-----------|
| Mocca double | Nice | Olefin | Parkett | Pinzette |
| Modernität | Nikotin | Ombré | Parole^1 | Pipette |
| Molton | Nippes | Omelett | Parole^2 | Piqué°2 |
| Monokel | Nische | Ondit | Parterre | Piraterie |
| Monsieur | Nitrifikation | Onkel^1 | Pasch | Pissoir |
| Montage | Niveau | Onkel^2 | Passepied | Pistole^2 |
| Mouches volantes | Nivellement | Opéra comique | Passivität | Pitaval |
| Mousse | Nocturne | Orangeade | Pediküre | Pivot |
| Mousse au Chocolat | Noir | Orangeat | Peloton | Plädoyer |
| Musette | Noisette | Ordre | Pension | Plafond |
| Mystifikation | Nom de Guerre | Orthopädie | Phantom | Plakette |
| Naivität | Nonchalance | Ouvertüre | Piaffe | Planche |
| Nation | Notabeln | Ozelot | Piano^2 | Plantage |

| | | | | |
|----------------|-------------|-----------|----------|------------|
| Nationalität | Nuance | Paletot | Piece | Pläsier |
| Naturalisation | Null ouvert | Palette | Pierrot | Plateau |
| Necessaire | Odeur | Palisade | Pik^1 | Plattitüde |
| Négligé | Offensive | Panade | Pik^2 | Pleinair |
| Negritude | Offerte | Panik | Pike | Pleureuse |
| Nervosität | Office^2 | Pantalons | Pikee°1 | Plissee |
| Neuchâtel | Okkasion | Papa^1 | Pincenez | Plombe |

401-497

| | | | | |
|-------------------|----------------------|--------------------|---------------------|--------------------------|
| Pointe | Prisonnier de Guerre | Refugié | Romancier | Soubrette |
| Polonäse | Projektile | Regie | Rouge | Souvenir |
| Pomade | Promenade | Recherche | Roulade | Souverän |
| Pommes frites | Protegé | Relais | Rouleau | Souveränität |
| Pompon | Prüderie | Rembours | Roulett | Spionage |
| Portemonnaie | Püree | Remise | Sabotage | Sujet |
| Portepeee | Quantité négligeable | Remoulade | Säkularisation | Terrasse |
| Porteur | Quarantäne | Rendezvous | Sansculotte | Tête-à-Tête, Tete-a-Tete |
| Portiere | Quatrain | Renette | Sauce béarnaise | Toilette |
| Postillon d'Amour | Quivive | Renommée | Sauce hollandaise | Trikolore |
| Potpourri | Raclette | Reservoir | Sauciere | Trivialität |
| Poulard | Rage | Restaurant | Savoir-vivre | Trottoir |
| Poule | Ragout | Resümee | Séance | Troubadour |
| Poulet | Ragout fin | Retabel | Schärpe | Veloziped |
| Pour le Mérite | Rayé | Retribution | Schick | Vernissage |
| Praline | Reaumur | Revanche | Schickeria | Visage |
| Präsentation | Redensart | Revolte | Schikane | Zentimeter |
| Prätention | Redingote | Revue | Siebenmeilenstiefel | |
| Preiskurant. | Redoute | Richelieustickerei | Soiree | |
| Prestige | Redressement | Romadur | Soixante-neuf | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

8.2. CNS-Merkmalskarten

© Cyril Belica: Modelling Semantic Proximity - Contrasting Near-Synonyms (version: 0.17)

adrett/proper

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|-----------------|---------------|---------------------|---------------|
| Hosenanzug | einkleiden | kleiden | herausgeputzt | blitzblank |
| hauteng | Hostess | gekleidet | geschmackvoll | hergerichtet |
| geblümt | Hostelß | fesch | herausputzen | schmuck |
| Perücke | schneidern | elegant | | prächtigt |
| Pumps | geschneidert | modisch | | verputzt |
| cremefarben | drapieren | geschminkt | | Vorgarten |
| Gehrock | drapiert | gewandet | | pittoresk |
| züchtig | Tracht | stilecht | | gutbürgerlich |
| Bluse | Smoking | frisiert | sauber | einladend |
| Blazer | angezogen | frisieren | geputzt | wohnllich |
| Pulli | Frack | chic | Reih | schäbig |
| kariert | Krawatte | tadellos | designen | ansprechend |
| Sakko | bügeln | gestylt | blitzsauber | protzig |
| kariieren | steifen | stylen | picobello | ärmlich |
| Halstuch | Minirock | geschniegelt | korrekt | zeitgemäß |
| Hose | Sommerkleid | schick | zurechtgemacht | gefällig |
| hellblau | Anzug | drunter | trendy | altbacken |
| dunkelblau | gebügelt | schmuddelig | sexy | trostlos |
| weinrot | leger | Baseballkappe | Elegant | scheußlich |
| blau | blütenweiß | hell | dynamisch | ramponieren |
| schwarz | Schlips | unvorteilhaft | untadelig | irgendwie |
| weißen | zerknittert | Kampfanzug | sportiv | klingen |
| blauen | Haarschnitt | auffallend | maskulin | aussehen |
| knallrot | lässig | pelln | aufreizen | ramponiert |
| Schnauzbart | braungebrannt | Nebentisch | putzig | cool |
| zupfen | Hornbrille | knackig | drollig | ausgeschlafen |
| Dauerwelle | unauffällig | halbnackt | aufgeweckt | super |
| Haar | gebräunt | grazil | entzückend | trotzdem |
| braun | Kurzhaarschnitt | gealtert | brav | fit |
| Oberlippenbart | unrasiert | dreinblicken | goldig | scheißen |
| halblang | rundlich | schneidig | unternehmungslustig | anmachen |
| neckisch | makellos | bebrillt | nett | |
| akkurat | keß | hübsch | namens | wellen |
| gescheitelt | kess | charmant | | top |
| gekämmt | keck | zuvorkommend | | clean |
| rasiert | dunkelhaarig | höflich | | Gentleman |
| geschoren | schlaksig | apart | | Motto |
| rasieren | durchtrainiert | hilfsbereit | | rocken |
| untersetzt | blond | smart | | Girl |
| stämmig | langhaarig | burschikos | | Keep |

aggressiv/streitsüchtig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|
| druckvoll | unkonzentriert | nervös | drogensüchtig | eifersüchtig |
| zweikampfstark | konzentriert | konfus | nörgeln | jähzornig |
| Spielaufbau | kompakt | lustlos | verreist | geldgierig |
| Aggressivität | überhart | fahrig | geliebt | zerstreuen |
| ballsicher | pomadig | hektisch | Schwiegereltern | zerstritten |
| körperbetont | ideenlos | verbeißen | alkoholabhängig | besoffen |
| taktisch | hochkonzentriert | verkrampft | fürsorglich | untreu |
| kämpferisch | agieren | verkrampfen | geschieden | lüstern |
| diszipliniert | ungestüm | angriffslustig | cholerisch | umgänglich |
| offensiv | nachlässig | überheblich | | lebenslustig |
| disziplinieren | planlos | abwartend | | zickig |
| defensiv | einfalllos | ängstlich | | lebenswürdig |
| variantenreich | überhastet | lethargisch | | arbeitsam |
| kompromißlos | überhasten | behäbig | | warmherzig |
| kompromisslos | konzeptlos | selbstsicher | | lebensfroh |
| clever | undiszipliniert | unbeholden | | mitfühlend |
| reaktiv | vorsichtig | zurückhalten | arrogant | geizig |
| restriktiv | ungeschickt | selbstbewußt | aufbrausen | asozial |
| risikoreich | zögerlich | selbstbewusst | unberechenbar | egozentrisch |
| wirkungsvoll | unorthodox | zurückhaltend | friedfertig | unnahbar |
| riskant | leichtsinig | besonnen | unhöflich | eitel |
| differenziert | lasch | auffällig | launisch | misstrauisch |
| expansiv | umsichtig | ruhig | eigensinnig | mißtraulich |
| kostspielig | unprofessionell | unaufgeregt | herrisch | mürrisch |
| destruktiv | rüd | ruppig | feindselig | hysterisch |
| gefährlich | rüde | forsch | unfreundlich | wehleidig |
| rücksichtslos | scharf | impulsiv | emotionell | unwirsch |
| unfair | harsch | provokativ | barsch | desinteressiert |
| opportunistisch | hart | respektlos | abweisend | ungeduldig |
| brutal | selbstherrlich | emotionsgeladen | unterwürfig | bockig |
| konspirativ | harschen | hemdsärmelig | renitent | |
| verantwortungslos | zimperlisch | fordernd | indifferent | |
| demagogisch | bissig | aufdringlich | fatalistisch | gereizt |
| zerstörerisch | gehässig | bedrohlich | ärgerlich | genervt |
| antisemitisch | irrational | grobschlächtig | gewöhnungsbedürftig | apathisch |
| gewalttätig | selbstzerstörerisch | martialisch | anschlagen | wählerisch |
| antidemokratisch | hinterhältig | anmaßend | weinerlich | befremden |
| perfid | brachial | aufreizend | selten | irritiert |
| perfide | polemisch | exaltiert | ungewohnt | optimistisch |
| paranoid | übersteigern | missionarisch | anstrengen | verstimmt |

aggressiv/rücksichtslos

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|-----------------|---------------------|-----------------------|---------------------|
| druckvoll | defensiv | kompromißlos | Rücksichtnahme | Verkehrsregel |
| kompakt | konzentriert | kompromisslos | aufgefallen | Raser |
| zweikampfstark | variantenreich | reaktiv | auffallen | verkehrswidrig |
| Spielaufbau | clever | hart | Rücksicht | Falschparker |
| Aggressivität | couragiert | wirkungsvoll | | Verkehrsteilnehmer |
| ballsicher | überhart | konsequent | | betrunken |
| körperbetont | zielstrebig | differenziert | | alkoholisieren |
| taktisch | trickreich | professionell | | Alkoholeinfluss |
| unkonzentriert | angriffslustig | gefährlich | rücksichtsvoll | unbelehrbar |
| nervös | besonnen | nachlässig | umweltbewusst | fahrlässig |
| konfus | undiszipliniert | umsichtig | umweltbewußt | notorisch |
| lustlos | aufsässig | leichtsinnig | verantwortungsbewusst | bestrafen |
| planlos | robust | vorsichtig | verantwortungsbewußt | gemeingefährlich |
| lethargisch | disziplinieren | risikoreich | leichtfertig | abstrafen |
| behäbig | diszipliniert | riskant | verantwortungsvoll | bestraft |
| fahrig | zupacken | sorglos | verhalten | |
| ängstlich | überheblich | selbstherrlich | unverhältnismäßig | egoistisch |
| selbstbewußt | zurückhalten | unprofessionell | gesetzwidrig | gewissenlos |
| selbstbewusst | abwartend | unsensibel | inhuman | zynisch |
| zurückhaltend | auffällig | arrogant | undemokratisch | herzlos |
| selbstsicher | unklug | unberechenbar | lieblos | unverantwortlich |
| unbeholfen | stümperhaft | dilettantisch | unkorrekt | kurzsichtig |
| ruhig | sensibel | unkoordiniert | unvernünftig | egozentrisch |
| zahn | gesittet | unhöflich | opportunistisch | gedankenlos |
| bedrohlich | bissig | destruktiv | skrupellos | hemmungslos |
| apathisch | forsch | rüd | unbarmherzig | schamlos |
| wählerisch | unorthodox | rüde | gnadenlos | Rücksichtslosigkeit |
| optimistisch | ruppig | unfair | barbarisch | ungehemmt |
| abweisend | aufdringlich | rabiat | unmenschlich | ungezügelt |
| befremdlich | impulsiv | gewalttätig | kaltblütig | bedenkenlos |
| hilflos | unsauber | hinterhältig | grausam | schrakenlos |
| seltsam | provokativ | brachial | abscheulich | exzessiv |
| gereizt | feindselig | demagogisch | erbarmungslos | Ausbeutung |
| hysterisch | scharf | selbstzerstörerisch | rigoros | Umweltzerstörung |
| genervt | gehässig | antisemitisch | vorgegangen | Bodenschätze |
| befremden | harsch | antidemokratisch | repressiv | Raubbau |
| irritiert | irrational | perfid | vorgehen | Tropenwald |
| verstimmt | harschen | perfide | systematisch | Profitgier |
| euphorisch | emotionell | fremden feindlich | Gewalt | fortschreiten |
| skeptisch | undiplomatisch | antiwestlich | unerbittlich | tropisch |

aggressiv/hemmungslos

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| bitterlich Rührung schluchzen lachen schreien heulen Taschentuch Träne | hysterisch | feindselig rüd rüde bissig scharf gehässig harsch irrational | überheblich selbstherrlich arrogant aufbrausen aufdringlich impulsiv undiplomatisch unberechenbar | gereizt nervös ängstlich genervt bedrohlich emotionell apathisch befremden |
| herzzerreißend ausgelassen auslassen überdreht inbrünstig überdrehen übermütig Slapstick | albern plump vulgär platten kindisch Klischee frivol platt | rücksichtslos demagogisch antidemokratisch antwestlich böseartig dümmlich faschistoid antisemitisch | unsensibel unfreundlich unklug respektlos unverfroren unvernünftig unsportlich eigenartig | zurückhalten abwartend selbstbewußt selbstbewusst zurückhaltend lethargisch selbstsicher unbeholfen |
| kitschig Kitsch schwärmerisch pubertär zwanghaft rauschhaft anarchisch sentimental | ungeniert sinnlos gedankenlos primitiv krud idealistisch egoistisch freizügig | schamlos skrupellos haltlos betreiben perfid perfide unverantwortlich infam | gefährlich risikoreich wirkungsvoll riskant kostspielig unkonventionell problematisch aufwendig | destruktiv vorsichtig nachlässig ungeschickt zögerlich kompromißlos kompromisslos forsch |
| lustvoll überborden entfesselt entfesseln hedonistisch ausgiebig ungebremst gebändig | ungehemmt ungezügelt exzessiv grenzenlos zügello pur unkontrolliert unverhohlen | schrakenlos geißeln gnadenlos Einhalt bedenkenlos Pornographie Freibrief erbarmungslos | | diszipliniert offensiv disziplinieren angriffslustig unkonzentriert konzentriert konfus clever |
| Leidenschaft Spieltrieb ausleben Neigung Sentimentalität Aggression Ekstase unbändig | Sexualität Selbstmitleid narzißtisch narzisstisch Voyeurismus frönen Exzeß Exzess | maßlos Egoismus schnöde Rücksichtslosigkeit Individualismus Habgier Machtgier Materialismus | | defensiv druckvoll kompakt variantenreich zweikampfstark Spieldaufbau Aggressivität ballsicher |

apart/reizvoll

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| verlocken erfreulich problematisch hilfreich vorteilhaft uninteressant loblich lobenswert | interessant aufschlußreich aufschlussreich hochinteressant bedeutsam bemerkenswert wichtig gelingen | fesselnd anspruchsvoll beeindrucken sensibel vielfältig vielseitig produktiv facettenreich | landschaftlich ideal kulturhistorisch aufwerten touristisch aufgewertet einmalig exponiert | geschichtsträchtig fruchtbar idyllisch waldreich hügelig hochalpin Seenplatte wildromantisch |
| kurios irreal ungewöhnlich unangenehm unerfreulich einleuchtend verblüffend trist | spannend aufregen überzeugend anregend anstrengend herausfordernd spaßig spinnen | pointiert diffizil pointieren konturiert vielschichtig konturieren strukturiert atmosphärisch | spannungsgeladen stimmungsvoll ungewohnt ansprechend romantisch toll eintönig tollen | malerisch herrlich traumhaft pittoresk trostlos einladend wunderschön |
| | kontrastreich delikat akzentuieren ausdrucksstark nuancieren vertrackt akzentuiert nuanciert | effektiv raffinieren raffiniert stimmig eigenwillig subtil spannungsreich sinnfällig | originell eigentümlich phantasievoll dekorativ abgewinnen wunderbar zauberhaft gefällig | eigenartig bizarr schönen sympathisch exotisch seltsam appetitlich witzig |
| instrumental Instrumentierung solistisch Schlagwerk instrumentiert instrumentieren Blechbläser Solopart | temperamentvoll berücken Melodik lyrisch wandlungsfähig Instrumentation Tongebung Harmonik | unverwechselbar charakteristisch unnachahmlich filigran auskosten feingliedrig unvergleichlich spröde | anmutig feminin skurril zerbrechlich geschmackvoll erfrischen verführerisch feinen | elegant charmant gewinnend liebenswürdig kapriziös verwegen entzückend piffig |
| Klavier Bläser Sopran Orchester Klarinette Querflöte Streicher Bratsche | klangschön klangvoll Holzbläser Frauenstimme Altstimme Melodie bezaubert Kantilene | ausdrucksvoll kraftvoll kontrastieren betören rauchig zart voluminös geschmeidig | grazil füllig mädchenhaft dezent leuchtend hell androgyn distinguiert | zierlich adrett dunkelhaarig blond love modisch geschminkt schlank |

apart/geschmackvoll

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|--------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------|
| solistisch | ausdrucksstark | ausdrucksvoll | grazil | zierlich |
| Schlagwerk | melodisch | kraftvoll | füllig | dunkelhaarig |
| Frauenstimme | kontrastieren | betören | anmutig | blond |
| Blechbläser | berücken | rauchig | mädchenhaft | love |
| Altstimme | melodiös | temperamentvoll | bezaubernd | schlank |
| Solopart | Melodik | zart | feminin | auffallend |
| intonieren | lyrisch | voluminös | verführerisch | brünett |
| intoniert | Instrumentation | geschmeidig | zerbrechlich | wallen |
| Klavier | instrumental | expressiv | reizvoll | hübsch |
| Bläser | Instrumentierung | nuancieren | eigenartig | reizend |
| Sopran | instrumentiert | delikat | bizar | charmant |
| Orchester | klangvoll | charakteristisch | kurios | gewinnend |
| Klarinette | Holzbläser | subtil | unverwechselbar | sympathisch |
| Querflöte | instrumentieren | spannungsreich | eigentümlich | liebenswürdig |
| Streicher | Komposition | sinnfällig | skurril | kapriziös |
| Bratsche | kammermusikalisch | filigran | verblüffend | verwegen |
| | stilsicher | raffinieren | originell | sorgfältig |
| | | raffiniert | eigenwillig | lieblos |
| | | effektiv | appetitlich | sorgsam |
| | | stimmig | einfallreich | ideenreich |
| | | phantasievoll | witzig | eigens |
| | | opulent | gefällig | perfekt |
| | | kontrastreich | artifizuell | kindgerecht |
| | | zauberhaft | exotisch | übersichtlich |
| rustikal | stilvoll | liebevoll | stilleht | poppig |
| spartanisch | gediegen | kunstvoll | farbenfroh | passend |
| wohnlich | interieur | prachtvoll | farblich | puristisch |
| behaglich | exquisit | festlich | knallig | minimalistisch |
| luxuriös | Inneneinrichtung | aufwendig | ausgeleuchtet | funktional |
| komfortabel | stilgerecht | üppig | Farbgebung | gestaltet |
| einladend | prunkvoll | fantasievoll | futuristisch | protzig |
| zweckmäßig | originalgetreu | aufwändig | kitschig | funktionell |
| möblieren | erlesen | dekoriern | ausstaffiert | adrett |
| möbliert | Plüsch | Dekoration | ausstaffieren | elegant |
| Gasträum | Grünpflanze | weihnachtlich | Kostüm | extravagant |
| geräumig | landestypisch | dekoriert | edel | dezent |
| Speisesaal | Möbel | Blumenschmuck | drapieren | modisch |
| Gaststube | Beiz | Bastelarbeit | herausputzen | leger |
| Küche | Nippes | adventlich | herausgeputzt | trendig |
| holzgetäfelt | Besteck | Gesteck | bunt | Chic |

bigott/scheinheilig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|------------------|-------------------|---------------------|--------------------|
| unehrlich | unlogisch | fadenscheinig | treuherzig | empören |
| verantwortungslos | absurd | gebetsmühlenartig | Leserbriefschreiber | entrüsten |
| unverantwortlich | abwegig | plausibel | gehässig | entrüsten |
| unfair | hanebüchen | nachvollziehbar | scherzhaft | empört |
| empörend | widersinnig | einleuchtend | wortreich | verwundert |
| unprofessionell | fragwürdig | stichhaltig | polemisch | verwundern |
| skandalös | abstrus | stereotyp | lautstark | wütend |
| kurzsichtig | herbeigezogen | spitzfindig | ausgelöst | erstaunen |
| unredlich | zynisch | selbstgerecht | | |
| infam | lächerlich | hohl | | |
| demagogisch | unglaublich | borniert | | |
| populistisch | übertrieben | moralisieren | | |
| unverschämte | übertrieben | kleinkariert | | |
| unsachlich | anmaßend | provinziell | | |
| ungeheuerlich | idiotisch | gedankenlos | | |
| unverfroren | blauäugig | wohlfeil | | |
| Unsinn | verlogen | verklemmt | kleinbürgerlich | puritanisch |
| Unverschämtheit | heuchlerisch | verklemmen | viktorianisch | Bigotterie |
| Heuchelei | Doppelmoral | prüde | bürgerlich | Moral |
| Stimmungsmache | Scheinheiligkeit | einfältig | despotisch | verwurzelt |
| Quatsch | entlarven | Kleinbürger | engstirnig | verwurzeln |
| Einseitigkeit | Verlogenheit | hochmütig | wilhelminisch | Religiosität |
| Blödsinn | geheuchelt | egoistisch | autoritär | Obrigkeit |
| Lügner | entlarvt | humorlos | Auflehnung | Moralvorstellung |
| | tyrannisch | herrisch | gottlos | atheistisch |
| | zickig | frustriert | mystisch | fanatisch |
| | geldgierig | aufsässig | klösterlich | Glaube |
| | mein | frustrieren | blasphemisch | christlich |
| | meine | verstockt | asketisch | säkularisieren |
| | jungfräulich | rachsüchtig | messianisch | säkularisiert |
| | geilen | aufmüpfig | | traditionalistisch |
| | gestreng | verwirrt | | klerikal |
| Mutter | Elternhaus | erzogen | frommen | protestantisch |
| Großvater | behütet | erziehen | gläubig | calvinistisch |
| Tochter | behüten | entfremdet | fromm | konvertiert |
| Geschwister | aufwachsen | entfremden | strenggläubig | konvertieren |
| Schwiegereltern | Kindheit | eifern | Katholikin | Amtskirche |
| Großmutter | adlig | emanzipieren | barmherzig | Kleriker |
| Schwägerin | aufgewachsen | beichten | Sünde | Klerus |
| Dienstmädchen | verheiratet | hergerissen | Mischehe | Eucharistie |

bleu/blassblau

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|---------------|-------------------|-------------|-----------------|
| blaußblau | hellgrau | abgewetzt | Frack | Pferdeschwanz |
| hellgrün | türkisfarben | dunkelblau | hauteng | Hornbrille |
| feuerrot | schneeweiß | beigen | Umhang | halblang |
| rotbraun | dunkelgrau | blütenweiß | Anzug | Brille |
| silbergrau | dunkelgrün | zerschlissen | Hut | Trenchcoat |
| geschminkt | verwaschen | beigefarben | Hosenanzug | Kurzhaarschnitt |
| hellen | Tuch | Schärpe | bodenlang | Bart |
| bleichen | nachtblau | fliederfarben | elegant | Baskenmütze |
| blutrot | dunkelrot | blauen | grauen | Haar |
| bräunlich | himmelblau | hellblau | dunkel | dunkelbraun |
| rötlich | goldfarben | orangefarben | hellbraun | gewellt |
| hell | giftgrün | weißen | Strohhut | gekämmt |
| graubraun | ockerfarben | schwarz | dunkeln | gebräunt |
| gesprenkelt | violett | cremefarben | zerknittert | Schnauzbart |
| tiefschwarz | orange | weiß | Schirmmütze | rundlich |
| stahlblau | blau | weinrot | wallen | hager |
| tiefblau | glitzern | | Rausch | Laufhund |
| bläulich | rosarot | | | Basset |
| gelblich | azurblau | | | |
| weißlich | leuchten | | | |
| durchscheinen | leuchtend | | | |
| milchig | pinken | | | |
| hellgelb | Farbe | | | |
| verhangen | schimmern | | | |
| | goldgelb | monochrom | Mond | Bleu |
| | | Himmel | Adria | bleuen |
| | | Enzian | Capri | Petit |
| | | strahlend | Officier | Paris |
| | | Indigo | Lutte | Quai |
| | | grün | retour | Château |
| | | Türkis | | Gare |
| | | purpurn | | Champagne |
| Baguette | Gault | Guide | son | la |
| Sud | Gourmet | Restaurantführer | femme | de |
| Schnitzel | Küchenchef | Domino | au | Rouge |
| Spätzle | Tester | Gourmetführer | bon | Chanson |
| Braten | Buffet | stylen | toujours | Française |
| Krokette | Spitzenkoch | Cantate | sensen | Sur |
| knusprig | vorzüglich | Gastronomieführer | fr | Noël |
| Bratkartoffel | Hausmannskost | | entern | Monsieur |

brünett/braunhaarig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|
| Statur | schlank | dunkelhaarig | rothaarig | vollbusig |
| cm | mollig | schwarzhaarig | langbeinig | sommersprossig |
| mittelblond | gedrungen | schmächtig | pummelig | Friseur |
| südländisch | dicklich | zierlich | blauäugig | Igelfrisur |
| gelockt | | muskulös | hübsch | feingliedrig |
| hellblond | | hochgewachsen | bildhübsch | Mädchen |
| Zentimeter | | blaß | apart | Jüngling |
| mittelstark | | blass | grazil | Frau |
| mittellang | schulterlang | stämmig | langhaarig | |
| Brillenträger | lockig | drahtig | Blond | |
| wellig | dunkelblond | braungebrannt | Blonde | |
| Stirnglatze | Oberlippenbart | füllig | keß | |
| glatt | schütter | grauhaarig | kess | |
| Mittelscheitel | blond | weißhaarig | | |
| Halbglatze | corpulent | Hüne | | |
| melieren | un gepflegt | massig | | |
| Schnurrbart | Haar | halblang | Perücke | Stirnband |
| Zopf | Locke | Pferdeschwanz | wallen | Ohring |
| Mähne | buschig | kurzgeschnitten | Brille | Hosenanzug |
| Glatze | kraus | Dreitagebart | gekleidet | Minirock |
| strähnig | Vollbart | Kurzhaarschnitt | kleiden | Pumps |
| Kinnbart | schüttern | meliert | zusammengebunden | Kleidchen |
| Schnauzer | gekämmt | geschoren | zerknittert | Strohhut |
| Seitenscheitel | Schnauzbart | unrasiert | adrett | Anzug |
| ergraut | Teint | braun | schwarz | bekleidet |
| Haupthaar | gebräunt | hellbraun | grau | Wollmütze |
| ergrauen | bleichen | rötlich | dunkeln | Lederjacke |
| Augenbraue | fettig | dunkelbraun | dunkelgrau | Jeansjacke |
| rasiert | bräunen | silbergrau | hellen | Baseballmütze |
| kämmen | bleich | graublau | grauen | Sonnenbrille |
| Oberlippe | Gesichtsfarbe | hell | helle | Bomberjacke |
| Scheitel | behaart | blaugrau | dunkel | Baseballkappe |
| blondiert | Haarfarbe | gefärbt | hellblau | bekleiden |
| Frisur | geschminkt | färben | hellgrau | beigen |
| blondieren | Wimper | graubraun | hellgrün | Bluejeans |
| Haarpracht | pechschwarz | getönt | blau | dunkelblau |
| zerzaust | feuerrot | bräunlich | rosafarben | beige |
| Strähnchen | seidig | grünlich | lila | Jeanshose |
| frisiert | schminken | silbrig | dunkelgrün | Jeans |
| zerzausen | weißblond | eingefärbt | dunkelrot | Blouson |

brut/herb

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
| eigenartig | schmerzvoll | schmerzlich | erdrutschartig | Rückschlag |
| unvergleichlich | Wechselbad | hinnehmen | Schrecksekunde | Tiefschlag |
| eigentümlich | peinlich | erlitten | Millionenhöhe | Niederlage |
| spröde | niederschmettern | verkräften | Handelsbeginn | Schlappe |
| spröd | dramatisch | wegstecken | trotz | Enttäuschung |
| apart | deprimieren | wettmachen | Verwundung | Dämpfer |
| Zartheit | triumphal | verkräftet | Tourismuswirtschaft | Imageschaden |
| Melodik | hochfliegend | schmerzhaft | verzeichnet | Mißerfolg |
| süßlich | bitter | herbe | | |
| rauchig | derb | einstecken | | |
| erdig | schroff | empfindlich | | |
| blumig | Bittere | Herbe | | |
| betören | scharf | kräftigen | | |
| zart | rüd | massiv | | |
| verströmen | rüde | einhandeln | | |
| lieblich | unangenehm | neuerlich | | |
| säuerlich | deftig | harsch | Gegenwartskunst | Kunstgewerbe |
| schmecken | sauer | harschen | Einzelausstellung | Holzskulptur |
| würzig | schalen | geharmonisch | Gruppenausstellung | Druckgrafik |
| prickeln | | Kritik | Medienkunst | Kinderzeichnung |
| schal | | heftig | Vernissage | Plastik |
| nussig | | Schelle | Kunstaussstellung | Druckgraphik |
| aromatisch | | Beschimpfung | Ausstellungsort | Ausstellungskatalog |
| Kohlensäure | | prompt | Kunsthalle | Skulptur |
| fruchtig | | Diagonale | Landesnervenklinik | Surrealist |
| süffig | | Diagonal | | Expressionist |
| Geschmacksrichtung | | Festwoche | | Maler |
| gehaltvoll | | Festspiel | | entarten |
| | | Musikprotokoll | | Kunstmaler |
| | | Musikfestival | | entartet |
| | | steirisch | | Bauernmalerei |
| | | Auftragswerk | | Klee |
| Champagner | Brut | Westschweizer | Surrealismus | Malerei |
| Flaschengärung | Sauvignon | Lausanner | Konstruktivismus | Kubismus |
| Champagne | Burgunder | Waadtländer | Avantgarde | Expressionismus |
| Weißwein | Weingut | französisch | Realismus | Volkskunst |
| Rotwein | Riesling | Genève | Futurismus | Kunstrichtung |
| Sekt | Spätburgunder | Kurzform | naiv | Informel |
| Flasche | Noir | Petit | Minimalismus | Moderne |
| Wein | Weißburgunder | rührend | Bildsprache | Impressionismus |

delikat/exquisit

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|
| Salat | Gewürz | köstlich | Leckerei | rustikal |
| Hauptgericht | pikant | lecker | Aperitif | auserlesen |
| Suppe | Hauptgang | serviert | laben | verwöhnt |
| Nudel | Vorspeise | servieren | zaubern | Köstlichkeit |
| Pasta | Zubereitung | munden | gezaubert | verkosten |
| Hauptspeise | gekocht | kredenz | kulinarisch | Feinschmecker |
| Fischgericht | verspeisen | zubereiten | bewirtet | Küche |
| Braten | gewürzt | appetitlich | Kerzenlicht | Gourmet |
| mariniert | gedünstet | feinen | Auswahl | Wein |
| gegrillt | marinieren | Feine | feilgeboten | Champagner |
| Hummer | Sauce | prickeln | erlesen | hochprozentig |
| gebraten | Spargel | landestypisch | kreieren | Getränk |
| Garnele | roh | | feilbieten | Spirituose |
| Meeresfrüchte | Gemüse | | exotisch | Likör |
| Steinpilz | paniert | | kreiert | süßen |
| Trüffel | Soße | | Süßwaren | Praline |
| würzig | fein | stilvoll | edel | hochwertig |
| cremig | vorzüglich | gediegen | extravagant | Lederwaren |
| Würze | geschmacklich | üppig | exklusive | Geschenkartikel |
| fruchtig | gehaltvoll | festlich | exklusiv | Einrichtungsgegenstand |
| Kraut | verfeinert | passend | modisch | Haushaltswaren |
| garniert | | nobel | Preisklasse | Parfüm |
| Aroma | | luxuriös | trendig | Schmuck |
| garnieren | | geschmackvoll | Edle | Bekleidung |
| subtil | raffiniert | exzellent | kunsthandwerklich | kostbar |
| nuanciert | raffinieren | erstklassig | farbenprächtigt | Kunsthandwerk |
| nuancieren | kammermusikalisch | ausgesucht | farbenfroh | Antiquität |
| differenzieren | duftig | stimmig | original | Porzellan |
| ausbalanciert | virtuos | anspruchsvoll | | Kollektion |
| instrumentiert | spritzig | hervorragend | | handgefertigt |
| auskosten | impressionistisch | klassisch | | Gebrauchsgegenstand |
| instrumentieren | Orchester | abwechslungsreich | | Möbel |
| klanglich | heikel | hochkarätig | zusammentragen | Unikat |
| Holzbläser | diffizil | minimalistisch | zusammengetragen | wertvoll |
| Phrasierung | differenziert | zusammengestellt | museal | Vitrine |
| klangschön | schwierig | zusammenstellen | Privatsammlung | Gemälde |
| dynamisch | brisant | vervollständigen | Leihgabe | Biedermeier |
| Raffinesse | knifflig | ausgewählt | zeitgenössisch | Alltagsgegenstand |
| melodisch | vertrackt | präsentieren | Graphik | Kunstgegenstand |
| Partitur | kompliziert | gruppiert | bibliophil | Volkskunst |

delikat/auserlesen

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|-------------------|--------------------|----------------|-------------------|
| Wein | süßen | feilbieten | verdaulich | pikant |
| edel | probieren | feilgeboten | Mahlzeit | Suppe |
| Weinen | Champagner | Käsesorte | Sandwich | Nudel |
| süffig | hochprozentig | Backwaren | Fertiggericht | gedünstet |
| verkostet | Probieren | Konfitüre | Schweinebraten | mariniert |
| verkosten | ausschenken | Geschmacksrichtung | Mittagessen | marinieren |
| Rebensaft | Cocktail | veredelt | verspeisen | Braten |
| Spirituose | gemixt | Gebäck | Speiseplan | Risotto |
| Verkostung | Köstlichkeit | gemischt | Hauptspeise | Filet |
| Spitzenwein | verwöhnt | | Salat | |
| Weinkarte | bewirten | | Hauptgang | |
| Degustation | selbstgebacken | | würzig | |
| Weinkeller | Schmankerl | | Hauptgericht | |
| Genießer | Aperitif | | Süßspeise | |
| Weinprobe | verköstigen | | kochen | |
| Liebhaber | vorsetzen | | Meeresfrüchte | |
| Trank | Feinschmecker | kredenzen | köstlich | feinen |
| stilvoll | Gourmet | Hausmannskost | munden | fein |
| rustikal | Köche | Menü | servieren | Feine |
| Kerzenlicht | Meisterkoch | Buffet | serviert | geschmacklich |
| Gast | Spitzenkoch | Spezialität | schmackhaft | prickeln |
| Speis | Chefkoch | Büffet | zubereiten | gehaltvoll |
| Kaffeestube | Küchenchef | Büffet | kredenz | süß |
| Livemusik | Kostprobe | verwöhnen | zubereitet | fruchtig |
| Auswahl | anbieten | exquisit | opulent | raffinieren |
| Kunsthandwerk | offerieren | erlesen | | raffiniert |
| Allerlei | angeboten | vorzüglich | | duftig |
| Marktstand | abwechslungsreich | kulinarisch | | apart |
| Bastelarbeit | abrunden | geschmackvoll | | perlen |
| feil | abgerundet | Gaumen | | zart |
| Verkaufsstand | kreieren | landestypisch | | variantenreich |
| Bastelei | kreiert | reichhaltig | | spritzig |
| auserwählt | ausgesucht | | heikel | subtil |
| handverlesen | hochwertig | | diffizil | nuanciert |
| ausgewählt | Palette | | differenziert | klanglich |
| versammelt | erstklassig | | differenzieren | nuancieren |
| auserwählen | Preisklasse | | schwierig | kammermusikalisch |
| illuster | hochstehend | | brisant | ausbalanciert |
| kostbar | Sortiment | | knifflig | Holzbläser |
| auswählen | handgefertigt | | vertrackt | instrumentiert |

delikat/fein

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---|---|--|--|---|
| klanglich kammermusikalisch Holzbläser instrumentiert auskosten instrumentieren Phrasierung klangschön | | Knoblauchzehe Zitronensaft Pfeffer Salz Thymian Majoran TL vermischen | Ingwer Petersilie Minze Basilikum Rosmarin Muskat gerieben Koriander | Schalotte Knoblauch hacken dünsten dazugeben anbraten begeben gewürfelt |
| nuanciert differenziert raffinieren subtil nuancieren differenzieren raffiniert ausbalanciert | duftig zart spritzig | säuerlich dufte mischen gepresst | Bärlauch zerkleinern pürieren zerkleinert gesalzen Kräuter dag Walnuß | Sellerie Zwiebel Karotte Lauch geschält Frühlingszwiebel Champignon Paradeiser |
| heikel diffizil schwierig brisant knifflig kompliziert sensibel komplizieren | farblich geschmackvoll sorgfältig sorgsam opulent | edel Garn süßen gewebt winzig umhüllt weben zergehen | dünn Fruchtfleisch tupfen pressen | schälen blanchieren geschnitten würfeln schneiden Würfel abtropfen waschen |
| appetitlich | kredenzen exquisit erlesen Buffet kulinarisch vorzüglich Büffet prickeln | feinen Feine währschaft offerieren Gaumen verwöhnt offeriert | geschmacklich cremig fruchtig Aroma | Tomate würzen Spinat |
| Vorspeise Nudel Pasta Spaghetti gegrillt Hummer gebraten Spargel | auftischen Hauptspeise Fischgericht vegetarisch Nachtisch Delikatesse deftig Hausmannskost | köstlich serviert munden lecker bekömmlich schmackhaft Dessert Speise | servieren Salat zubereitet zubereiten würzig pikant wohlschmeckend Braten | gedünstet marinieren Sauce gekocht gewürzt verfeinern verfeinert Steinpilz |

delikat/heikel

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|------------------------|------------------|------------------|-------------------|
| bedeutsam | bedenklich | spannend | spannungsvoll | klanglich |
| fragwürdig | anrühlich | brenzlich | differenziert | kammermusikalisch |
| unproblematisch | folgenreich | gefährlich | spannungsreich | auskosten |
| umstritten | ergiebig | haarig | differenzieren | Phrasierung |
| gewagt | ungeschickt | peinlich | | dynamisch |
| unklug | kurios | ungünstig | | Raffinesse |
| angreifbar | merkwürdig | mißlich | | melodisch |
| zweifelhaft | bedeutungsvoll | misslich | | Partitur |
| riskant | interessant | hochbrisant | diffizil | subtil |
| aussichtslos | anspruchsvoll | konfliktträchtig | vertrackt | nuanciert |
| kostspielig | hochkompliziert | brisant | sensibel | raffinieren |
| unpopulär | schwierig | kritisch | spannungsgeladen | nuancieren |
| undankbar | hochinteressant | unerfreulich | vielschichtig | raffiniert |
| aufwendig | knifflig | Schwebe | fragil | ausbalanciert |
| unmöglich | kompliziert | krisehaft | reizvoll | Holzbläser |
| ungefährlich | komplizieren | konfliktreich | | instrumentiert |
| herangehen | eminent | hochsensibel | | feinen |
| meistern | unlösbar | relevant | | fein |
| anstehend | Brisanz | exponieren | | exquisit |
| zeitaufwendig | hochkomplex | wichtig | | geschmacklich |
| gemeistert | einlassen | exponiert | | Feine |
| arbeitsintensiv | dies | neuralgisch | | erlesen |
| betraut | diese | zentral | | vorzüglich |
| kostenintensiv | derartig | jene | | fruchtig |
| geklärt | gesamtgesellschaftlich | | serviert | köstlich |
| klären | staatspolitisch | | servieren | munden |
| ungelöst | einarbeiten | | lecker | schmackhaft |
| befassen | gesellschaftspolitisch | | Vorspeise | kredenz |
| Klärung | Dringlichkeit | | zubereiten | kredenzen |
| befasst | verwaltungstechnisch | | zubereitet | bekömmlich |
| unerledigt | pragmatisch | | Hauptgericht | deftig |
| ausdiskutieren | finanztechnisch | | Dessert | Hausmannskost |
| strittig | | würzig | Salat | auftischen |
| leidig | | gedünstet | Suppe | aufgetischt |
| Themen | | mariniert | Nudel | gereicht |
| Thema | | marinieren | Pasta | hausgemacht |
| Problematik | | gegrillt | gekocht | gereichen |
| Machtfrage | | gewürzt | schmecken | Kartoffelsalat |
| ausklammern | | Sauce | Braten | Kartoffelsuppe |
| kontrovers | | Hummer | Spaghetti | Steak |

delizios/delikat

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|---------------|---------------|-------------------|
| Braten | Dessert | serviert | | heikel |
| Beilage | Suppe | servieren | | schwierig |
| hausgemacht | Hauptspeise | lecker | | brisant |
| Eintopf | Fischgericht | schmackhaft | | knifflig |
| Kartoffelsalat | Nachschich | aufischen | | kompliziert |
| Knödel | Süßspeise | aufgetischt | | komplizieren |
| Kartoffelsuppe | Fleischgericht | vegetarisch | | komplex |
| Steak | Nachspeise | deftig | | verzwickt |
| Vorspeise | zubereiten | köstlich | | diffizil |
| Salat | zubereitet | munden | | vertrackt |
| Hauptgericht | appetitlich | kredenz | | sensibel |
| Nudel | wohlschmeckend | kredenzen | | spannungsgeladen |
| Hauptgang | schmecken | Hausmannskost | | |
| Pasta | bekömmlich | Speise | | |
| Spaghetti | verdaulich | Menü | | |
| Risotto | | Buffet | | |
| Hummer | Delikatesse | exquisit | raffinieren | subtil |
| Trüffel | Meeresfrüchte | erlesen | raffiniert | differenziert |
| Lachs | | vorzüglich | apart | differenzieren |
| Kaviar | | | geschmackvoll | spannungsvoll |
| Shrimp | | | | effektiv |
| Gänseleber | | | | feinsinnig |
| Auster | | | | kontrastreich |
| | | | | spannungsreich |
| mariniert | würzig | feinen | duftig | nuanciert |
| gegrillt | geschmacklich | fein | | nuancieren |
| gebraten | fruchtig | Feine | | ausbalanciert |
| Spargel | | | | instrumentiert |
| Garnele | | | | instrumentieren |
| roh | | | | austariert |
| Steinpilz | | | | klangschön |
| Filet | | | | filigran |
| gedünstet | pikant | | klanglich | kammermusikalisch |
| gekocht | gewürzt | | auskosten | Holzbläser |
| marinieren | cremig | | Phrasierung | melodisch |
| Sauce | verfeinern | | dynamisch | Partitur |
| Gemüse | verfeinert | | Raffinesse | expressiv |
| Soße | Würze | | Artikulation | orchestral |
| Fleisch | Gewürz | | Klangfarbe | Instrumentation |
| | Kraut | | Nuance | rhythmisch |

delizios/köstlich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|--------------|----------------|-----------------|---------------|----------------|
| süßen | Waffel | Snack | Köstlichkeit | verkosten |
| süß | selbstgebacken | Kuchen | Speise | erlesen |
| Wein | leck | Leckerei | Hausmannskost | Gaumenfreude |
| | Kaffee | laben | Spezialität | kulinarisch |
| | Glühwein | Getränk | Buffet | exquisit |
| | Krapfen | Jause | Häppchen | Gaumen |
| | | | Büffet | süffig |
| | | | Büffet | verwöhnen |
| Gebäck | gebacken | hausgemacht | aufgetischt | munden |
| Konfitüre | selbstgemacht | Würstchen | auftischen | kredenzt |
| Marmelade | Mehlspeise | Kartoffelsuppe | deftig | kredenzen |
| Tee | Brötchen | Bratwurst | tischen | feinen |
| Backwaren | Torte | Kartoffelpuffer | Speisekarte | |
| Likör | Sandwich | Flammkuchen | Paella | |
| Keks | Brezel | | | |
| | Würstel | | | |
| Teigware | Baguette | Pizza | lecker | schmackhaft |
| Joghurt | Pfannkuchen | Kartoffelsalat | servieren | wohlschmeckend |
| Weißbrot | Wurst | Knödel | serviert | appetitlich |
| Brot | Pastete | knusprig | zubereiten | delikat |
| Pudding | Toast | Steak | schmecken | bekömmlich |
| Müsli | Fladenbrot | Bratkartoffel | zubereitet | gereicht |
| Vollkornbrot | | Hähnchen | herzhaft | nahrhaft |
| | | Pommes | verzehren | gereichen |
| Käse | Gemüse | Salat | Pasta | Dessert |
| frischen | Schafskäse | Nudel | Suppe | vegetarisch |
| frisch | Schinken | gegrillt | Eintopf | Nachtisch |
| Ziegenkäse | Salami | Braten | Spaghetti | Nachspeise |
| Honig | | Soße | Sushi | Süßspeise |
| | | | kochen | Mahlzeit |
| würzig | Gewürz | pikant | Hauptgericht | Vorspeise |
| fruchtig | gewürzt | marinieren | Risotto | Fischgericht |
| duften | Kraut | mariniert | Meeresfrüchte | Menü |
| salzig | Würze | gekocht | | Hauptgang |
| aromatisch | Zubereitung | gedünstet | | Fleischgericht |
| cremig | Zutat | garniert | | Hauptspeise |
| | Trüffel | garnieren | | Antipasto |
| | | | | Nudelgericht |

demokratisch/freiheitlich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|
| konstitutionell | säkular | bürgerlich | republikanisch | Demokrat |
| legitimiert | autoritär | revolutionär | konservativ | Volksvertreter |
| plebiszitär | laizistisch | reformerisch | oppositionell | Dole |
| Willensbildung | absolutistisch | fortschrittlich | postkommunistisch | Republikaner |
| Regierungssystem | patriarchalisch | monarchistisch | Sammlungsbewegung | Mehrheitsführer |
| gesetzgebend | monarchisch | nationalistisch | ultrakonservativ | Volksvertretung |
| Regierungsform | autokratisch | antifaschistisch | erzkonservativ | Wahlmann |
| Legitimität | realsozialistisch | Sozialdemokratie | nichtkommunistisch | Repräsentantenhaus |
| pluralistisch | politisch | liberal | sozialdemokratisch | Fraktionsführer |
| zivilisieren | sch | sozialistisch | Mandatar | |
| Wirtschaftsordnung | zivilgesellschaftlich | anarchistisch | Partei | |
| unterminieren | geeint | | gaullistisch | |
| Bürgergesellschaft | föderalistisch | | | |
| Demokratisierung | emanzipatorisch | | | |
| Gesellschaftssystem | institutionalisieren | | | |
| Grundpfeiler | patriarchal | | | |
| gesellschaftlich | humanistisch | parteunabhängig | FPÖ | grünen |
| Partizipation | Liberalismus | gewählt | Freiheitliche | Wirtschaftssprecher |
| fundamental | | Grüne | Bürgerliste | grün |
| ethisch | | Oppositionspolitik | Landespartei | Bellen |
| sozialstaatlich | | Volkspartei | Grünalternative | Chorherr |
| zivilisatorisch | | wählen | Spitzenkandidat | Bundessprecher |
| normativ | | Nagelprobe | Parlamentspartei | Verkehrssprecher |
| universalistisch | | abwählen | Spitzenmann | Europaparlamentarier |
| rechtsstaatlich | wehrhaft | Angebotung | Landespartei | Klubobmann |
| Grundwert | Unvereinbarkeit | Regierungsmitglied | angeloben | Landesobmann |
| Rechtsstaat | | Mißtrauensantrag | ÖVP | Parteiobmann |
| Grundordnung | | Misstrauensantrag | SPÖ | Klubchef |
| Subsidiarität | | wiedewählen | Wirtschaftsbund | Landesrat |
| Grundprinzip | | Regierungsbank | Listenführer | Lugger |
| Demokratie | | Ordnungsruf | Landeschef | nunmehr |
| Pluralismus | | Abwahl | parteilos | Naderer |
| verfassungsmäßig | | geschäftsführend | Parteilos | Bezirksobmann |
| Gewaltenteilung | | Vizekanzler | Landtagspräsident | LA |
| völkerrechtlich | | wiedergewählt | Landtagsvizepräsident | Scheider |
| unveräußerlich | | Intimus | Letzter | Verkehrsreferent |
| Minderheitenschutz | | Wahlkampfleiter | ParteiSekretär | Vizebürgermeister |
| Freiheitsrecht | | Stellvertreterin | Festansprache | Hofreiter |
| hinwegsetzen | | Doppelfunktion | Hans | Rossmann |
| Versammlungsfreiheit | | Parteilos | Kerbe | Landessekretär |

desinteressiert/unbeteiligt

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| interessieren | frustrieren | überfordern | unfähig | inkompetent |
| verblüffen | frustriert | überfordern | uninformiert | irrelevant |
| schockiert | verbittert | verunsichert | unerfahren | unzuverlässig |
| schockieren | enttäuscht | verunsichern | ungebildet | unkritisch |
| überrascht | verärgern | demotiviert | machlos | nebensächlich |
| gutgelaunt | schocken | desillusioniert | uninteressiert | überfrachten |
| erheitern | ermüdet | unzufrieden | sattelfest | unmöglich |
| zufrieden | verärgert | desillusionieren | ahnungslos | asozial |
| unwillig | ratlos | nervös | unbedarft | ignorant |
| befremden | verstört | unvorbereitet | auslaugen | indifferent |
| befremdet | irritieren | verwirren | lächerlich | aufgeschlossen |
| amüsiert | resigniert | desorientieren | ausgelaugt | unpolitisch |
| entsetzt | bedrückt | unbeeindruckt | orientierungslos | zurückhalten |
| erschrocken | genervt | verängstigen | konfus | überheblich |
| verblüfft | konsterniert | verängstigt | unkonzentriert | unsensibel |
| verwundern | irritiert | desorientiert | gehemmt | arrogant |
| feindselig | teilnahmslos | gleichgültig | lustlos | unmotiviert |
| skeptisch | gelangweilt | apathisch | kraftlos | einfalllos |
| gegenüberstehen | langweilen | emotionslos | entrückt | harmlos |
| verständnislos | belustigen | abwesend | distanziert | antiquiert |
| mißtrauisch | belustigt | hilflos | unaufgeregt | naiv |
| misstrauisch | fassungslos | entspannt | unnahbar | behäbig |
| argwöhnisch | ungerührt | unbeweglich | unauffällig | träge |
| abwartend | missmutig | schläfrig | fahrig | belanglos |
| unbewegt | tatenlos | berühren | unschuldig | wehrlos |
| unbefangen | schweigend | übermüdet | schutzlos | Zivilist |
| gleichmütig | neugierig | übermüden | einschüchtern | wahllos |
| | Treiben | berührt | eingeschüchtert | Unschuldige |
| | regungslos | erschreckt | unversehrt | unbewaffnet |
| | reglos | gequält | | Tausend |
| | stumm | gehetzt | | brutal |
| | fasziniert | verschüchtert | | Erschießung |
| neutral | unvoreingenommen | aufmerksam | verletzen | getötet |
| unverdächtig | schweigsam | beobachtet | verletzt | töten |
| unparteiisch | vorbegehen | Passant | schuldlos | grundlos |
| äußerlich | unbemerkt | bemerken | betrunken | Polizist |
| unspektakulär | ungeschoren | zufällig | unverletzt | verwundet |
| beiläufig | leblos | alarmiert | alkoholisieren | verwunden |
| unwirklich | ziellos | bemerkt | unbekannt | Wachleute |
| nüchtern | | alarmieren | alkoholisiert | Schusswechsel |

desinteressiert/gleichgültig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|------------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| unbeteiligt | emotionslos | unpolitisch | irrelevant | unwichtig |
| lethargisch | unaufgeregt | lächerlich | nebensächlich | zweitrangig |
| abwesend | unauffällig | deplaziert | müßig | selbstverständlich |
| kraftlos | einfalllos | anachronistisch | sinnlos | einerlei |
| fahrig | antiquiert | naiv | undramatisch | schnuppe |
| entrückt | verstaubt | harmlos | unmöglich | unabwendbar |
| entspannt | unterbelichtet | unglaublich | überflüssig | vergessen |
| unnahbar | unmotiviert | uninteressant | folgenlos | Wurscht |
| orientierungslos | unzuverlässig | ignorant | unlogisch | egal |
| unentschlossen | unerfahren | unsensibel | irrational | unbegreiflich |
| ungeschickt | überfrachten | arrogant | zynisch | suspekt |
| sattelfest | uninteressiert | inkompetent | unspektakulär | unklar |
| konfus | überfrachtet | asozial | unehrlich | unverständlich |
| planlos | borniert | dilettantisch | menschenverachtend | ungewiß |
| ermüden | unausgegoren | intolerant | unpersönlich | ungewiss |
| abschreckend | heutzutage | unvernünftig | ein fältig | zuwider |
| desorientieren | unvorbereitet | unwissend | indifferent | aufgeschlossen |
| desorientiert | machtlos | ahnungslos | zurückhaltend | gegenüberstehen |
| nervös | uninformiert | renitent | zurückhalten | reserviert |
| demotiviert | unbeeindruckt | uneinsichtig | verhalten | konträr |
| auslaugen | überfordern | überheblich | unkritisch | distanziert |
| ermüdet | überfordert | störrisch | unbefangen | kritisch |
| ausgelaugt | desillusionieren | aufsässig | anständig | ambivalent |
| bedrücken | unverstanden | unterwürfig | unfreundlich | unversöhnlich |
| enttäuscht | irritiert | teilnahmslos | feindselig | fatalistisch |
| shocken | verbittert | ratlos | skeptisch | widerspruchslos |
| unzufrieden | verstört | apathisch | abweisend | wohlwollend |
| frustrieren | irritieren | hilflos | mißtrauisch | wohlwollen |
| shockiert | verblühen | resignieren | misstrauisch | zähneknirschend |
| shockieren | sprachlos | resigniert | argwöhnisch | stillschweigend |
| nerven | konsterniert | unwillig | abwartend | |
| frustriert | verstören | befremden | herablassend | |
| interessieren | erstaunen | gelangweilt | ungerührt | tatenlos |
| interessiert | erstaunt | verständnislos | betrübt | schweigend |
| amüsieren | befremdet | fassungslos | lächeln | regungslos |
| amüsiert | erschrocken | langweilen | ernst | zurücklehnen |
| verblüffen | verwundert | belustigen | achselzuckend | anstarren |
| verblüfft | entsetzt | mürrisch | verächtlich | unbewegt |
| gutgelaunt | beschämt | missmutig | bekümmern | untätig |
| erheitern | entsetzen | mißmutig | gleichmütig | ohnmächtig |

diplomatisch/klug

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|--------------------|---------------------|--------------------|--------------|-----------------|
| Anrainerstaat | militärisch | handelspolitisch | | dumm |
| Inselrepublik | Staatengemeinschaft | Zuspitzung | | blöd |
| Nachbarstaat | geostrategisch | außenpolitisch | | blöde |
| entsenden | Weltgemeinschaft | kriegerisch | | Dumme |
| Nachfolgestaat | Völkergemeinschaft | Kurdenfrage | | richtig |
| ausreisen | Großmacht | international | | dämlich |
| Balkanstaat | Balkan | politisch | | bescheuert |
| Mazedonien | Westmächte | propagandistisch | | wirklich |
| Handelsbeziehung | Golfkrise | Diplomatie | | unklug |
| Beziehung | Wirtschaftssanktion | Beilegung | | vernünftig |
| Handelsbeziehungen | Einlenken | Nahostkonflikt | | kurzsichtig |
| Iran | Säbelrasseln | Bemühung | | töricht |
| Nordkorea | Militärschlag | friedlich | | falsch |
| Taiwan | Wirtschaftsembargo | Beendigung | | hilfreich |
| reisen | Friedensbemühung | Nahost | | unüberlegt |
| Golfstaat | Drohgebärde | Verhandlungslösung | | willkürlich |
| konsularisch | Atomstreit | Normalisierung | | zynisch |
| akkreditiert | Syrien | bilateral | | bedenkenswert |
| Sonderbotschafter | Vermittlungsversuch | Dialog | | ketzerisch |
| akkreditieren | Pjöngjang | Kontaktgruppe | | weise |
| Diplomat | Teheran | Annäherung | | gemeint |
| entsandt | Geheimverhandlung | Ministerebene | | wohlmeinend |
| Geschäftsträger | Damaskus | Friedenskonferenz | | sinnig |
| Gesandte | Vermittlungsmission | Konsultation | | manch |
| | | genial | | tiefsinnig |
| | | brillant | | provokant |
| | | brillanten | | aufschlußreich |
| | | originell | | aufschlussreich |
| | | pfiffig | | prophetisch |
| | | feinsinnig | | Sentenz |
| | | bestechend | | luzid |
| | | einfülsam | | wirren |
| geschickt | klüger | schlau | gescheit | kennntnisreich |
| sorgfältig | weitsichtig | intelligent | gewitzt | scharfsinnig |
| gewieft | ungeschickt | feinfühlig | witzig | pointieren |
| clever | besonnen | belesen | geistreich | hellsichtig |
| Bedacht | vorausschauen | kompetent | listig | pointiert |
| durchdenken | umsichtig | warmherzig | frech | scharfzüngig |
| sorgsam | mutig | ehrlich | hintersinnig | tiefgründig |
| durchdacht | berechnend | sachkundig | humorvoll | bissig |

diplomatisch/taktisch

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| akkreditiert | Atomstreit | Beilegung | politisch | wahltaktisch |
| Sonderbotschafter | Vermittlungsversuch | Nahostkonflikt | propagandistisch | parteitaktisch |
| Pjöngjang | Nahost | Bemühung | machtpolitisch | partei politisch |
| Teheran | bilateral | friedlich | sch | strategisch |
| akkreditieren | Friedensbemühung | Beendigung | wirtschaftlich | organisatorisch |
| Geheimverhandlung | Dialog | Verhandlungslösung | innenpolitisch | fiskalisch |
| Diplomat | Kontaktgruppe | Konflikt | | inhaltlich |
| Geschäftsträger | Friedenslösung | Eskalation | | ideologisch |
| konsularisch | Beziehung | militärisch | handelspolitisch | technisch |
| reisen | Normalisierung | Staatengemeinschaft | | gestalterisch |
| entsandt | Syrien | Weltgemeinschaft | | konzeptionell |
| normalisieren | Wirtschaftshilfe | UNO | | weitsichtig |
| weiterreisen | Annäherung | Völkergemeinschaft | | formal |
| Nordvietnam | Großmacht | Balkan | | didaktisch |
| entsenden | Vermittlerrolle | Westmächte | | methodisch |
| normalisiert | Sicherheitsgarantie | kriegführend | | vorausschauen |
| Handelsbeziehung | Wirtschaftssanktion | Diplomatie | | dramaturgisch |
| Handelsbeziehungen | Iran | Golfkrise | | Finte |
| Taiwan | Nordkorea | Einlenken | | durchschauen |
| Wirtschaftsbeziehungen | Säbelrasseln | geostrategisch | | ausgedacht |
| Volksrepublik | Golfstaat | Militärschlag | | erzählerisch |
| USA | Handelsembargo | Drohgebärde | | durchschaut |
| Anrainerstaat | Wirtschaftsembargo | Regimewechsel | | durchschaubar |
| China | Atomprogramm | Irak | | ausgetüftelt |
| | | | spielerisch | fußballerisch |
| | | | athletisch | handwerklich |
| | | | Unzulänglichkeit | spieltechnisch |
| | | | ausspielen | stilistisch |
| | | | Schwäche | Finesse |
| | | | Fehler | Raffinesse |
| | | | | inszenatorisch |
| | | | | interpretatorisch |
| offensiv | defensiv | Spielaufbau | läuferisch | Kampfkraft |
| diszipliniert | kampfstark | Abwehrarbeit | kämpferisch | mental |
| disziplinieren | Defensive | Defensivarbeit | Taktik | Siegeswillen |
| clever | überragend | Spielzug | konditionell | Einsatzwille |
| kompakt | zweikampfstark | Standardsituation | Raumaufteilung | Spielwitz |
| trickreich | laufstark | Spielsystem | mannschaftlich | Kampfgeist |
| taktieren | agiert | Chancenauswertung | Zweikampfverhalten | Schnelligkeit |
| überlegen | ballsicher | Abwehrverhalten | dagegenhalten | imponiert |

diplomatisch/geschickt

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|------------------------|---------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| bilateral | akkreditiert | eingetroffen | zurückkehren | gegangen |
| Geheimverhandlung | Sonderbotschafter | zirkuliert | zurückgekommen | begeben |
| Ministerebene | Teheran | zurückgekehrt | in | verfrachten |
| Verbindungsbüro | akkreditieren | | sonstwo | verfrachtet |
| Konsultation | Diplomat | | fliegen | zurückkommen |
| Verhandlung | Geschäftsträger | | jetten | verbrechen |
| PLO | Gesandte | | fernen | gehen |
| Vermittlungsgespräch | Washington | | Zwischenstation | zurückgeholt |
| Beziehung | | gesandt | schicken | heimkehren |
| konsularisch | | verschickt | schick | geflohen |
| Pjöngjang | | versandt | beordern | fliehen |
| normalisieren | | sandte | beordert | abschieben |
| Peking | | senden | zurückbeordern | aus |
| normalisiert | | abgeschickt | zurückbeordert | Rückkehr |
| Kooperationsabkommen | | gefaxt | zurückschicken | geflüchtet |
| Staatsbesuch | | zustellen | zurückgeschickt | verschleppt |
| Handelsbeziehung | Anrainerstaat | reisen | abziehen | abkommandieren |
| Handelsbeziehungen | Inselrepublik | entsandt | stationieren | abkommandiert |
| Taiwan | Nachbarstaat | entsenden | stationiert | zurückziehen |
| Wirtschaftsbeziehungen | Nachfolgestaat | weiterreisen | Entsendung | vermint |
| Volksrepublik | Mazedonien | Waffengang | Truppenpräsenz | verminen |
| USA | Zypern | Balkan | befrieden | befriedet |
| China | Beitrittskandidat | Militärpräsenz | Aufmarschgebiet | Hilfsgut |
| Wirtschaftshilfe | Türkei | Kriegsgefahr | bomben | Glaubensbruder |
| Wirtschaftssanktion | Staatengemeinschaft | militärisch | zuspitzen | Plutoniumschmuggel |
| Iran | Weltgemeinschaft | geostrategisch | | präsent |
| Nordkorea | UNO | Völkergemeinschaft | | |
| Einlenken | Irak | unilateral | | |
| Syrien | Westmächte | kriegerisch | | |
| Militärschlag | kriegführend | international | | |
| Handelsembargo | UN | völkerrechtlich | | |
| Wirtschaftsembargo | Strafaktion | humanitär | | |
| Diplomatie | Beilegung | friedlich | taktisch | ungeschickt |
| Golfkrise | Bemühung | handelspolitisch | rhetorisch | clever |
| Normalisierung | Beendigung | Zuspitzung | | raffinieren |
| Nahostkonflikt | Konflikt | außenpolitisch | | klug |
| Atomstreit | Eskalation | politisch | | raffiniert |
| Vermittlungsversuch | Verhandlungsweg | propagandistisch | | gekonnt |
| Nahost | Kurdenfrage | bemühen | | gewieft |
| Verhandlungslösung | Haupthindernis | gesetzgeberisch | | perfekt |

energisch/nachdrücklich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------------|
| beherzt | resolut | unwirsch | höflich | eindringlich |
| mutig | forsch | schroff | wortreich | dringend |
| offensiv | bedächtig | zögernd | Deutlichkeit | eindrucksvoll |
| zielstrebig | couragiert | herrisch | hinlänglich | Mäßigung |
| zaghaft | kraftvoll | sacht | Beipackzettel | Besonnenheit |
| zögerlich | selbstbewußt | sachte | | Wichtigkeit |
| unbedacht | selbstbewusst | jovial | | Dringlichkeit |
| pragmatisch | unerschrocken | linkisch | | dringlich |
| entschlossen | kompromißlos | verbissen | wiederholen | Gesprächsbereitschaft |
| halbherzig | kompromisslos | verbeißen | mehrfach | Staatengemeinschaft |
| konsequent | scharf | leidenschaftlich | rückhaltlos | Kompromißbereitschaft |
| entschließen | lasch | tapfer | vorbehaltlos | Kompromissbereitschaft |
| zügig | hart | verzweifelt | brieflich | Politikwechsel |
| veranlassen | harsch | verzweifeln | unzweideutig | Bereitschaft |
| tatkräftig | unnachgiebig | barsch | gebetsmühlenartig | Verhandlungsbereitschaft |
| gezielt | handgreiflich | reflexartig | verschiedentlich | Führungsanspruch |
| rigoros | gegen | lautstark | Forderung | bekräftigt |
| wirkungsvoll | erbittern | dezidiert | Junktim | bekräftigen |
| wirksam | erbittert | rundweg | übereilt | unterstreichen |
| notfalls | massiv | diametral | schnellstmöglich | Reformkurs |
| Waffengewalt | ernsthaft | Irakkrieg | übereilen | mahnen |
| nötigen falls | Sozialabbau | Umweltschützer | partiübergreifend | appellieren |
| drakonisch | Regierungsplan | | befürwortet | appelliert |
| Internationalisierung | Lehrergewerkschaft | | Parteitagsbeschuß | plädieren |
| Entschiedenheit | vehement | Votant | einmütig | Bundesverteidigungsminist |
| Vereinnahmung | entrüstet | Konferenzteilnehmer | Unionspolitiker | Bundesjustizministerin |
| Einmischung | heftig | übereinstimmend | Vorstoß | Bundesfamilienministerin |
| Bestrebung | brüsk | unisono | Bundesregierung | Bundesarbeitsminister |
| Einflussnahme | empört | Stadtteilpolitiker | unionsregiert | Arbeitgeberpräsident |
| Einflußnahme | Ansinnen | Verbraucherschützer | Rücktritt | Bundesumweltministerin |
| | Vehemenz | dagegen | Abschlußerklärung | Bundesjustizminister |
| | empören | Experte | Abschlusserklärung | Struck |
| Behauptung | kategorisch | Nachdruck | erneut | zugleich |
| Unterstellung | Vorwurf | deshalb | demgegenüber | Bundesaußenminister |
| Anschuldigung | entschieden | daß | Auswärtige | Bundestagspräsidentin |
| Anwurf | Vorhaltung | wonach | ferner | Bundesbankpräsident |
| Annäherungsversuch | Mordvorwurf | stattdessen | Hochschulrektorenkonfe | Antwortschreiben |
| Verdächtigung | Betrugsvorwurf | indessen | Richterbund | Zeitungsinterview |
| Gerücht | Tatbeteiligung | unterdessen | Bundesgesundheitsminis | Eröffnungsrede |
| Diffamierung | jegliche | Atemzug | Bundesärztekammer | Senatssprecher |

energisch/entschlossen

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------------|--------------------|-----------------------|------------------|-------------------------|
| bestärkt | mutig | beherzt | forsch | unwirsch |
| bestärken | überrascht | halbherzig | couragiert | zögernd |
| Ansporn | umsichtig | offensiv | kraftvoll | herrisch |
| motivieren | staatsmännisch | zielstrebig | unerschrocken | sacht |
| auffaffen | siegessicher | zögerlich | ungestüm | sachte |
| tatkräftig | diszipliniert | zaghaft | furiös | jovial |
| wohlüberlegt | ungerührt | pragmatisch | resolut | linkisch |
| unüberlegt | kopflös | behutsam | ungeschickt | beschwichtigen |
| zügig | konsequent | kompromißlos | hartnäckig | barsch |
| unbeirrt | wirkungsvoll | kompromisslos | beharrlich | scharf |
| unpopulär | wirksam | rigoros | erbittern | harsch |
| schreiten | unilateral | hart | standhaft | wütend |
| voran | präventiv | unnachgiebig | erbittert | schröff |
| greifen | unbürokratisch | koordiniert | verbeißen | unmißverständlich |
| marktwirtschaftlich | zielgerichtet | gezielt | leidenschaftlich | unmissverständlich |
| unbeirrbar | effizient | zielen | ernsthaft | geharnt |
| Wirtschaftsreform | notfalls | drakonisch | massiv | heftig |
| Reformkurs | nötigenfalls | Internationalisierung | Vereinnahmung | dagegen |
| Haushaltskonsolidierung | Waffengewalt | Rassismus | Sozialabbau | wogegen |
| Reform | Entschlossenheit | Islamisierung | Regierungsplan | lautstark |
| Reformpolitik | militärisch | Aggressor | Festnahme | Lehrergewerkschaft |
| Sparkurs | Autonomiebehörde | Kommerzialisierung | Sozialreform | Behindertenverband |
| Friedensprozeß | repressiv | gerichtlich | Sozialdumping | Polizeigewerkschaft |
| Friedensprozess | Drogenkriminalität | disziplinarrechtlich | Militarisierung | Flüchtlingsorganisation |
| kündigen | erwägen | unverzüglich | nachdrücklich | entrüstet |
| befürworten | angekündigt | Staatengemeinschaft | kategorisch | entrüsten |
| zusagen | beabsichtigen | falls | Entschiedenheit | brüsk |
| übereinkommen | erwogen | sofortig | entschieden | empört |
| appellieren | beschließen | dienstrechtlich | jegliche | Ansinnen |
| appelliert | aufrufen | | rundweg | schärfstens |
| befürwortet | ermächtigen | | strikt | empören |
| gesprächsbereit | abblasen | | indessen | postwendend |
| bestrebt | gewillt | ermutigt | umgehend | Vorwurf |
| bestreben | entschließen | auffordern | | Anschuldigung |
| wollen | überlegt | Entschluss | | Behauptung |
| geschworen | weigern | Entschluß | | Unterstellung |
| versuchen | willens | aufgefordert | | Mutmaßung |
| plan | anstatt | ermutigen | | Beschuldigung |
| zuversichtlich | außerstande | bereit | | Anwurf |
| daransetzen | überlegen | überreden | | wonach |

fade/langweilig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|-----------------|---------------|--------------|--------------|
| mitunter | spießig | unpassend | doof | beschissen |
| manchmal | unattraktiv | hinderlich | blöde | aber |
| umständlich | unauffällig | abwegig | blöd | geil |
| bisweilen | verklemt | unlogisch | fände | super |
| anbieten | unpraktisch | lästig | uncool | halt |
| pathetisch | unmodern | unwichtig | cool | schade |
| rührend | rückständig | überflüssig | nett | schiefegehen |
| wohltun | prüde | töricht | verrücken | bescheißen |
| bieder | altmodisch | entsetzlich | klingen | so |
| dröge | kitschig | ekelhaft | faszinierend | irrsinnig |
| altbacken | lächerlich | beschämend | ziemlich | wahnsinnig |
| verstaubt | banal | erschreckend | furchtbar | verdammt |
| langatmig | provinziell | bedrücken | aussehen | unheimlich |
| blutleer | anachronistisch | abstoßend | irgendwie | ausschauen |
| hausbacken | einfältig | geschmacklos | ordinär | weh |
| daherkommen | klischeehaft | erschrecken | bisschen | wehe |
| uninspiriert | trist | albern | eklig | spinnen |
| ermüden | lieblos | deprimieren | ungemütlich | spannend |
| einfalllos | unspektakulär | peinlich | nerven | strapaziös |
| müde | armselig | komisch | scheußlich | spannen |
| behäbig | herunterkommen | unsympathisch | anstrengen | anstrengend |
| langweilen | abnutzen | seltsam | traurig | lustig |
| monoton | | ärgerlich | kompliziert | toll |
| gleichförmig | | beklemmend | nervig | unterhaltsam |
| eintönig | matt | fad | sauer | |
| öd | farblos | schal | abgestanden | |
| öde | blaß | abstehen | anrühren | |
| öden | blass | muffig | | |
| freudlos | fahrig | | | |
| trostlos | glanzlos | | | |
| lethargisch | verwaschen | | | |
| Langeweile | unansehnlich | | | |
| merkwürdig | flau | süßlich | salzig | lauwarm |
| ungut | fahl | schalen | ungenießbar | Würze |
| eigenartig | verschwimmen | säuerlich | schmecken | gekocht |
| unappetitlich | trüb | Nachgeschmack | würzig | kochen |
| zwiespältig | trübe | bitter | köstlich | gesalzen |
| unangenehm | schmöden | riechen | pikant | zubereiten |
| dürrig | lau | Beigeschmack | appetitlich | zubereitet |
| ratlos | vergänglich | klebrig | wässrig | gewürzt |

frenetisch/heftig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|-----------------------|--------------------|-----------------|-------------------|
| orkanartig | Überschwemmung | stürmisch | angefeuert | Ehrenrunde |
| sintflutartig | Erdbeben | Menschenmenge | mitgereist | umjubeln |
| Hagel | schwer | Fangemeinde | anfeuern | umjubelt |
| Sturmböe | heimsuchen | Befreier | jubeln | Schlusspfeiff |
| Böe | Schwere | Spalier | jubilend | Schlusspfeiff |
| Gewitter | Schlammlawine | allseits | Fan | Ola |
| Hagelschauer | verheeren | Ehrgast | auspfeifen | Freudentaumel |
| Hagelschlag | heimgesucht | Festgast | ausgepfiffen | Schluss sirene |
| überrascht | ausgelöst | lautstark | johlen | beklatschen |
| wüten | Unverständnis | | applaudieren | beklatscht |
| | auslösen | | applaudiert | bejubelt |
| | Befremden | | klatschen | bejubeln |
| | Empörung | | trampeln | vollbesetzt |
| | erregt | | geklatscht | begeistert |
| | Fachkreis | | lauthals | ausgebuht |
| | Verwunderung | | ausgelassen | ausverkauft |
| scharf | harsch | einheitlich | enthusiastisch | Ovation |
| vehement | harschen | wütend | begeistert | Applaus |
| energisch | geharmonisch | Verblüffung | begeistern | Beifall |
| massiv | Kritik | ungläubig | Publikum | Standing |
| gegen | empören | prompt | euphorisch | minutenlang |
| Vehemenz | empört | | artig | Szenenapplaus |
| Umweltschützer | postwendend | | Auditorium | Premierenpublikum |
| Reihen | entrüstet | | hingerissen | überschwänglich |
| Heftigkeit | hitzig | Jubelsturm | Jubel | tosen |
| handgreiflich | lebhaft | Begeisterung | quittieren | Beifallssturm |
| verbissen | Kontroverse | Kopfschütteln | quittiert | Bravoruf |
| wüst | kontrovers | Begeisterungssturm | aufmuntern | branden |
| wüsten | emotionsgeladen | Tumult | spontan | Anfeuerungsruf |
| hart | Wehrmachtsausstellung | Spott | Lachsalve | hymnisch |
| proviziert | Zündstoff | Bewunderung | ernten | verklungen |
| provizieren | Disput | Entzücken | Zwischenapplaus | Jubelruf |
| erbittern | tagelang | verebben | Klatschen | gellen |
| erbittert | anhalten | | Klatsche | Sprechchor |
| wochenlang | andauern | | Pfeifkonzert | Gebrüll |
| parteiintern | eskaliert | | Pfiff | überönen |
| innerparteilich | entbrannt | | Buhruf | ohrenbetäubend |
| monatelang | angezettelt | | Gejohle | überönt |
| koalitionsintern | anfachen | | Klatsch | hallen |
| vorausgegangen | blutig | | schallen | verklungen |

frenetisch/stürmisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|--------------|------------------|--------------------|-------------------|
| Mittelgebirge | frostig | turbulent | umjubelt | Schlusspfeiff |
| Flachland | trüb | rasant | Siegtreffer | Schlusspfeiff |
| Alpenrand | trübe | mäßigen | Premiere | Ehrenrunde |
| wechselhaft | naßkalt | ungestüm | Matchwinner | Ola |
| Regenschauer | nasskalt | ruhig | fulminant | Freudentaumel |
| unbeständig | windig | hitzig | triumphal | Schluss sirene |
| Schneeschauer | neblig | beständig | umjubeln | Schluss sirene |
| Tagesverlauf | kalt | kontrovers | standesgemäß | Zuschauer |
| Westwind | eisig | unruhig | Menschenmenge | ausgelassen |
| böig | rauh | aufgewühlt | jubilend | Cheerleader |
| Südwestwind | rauen | Wassertemperatur | angefeuert | auslassen |
| Böe | Sturmtief | Meeresströmung | Spalier | bejubelt |
| Nordwestwind | lau | arktisch | mitgereist | hochleben |
| Sturm böe | widrig | Gischt | skandiert | jubeln |
| Nordwind | Luftmasse | salzig | Schlachtenbummier | gefeiert |
| orkanartig | eiskalt | Golfstrom | anfeuern | bejubeln |
| lebhaft | Brise | Schiff | | trampeln |
| mäßig | Windstärke | Nordsee | | johlen |
| wehen | peitschen | Brandung | | geklatscht |
| auffrischen | Seegang | Atlantik | | lauthals |
| blasen | Sturm | kentern | | schunkeln |
| heftig | Beaufort | Mittelmeer | | buhnen |
| Wind | Orkan | Ölteppich | | verzücken |
| Kammlage | Herbststurm | segeln | | verzückt |
| | branden | | enthusiastisch | begeistert |
| | rauschen | | überschwänglich | begeistern |
| | | | euphorisch | beklatscht |
| | | | überschwänglich | beklatschen |
| | | | freudig | hingerissen |
| | | | herzlich | Zuschauerin |
| | | | hymnisch | applaudieren |
| | | | Blitzlichtgewitter | vollbesetzt |
| schallen | lautstark | Lachsalve | tosen | Ovation |
| Gebrüll | Jubel | Kopfnicken | Beifallssturm | Standing |
| übertönen | Klatschen | beifällig | ernten | minutenlang |
| ohrenbetäubend | Buhruf | Lob | einhellig | Applaus |
| übertönt | Raunen | Kopfschütteln | goutieren | Beifall |
| hallen | aufmuntern | Begeisterung | Begeisterungssturm | Szenenapplaus |
| verklungen | Pfeifkonzert | Schmunzeln | quittiert | Premierenpublikum |
| verklungen | Klatsche | Entzücken | harsch | hinreißen |

frivol/leichtfertig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------|
| verantwortungslos | vorschnell | fahrlässig | überhastet | kläglich |
| unserios | voreilig | mutwillig | überhasten | unkonzentriert |
| unredlich | unüberlegt | pflchtwidrig | vergeben | vergaben |
| töricht | unbedacht | sträflich | versiebt | Großchance |
| sinnlos | vorschnellen | vorsätzlich | versieben | Chance |
| unverantwortlich | Blockadepolitik | absichtlich | verschenkt | Riesenchance |
| kurzsichtig | Panikmache | grob | auslassen | herausgespielt |
| unsachlich | übereilt | bewußt | vertan | Torchance |
| undifferenziert | unkorrekt | | verspielt | |
| ignorant | gedankenlos | | verspielen | |
| unkritisch | | | | |
| blauäugig | | | | |
| demagogisch | | | | |
| abschätzig | | | | |
| harsch | | | | |
| unreflektiert | | | | |
| leichtsinig | überheblich | kindisch | kokett | frech |
| schlampig | unanständig | unverschämt | klingen | sexy |
| unsensibel | ruppig | einfältig | daherkommen | keck |
| unprofessionell | unverfroren | geschmacklos | verführerisch | keß |
| dilettantisch | naiv | dämlich | lasziv | kess |
| lasch | zynisch | anmaßend | unbeholffen | beschwingen |
| stümperhaft | rüde | arrogant | ungelenk | beschwingt |
| ungeschickt | rüd | befremdlich | aufreizend | übermütig |
| nachlässig | respektlos | ordinär | obszön | witzig |
| verantwortungsvoll | freizügig | zuweilen | anzüglich | ironisch |
| lax | salopp | albern | provokant | geistreich |
| unvorsichtig | unbefangen | mitunter | späßig | selbstironisch |
| pflgich | | dümmlich | zweideutig | sarkastisch |
| zimperlich | | manchmal | flapsig | lustig |
| schludrig | | altbacken | provokativ | tiefsinnig |
| verantwortungsbewuss | | pathetisch | neckisch | humorvoll |
| verschwenderisch | | makaber | hintersinnig | derb |
| verschleudern | | überdrehen | boshaft | hintergründig |
| verschleudert | | überdreht | melancholisch | bissig |
| unnütz | | bisweilen | schlüpfrig | Situationskomik |
| Steuergeld | | grotesk | bitterbö | Wortspiel |
| sparsam | | skurril | bitterböse | Sketch |
| bedenkenlos | | komisch | parodistisch | Wortwitz |
| haushälterisch | | absurd | doppelbödig | kabarettistisch |

frivol/schlüpfrig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| rutschig glitschig holprig naß nass uneben feucht trocken | garstig | obszön ordinär vulgär dümlich geschmacklos unanständig zynisch platt | altbacken harmlos pubertär unhöflich schamlos kindisch dreist übertreiben | mitunter lächerlich anmaßend rührend bieder anmuten hausbacken naiv |
| griffig eklig triefen haarig | anhören böse abfällig markig böse Gürtellinie verkneifen deftig | anzüglich zweideutig provokant schnoddrig pathetisch flapsig neckisch banal | unverschämt provokativ überheblich arrogant unverfroren kokett respektlos selbstverliebt | klingen daherkommen zumute zugehen unbedarf entspannt unbefangen belustigen |
| derlei unappetitlich unpassend nebulös anrücklich angestaubt lüstern unschön | | skurril makaber erotisch komisch melancholisch aberwitzig sentimental melodramatisch | märchenhaft kokettieren wienerisch bestechend folkloristisch kokettiert prickeln | unbekümmert sexy keck keß kess verführerisch locker schelmisch |
| belanglos intim abseitig vieldeutig uninspiriert überfrachtet überfrachten wirren | beiläufig kauzig haarsträubend schauig schauerlich träumerisch gruselig Grimasse | derb witzig ironisch lustig tiefsinnig sarkastisch spaßig hintersinnig | überdrehen überdreht anarchisch abgründig umwerfend karikieren anrührend vordergründig | nachdenklich beschwingen beschwingt übermütig schwerfällig unverkrampft leichtfüßig verschmitzt |
| ausschweifen lebensnah pornografisch anekdotisch biografisch einflechten pornographisch herauslesen | einstreuen sozialkritisch Albernheit subtil kalauern seicht aufgelockert Spielszene | Situationskomik Wortspiel Bonmot Wortwitz Kalauer Gag Witz Spicken | Parodie Sketch auflockern Slapstick Kabarettistisch Komik Humor temporeich | geistreich spritzig gewitzt selbstironisch humorvoll intelligent flott frech |

gaga/trottelig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|
| überrascht | zufrieden | happy | normal | überflüssig |
| perplex | glücklich | okay | egal | uninteressant |
| irritiert | unzufrieden | out | gleichgültig | unwichtig |
| frustrieren | froh | wohl | einverstanden | illusorisch |
| verzweifeln | | clean | machtlos | sinnlos |
| verzweifelt | | also | passé | unrealistisch |
| erstaunen | | | schnuppe | austauschbar |
| erstaunt | | | vergessen | irrelevant |
| verunsichert | daneben | bekloppt | uncool | irreal |
| verwirren | emotionslos | doof | schwachsinnig | übertreiben |
| deprimiert | | geil | idiotisch | übertrieben |
| verwirrt | | Scheiße | | unlogisch |
| entspannt | | klasse | | deplaziert |
| orientierungslos | | doch | | fehl |
| hilflos | | | | unpolitisch |
| desorientiert | | | | verstaubt |
| überfordert | durchdrehen | besaufen | verrücken | lächerlich |
| überfordern | ausrasten | besoffen | verrückt | überdrehen |
| erschöpft | ausgerastet | verblöden | durchgeknallt | humorlos |
| erschöpfen | betrunknen | durchgedreht | irre | überdreht |
| verwahrlosen | | abgedreht | irr | weltfremd |
| verwahrlost | | versauen | bescheuert | anachronistisch |
| auslaugen | | verblödet | blöde | |
| ausgelaugt | | | blöd | |
| ausgebrannt | verkorkst | Säufer | verklemmt | einfältig |
| durchnässen | durcheinander | | verklemmen | traurig |
| ausbrennen | mißraten | | Trottel | albern |
| verrottet | missraten | | grantig | dämlich |
| entkräften | untergehen | | eklig | frivol |
| entkräftet | verkorksen | | abgebrüht | lustig |
| | verschlafen | | geilen | vulgär |
| | Häuschen | | schleimig | wunderlich |
| ausbuchen | | vertrottelt | kauzig | schrullig |
| ausgebucht | | vertrotteln | neurotisch | skurril |
| abbrennen | | Driver | tumb | verschroben |
| zerstört | | mimen | tolpatschig | selbstverliebt |
| zerstören | | Komiker | herrisch | hysterisch |
| überlasten | | Gangsterboss | lüstern | selbstironisch |
| überlastet | | Gangsterboß | pubertieren | ungelenk |
| ausgelastet | | Hollywoodstar | linkisch | Gehabe |

generös/großzügig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---|--|---|--|---|
| behindertengerecht lichtdurchflutet weitläufig einladend Außengelände Außenanlage Spielplatz Eigenarbeit | | großspurig vollmundig markig gutgemeint pathetisch prosaisch einseitig salopp | gönnerrhaft versöhnlich staatsmännisch jovial euphorisch devot unwirsch offenherzig | demonstrativ artig missmutig mißmutig bereitwillig spontan überschwänglich enthusiastisch |
| beengt beengen Innenraum komfortabel zweckmäßig kindgerecht kundenfreundlich dimensioniert | günstig schlecht dürftig lieblos differenziert attraktiv | zurückhalten aggressiv unkritisch rüde rüd bescheiden unhöflich ruppig | freundlich gnädig konziliant nett galant volksnah locker selbstbewußt | gesprächig siegessicher indisponiert sicher skeptisch dennoch trotzdem willfährig |
| üppig reichlich aufwendig karglich zeitgemäß miserabel karg bedarfsgerecht langfristig | Gutdünken differenzieren entsprechend unzureichend umfassend extensiv anders rigid angemessen weitreichend materiell gering ausreichend Spielraum prekär bemessen | freizügig kulant verschwenderisch knausrig sparsam restriktiv leichtfertig lax unbürokratisch Informationsmaterial Parteiengesetz | fair widerspenstig souverän spielfreudig diszipliniert optimistisch entgegenkommend unkompliziert freigiebig spendabel potent privat betucht finanzstark willig ungenannt | lukrativ selten verlocken interessant schwierig werbewirksam problematisch nützlich großmütig kämpferisch mutig couragiert dankbar tollen honorig toll |
| gewähren gewährt Gewährung Vergünstigung zinslos Steuererleichterung Steuerbefreiung Steuerfreiheit | Gegenleistung Gießkannenprinzip zusagen zugesagt Strukturfonds projektbezogen Mitgliederbeitrag Bedürftigkeit | anweisen angewiesen bedürftig notleidend wohlätig Sachspende auftreiben Spende | großherzig Sponsor Förderer Spender Gönnerr tatkräftig finanzkräftig Gefälligkeit | Gastgeschenk lumpen uneigennützig Dankeswort Dankeschön bedanken bedankt Großzügigkeit |

grazios/anmutig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|-----------------|--------------------|------------------|
| spreizen | ruckartig | tänzeln | synchron | choreographieren |
| Oberkörper | trippeln | wirbeln | Pirouette | akrobatisch |
| verrenken | seitwärts | hüpfen | Ballerina | artistisch |
| krümmen | umschlingen | kreiseln | tanzen | Bauchtanz |
| schlenkern | wippen | Takt | Hüftschwung | Akrobat |
| Fingerspitze | gleiten | bewegt | vollführen | Polonaise |
| recken | stolzieren | Verrenkung | Tanzschritt | Tänzer |
| ausgestreckt | schwingen | Zeitlupe | Trapez | halsbrecherisch |
| gebückt | fahrig | schwingend | tänzerisch | leichtfüßig |
| unförmig | behende | selbstvergessen | Grazie | beschwingt |
| fuchteln | behend | schweben | galant | beschwingen |
| zucken | abgehakt | ausgreifen | Körperbeherrschung | temperamentvoll |
| abwehren | unmerklich | gedehnt | pantomimisch | schwungvoll |
| steifen | verzücken | zackig | ekstatisch | schmissig |
| verkrampft | Gebärde | müheles | traumwandlerisch | mitreißend |
| Zuck | versonnen | | atemberaubend | rassig |
| lasziv | grazil | schwerelos | bezaubern | virtuos |
| ungelenk | exaltiert | geschmeidig | ausdrucksstark | Ecksatz |
| schlaksig | gerundet | federn | kraftvoll | Menuett |
| muskulös | kokett | duftig | ausdrucksvoll | Rondo |
| massig | kapriziös | biegsam | energiegeladen | Andante |
| neckisch | herrisch | federleicht | bezaubert | Adagio |
| lässig | distinguiert | zart | umwerfend | suggestiv |
| unbeholfen | selbstverliebt | sanft | unnachahmlich | Largo |
| elegant | mädchenhaft | fragil | Anmut | elegisch |
| zierlich | verführerisch | filigran | Leichtigkeit | musizieren |
| aufreizend | androgyn | zerbrechlich | Ausdruckskraft | rhythmisch |
| geschwungen | edel | Rundung | Melancholie | Tongebung |
| athletisch | maskulin | verletzlich | unangestrengt | Kantilene |
| Elegant | feminin | skulptural | Noblesse | melodiös |
| füllig | agil | fruchtig | unpräzise | phrasieren |
| gewunden | ebenmäßig | voluminös | eigentümlich | melodisch |
| durchtrainiert | apart | lieblich | wundervoll | schwerfällig |
| hold | entzückend | bezaubernd | artifiziel | innig |
| hochgewachsen | aristokratisch | unwirklich | anrührend | sphärisch |
| blond | leuchtend | Elfe | lyrisch | swingen |
| rothaarig | reizend | verträumen | harmonisch | gefühlvoll |
| keß | Schneeflocke | fremdartig | melancholisch | fröhlich |
| kess | luftig | verträumt | betören | hinreißend |
| dunkelhaarig | einladend | zauberhaft | zeitlos | empfindsam |

illusorisch/illusionär

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------|
| abstrus | absurd | überfordert | unvernünftig | unverantwortlich |
| verwegen | naiv | überfordern | unverständlich | irreführen |
| abenteuerlich | töricht | deplaziert | unanständig | inakzeptabel |
| einfältig | weltfremd | gleichgültig | verwerflich | unakzeptabel |
| demagogisch | idiotisch | kindisch | unredlich | bezeichnen |
| aberwitzig | anachronistisch | egal | verantwortungslos | irreführend |
| gewagt | blauäugig | einleuchten | unvorstellbar | unannehmbar |
| irrwitzig | lächerlich | desinteressiert | Schnapsidee | unrichtig |
| verlocken | irreal | unrealistisch | unsinnig | unfinanzierbar |
| überspitzt | plausibel | realitätsfern | überflüssig | undurchführbar |
| optimistisch | einleuchtend | abwegig | problematisch | ungeeignet |
| vordergründig | verwunderlich | falsch | irrelevant | kontraproduktiv |
| paradox | nebensächlich | übertrieben | sinnlos | untauglich |
| diffus | harmlos | übertreiben | legitim | unbegründet |
| nebulös | | unlogisch | entbehrlich | wirkungslos |
| vag | | unangebracht | verheerend | unvertretbar |
| utopisch | realistisch | verfrühen | unwahrscheinlich | realisierbar |
| idealistisch | loblich | verfrüht | unproblematisch | umsetzbar |
| rückwärtsgewandt | gutgemeint | naheliegend | opportun | durchsetzbar |
| visionär | lobenswert | probat | hinderlich | durchführbar |
| menschenfreundlich | engstirnig | zweifelhaft | geeignet | finanzierbar |
| prophetisch | zuwider | fatal | schwierig | absehbar |
| technokratisch | ehrenhaft | zutreffend | erstrebenswert | unumgänglich |
| pragmatisch | hypothetisch | Aber | praktikabel | machbar |
| egalitär | unvereinbar | unerfüllbar | gegenstandslos | unmöglich |
| normativ | hehr | irrig | zutreffen | aussichtslos |
| emanzipatorisch | übersteigern | Wunschdenken | stichhaltig | zweitrangig |
| immanent | wahr | Hirngespinnst | geglückt | undenkbar |
| universalistisch | durchsetzen | Trugschluss | keineswegs | unerreichbar |
| geeint | gerecht | Trugschluß | daß | obsolet |
| pervertieren | deckungsgleich | Selbsttäuschung | Königsweg | unstrittig |
| Widerstreit | unsere | Mogelpackung | | bedeutungslos |
| messianisch | Utopie | uneinlösbar | ursprünglich | ausgeschlossen |
| Transzendenz | Trugbild | erfüllen | zunichte | ausschließen |
| transzendent | trügerisch | geäußert | hinfällig | außerstande |
| allumfassend | erfüllt | Illusion | Zukunftsmusik | versagt |
| Totalität | Erfüllung | umsetzen | scheitern | aufgegeben |
| Verheißung | unerfüllt | erfüllbar | skeptisch | ungewiß |
| beseelen | nähren | hochfliegend | verwerfen | ungewiss |
| immerwährend | großserbisch | hochgesteckt | Makulatur | chancenlos |

illustrer/vornehm

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------|------------------|------------------|
| erlesen | zusammengewürfelt | betucht | vollzählig | Prominenz |
| kompletieren | zehnköpfig | interessiert | Schar | Gratulant |
| komplettiert | siebenköpfig | treu | zahlreich | Ehrengast |
| kunterbunt | vielköpfig | goutieren | versammelt | Podium |
| klangvoll | gemischt | weiblich | gelaunt | Gästeschar |
| vervollständigen | spielfreudig | auswärtig | gutgelaunt | Politprominenz |
| vervollständigt | zusammenfinden | interessieren | erwartungsvoll | Reigen |
| Quartett | buntgemischt | einheimisch | hingerissen | Gast |
| erstklassig | hochkarätig | erlaucht | Honoratioren | nahtlos |
| versiert | Riege | handverlesen | Hochadel | |
| experimentierfreudig | ausgewählt | honorig | stattlich | |
| Ensemble | kompetent | auserwählen | Grüppchen | |
| Spitzenklasse | neben | elitär | darunter | |
| außergewöhnlich | Teilnehmerfeld | auserwählt | hochrangig | |
| eigenwillig | Weltelite | ehrenwert | Entourage | |
| Reverenz | Weltklasse | verschworen | Bewunderer | |
| namhaft | prominent | Kommentierung | diskret | gutbürgerlich |
| renommieren | einflußreich | serios | höflich | mondän |
| berühmt | einflussreich | Jahresabschluß | auffallend | elegant |
| renommiert | Schickeria | Jahresabschluss | dezent | großbürgerlich |
| herausragen | tonangebend | detaillieren | salopp | ärmlich |
| arriviert | Ahnengalerie | aussagekräftig | auffällig | stilvoll |
| bedeutend | ehrwürdig | vertieft | nüchtern | schäbig |
| allesamt | einst | detailliert | schamhaft | heruntergekommen |
| | grundlegend | durchgeführt | ergeben | |
| | sicherheitstechnisch | hausintern | eingehend | |
| | unerlässlich | umfangreich | stichprobenartig | |
| | unerlässlich | derartig | toxikologisch | |
| | fundamental | Diverse | genetisch | |
| | Betriebsablauf | vorschnellen | quantitativ | |
| | folgenreich | divers | seismisch | |
| | tiefgehend | ergehen | gründlich | |
| Verteidigungshaushalt | unumgänglich | vornehmen | Vornahme | gynäkologisch |
| Sozialbereich | einschneiden | vorgenommen | unterziehen | Indikation |
| herumkommen | nötig | durchführen | kosmetisch | medikamentös |
| merklich | notwendig | punktuell | Röntgenaufnahme | Kostenübernahme |
| Lohnforderung | weitreichend | unterblieben | Eingriff | ambulanz |
| angekündigt | überfällig | erforderlich | diagnostisch | chirurgisch |
| Personalbereich | baulich | veranlassen | medizinisch | Sterilisation |
| Rationalisierungsmaßnal | anstehen | erfolgt | rechtswidrig | Frauenarzt |

illustrer/erlaucht

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------|----------------------|------------------------|
| erwählen | | Nationalkader | Oberhaus | Domkapitel |
| königlich | | Eliteklasse | aufdrücken | Beirat |
| kunstsinnig | | Eiteliga | Vorstandsetage | Kabinett |
| erwählt | | Bewerb | Trainerstab | Aufsichtsrat |
| Günstling | | Spielklasse | Olympiakader | Aufsichtsgremium |
| Adelsgeschlecht | | Bundesliga | | Verhandlungskommission |
| König | | Beletage | | Kreistag |
| Adel | | Top | | Fernsehrat |
| Hochadel | Aspirant | Elite | Zunft | Mitglied |
| Aufwartung | ehren | Kategorie | hochangesehen | ernannt |
| Entourage | Ehrenmitgliedschaft | reif | Vollmitglied | siebenköpfig |
| gestreng | verwehren | | Beitrittskandidat | ernennen |
| Königspaar | Ehrung | | hochrangig | Beobachterstatus |
| Tafelrunde | Ehrenlegion | | einflußreich | Europarat |
| Geldadel | Gründungsmitglied | | einflussreich | Kulturbund |
| verehrt | geehrt | | Verteidigungsbündnis | Vertreter |
| Neumitglied | honorig | auserwählen | prominent | arriviert |
| Frauenriege | hochgestellt | elitär | namhaft | berühmt |
| Schickeria | Stammkunde | auserwählt | auswärtig | renommiert |
| Ehrentribüne | mitreisen | ehrenwert | Showgeschäft | profiliert |
| Festakt | willkommen | Zirkel | unliebsam | arrivieren |
| begrüßt | Dutzend | gleichgesinnt | tonangebend | zugkräftig |
| begrüßen | Clubmitglied | derer | Showbusiness | Theaterleute |
| Eröffnungsveranstaltung | | exklusiv | Showbusiness | bedeutend |
| Honoratioren | handverlesen | betucht | verschworen | hochkarätig |
| Ehrengast | Schar | weiblich | kompetent | erstklassig |
| Medienvertreter | vollzählig | scharen | eingeschworen | Teilnehmerfeld |
| Prominenz | Podium | Stammpublikum | versiert | schillern |
| Trauergeist | versammelt | spendabel | vielköpfig | experimentierfreudig |
| Festgast | Grüppchen | männlich | zusammentrommeln | Spitzenklasse |
| Pressevertreter | darunter | versprengt | zusammenfinden | außergewöhnlich |
| Trauergemeinde | Bewunderer | versprengen | jung | Favoritenkreis |
| Gästeschar | gelaunt | interessiert | erlesen | komplettieren |
| Reigen | gutgelaunt | goutieren | kunterbunt | komplettiert |
| Gast | erwartungsvoll | hingerissen | gemischt | klangvoll |
| Lokalität | munter | enthusiastisch | exquisit | vervollständigen |
| Siedlerheim | närrisch | begeistern | spielfreudig | vervollständigt |
| Diskussionsrunde | fröhlich | interessieren | bunt | Quartett |
| Geburtstagsfest | plaudern | begeistert | aufspielen | hörenswert |
| einfinden | sangesfreudig | reiselustig | ansehnlich | fidel |

infektios/ansteckend

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|-------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| injizieren | Darm | Verdauungstrakt | rheumatisch | Atemwegserkrankung |
| injiziert | Immunsystem | Schleimhaut | Atemwege | Atemweg |
| Eiweißstoff | Blutbahn | Lunge | Hauterkrankung | Bronchitis |
| Immunzelle | Milz | Bauchspeicheldrüse | Migräne | Hautkrankheit |
| Tumorzelle | immunologisch | Tumor | Durchblutungsstörung | Asthma |
| Antigen | Rückenmark | Lymphknoten | Hautausschlag | chronisch |
| Blutzelle | Stoffwechsel | krankhaft | Lungenkrebs | Erkrankung |
| körpereigen | schwammartig | Leber | leiden | Rheuma |
| Prion | Bakterium | viral | Lungenentzündung | Lungenerkrankung |
| tierisch | Bakterie | Abwehrkraft | Immunschwäche | erblich |
| Eiweiß | pathogen | hervorgerufen | Durchfall | erbleichen |
| Erbsubstanz | Resistenz | anfällig | lebensbedrohlich | Schuppenflechte |
| Protein | abtöten | geschwächt | Krankheit | Gicht |
| Vermehrung | abgetötet | Befall | Fieber | Volkskrankheit |
| mikroskopisch | Toxin | | Infekt | Berufskrankheit |
| Nukleinsäure | Versuchstier | | Blutvergiftung | Symptom |
| verseucht | Virus | Ansteckung | Virusinfektion | hervorrufen |
| verunreinigt | befallen | Infektion | Gelbsucht | Akut |
| Tiermehl | Grippevirus | bakteriell | Leberentzündung | atypisch |
| Körperflüssigkeit | Krankheitserreger | Impfstoff | SARS | auslösen |
| Speichel | resistent | Zeck | Viruserkrankung | lebensgefährlich |
| Fäkalien | Aidsvirus | HIV | Durchfallerkrankung | rätselhaft |
| verseuchen | Parasit | Zecke | Gehirnhautentzündung | Vorbeugung |
| Rind | Bazillus | Antibiotikum | Zeckenbiss | verursachen |
| | Erreger | Milzbrand | Tuberkulose | heimtückisch |
| | anstecken | BSE | Hepatitis | hämorrhagisch |
| | infizieren | übertragbar | Masern | Legionärskrankheit |
| | infiziert | angesteckt | Typhus | Schlafkrankheit |
| | eingeschleppt | Seuche | Malaria | mysteriös |
| | einschleppen | Rinderwahnsinn | erkrankt | harmlos |
| | Überträger | Tollwut | erkranken | Tropenkrankheit |
| | gefährlich | Rinderwahn | Infektionskrankheit | gestorben |
| überschäumen | verbreiten | Feuerbrand | Cholera | Gelbfieber |
| versprühen | | Geflügelpest | Pocken | geimpft |
| Lebensfreude | | Ausbruch | Pest | Diphtherie |
| versprüht | | ausbreiten | Weltgesundheitsorganis | Impfung |
| Fröhlichkeit | | Quarantäne | epidemisch | impfen |
| sprühen | | Verdachtsfall | Epidemie | Schutzimpfung |
| überborden | | Tierkrankheit | Ansteckungsgefahr | Mumps |
| unbändig | | Maul | Anthrax | Polio |

intellektuell/verstandesmäßig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| Wahrhaftigkeit | Integrität | Verarmung | herausbilden | elitär |
| Klugheit | Sensibilität | Mündigkeit | Sozialisation | aristokratisch |
| Ernsthaftigkeit | Weltoffenheit | Befriedigung | Habitus | bürgerlich |
| Nachdenklichkeit | Redlichkeit | Orientierungslosigkeit | Studentenbewegung | bildungsbürgerlich |
| Geradlinigkeit | Aufgeschlossenheit | Manifestation | Hegemonie | kolonial |
| Solidität | Reife | Mobilisierung | Leitfigur | Bildungsbürgertum |
| Fachkompetenz | allerhöchste | staatsbürgerlich | korumpiert | klerikal |
| Aufrichtigkeit | Urteilkraft | Barriere | diskreditiert | Bürgertum |
| paaren | Unmittelbarkeit | Aneignung | Bezugspunkt | akademisch |
| gepaart | Intuition | verkümmern | sittlich | universalistisch |
| Spontaneität | Empfindsamkeit | Überhöhung | Mehrwert | anarchistisch |
| Ausdruckskraft | Intelligenz | Physiognomie | Reflexion | herausgebildet |
| bewundernswert | Kreativität | Wertigkeit | Diskurs | neokonservativ |
| Musikalität | Potenz | Einmaligkeit | Spannungsfeld | kosmopolitisch |
| Intellekt | Eigensinn | Durchdringung | Selbstvergewisserung | postmodern |
| Genialität | Begabung | Entfaltung | postulieren | hegemonial |
| entfalten | erzählerisch | spirituell | ästhetisch | intuitiv |
| einbüßen | analytisch | literarisch | philosophisch | gefühlsmäßig |
| stupend | schöpferisch | genuin | gesellschaftskritisch | pragmatisch |
| unvergleichlich | schriftstellerisch | sinnlich | diskursiv | gewichten |
| verleihen | dichterisch | erotisch | konzeptuell | logisch |
| | eminent | erlebbar | aufklärerisch | physikalisch |
| | kraft | dokumentarisch | emanzipatorisch | rational |
| | übersinnlich | produktiv | reflexiv | überfrachten |
| spieltechnisch | künstlerisch | kommunikativ | gedanklich | ökonomisch |
| darstellerisch | gestalterisch | architektonisch | argumentativ | moralisch |
| stimmlich | sprachlich | sportlich | emotional | ethisch |
| interpretatorisch | journalistisch | publizistisch | begrifflich | normativ |
| handwerklich | kreativ | cinéastisch | theoretisch | ideologisch |
| schauspielerisch | besondere | gastronomisch | inhaltlich | soziologisch |
| rhetorisch | musisch | pädagogisch | semantisch | religiös |
| pianistisch | unternehmerisch | | emotionell | personal |
| spielerisch | physisch | kognitiv | geistig | sch |
| fußballerisch | mental | technologisch | kulturell | politisch |
| fahrerisch | charakterlich | fachlich | zivilisatorisch | gesellschaftlich |
| ungeheuer | unbestreitbar | technisch | materiell | gesellschaftspolitisch |
| athletisch | körperlich | administrativ | erzieherisch | soziokulturell |
| läuferisch | motorisch | logistisch | wirtschaftlich | machtpolitisch |
| besitzen | konditionell | infrastrukturell | ideell | kulturpolitisch |
| attestieren | enorm | schulisch | zwischenmenschlich | sozial |

intellektuell/geistig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|-------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| Behinderter | krank | seelisch | Wohlbefinden | Krüppel |
| behindert | gesund | psychisch | Beeinträchtigung | Behinderung |
| Behinderte | Pflege | nervlich | Gesundheit | Gebrechen |
| gebrechlich | benachteiligt | körperlich | Erschöpfung | Vereinsamung |
| behindern | gesunden | beeinträchtigt | Konstitution | altersbedingt |
| pflegebedürftig | asozial | beeinträchtigen | Befinden | Mißhandlung |
| Wohngruppe | leiblich | zurechnungsfähig | Stress | Mißhandlung |
| Frühförderung | überfordert | abnorm | Streß | sexuell |
| | verkümmern | beneidenswert | physisch | Verwahrlosung |
| | attestieren | mental | Belastbarkeit | Unversehrtheit |
| | bescheinigt | Beweglichkeit | Integrität | Befindlichkeit |
| | attestiert | Fitneß | motorisch | Abhängigkeit |
| | | Fitness | affektiv | Bedürfnis |
| | | Vitalität | Leistungskraft | Zerrüttung |
| | | Konzentrationsfähigkeit | Leistungsfähigkeit | Deformation |
| | | Robustheit | Betätigung | Verelendung |
| spieltechnisch | kreativ | kognitiv | materiell | Lebensrecht |
| darstellerisch | fahrerisch | emotional | metaphysisch | Vollkommenheit |
| handwerklich | gestalterisch | charakterlich | immateriell | immerwährend |
| stimmlich | läuferisch | konditionell | beruflich | Geborgenheit |
| rhetorisch | fußballerisch | fachlich | geistesgeschichtlich | Aspekt |
| pianistisch | besitzen | enorm | familiär | Bewahrung |
| schriftstellerisch | interpretatorisch | schulisch | besinnen | zivilgesellschaftlich |
| sängerisch | bescheinigen | immens | zwischenmenschlich | Sittlichkeit |
| Intuition | literarisch | architektonisch | sch | kulturell |
| paaren | journalistisch | technisch | politisch | spirituell |
| gepaart | analytisch | inhaltlich | moralisch | geistlich |
| Empfindsamkeit | künstlerisch | technologisch | gesellschaftlich | sittlich |
| Spontaneität | unbestreitbar | kommunikativ | soziokulturell | zivilisatorisch |
| Intelligenz | besondere | infrastrukturell | ökonomisch | religiös |
| Ausdrucks-kraft | musisch | publizistisch | machtpolitisch | weltanschaulich |
| kraft | unternehmerisch | emotionell | wirtschaftlich | Manifestation |
| Wahrhaftigkeit | genuin | gedanklich | akademisch | elitär |
| Sensibilität | Mehrwert | philosophisch | universalistisch | aristokratisch |
| Weltoffenheit | Überhöhung | rational | universitär | bürgerlich |
| Klugheit | sinnlich | gesellschaftskritisch | emanzipatorisch | bildungsbürgerlich |
| Redlichkeit | Physiognomie | theoretisch | feministisch | herausbilden |
| Ernsthaftigkeit | erotisch | argumentativ | Diskurs | Bildungsbürgertum |
| Nachdenklichkeit | Wertigkeit | diskursiv | hegemonial | anarchistisch |
| Geradlinigkeit | erlebbar | wissenschaftlich | verbrämt | Sozialisation |

kaputt/beschädigt

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------------|
| Mitleidenschaft | Dachziegel | reparieren | eingebaut | Elektrogerät |
| verwüstet | überflutet | repariert | Defekt | Toaster |
| verwüsten | einsturzgefährdet | instand | funktioniert | Küchengerät |
| ausbrennen | kappen | Dach | überhitzen | Haushaltsgerät |
| Trumm | einstürzen | instandsetzen | anschalten | Nähmaschine |
| Blitzschlag | überfluten | Stromkabel | Wasserpumpe | Kühlschrank |
| zerstört | abgerissen | Stromleitung | surren | ausrangieren |
| brennen | gekappt | Wasserrohr | zusammenbauen | Waschmaschine |
| umgeworfen | weggerissen | defekt | Stoßdämpfer | Heizung |
| Fensterscheibe | wegreißen | abmontiert | Bremsen | Elektrik |
| besprüht | heruntergerissen | abmontieren | Bremse | Lampen |
| besmieren | entwurzeln | Reifen | Radaufhängung | Lichtschalter |
| beschnitten | entwurzelt | | Kühler | Wasserhahn |
| Vandale | Hausdach | | Bremsscheibe | einbauen |
| eingeworfen | Strommast | | Bremsbelag | Jalousie |
| besprühen | herabfallen | | Federung | Beleuchtung |
| Seitenscheibe | riß | ramponiert | flicken | abgenutzt |
| zerstechen | aufschlitzen | zerborsten | auswechseln | verschlissen |
| versperren | aufgeschlitzt | zerschossen | schadhaft | Fensterrahmen |
| zerstoßen | Beschädigung | geborsten | lecken | ausgetauscht |
| aufgebrochen | Heckscheibe | ramponieren | verrostet | Elektroinstallation |
| versperrt | durchschlagen | eingerissen | geflickt | putzen |
| unverschlossen | unbeschädigt | zerfetzen | verrosten | verrotten |
| Schaufensterscheibe | Glassplitter | durchlöchert | tropfen | morsch |
| Auto | umstürzen | beschädigen | zerbrochen | kaputtgehen |
| abgeschleppt | umgestürzt | zertrümmern | zerbrechen | verschleißen |
| geparkt | Anprall | zertrümmert | verschmieren | runter |
| Totalschaden | verkeilt | zerkratzt | splintern | abnutzen |
| Wagen | verkeilen | demolieren | zerschlagen | verfaulen |
| abschleppen | Aufprall | zerschmettert | verschmiert | auseinandernehmen |
| Polizeiauto | einklemmen | zerkratzen | beschlagen | dreckig |
| Fahrertür | Führerhaus | eindrücken | gelehnt | einreißen |
| Fahrzeug | geschleudert | hintere | schmerzen | ruinieren |
| Pkw | schleudern | | Knorpel | ruiniert |
| Personenwagen | rammen | | klemmen | zerrüttet |
| Kleinlaster | streifen | | krumm | zerrütten |
| leckgeschlagen | touchiert | | operieren | kaputtgemacht |
| Lkw | touchieren | | operiert | drüber |
| angefahren | gerammt | | gebrochen | kaputtmachen |
| anfahen | Fahrbahnrand | | Bandscheibe | schonen |

kaputt/müde

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|---------------------|---------------|---------------|
| schläfrig | ermüden | deprimiert | resignieren | mitleidig |
| blaß | fade | deprimieren | resigniert | blinzeln |
| blass | fad | bedrückt | gelangweilt | schüchtern |
| matt | langweilig | nerven | ratlos | lachen |
| ungelenk | eintönig | verängstigt | langweilen | gewinnend |
| linkisch | irgendwie | verängstigen | mürrisch | Lächeln |
| steif | mürbe | genervt | missmutig | gequält |
| entrückt | beruhigend | bedrücken | mißmutig | zwickern |
| übernächtigt | kraftlos | | | |
| verschwitzen | lustlos | | | |
| bleich | verkrampfen | | | |
| verschwitzt | nervös | | | |
| schlaff | verkrampft | | | |
| trotten | unkonzentriert | | | |
| ausgemergelt | entspannt | | | |
| gebräunt | entspannen | | | |
| erschöpft | ausgebrannt | schadhaft | Fensterrahmen | zerbrochen |
| erschöpfen | durchnässen | erneuert | putzen | beschädigt |
| auslaugen | | erneuern | verschmieren | beschädigen |
| ausgelaugt | | undicht | verrotten | zerborsten |
| ermüdet | | instand | verfaulen | zerbrechen |
| übermüden | | Elektroinstallation | verrottet | zertrümmern |
| übermüdet | | Wasserrohr | verschmiert | zerschossen |
| ausbrennen | | Sanitäranlagen | geputzt | zertrümmert |
| | Heizung | defekt | kaputtgehen | zerschmettern |
| | Lampen | reparieren | abgenutzt | zerschmettert |
| | Lichtschalter | repariert | flicken | engerissen |
| | eingebaut | Elektrik | verschlissen | runter |
| | Wasserhahn | auswechseln | geflickt | zerfetzen |
| | einbauen | ausgetauscht | ramponiert | zerfetzt |
| | Jalousie | abmontiert | abnutzen | schief |
| | Beleuchtung | austauschen | ramponieren | gelehnt |
| Elektrogerät | Defekt | Stoßdämpfer | klemmen | lädieren |
| Toaster | funktioniert | Bremsen | drüber | lädiert |
| Küchengerät | anschalten | Bremse | draus | ruinieren |
| Haushaltsgerät | Wasserpumpe | Reifen | halt | ruiniert |
| Nähmaschine | surren | überhitzen | bergab | zerrüttet |
| Kühlschrank | zusammenbauen | Radaufhängung | worüber | schmerzen |
| ausrangieren | überhitzt | Kühler | hintere | Knorpel |
| Waschmaschine | Ventilator | Bremsscheibe | | zerrütten |

kaputt/erschöpft

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|--------------|----------------|-------------------|----------------|
| ausgeschöpft | ruinieren | lädieren | zerschmettern | zerbrochen |
| ausschöpfen | verkümmert | lädiert | zerschmettert | beschädigt |
| aufbrauchen | | schmerzen | eingerissen | beschädigen |
| aufgebraucht | | Knorpel | runter | zerborsten |
| ausgereizt | | schonen | klemmen | zerbrechen |
| ausreizen | | krumm | zerfetzen | zertrümmern |
| unerschöpflich | | operieren | zerfetzt | zerschossen |
| Neige | | operiert | gelehnt | zertrümmert |
| sättigen | entkräftet | zerrüttet | ramponiert | flicken |
| ausbuchen | entkräften | kaputtgemacht | putzen | geflickt |
| ausgebucht | ausgebrannt | drüber | verfaulen | schadhaft |
| erlahmt | ruiniert | kaputmachen | geputzt | Fensterrahmen |
| erholen | abnutzen | draus | auseinandernehmen | undicht |
| überstrapaziert | zerrütten | schief | dreckig | instand |
| überstrapazieren | durchdrehen | halt | schrubben | verrotten |
| erholt | ramponieren | bergab | klobig | morsch |
| ausgelaugt | erschöpfen | abmagern | verschleifen | reparieren |
| überfordern | übermüden | abgemagert | abgenutzt | repariert |
| überfordert | übermüdet | verschwitzt | verschlissen | Heizung |
| zermübt | auslaugen | verschwitzten | durchgebrannt | Elektrik |
| Erschöpfung | ausbrennen | durchnässt | | Lichtschalter |
| anschlagen | verwahrlosen | wohlbehalten | | auswechseln |
| schlauchen | verwahrlost | durchfrieren | | Wasserhahn |
| ausgepowert | ausgepumpt | unversehrt | | einbauen |
| deprimiert | müde | kraftlos | | defekt |
| frustrieren | ermattet | apathisch | | Stoßdämpfer |
| entnerven | ermatten | unterkühlen | | Bremsen |
| entnervt | ermüdet | unterkühlt | | Bremse |
| verwirrt | abgekämpft | abwesend | | eingebaut |
| deprimieren | entspinnen | übernächtigt | | Defekt |
| verunsichern | entspannt | ausgemergelt | | Beleuchtung |
| desillusioniert | entspannen | benommen | | Reifen |
| frustriert | resigniert | lustlos | | kaputtgehen |
| ernüchtert | resignieren | verkrampt | | Elektrogerät |
| verbittern | hilflos | verkrampfen | | Toaster |
| verbittert | verängstigt | unkonzentriert | | Küchengerät |
| chocken | verängstigen | fahrig | | Lampen |
| geschockt | verstört | deplaziert | | Haushaltsgerät |
| irritiert | bedrückt | gehemmt | | Nähmaschine |
| genervt | ratlos | irgendwie | | Kühlschrank |

kolossal/gewaltig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|---------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| kräftig | beträchtlich | gigantisch | mächtig | steinern |
| exorbitant | unerheblich | ungeheuer | dimensioniert | überlebensgroß |
| kräftigen | stattlich | enorm | dimensionieren | Akropolis |
| rasant | horrend | riesig | sagenumwoben | auffragen |
| verzeichnen | happig | immens | | Sphinx |
| markant | zusätzlich | riesengroß | | Statue |
| stetig | gering | gehörig | | weltberühmt |
| merklich | Millardenhöhe | beachtlich | | Obelisk |
| signifikant | marginal | unübersehbar | pharaonisch | massig |
| massiv | nennenswert | ermessen | babylonisch | majestätisch |
| dramatisch | quantitativ | welche | überdauern | riesenhaft |
| resultieren | messbar | erfordert | Grundstein | skulptural |
| erhofft | meßbar | erfordern | überdauert | wuchtig |
| erhoffen | erheblich | abschätzbar | unschätzbar | pompös |
| spürbar | substanziell | sichtbar | Prunk | sakral |
| inflationär | substantiell | allzugroß | | klassizistisch |
| unerwartet | unabsehbar | technologisch | epochal | bombastisch |
| unvorhersehbar | derartig | bewältigen | revolutionär | grandios |
| befürchtet | physisch | bewältigt | historisch | erhaben |
| ausgeblieben | drückend | zivilisatorisch | | einzigartig |
| bevorstehen | gemildert | strukturell | | furchterregend |
| vorhersehen | materiell | gesellschaftlich | | trostlos |
| Tigerstaat | finanziell | demographisch | | aufgeblasen |
| befürchten | volkswirtschaftlich | infrastrukturell | | Proportion |
| ausgelöst | auslösen | gravierend | außergewöhnlich | ebensolch |
| Tsunami | zerstörerisch | fundamental | unverhofft | großartig |
| überrascht | fürchterlich | veritabel | wahren | phantastisch |
| Steinschlag | verursachen | katastrophal | wahrhaft | grotesk |
| Seebeben | verursacht | nachhaltig | singulär | faszinieren |
| hereinbrechen | standhalten | baulich | biblisches | nachgerade |
| verwüstet | verschont | augenfällig | ästhetisch | toll |
| Verwüstung | verschonen | geopolitisch | wahr | imponieren |
| weggerissen | Ätna | kapital | ungeheuerlich | unvorstellbar |
| einstürzen | dumpf | total | tragisch | ungeahnt |
| reißen | aufgestaut | fatal | erbärmlich | beispielloos |
| erzittern | infernalisch | offensichtlich | schrecklich | unglaublich |
| wegreißen | brodeln | kraß | schändlich | unerhört |
| ohrenbetäubend | Lava | krass | furchtbar | erträglich |
| Druckwelle | schwoil | sträflich | grauenhaft | unbeschreiblich |
| bersten | Magma | folgenreich | unerträglich | ungekant |

kolossal/sehr

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|-----------------|----------------|---------------------|----------------|
| steinern | monumental | historisch | gigantisch | gewaltig |
| überlebensgroß | imposant | erhaben | unvorstellbar | enorm |
| Akropolis | mächtig | einzigartig | ungeahnt | riesig |
| auffragen | sakral | biblich | wahren | immens |
| Sphinx | klassizistisch | Proportion | ungeheuer | beträchtlich |
| Statue | architektonisch | orchestral | beispiellos | stattlich |
| Obelisk | weltberühmt | märchenhaft | unverhofft | beachtlich |
| antik | angestrahlt | dämonisch | ermessen | aufblähen |
| | monströs | bombastisch | epochal | dramatisch |
| | massig | grandios | apokalyptisch | weltpolitisch |
| | majestätisch | großartig | außergewöhnlich | persönlich |
| | riesenhaft | furchterregend | übermenschlich | desolat |
| | skulptural | phantastisch | unbeschreiblich | physisch |
| | wuchtig | grotesk | wahr | räumlich |
| | pompös | trostlos | wahrhaft | nachhaltig |
| | markant | faszinieren | singulär | sichtbar |
| gleichbleibend | relativ | unglaublich | ungeheuerlich | katastrophal |
| durchweg | außerordentlich | beklemmend | erträglich | kapital |
| durchwegs | derart | erschrecken | tragisch | fundamental |
| anhaltend | extrem | solch | erbärmlich | total |
| gezeigt | verhältnismäßig | beängstigen | schrecklich | gravierend |
| Resonanz | vergleichsweise | ungewöhnlich | unfassbar | schwer |
| Geschäftsverlauf | möglichst | unerhört | unfaßbar | eklatant |
| Publikumsinteresse | Relativ | bescheiden | schändlich | fatal |
| dementsprechend | äußern | rechen | furchtbar | offensichtlich |
| eher | ausgesprochen | rechten | unheimlich | |
| bewertet | durchaus | recht | wahnsinnig | |
| bewerten | eingeschätzt | allzu | empfinden | |
| beurteilen | insofern | zumal | | |
| aussprechen | einschätzen | dennoch | | |
| ausfallen | erachten | gleichermaßen | | |
| ausfällen | ansehen | gewesen | | |
| gestaltet | äußerst | so | ziemlich | anregend |
| gestalten | besonders | genauso | trotzdem | gesprächig |
| angehen | überaus | irrsinnig | bisschen | umgänglich |
| verhalten | sonderlich | verdammen | bißchen | uneitel |
| gehandhabt | höchst | wirklich | verständlicherweise | ausdauern |
| reagiert | ungemein | verdammt | irgendwie | mitfühlen |
| reagieren | minder | sicherlich | klingen | hilfsbereit |
| herangehen | genug | fände | manchmal | wißbegierig |

kommod/bequem

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|
| prekär | zumal | stabil | teuer | problemlos |
| schwierig | Mitteleuropäer | zufriedenstellen | erschwinglich | kostengünstig |
| kompliziert | gesehen | solide | billig | risikolos |
| beschwerlich | zwar | rosig | preiswert | preisgünstig |
| aufwendig | früher | vorteilhaft | bewerkstelligen | umweltfreundlich |
| unsicher | zugegebenermaßen | unattraktiv | günstig | einfach |
| selten | ohnedies | verkorksen | | umständlich |
| ambitioniert | optimistisch | privilegieren | | zuverlässig |
| langweilig | generös | bescheiden | sicher | Mausklick |
| ungemütlich | nüchtern | glimpflich | stressfrei | Bahnfahren |
| gewöhnungsbedürftig | flott | dastehen | streßfrei | gefahrlos |
| dünn | genügsam | überschaubar | sauber | via |
| polemisieren | geruhsam | stiefmütterlich | sorgenfrei | barrierefrei |
| lächerlich | gesprächig | behalten | übersichtlich | erreichbar |
| strapaziert | undramatisch | davonkommen | unkompliziert | surfen |
| trist | unspektakulär | normal | anspruchslos | Nulltarif |
| unbequem | entspannt | beengt | komfortabel | Bus |
| wackelig | entspannen | beengen | Kurzstrecke | Verkehrsmittel |
| aufrecht | entspinnen | luxuriös | straff | Privatauto |
| zurücklehnen | locker | dort | unkomfortabel | Fahrgast |
| angewinkelt | beruhigen | kärglich | Liegerad | Kinderwagen |
| wippen | gucken | spartanisch | großgewachsen | fortbewegen |
| unbeweglich | beruhigt | wohnlich | | ebenerdig |
| ausgestreckt | beieinander | gediegen | | Fahrrad |
| räkeln | gemütlich | bequemen | Raumangebot | angeschnallt |
| Kissen | behaglich | ergonomisch | Sitzposition | anschnallen |
| fläzen | lummeln | klimatisieren | Gestühl | Sozius |
| kauern | dösen | klimatisiert | Beinfreiheit | angegurtet |
| geblümt | ausruhen | geräumig | Seitenhalt | katapultiert |
| lässig | ausstrecken | | dimensionieren | gefedert |
| leger | gesessen | | Kopffreiheit | geschleudert |
| weich | kuscheln | | Federung | schleudern |
| Schreibtisch | Sessel | Rückenlehne | stufenlos | verstellbar |
| Stehlampe | Hocker | Armlehne | klappbar | Gurtstraffer |
| Schrank | Fauteuil | Lehne | Rückbank | Vordersitz |
| möblieren | Liege | Sitzreihe | Schiebetür | Kopfstütze |
| zerschlissen | Sonnenschirm | gepolstert | Ablage | Gurte |
| Esstisch | Ledersessel | Sitzfläche | umgeklappt | höhenverstellbar |
| Eßtisch | polstern | Sitzen | Handgriff | Seitenairbag |
| Bücherregal | Tischchen | verschiebbar | Kindersitz | Mittelkonsole |

kommod/angenehm

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|-----------------|-------------------|---------------|------------------|
| unangenehm | eigenartig | erholung | sommerlich | schwül |
| unschön | merkwürdig | schönen | frühlingshaft | frostig |
| befremdlich | appetitlich | schön | Sommertag | Hochsommer |
| bedrückend | sonderbar | wunderbar | milden | hochsommerlich |
| schmerzlich | tröstlich | herrlich | sonnig | Grad |
| bedrücken | seltsam | genussvoll | Herbsttag | Außentemperatur |
| ekehaft | ungewöhnlich | genussvoll | herbstlich | drückend |
| lätig | fremdartig | geruhsam | ungemütlich | wechselhaft |
| unerfreulich | anregend | wohltuend | wohlig | milde |
| unfreundlich | begehen | ungewohnt | erfrischen | mild |
| erfreulich | reizvoll | bekömmlich | beaglich | feucht |
| zwiespältig | zutraglich | gehaltvoll | rauh | kühlen |
| hilfreich | beagt | friedvoll | Behaglichkeit | temperiert |
| unerwünscht | nett | prickeln | rauen | warm |
| gut | lehrreich | kontemplativ | hellen | frösteln |
| problematisch | ideal | kameradschaftlich | hell | kühl |
| erträglich | entspannt | wohltun | erdig | |
| vorteilhaft | entspannen | sympathisch | eigentlich | |
| schwierig | bescheiden | unauffällig | verströmen | |
| schlecht | unspektakulär | umgänglich | einladend | |
| stressig | stressfrei | harmonisch | samtig | |
| anstrengend | streifrei | unaufdringlich | süßlich | |
| günstig | unaufgeregt | liebenswürdig | füllig | |
| ungünstig | gesittet | relativ | sanft | |
| unbequem | sicher | wohlich | | verstellbar |
| prekär | generös | behalten | | Rückbank |
| kompliziert | locker | alleine | | Sicherheitsgurt |
| beschwerlich | flott | hier | | Vordersitz |
| aufwendig | genügsam | ausgehalten | | höhenverstellbar |
| unsicher | gesprächig | unbehehlt | | Armlehne |
| selten | undramatisch | | | angeschnallt |
| ambitioniert | zugehen | | | anschnallen |
| passabel | glimpflich | beengt | bequem | Beinfreiheit |
| stabil | zumal | luxuriös | bequemen | Platzangebot |
| zufriedenstellen | Mitteleuropäer | wackelig | gemütlich | Sitzposition |
| solide | dastehen | komfortabel | ergonomisch | Raumangebot |
| rosig | überschaubar | dort | lummeln | Rückenlehne |
| unattraktiv | stiefmütterlich | straff | klimatisiert | Kopffreiheit |
| verkorksen | zwar | wacklig | Tischchen | Gestühl |
| gesehen | früher | kärglich | Sitzecke | Lehne |

kompakt/gedrungen

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|--------------|------------------|-------------------|----------------|
| stämmig | schlank | bullig | Minivan | viertürig |
| untersetzt | dunkelblond | silbergrau | Großraumlimousine | Kompaktwagen |
| hager | Statur | | Roadster | Coupé |
| untersetzen | corpulent | | Geländewagen | dreitürig |
| schmächtig | graumeliert | | Kleinwagen | fünftürig |
| zierlich | mittellang | | Mittelklasse | Kombi |
| hochgewachsen | Vollbart | | Cabriolet | Wagon |
| drahtig | schulterlang | | geländegängig | Limousine |
| buschig | muskulös | grazil | | Raumangebot |
| behaart | länglich | unscheinbar | | gestylt |
| Oberlippe | Körperbau | ebenmäßig | | geräumig |
| tätowiert | gebräunt | ausgemergelt | | Variabilität |
| bleichen | füllig | voluminös | | Radstand |
| rasiert | bläß | knabenhaft | | Abmessung |
| gebückt | blass | mädchenhaft | | Heckklappe |
| sehnig | oval | fahl | | Platzangebot |
| spitz | gerundet | wuchtig | selbstbewußt | homogen |
| stumpfen | geduckt | eckig | selbstbewusst | robust |
| fleischig | riesenhaft | markant | überzeugend | wendig |
| stumpf | unförmig | kantig | gefestigt | agil |
| Schnauze | weißlich | menschlich | bieder | harmonisiert |
| Schwanz | gewachsen | charakteristisch | bescheiden | harmonisieren |
| Taille | viereckig | schemenhaft | unaufgeregt | stilsicher |
| Kralle | wohlgeformt | Umriß | dicht | klangschön |
| gekrümmt | wölben | | konzentriert | diszipliniert |
| krümmen | gewölbt | | aggressiv | disziplinieren |
| deformieren | zulaufend | | clever | kampfstark |
| deformiert | dreieckig | | abgeklärt | zweikampfstark |
| Hinterbein | gehauen | | selbstsicher | ballsicher |
| Gliedmaßen | pusten | | couragiert | routiniert |
| aufgerichtet | wabern | | angriffslustig | taktisch |
| gestreckt | quillt | | desolat | spielfreudig |
| bohren | auftragen | drang | defensiv | laufstark |
| gebogen | Backstein | dringen | offensiv | torgefährlich |
| langgezogen | gläsern | sickern | unkonzentriert | Defensive |
| langgestreckt | durchlässig | eindringen | agiert | Abwehr |
| spitzen | Glasfläche | eingegraben | druckvoll | lauffreudig |
| ragen | Türmchen | eingraben | phasenweise | mannschaftlich |
| durchstoßen | verglast | eingedrungen | massiert | spielstark |
| eingedrückt | verglasen | vorgedrungen | agieren | bärenstark |

konventionell/herkömmlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------------|---------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|
| Abrüstung | Erprobung | üblich | computergestützt | analog |
| Mittelstreckenrakete | | erprobt | entwickeln | Datenübertragung |
| Kurzstreckenrakete | | landläufig | modern | leistungsfähig |
| Rüstung | | verschieden | neuartig | ISDN |
| Interkontinentalrakete | | neuern | Bildverarbeitung | Übertragungsgeschwindigkeit |
| Kernwaffe | | gebräuchlich | hochkomplex | Glasfaser |
| Raketenabwehr | | Verträglichkeit | standardisieren | Glasfaserkabel |
| Langstreckenrakete | | gängig | neu | Übertragungsrate |
| nuklear | Lagerung | alternativ | preisgünstig | handelsüblich |
| atomar | Modernisierung | unkonventionell | höherwertig | leistungsstark |
| ballistisch | Wiederaufbereitung | effizient | kostengünstig | eingebaut |
| Waffensystem | Lagerstatt | effektiv | veralten | Leuchtdiode |
| bakteriologisch | Lagerstätte | additiv | Generika | Computerchip |
| bestückt | Leichtwasserreaktor | kostensparend | Wartung | ausrüsten |
| Weiterverbreitung | Entsorgung | kostenintensiv | veraltet | Steuerung |
| Kampfstoff | | | preiswert | einbauen |
| chemisch | umweltverträglich | solar | Verbrennungsmotor | schadstoffarm |
| Herstellung | umstellen | Braunkohle | Brennstoffzelle | Elektromotor |
| biotechnologisch | umweltschonend | Braunkohl | Generator | Elektroantrieb |
| biologisch | rationell | Kohle | Gasturbine | Antrieb |
| verwendet | umgestellt | erzeugt | Wirkungsgrad | angetrieben |
| Genmanipulation | unrentabel | Wasserkraft | Umrüstung | Dieselmotor |
| Schädlingsbekämpfung | umweltgerecht | Sonnenenergie | Heizsystem | Benzinmotor |
| aufwendig | energieintensiv | Steinkohle | Stromversorgung | Elektroauto |
| ökologisch | Rohstoff | umweltfreundlich | Kraftstoff | Schadstoffausstoß |
| Gentechnik | importieren | fossil | verbrauchen | Kraftstoffverbrauch |
| Landbau | subventioniert | Brennstoff | Glühlampe | Lebensdauer |
| extensiv | produzieren | Biomasse | Energiesparlampe | Spritverbrauch |
| naturnah | Weltmarktpreis | umweltschädlich | verbraucht | Treibstoffverbrauch |
| artgerecht | Massenproduktion | nachwachsen | emissionsarm | Verbrauchswert |
| Bioprodukt | zugekauft | Elektrizität | Heizkessel | Stromverbrauch |
| Erzeugnis | Weiterverarbeitung | Flüssiggas | Ölheizung | Schadstoffemission |
| gentechnikfrei | Lebensmittel | Ethanol | Diesel | Vorgängermodell |
| Anbau | gentechnisch | Beimischung | Dieseldieselkraftstoff | wesentlich |
| Getreide | Düngemittel | billig | Benzin | vergleichbar |
| Anbaufläche | Raps | Bioethanol | Schwefelgehalt | preislich |
| Landwirt | hergestellt | Rapsöl | schwefelfrei | Kontrollgruppe |
| Ökobauer | Nahrungsmittel | beigemischt | schwefelarm | Konkurrenzprodukt |
| genverändert | pflanzlich | beimischen | Mineralöl | normal |
| Futtermittel | verändern | Speiseöl | verteuern | ausgefallen |

kriminell/verbrecherisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|
| Völkermord | barbarisch | schändlich | vorgeworfen | strafbar |
| Greuel | grausam | Rechenschaft | vorwerfen | strafrechtlich |
| Kriegsziel | brutal | verüben | gemeingefährlich | Sachbeschädigung |
| Angriffskrieg | Rechtfertigung | verübt | verjährt | Landfriedensbruch |
| Terror | verstrickt | abscheulich | belangen | Nötigung |
| Gräueltat | befohlen | | begangen | sexuell |
| Genozid | Verbrecher | | verjähren | Hausfriedensbruch |
| serbisch | blutig | | schuldhaft | vorsätzlich |
| Scherge | Greuel | verdächtig | Anstiftung | Straftat |
| Wehrmacht | Massenmord | Verbrechen | Erpressung | Autodiebstahl |
| Kollaboration | Opfer | Kriegsverbrechen | Bestechung | Diebstahl |
| Endlösung | Verstrickung | verdächtigen | Hehlerei | Eigentumsdelikt |
| Judenvernichtung | Helfershelfer | beschuldigen | Urkundenfälschung | straffällig |
| Widerstandskämpfer | Verharmlosung | Mittäterschaft | Waffenbesitz | Raub |
| Widerstandsgruppe | verharmlosen | beschuldigt | gewerbsmäßig | Delikt |
| Vernichtungskrieg | verharmlost | Rassenhaß | Betrug | Rädelsführer |
| nationalsozialistisch | faschistisch | terroristisch | ungesetzlich | Zuhälterei |
| verherrlichen | Regime | konterrevolutionär | betrügerisch | bandenmäßig |
| stalinistisch | nazistisch | staatsfeindlich | gesetzeswidrig | Geldwäscherei |
| verherrlicht | großserbisch | Terrorismus | Verschleierung | Menschenhandel |
| Verherrlichung | kommunistisch | Separatismus | Schmiergeldzahlung | Schlepperei |
| Barbarei | Handlanger | Komplizenschaft | Korruption | Steuerbetrug |
| Unmenschlichkeit | propagandistisch | Staatsterrorismus | Vereinigung | Kinderpornografie |
| Nationalsozialismus | sympathisieren | | unlauter | Drogenhandel |
| Abscheu | totalitär | verfassungsfeindlich | unsauber | illegal |
| Verblendung | imperialistisch | Scientology | pädophil | Zigaretenschmuggel |
| distanzieren | diktatorisch | umstürzlerisch | Aufdeckung | Drogengeschäft |
| brandmarken | repressiv | rassistisch | Machenschaft | Prostitution |
| verabscheuen | faschistoid | Vorschub | angeblich | Schmuggel |
| gebrandmarkt | autoritär | | | Menschenschmuggel |
| gottlos | militaristisch | | | Waffengeschäft |
| blutrünstig | revolutionär | | | Rotlichtmilieu |
| feige | undemokratisch | subversiv | nachrichtendienstlich | aufdecken |
| feig | selbstmörderisch | linksextremistisch | derartig | Kriminalität |
| unmoralisch | asozial | extremistisch | Einzeläter | dubios |
| unmenschlich | destruktiv | rechtsextrem | zweifelhaft | Russenmafia |
| hinterhältig | frauenfeindlich | gewaltbereit | anrühlich | Camorra |
| inhuman | zerstörerisch | linksextrem | Kriminelle | verwickeln |
| menschenverachtend | feindselig | konspirativ | undurchsichtig | dulden |
| gewissenlos | intolerant | gewalttätig | Gewaltäter | Drogenmafia |

kriminell/straffällig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|--------------------|----------------------|---------------------|------------------------|
| staatsfeindlich | Zuhälterei | strafbar | illegal | abgeschoben |
| konterrevolutionär | Anstiftung | strafrechtlich | Scheinehe | abschieben |
| betrügerisch | Erpressung | vorgeworfen | | Abschiebung |
| ungesetzlich | Bestechung | vorwerfen | | eingereist |
| verfassungsfeindlich | Hehlerei | Sachbeschädigung | | Ausweisung |
| Steuerbetrug | Urkundenfälschung | Tateinheit | | Schubhaft |
| geheimdienstlich | Waffenbesitz | belangt | | Abschiebestopp |
| unlauter | gewerbsmäßig | Nötigung | | ausreisepflichtig |
| Drogenhandel | terroristisch | Straftat | Serienstraftäter | Asylbewerber |
| Schutzgelderpressung | verdächtig | Diebstahl | Schleuser | Asylsuchende |
| Rauschgifthandel | verdächtigen | Raub | | Kriegsflüchtling |
| Waffenhandel | sexuell | Delikt | | Asylant |
| Geldwäsche | bezüglich | gemeingefährlich | | Bürgerkriegsflüchtling |
| Geldwäscherei | Vertuschung | Ladendiebstahl | | Flüchtling |
| Korruption | Verbrechen | Taschendiebstahl | | Asylwerber |
| Drogenschmuggel | Rädelsführer | begangen | | Heimatland |
| Mafia | Autodiebstahl | Eigentumsdelikt | Kriminelle | Aussiedler |
| aufdecken | Kriminalität | Landfriedensbruch | Übergriff | Spätaussiedler |
| Terrorismus | Drogenkriminalität | Drogendelikt | Abschiebehäftling | Zuwanderer |
| unsauber | Frauenhandel | Sexualdelikt | jugendlich | unbegleitet |
| dubios | Drogenmißbrauch | Serientäter | menschenunwürdig | Flüchtlingskind |
| Rottichtmilieu | Drogenmissbrauch | bandenmäßig | Mehrfachtäter | renitent |
| Aufdeckung | Einzeltäter | Körperverletzung | Minderjährige | Übersiedler |
| Schutzgeld | verüben | Gewaltdelikt | selbstmordgefährdet | Sammelunterkunft |
| verbrecherisch | Gewalttäter | Jugendstraftat | Strafgefangene | behindert |
| zwielichtig | | Delinquent | drogenabhängig | Jugendliche |
| unredlich | | Wiederholungstäter | strafunmündig | verhaltensauffällig |
| verwerflich | | Ersttäter | drogensüchtig | Sozialhilfeempfänger |
| asozial | | Kinderschänder | Heranwachsende | behindern |
| schändlich | | Sexualverbrecher | Drogenkonsument | Langzeitarbeitsloser |
| mörderisch | | vorbefragt | Häftling | Langzeitarbeitslose |
| dulden | | Jugendrichter | auffällig | Randgruppe |
| extremistisch | | rückfällig | Unterbringung | obdachlos |
| subversiv | | Sexualstraftäter | Resozialisierung | Heim |
| rechtsextremistisch | | Verbüßung | Bewährungshelfer | Obdachlose |
| rechtsradikal | | Strafvollzug | einweisen | sozialpädagogisch |
| linksextremistisch | | Vollzug | eingewiesen | Suchtkranke |
| rechtsextrem | | Sicherungsverwahrung | Bewährungshilfe | Heimen |
| konspirativ | | Sexualtäter | psychiatrisch | Pflegefamilie |
| gewaltbereit | | Einweisung | Erziehungsheim | unterbringen |

kriminell/strafbar

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|--------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
| Ermittlungsverfahren | Ordnungswidrigkeit | Strafbarkeit | verfassungsfeindlich | extremistisch |
| angezeigt | Strafrahen | Strafbestimmung | staatsfeindlich | subversiv |
| anzeigen | Tötungsdelikt | straffrei | Pornografie | rechtsextremistisch |
| ermittelt | Übertretung | Strafandrohung | verwerflich | rechtsradikal |
| ermitteln | Ehebruch | Pornographie | | linksextremistisch |
| Anklage | Kindesmißhandlung | pornographisch | | rechtsextrem |
| freisprechen | Kindesmisshandlung | Handlung | | konspirativ |
| freigesprochen | Schwarzfahren | legalisiert | | gewaltbereit |
| Tötung | Sachbeschädigung | ahnden | Rechenschaft | verbrecherisch |
| Verstoß | Nötigung | geahndet | verüben | konterrevolutionär |
| Tierquälerei | Hausfriedensbruch | Strafgesetzbuch | Gewalttat | Kriminelle |
| Arzneimittelgesetz | Landfriedensbruch | bestraft | verübt | pädophil |
| unterlassen | Vergehen | Kavaliersdelikt | abscheulich | nachrichtendienstlich |
| Unterlassung | Körperverletzung | straflos | terroristisch | derartig |
| Nachrede | Rassenhaß | Strafandrohung | bagatellisieren | umstürzlerisch |
| Geheimnisverrat | Rassenhass | Verjährungsfrist | | Einzeläter |
| Urkundenfälschung | Hehlerei | Straftat | straffällig | sexuell |
| Betrug | gewerbsmäßig | Zuhälterei | gemeingefährlich | geheimdienstlich |
| Unterschlagung | Anstiftung | Diebstahl | Serientäter | Rädelsführer |
| Amtsmißbrauch | Beihilfe | Delikt | Straftäter | Einschleusen |
| Amtsmissbrauch | Tateinheit | Eigentumsdelikt | minderjährig | Sabotage |
| Bestechung | Erpressung | Schlepperei | Gewaltkriminalität | Bandenbildung |
| Veruntreuung | Waffenbesitz | Raub | aburteilen | Vereinigung |
| Bestechlichkeit | Freiheitsberaubung | Kapitalverbrechen | Straßenraub | Flugzeugentführung |
| strafrechtlich | vorgeworfen | bandenmäßig | Drogenschmuggel | unlauter |
| vorsätzlich | vorwerfen | Geldwäscherei | Zigaretenschmuggel | Verschleierung |
| verjährt | belangt | Geldwäsche | Drogengeschäft | Schmiergeldzahlung |
| Unterlassen | anklagen | Menschenhandel | Waffenschmuggel | unrechtmäßig |
| verjähren | belangen | Prostitution | Schmuggel | Mordkomplott |
| Anfangsverdacht | begangen | Verbrechen | Einschleusung | Parteienfinanzierung |
| Fahrlässigkeit | beschuldigen | Rauschgifthandel | Kriminalität | Industriespionage |
| | schuldig | Drogenmißbrauch | Menschenschmuggel | Komplott |
| schuldhaft | ungesetzlich | Waffenhandel | illegal | aufdecken |
| Pflichtverletzung | rechtswidrig | | Mafia | Waffengeschäft |
| Anhaltspunkt | gesetzwidrig | | unsauber | Aufdeckung |
| sittenwidrig | gesetzeswidrig | | zweifelhaft | verwickeln |
| grob | | | unredlich | verwickelt |
| Behandlungsfehler | | | dubios | schändlich |
| Rechtsbruch | | | Schutzgeld | Machenschaft |
| haftbar | | | Russenmafia | vertuschen |

kriminell/unverantwortlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|------------------|
| extremistisch | konspirativ | verantwortungsvoll | kontraproduktiv | unvertretbar |
| subversiv | zweifelhaft | verantwortungsbewusst | unklug | vertretbar |
| rechtsextremistisch | kriegerisch | verantwortungsbewußt | bedenklich | untragbar |
| rechtsradikal | mörderisch | verhalten | fragwürdig | verantwortbar |
| linksextremistisch | derartig | verwerflich | sinnlos | unverantwortbar |
| rechtsextrem | anrühig | asozial | demokratiepolitisch | wünschenswert |
| gewaltbereit | völkerrechtswidrig | rücksichtsvoll | vernünftig | sinnvoll |
| linksextrem | undurchsichtig | | verheerend | unwirtschaftlich |
| terroristisch | verbrecherisch | unbedacht | unvernünftig | inakzeptabel |
| konterrevolutionär | | leichtsinig | unprofessionell | unsinnig |
| Kriminelle | | dilettantisch | unsozial | unakzeptabel |
| verfassungsfeindlich | | unüberlegt | kurzsichtig | ungerecht |
| Kriminalität | | destruktiv | unsolidarisch | unangebracht |
| Terrorismus | | ungeschickt | inkorrekt | unlogisch |
| pädophil | | rücksichtslos | inkompetent | hinnehmbar |
| Russenmafia | | korrekt | inkonsequent | unausgewogen |
| Drogenhandel | Waffenhandel | rechtswidrig | verantwortungslos | unseriös |
| Schutzgelderpressung | illegal | unsauber | undemokratisch | böswillig |
| Rauschgifthandel | Korruption | | inhuman | unsachlich |
| Geldwäsche | Zigarettenmuggel | | unehrlich | irreführen |
| Drogenschmuggel | Mafia | | opportunistisch | unqualifiziert |
| Menschenhandel | Drogengeschäft | | unfair | haltlos |
| Autodiebstahl | aufdecken | | irrational | demagogisch |
| Schlepperei | verdächtigen | | unredlich | Desinformation |
| Straftat | staatsfeindlich | gesetzeswidrig | menschenverachtend | heuchlerisch |
| Eigentumsdelikt | betrügerisch | gesetzwidrig | unsensibel | töricht |
| straffällig | Geldwäscherei | schändlich | anmaßend | verlogen |
| Delikt | Anstiftung | | ignorant | scheinheilig |
| Verbrechen | Bestechung | | unchristlich | dumm |
| Ladendiebstahl | Betrug | | gedankenlos | abqualifizieren |
| Taschendiebstahl | Unterschlagung | | frauenfeindlich | idiotisch |
| begangen | Amtsmissbrauch | | zynisch | absurd |
| Zuhälterei | strafbar | ungesetzlich | unmoralisch | skandalös |
| bandenmäßig | strafrechtlich | gemeingefährlich | unanständig | empörend |
| Erpressung | vorgeworfen | | geschmacklos | schlichtweg |
| Hehlerei | Beihilfe | | unmenschlich | bezeichnen |
| Urkundenfälschung | vorwerfen | | unwürdig | beschämend |
| Waffenbesitz | verdächtigt | | gelinde | bezeichnet |
| gewerbsmäßig | belangt | | kindisch | unverschämt |
| Diebstahl | vorsätzlich | | zutiefst | unerträglich |

kritisch/gefährlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | |
|-----------------------|------------------|------------------------|----------------------|
| ironisch | zweifelnd | mißtrauisch | tödlich |
| spöttisch | abschätzig | misstrauisch | infektiös |
| sarkastisch | nachdenklich | argwöhnisch | tückisch |
| hämisch | wohlmeinend | verständnislos | anfällig |
| süffisant | bewundernd | neugierig | lebensbedrohlich |
| selbstironisch | herausfordernd | hellwach | ansteckend |
| gehässig | mitleidig | ungehalten | Infektion |
| abfällig | verächtlich | sorgenvoll | krankmachen |
| selbstkritisch | euphorisch | skeptisch | ungefährlich |
| treffend | unfreundlich | wohlwollen | hochgefährlich |
| launig | harschen | wohlwollend | schädlich |
| tiefsinnig | haßerfüllt | feindselig | Gefährlichkeit |
| pointieren | hasserfüllt | distanziert | harmlos |
| pointiert | einsilbig | zurückhalten | gesundheitsschädlich |
| polemisch | scharf | zurückhaltend | explosiv |
| scharfzüngig | schmeichelhaft | Befremden | zerstörerisch |
| scharfsinnig | nüchtern | unkritisch | bedenklich |
| gesellschaftskritisch | sensibel | pessimistisch | riskant |
| hellsichtig | regimekritisch | positiv | aggressiv |
| kulturkritisch | zutreffend | negativ | unfallträchtig |
| tiefgründig | unbequem | feindlich | brenzlich |
| Zeitgeschehen | rückblickend | zwiespältig | risikoreich |
| aufschlußreich | moralisieren | antiamerikanisch | brandgefährlich |
| aufschlussreich | voyeuristisch | unversöhnlich | unberechenbar |
| ausführlich | unvoreingenommen | realistisch | Brandstiftung |
| schonungslos | differenziert | diametral | Raub |
| sachkundig | differenzieren | konträr | Erpressung |
| fundieren | kontrovers | grundsätzlich | räuberisch |
| fachkundig | konstruktiv | Gesamtsituation | erpresserisch |
| journalistisch | oberflächlich | krisenhaft | gemeingefährlich |
| Kommentierung | produktiv | Preisrichter | Menschenraub |
| ungeschminkt | anregen | fortschrittlich | Mordversuch |
| eingehend | objektiv | analytisch | Körperverletzung |
| genauestens | vorurteilsfrei | philosophisch | Nötigung |
| intensiv | theoretisch | soziologisch | Sachbeschädigung |
| gründlich | abgewogen | rational | Tateinheit |
| seriös | sachlich | diskursiv | Landfriedensbruch |
| Problematik | ernsthaft | historisch | Freiheitsberaubung |
| fundiert | inhaltlich | aufklärerisch | Hausfriedensbruch |
| detaillieren | gegenwärtig | problematisieren | vorsätzlich |
| | | ernst | |
| | | problematisch | |
| | | heikel | |
| | | schwierig | |
| | | prekär | |
| | | bedrohlich | |
| | | unerfreulich | |
| | | brisant | |
| | | unangenehm | |
| | | | |
| | | Todesfolge | |
| | | Totschlag | |
| | | Vergewaltigung | |
| | | Tötung | |
| | | Trunkenheit | |
| | | minderschwer | |
| | | Betäubungsmittelgesetz | |
| | | Mißbrauch | |

kritisch/heikel

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--|---|---|---|---|
| hochsensibel relevant exponieren wichtig umstritten exponiert diese neuralgisch | bedeutsam hochbrisant interessant anrühlich dies hochinteressant folgenreich solch | kompliziert riskant fragwürdig unproblematisch bedenklich gefährlich anspruchsvoll problematisch | herausfordernd ernst unangenehm | mißtrauisch misstrauisch argwöhnisch zweifelnd verständnislos neugierig hellwach ungehalten |
| eminent unlösbar herangehen existenziell existentiell unerledigt hochpolitisch angehen | diffizil knifflig verzwickt komplex konfliktträchtig hochkompliziert hochkomplex einlassen | delikat komplizieren vertrackt spannend brenzlich intim haarig peinlich | sensibel unbequem | skeptisch wohlwollen wohlwollend feindselig euphorisch unfreundlich wohlmeinend gleichgültig |
| strittig leidig geklärt klären ungelöst Themen befassen Thema | Brisanz innenpolitisch Reizthema Tabuthema tabuisiert einmischen tabuisieren virulent | kontrovers differenziert krisenhaft spannungsgeladen differenzieren unerfreulich spannungsreich gegenwärtig | unkritisch pessimistisch positiv realistisch negativ zwiespältig diametral konträr | distanziert regimekritisch zurückhaltend feindlich distanzieren ablehnen vorsichtig antiamerikanisch |
| Problematik grundsätzlich | gesamtgesellschaftlich | soziologisch rational diskursiv historisch aufklärerisch materialistisch produktiv konfrontativ | selbstkritisch nüchtern zutreffend rückblickend moralisieren voyeuristisch hilfreich ungeschminkt | spöttisch hämisch abschätzig süffisant gehässig abfällig herausheören zweideutig |
| unvoreingenommen eingehend ausführlich genauestens schonungslos intensiv gründlich vorurteilsfrei | objektiv fundiert fundieren theoretisch vertieft sachlich inhaltlich konstruktiv | gesellschaftskritisch kulturkritisch analytisch philosophisch journalistisch problematisieren Vergänglichkeit essayistisch | scharfsinnig hellsichtig sachkundig tiefgründig Zeitgeschehen fachkundig kenntnisreich scharfsichtig | ironisch sarkastisch treffend launig selbstironisch tiefsinnig pointieren pointiert |

kurios/seltsam

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|----------------|---------------------|------------------|---------------|
| witzig | amüsant | frappieren | erfreulich | folgenreich |
| tragikomisch | erheitern | spannend | überraschen | unglücklich |
| humoristisch | originell | aufschlußreich | niederschmettern | bedauerlich |
| geistreich | apart | aufschlussreich | verblüffen | unerfreulich |
| umwerfend | Kuriosität | bedeutungsvoll | erstaunlich | fatal |
| melodramatisch | spannungsreich | interessant | ernüchtern | skandalös |
| schrägen | Fülle | sehenswert | sensationell | symptomatisch |
| anrührend | symbolträchtig | hochinteressant | bemerkenswert | schockieren |
| phantastisch | skurril | abwegig | brisant | dramatisch |
| wundersam | absonderlich | verworren | pikant | tragisch |
| gruselig | makaber | verwirren | bedeutsam | spektakulär |
| schaurig | abstrus | widersprüchlich | unwichtig | grausig |
| lustig | abenteuerlich | läppisch | verwunderlich | schlimm |
| beklemmen | obskur | kryptisch | unverständlich | schildern |
| museal | abervitzig | kompliziert | problematisch | geschildert |
| fantastisch | irrwitzig | verrücken | bezeichnend | ähnlich |
| eigentümlich | bizar | befremdlich | merkwürdig | ungewöhnlich |
| surreal | eigenartig | paradox | rätselhaft | unschön |
| utopisch | sonderbar | absurd | unappetitlich | unangenehm |
| exotisch | wunderlich | banal | deprimieren | alltäglich |
| märchenhaft | grotesk | bedrohlich | peinlich | schrecklich |
| archaisch | komisch | nebensächlich | ärgerlich | schicksalhaft |
| esoterisch | drollig | hanebüchen | verblüffend | entsetzlich |
| paradiesisch | rührend | gewöhnungsbedürftig | beängstigen | bedrückend |
| ungewohnt | gespenstisch | anachronistisch | lächerlich | gräßlich |
| geheimnisvoll | fremdartig | antiquiert | zynisch | grässlich |
| unheilvoll | unwirklich | muten | befremden | scheußlich |
| artifizell | martialis | bisweilen | anmaßend | |
| überirdisch | irrational | konfus | verrückt | |
| schwerelos | unheimlich | irritieren | eklig | |
| urtümlich | altertümlich | Außenstehende | bescheuert | |
| Szenerie | furchterregend | naiv | ekelhaft | |
| vertraut | blutleer | wirken | unsympathisch | verdächtig |
| entrückt | leelos | irgendwie | bedrückt | selten |
| geisterhaft | apathisch | verstaubt | belustigen | ungut |
| entrücken | blaß | bieder | suspekt | unerklärlich |
| undefinierbar | blass | betulich | bedrücken | anrühlich |
| vertrauen | zerbrechlich | fad | bemitleidenswert | auffällig |
| ambivalent | unnatürlich | schal | übertreiben | unbegreiflich |
| fahl | kraftlos | eindimensional | armselig | tröstlich |

large/großzügig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|---------------------|---------------|----------------|--------------------|
| small | Take | His | | weitläufig |
| not | Keep | Girl | | Außengelände |
| have | All | Live | | Außenanlage |
| his | My | Hands | | Spielplatz |
| he | Thing | Song | | Wintergarten |
| as | Play | Originaltitel | | umgestalten |
| high | To | Boy | | Dachgeschoss |
| last | Want | Gun | | Dachgeschoß |
| important | love | Tea | | Innenraum |
| designen | nature | Poem | | behindertengerecht |
| gasen | at | Body | | lichtdurchflutet |
| personal | on | Futur | | einladend |
| stupid | rainen | Change | | dimensioniert |
| stupide | soft | Portrait | | wohlich |
| baden | wind | Pain | | dimensionieren |
| dry | individual | Inside | | geräumig |
| | | Ireland | | üppig |
| | | Business | | beengt |
| | | Busineß | | beengen |
| | | Special | | spärlich |
| | | Analysis | | aufwendig |
| | | Source | | kärglich |
| | | Speech | | komfortabel |
| | | Operator | | fürstlich |
| gewähren | Gegenleistung | | reichlich | flexibel |
| gewährt | Almosen | | angemessen | differenziert |
| Gewährung | Vergünstigung | | entsprechend | unkompliziert |
| zinslos | Steuererleichterung | | günstig | differenzieren |
| millionenschwer | Steuerbefreiung | | unzureichend | schwierig |
| Zuschuß | Sachleistung | | dürftig | verschneiden |
| Zuschuss | Steuerfreiheit | | umfassend | kostspielig |
| Darlehen | degressiv | | miserabel | feinfühlig |
| Gießkannenprinzip | angewiesen | großherzig | generös | freizügig |
| zusagen | anweisen | Großzügigkeit | unbürokratisch | verschwenderisch |
| zugesagt | Mitgliederbeitrag | Sponsor | freigiebig | kulant |
| Strukturfonds | Zuwendung | Gönner | spendabel | Gutdünken |
| projektbezogen | bedürftig | Förderer | freundlich | zurückhalten |
| Bedürftigkeit | notleidend | potent | bereitwillig | sorglos |
| finanziell | wohlätig | uneigennützig | gnädig | locker |
| Sachmittel | Sachspende | Spender | dankbar | knusrig |

leger/lässig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|---------------|---------------|---------------|------------------|
| Ohring | ausgebeult | Jeans | dunkelblau | Zweireiher |
| schmuddelig | dunkel | Turnschuh | beige | Nadelstreifen |
| Rucksack | herumlaufen | Sweatshirt | Polohemd | dunkelgrün |
| Bademantel | Dreitagebart | Baseballmütze | Blouson | hellen |
| Goldkettchen | speckig | Sonnenbrille | kurzärmelig | Oberhemd |
| getragen | | Lederjacke | Stoffhose | Halbschuh |
| rumlaufen | | Unterhemd | orange | braun |
| Käppi | | Jogginghose | | Bundfaltenhose |
| schlaksig | abgewetzt | Schlips | Hose | Sommerkleid |
| überm | zerknittert | schwarz | Pulli | Gehrock |
| Hosentasche | Trenchcoat | hellblau | Sakko | Freizeitkleidung |
| klobig | zerknittern | tragen | Hemd | Strumpf |
| durchtrainiert | Hornbrille | blütenweiß | Jackett | Uniform |
| schlingen | Strohhut | weinrot | Krawatte | Kittel |
| schlurfen | gescheitelt | beigen | Jacke | Beinkleid |
| Sofa | Hemdkragen | kariert | Pullover | Zwirn |
| schlaff | braungebrannt | Anzug | Hosenanzug | Abendkleid |
| Oberkörper | gebräunt | kleiden | hauteng | Pumps |
| Hüfte | Taille | geblümt | tailliert | schneidern |
| gespreizt | steifen | gebügelt | Smoking | Unterwäsche |
| geklemt | verschwitzt | gekleidet | Minirock | bügeln |
| Schulter | unförmig | Perlenkette | taillieren | wallen |
| Achsel | geschlungen | angezogen | Frack | Kleidung |
| spreizen | verschwitzten | gewandet | bauchfrei | Bikini |
| Lässig | lasziv | salopp | modisch | züchtig |
| verschränken | schlendern | sportiv | elegant | figurbetont |
| verschränkt | steif | unauffällig | dezent | stillecht |
| gelehnt | keck | luftig | akkurat | Outfit |
| breitbeinig | tänzeln | keß | adrett | schminken |
| angewinkelt | | kess | frisiert | duftig |
| ausgestreckt | | | Frisur | modebewusst |
| lummeln | | | Haarschnitt | modebewußt |
| gelangweilt | jovial | cool | chic | Chic |
| entspannen | locker | nachlässig | freizügig | distinguiert |
| verkrampft | unaufgeregt | geil | trendig | uniform |
| verkrampfen | kokett | flippig | feminin | tadellos |
| entspinnen | grazil | ungezwungen | extravagant | |
| linkisch | nonchalant | maskulin | geschmackvoll | |
| fahrig | überheblich | sexy | korrekt | |
| graziös | entspannt | trendy | gestylt | |

leger/locker

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|----------------|--------------|---------------|---------------|
| modisch | Anzug | Pulli | Jeans | dunkel |
| kleiden | Hosenanzug | Hose | Sakko | Sonnenbrille |
| gekleidet | Bluse | Hemd | Krawatte | grau |
| adrett | Blazer | Shirt | dunkelblau | dunkelgrau |
| Smoking | tailliert | Jacke | Schlips | Zweireiher |
| gewandet | hauteng | Pullover | Turnschuh | grauen |
| dezent | gebügelt | Shorts | Jackett | zerknittert |
| akkurat | knielang | Sandale | hellblau | Trenchcoat |
| elegant | taillieren | lässig | | salopp |
| sportiv | Abendkleid | zugeknöpft | | braungebrannt |
| extravagant | geschneidert | | | gebräunt |
| feminin | luftig | | | |
| chic | schneidern | | | |
| frisieren | züchtig | | | |
| Chic | figurbetont | | | |
| trendig | duftig | | | |
| gelockert | beiseite | losen | munter | keck |
| unauffällig | Klemme | lose | zwanglos | neckisch |
| nachlässig | dicht | Lässig | fröhlich | beschwingen |
| freizügig | aufreizend | breitbeinig | spielend | plappern |
| korrekt | | lächeln | gelaunt | lasziv |
| trendy | | steif | unbeschwert | aufreizen |
| | | zurücklehnen | gemütlich | füllig |
| | | gleiten | plaudern | tänzeln |
| lax | gelassen | entspinnen | nett | charmant |
| problemlos | ruhig | entspannen | belanglos | flott |
| lasch | souverän | ungerührt | zugehen | lustig |
| offensiv | müheles | verkrampfen | klingen | heiter |
| pragmatisch | emotionslos | aufgekratzt | irgendwie | leichtfüßig |
| bequem | einfach | mürrisch | rau | anregend |
| unprofessionell | abgeklärt | siegesicher | nervig | geistreich |
| großzügig | nüchtern | verkrampt | wirken | spritzig |
| lockern | unkompliziert | unbefangen | beiläufig | cool |
| kollegial | unaufgeregt | unbekümmert | unangestrengt | frech |
| gesittet | zurückhalten | selbstsicher | ruppig | schlagfertig |
| kameradschaftlich | konziliant | jovial | schnoddrig | launig |
| harmonisch | generös | uneitel | rüd | frivol |
| friedfertig | geschäftsmäßig | gesprächig | rüde | respektlos |
| freundschaftlich | zurückhaltend | forsch | unpräzise | keß |
| tolerant | nachsichtig | leutselig | unbeholfen | kess |

leger/salopp

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|-----------------|---------------|---------------|-------------------|
| luftig | elegant | locker | jovial | scherzhaft |
| frisiert | extravagant | keß | unaufgeregt | abfällig |
| Frisur | feminin | kess | kokett | sarkastisch |
| frisieren | sportiv | burschikos | unbekümmert | ironisch |
| trendig | Chic | ungezwungen | frech | spöttisch |
| figurbetont | distinguiert | entspannt | unnachahmlich | verächtlich |
| stillecht | maskulin | keck | eloquent | herablassen |
| uniform | chic | lockern | freundlich | selbstironisch |
| Abendkleid | modisch | nachlässig | respektlos | flapsig |
| geschneidert | dezent | neckisch | schnoddrig | lapidar |
| schneidern | kleiden | schrill | rüd | höflich |
| züchtig | gekleidet | freizügig | rüde | zynisch |
| bauchfrei | adrett | aufreizend | anmaßend | abschätzig |
| Hosenanzug | Frack | | unsensibel | unverblümt |
| tailliert | gewandert | | unhöflich | beiläufig |
| Taille | Smoking | | überheblich | harsch |
| knielang | gebügelt | lässig | pathetisch | provokant |
| Mantel | Gehrock | unauffällig | martialisch | überspitzt |
| Sakkos | geblümt | klobig | derb | plakativ |
| Halstuch | zerschlissen | | unbeholfen | despektierlich |
| Oberteil | cremefarben | | spröde | polemisch |
| Pumps | angezogen | | spröd | pointiert |
| Sommerkleid | anziehen | | naiv | provokativ |
| Minirock | hochgeschlossen | | gestelzt | pointieren |
| Unterhemd | Sakko | Anzug | altmodisch | treffend |
| Shorts | Hemd | Zweireiher | unpassend | überspitzen |
| Shirt | Revers | Trenchcoat | schlicht | blumig |
| Pullover | gestreift | Nadelstreifen | übertreiben | kryptisch |
| Pulli | Ärmel | Schlips | geline | vorsichtig |
| Hose | kariert | Aktenkoffer | sperrig | prägnant |
| Mütze | Krage | Maßanzug | abgegriffen | prosaisch |
| Stiefel | Kragen | Sonnenbrille | korrekt | hochtrabend |
| Jeans | dunkelblau | akkurat | schlichten | euphemistisch |
| Turnschuh | schwarz | Hornbrille | | mißverständlich |
| Baseballmütze | beigefarben | gescheitelt | | missverständlich |
| Cordhose | dunkel | gebräunt | | umgangssprachlich |
| Jeansjacke | beige | Vollbart | | zutreffend |
| kurzärmelig | dunkelgrau | Pferdeschwanz | | bildhaft |
| Parka | blau | unrasiert | | neudeutsch |
| Kapuze | verwaschen | rasiert | | abwertend |

legislativ/gesetzgebend

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|--------------------------|
| präsidial | bundesstaatlich | Staatsorgan | Rechtsprechung | Verfassung |
| verfassungsmäßig | Demokratisierung | legitimiert | Repräsentant | Unionsvertrag |
| Stärkung | Gewaltenteilung | legitimieren | Machtorgan | ratifiziert |
| beschränken | föderativ | Willensbildung | Staat | ratifizieren |
| zivilgesellschaftlich | Selbstverwaltung | demokratisch | Exekutivorgan | Mitgliedsland |
| entzogen | Gesamtstaat | Machtverteilung | Staatsoberhaupt | RSFSR |
| beschnitten | plebiszitär | Gemeindeebene | Jurisdiktion | Gesetzgebungsorgan |
| eingeschränkt | konstitutionell | Volkswillen | Repräsentantin | Staatsvertrag |
| supranational | exekutiv | Kontrollrecht | Legislative | beschickt |
| Kontrollinstanz | Befugnis | Kontrollfunktion | Volksvertretung | entsenden |
| delegiert | Entscheidungsbefugnis | Vetorecht | Kontrollorgan | Ratifizierung |
| gesamtstaatlich | Machtbefugnis | Mitwirkungsrecht | Volksvertreter | Konsultationsmechanismus |
| delegieren | Einflussmöglichkeit | Mitgliedstaat | Verfassungsorgan | Veto |
| national | Einflußmöglichkeit | Mitgliedsstaat | Entscheidungsgremium | Fachminister |
| Einzelstaat | Mitsprache | Abgeordnetenmandat | mitentscheiden | beschicken |
| Institution | Entscheidungskompeten | Mitentscheidung | Mandat | |
| Gesetzgebung | Richtlinie | beschlossen | Zweidrittelmehrheit | gewählt |
| Gerichtsbarkeit | Verfassungsrang | durchboxen | Verfassungskommission | konstituieren |
| ausführend | Gesetzgeber | Resolution | beraten | Sitzverteilung |
| übergeordnet | Rechtsakte | Zusammensetzung | gebilligt | zusammentreten |
| einzelstaatlich | Rechtsakt | Zustimmung | überstimmen | konstituiert |
| Judikative | befugt | Empfehlung | parlamentarisch | verabschiedet |
| Zuständigkeit | seitens | Verfassungsartikel | überstimmt | beschlussfähig |
| innerstaatlich | | lehnen | abgesegnet | beschlußfähig |
| Gefahrenabwehr | gesetzgeberisch | Verfassungsänderung | Abgeordneter | Nationalrat |
| Terrorbekämpfung | weitreichend | Übergangsrat | Abgeordnete | Fraktion |
| ureigen | durchsetzen | Verfassungsreform | Parlamentarier | Kammer |
| präventiv | staatsrechtlich | Verfassungsgesetz | Mehrheit | Länderkammer |
| deren | währungspolitisch | verfassungsgemäß | Mandatsträger | Ausschuß |
| gewerkschaftlich | diesbezüglich | | Verhältnismäßigrecht | Ausschuss |
| polizeilich | entsprechen | | Stimmenzahl | Deputation |
| betraut | unpopulär | | Parlamentskammer | Bundesrat |
| organisatorisch | welche | Föderationsrat | Sowjet | Gremium |
| administrativ | nötigen | Parlament | Volkskammer | Landesparlament |
| planerisch | keinerlei | Wächterrät | Bundesversammlung | Regionalversammlung |
| gesellschaftlich | steuerpolitisch | Kommission | Oberhaus | Aufsichtsgremium |
| rechtlich | notwendig | Oberste | Nationalversammlung | Landessynode |
| verwaltungstechnisch | einleiten | Europaparlament | Staatsduma | Führungsgremium |
| politisch | juristisch | Oberst | Volksversammlung | Präsidium |
| handelspolitisch | zivilrechtlich | Gerichtshof | Regionalparlament | Beratungsgremium |

lokal/örtlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------|
| kulturell | national | etabliert | einheimisch | Leistungsschau |
| kleinräumig | regional | etablieren | hiesig | Dienstleistungsbetrieb |
| soziokulturell | transnational | ausländisch | ortsansässig | alteingesessen |
| sch | global | namhaft | ansässig | Dienstleistungsunternehmen |
| spezifisch | europäisch | westeuropäisch | heimisch | mittelständisch |
| Herausbildung | international | missliebig | westdeutsch | Gewerbetreibende |
| religiös | Verflechtung | mißliebig | ostdeutsch | ingesessen |
| aktuell | kontinental | konkurrieren | Leidwesen | Gastronomie |
| Selbstorganisation | supranational | zusammentun | dortig | vereinzelt |
| nationalstaatlich | zivilgesellschaftlich | Kooperation | Privatleute | Radstadt |
| übernational | Zivilgesellschaft | einzel | sowie | Freizeiteinrichtung |
| branchenspezifisch | Einbindung | hauptstädtisch | angeschrieben | Tiroler |
| privatwirtschaftlich | Entwicklungsprogramm | divers | anschriften | vereinzeln |
| eingebunden | einbinden | verschieden | Wirtschaftsbetrieb | Fieberbrunn |
| Zentralstaat | multilateral | jeweilig | ausführend | Heiligenblut |
| modellhaft | einzelstaatlich | | Tätige | Hopfgarten |
| firmenintern | Nichtregierungsorganisa | überörtlich | Sozialeinrichtung | Gemeindeamt |
| paneuropäisch | Kulturprojekt | Wirtschaftsunternehmer | kommunal | städtisch |
| Datenaustausch | Vielzahl | Institution | Bildungsträger | nächstgelegene |
| Netzwerk | koordinieren | zusammenarbeiten | Jugendeinrichtung | bezirklich |
| vernetzen | Umweltprojekt | nichtstaatlich | Körperschaft | aufhängen |
| Intranet | Koordination | außerschulisch | Amtsstelle | melden |
| einklinken | Vernetzung | Zusammenarbeit | delegiert | Jugendpflege |
| drahtlos | bürgerschaftlich | projektbezogen | Kulturträger | Arbeitsverwaltung |
| kommerziell | überregional | zusammenschließen | Präventionsrat | Kreishandwerkerschaft |
| Massenmedium | privat | Zusammenschluss | Korporation | Sportjugend |
| Lokal | Diverse | Zusammenschluß | Behördenvertreter | Hadern |
| Berichterstattung | staatlich | Interessengruppe | Jugendgruppe | Kulturreferat |
| tagesaktuell | seriös | Interessenvertreter | ehrenamtlich | Verwaltungsausschuss |
| Spendenaufruf | nichtkommerziell | Interessenverband | Honoratioren | Verwaltungsausschuß |
| Kabelfernsehen | Telekommunikationsgese | Vertreter | Selbsthilfegruppe | Elternbeirat |
| Falschmeldung | Private | Interessensvertretung | Parteioorganisation | Sendling |
| Fernsehstation | regierungstreu | Dachorganisation | Interessengemeinschaft | Werbegemeinschaft |
| Printmedium | gleichgeschaltet | zusammengeschlossen | Interessengemeinschaft | Gewerbeschau |
| Radiostation | regierungskritisch | Initiativgruppe | Handwerkskammer | rührig |
| senden | regierungsnah | Interessenvertretung | Innung | Neckarstädter |
| Fernsehanstalt | regimetreu | Wirtschaftsverband | Sportverein | verkaufsoffen |
| Fernsehsender | haitianisch | Jugendverband | Elternverein | Gewerbeverein |
| BBC | Belgrader | Wohlfahrtsverband | Verband | Gesangsverein |
| terrestrisch | türkisch | Jugendorganisation | Gaststättenverband | Jahreshauptversammlung |

loyal/treu

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|-----------------|---------------|-----------------------|-------------------|
| vergraulen | betucht | gehorsam | verantwortungsbewusst | diszipliniert |
| verschrecken | zahlungskräftig | verlässlich | verantwortungsbewußt | kollegial |
| potentiell | ungenannt | verlässlich | pflchtbewusst | unauffällig |
| verprellt | illuster | folgsam | umgänglich | disziplinieren |
| beglücken | Mundpropaganda | honorig | pflchtbewußt | kooperativ |
| weiblich | willigen | brav | ehrenhaft | kameradschaftlich |
| verschreckt | Schar | devot | integer | besonnen |
| jugendlich | willig | sachkundig | zuverlässig | vertrauensvoll |
| zuliebe | vierbeinig | wankelmütig | willfähig | kompromißbereit |
| zurufen | eingeschworen | Verlaß | illoyal | kompromissbereit |
| ahnungslos | scharen | Verlass | inkompetent | machtbewußt |
| weglaufen | treuherzig | Staatspartei | unberechenbar | machtbewusst |
| mitreisen | fanatisch | cool | demütig | reformfreudig |
| erwachsen | gefiedert | ehrbar | widerspenstig | konziliant |
| Leidwesen | einstig | | standhaft | unbotmäßig |
| duzen | hochgeschätzt | | linientreu | gesonnen |
| dein | untreu | getreu | Loyalität | Vertraute |
| ihr | seine | unverrückbar | Gefolgschaft | Rückendeckung |
| geliebt | unzertrennlich | festhalten | Erfüllungsgehilfe | Machtprobe |
| lieben | entfremden | gehorschen | klarmachen | Rücktritt |
| unser | anhangen | stur | einschwören | designieren |
| lieb | entfremdet | bewährt | widerstrebend | designiert |
| trauern | unsere | bewähren | | brüskiert |
| fürsorglich | verflossen | verborgen | | Hausmacht |
| aufopfernd | eng | Untertan | Sicherheitsapparat | prowestlich |
| aufrichtig | allzeit | bedingungslos | korrupt | entmachten |
| aufopferungsvoll | zugetan | Majestät | Umsturzversuch | Gefolgsleute |
| Freund | huldigen | | Parteinahme | ehemalig |
| beschenkt | zutun | | paktieren | Machtkampf |
| selbstlos | engen | | Regime | Vasall |
| Andenken | unverbrüchlich | | Verbündete | Kriegstreiber |
| entgegengebracht | unterwürfig | | Machtvakuum | entmachtet |
| Treue | altgedient | Elitetruppe | paramilitärisch | jugoslawisch |
| Vereinsmitglied | Diener | befehlen | übergelaufen | serbisch |
| Dankeschön | Gefährte | befiehlt | Militärberater | russisch |
| Förderer | | Eliteeinheit | verbünden | montenegrinisch |
| Wegbegleiter | | meutern | Tschetschenienkrieg | Verteidigungsrat |
| Gönner | | rekrutiert | entwaffnet | Armeeführung |
| Jubililar | | Leibwache | verbündet | irakisch |
| verdient | | rekrutieren | regierungstreu | kroatisch |

loyal/pflichtbewusst

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------------|-------------------|--------------------|--------------------|------------------------|
| überaus | hilfsbereit | allzeit | treu | danken |
| einsatzfreudig | umgänglich | aufrichtig | aufopfernd | ehren |
| couragiert | liebenswürdig | kameradschaftlich | Arbeitskollege | bedanken |
| ausdauern | zuverlässig | fürsorglich | Begleiter | langjährig |
| strebsam | verständnisvoll | aufopfern | selbstlos | Helferin |
| hochmotiviert | höflich | umsorgt | aufopferungsvoll | Jubilär |
| kenntnisreich | freundlich | erzogen | Parteisoldat | unermüdlich |
| ideenreich | geduldig | umsorgen | Vaterland | Mitstreiter |
| zuverlässig | gehorsam | pflichtbewußt | Pflichterfüllung | ehrenamtlich |
| verantwortungsbewusst | untadelig | verantwortungsvoll | Pflicht | Heimleitung |
| verantwortungsbewußt | besonnen | kollegial | Pflichtbewußtsein | Tätigkeit |
| integer | anständig | initiativ | Pflichtbewusstsein | Seelsorger |
| diszipliniert | gradlinig | allseits | Zufriedenheit | verrichtet |
| sachkundig | folgsam | vertrauensvoll | Fachkompetenz | engagieren |
| unbestechlich | brav | ermahnen | ermahnt | emsig |
| disziplinieren | ehrlieh | Ansprechpartner | ihr | Arbeit |
| vertrauenswürdig | illoyal | getreu | pflichtgemäß | Dienst |
| eng | unberechenbar | ehrenhaft | Fürsorgepflicht | Vorgesetzte |
| unzuverlässig | demütig | unparteiisch | hochqualifiziert | Verwaltungsangestellte |
| konstruktiv | korrekt | inkompetent | fehlbar | Dienstplicht |
| kooperativ | zurückhaltend | willig | Grundbuchamt | Wachdienst |
| berechenbar | friedfertig | sachgerecht | Steueramt | Staatsdiener |
| standhaft | widerspenstig | honorig | altgedient | Polizeidienst |
| risikofreudig | uneinsichtig | | Fachfrau | Streifendienst |
| kompromißbereit | scharen | Vasall | Sicherheitsapparat | pensioniert |
| kompromissbereit | reformfreudig | Gefolgsleute | befiehlt | |
| machtbewußt | unbotmäßig | korrupt | Leibwache | |
| machtbewusst | verprellen | entmachtet | befahl | |
| konziliant | willfährig | gestürzt | Leibgarde | |
| demonstrativ | linientreu | einstig | stramm | |
| gesprächsbereit | unverbrüchlich | Untertan | Schlüsselposition | |
| maßregeln | gesonnen | autokratisch | preußisch | |
| Rückendeckung | Gefolgsmann | prowestlich | jugoslawisch | Elitetruppe |
| Rücktritt | Gefolgschaft | entmachten | serbisch | befehlen |
| designieren | Vertraute | Machtkampf | russisch | paramilitärisch |
| designiert | Machtprobe | Kriegstreiber | übergelaufen | Eliteeinheit |
| brüskiert | brüskieren | montenegrinisch | Verteidigungsrat | meutern |
| Wirtschaftsfragen | Reformkraft | reformorientiert | Militärberater | entwaffnet |
| Berater | Hausmacht | Belgrad | Armeeführung | rekrutiert |
| Gesprächsangebot | zusammengetroffen | Autokrat | verbünden | rekrutieren |

loyal/redlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|------------------|------------------|-------------------|--------------------|
| Elitetruppe | russisch | scharen | eng | diszipliniert |
| altgedient | ehemalig | Rückendeckung | machtbewußt | illoyal |
| befehlen | syrisch | kompromißbereit | machtbewusst | unauffällig |
| paramilitärisch | sowjetisch | kompromissbereit | konzilient | unzuverlässig |
| befiehlt | israelisch | brüskieren | unbotmäßig | disziplinieren |
| Eliteeinheit | ernennen | reformfreudig | verprellen | kooperativ |
| entwaffnet | jordanisch | brüskiert | standhaft | besonnen |
| rekrutiert | | Gesprächsangebot | unverbrüchlich | inkompetent |
| Sicherheitsapparat | Vasall | Gefolgsmann | willfährig | zuverlässig |
| übergelaufen | prowestlich | Loyalität | getreu | hilfsbereit |
| Militärberater | entmachten | Gefolgschaft | honorig | gehorsam |
| verbünden | Gefolgsleute | Vertraute | willig | verlässlich |
| irakisch | Machtkampf | Machtprobe | treu | verlässlich |
| Umsturzversuch | korrupt | Rücktritt | aufmüpfig | umgänglich |
| Tschetschenienkrieg | entmachtet | langjährig | | sachkundig |
| meutern | gestürzt | designieren | | zuvorkommend |
| jugoslawisch | | legal | unredlich | aufrichtig |
| serbisch | | gutgläubig | unehrlich | ehrenhaft |
| Kriegstreiber | | unrechtmäßig | ehrenwert | unbestechlich |
| montenegrinisch | | käuflich | fair | anständig |
| Verteidigungsrat | | rechtmäßig | seriös | unerschrocken |
| Armeeführung | | ererb | leidlich | ehrl |
| kroatisch | | erworben | rational | selbstlos |
| Belgrad | | Immobilie | vorurteilsfrei | rechtschaffen |
| zunichte | verdient | ehrevoll | Redlichkeit | Ernsthaftigkeit |
| | verdienen | Meritum | Bemühen | bemühen |
| | letztendlich | Meriten | Bemühung | bemüht |
| | erkämpft | Loh | brüderlich | Wahrheitsfindung |
| | zufrieden | Mühe | friedlich | Objektivität |
| | letztlich | wert | Vertragsabschluss | ernsthaft |
| | erkämpfen | Zubrot | Vertragsabschluß | Seriosität |
| | wenigstens | Geld | unbeirrbar | Bleibe |
| unverdient | mühen | belohnt | tapfer | vergeblich |
| Unentschieden | aufopferungsvoll | belohnen | umsonst | vergebens |
| hochverdient | rackern | wohlverdient | emsig | krampfhaf |
| schmeichelhaft | Kampfgeist | bedacht | darum | Schadensbegrenzung |
| Remis | kämpferisch | verdankt | verbeißen | glätten |
| Spielanteil | dagegenhalten | sichtlich | eifrig | derweil |
| erspielt | verdientermaßen | bedenken | ausdauernd | Woge |
| erspielen | brachte | Schlussaplaus | beflissen | verzweifelt |

loyal/anständig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|--------------|-----------------------|--------------------|--------------------------|
| ungebürlich | gesittet | diszipliniert | treu | willfährig |
| unanständig | adrett | integer | getreu | illoyal |
| unvernünftig | benehmen | zuvorkommend | verlässlich | unzuverlässig |
| auffällig | unauffällig | hilfsbereit | verlässlich | inkompetent |
| schäbig | artig | disziplinieren | unbestechlich | unberechenbar |
| unwürdig | höflich | gehorsam | verständnisvoll | demütig |
| ungeschickt | manierlich | plichtbewusst | durchsetzungsfähig | devot |
| ungehörig | Manieren | plichtbewußt | kompetent | unbotmäßig |
| tadellos | genausogut | verantwortungsbewusst | eng | scharf |
| würdevoll | arbeiten | verantwortungsbewußt | vertrauensvoll | kompromißbereit |
| menschenunwürdig | einschenken | ehrenhaft | konzilient | kompromissbereit |
| beschissen | behandeln | untadelig | produktiv | machtbewußt |
| angenehm | umsonst | kameradschaftlich | | machtbewusst |
| ungesund | Leute | redlich | | brüskieren |
| | zugehen | honorig | | reformfreudig |
| | quatschen | tolerant | | brüskiert |
| ordentlich | vernünftig | fair | | Vertraute |
| menschenwürdig | halbwegs | respektvoll | | Rückendeckung |
| anmessen | sauber | zivilisiert | | ehemalig |
| passabel | normal | zivilisieren | | Rücktritt |
| mies | human | verantwortungsvoll | | langjährig |
| schlecht | hinbekommen | Anstand | | designieren |
| annehmbar | leidlich | menschenfreundlich | | designiert |
| bescheiden | ausgewogen | sachbezogen | | Wirtschaftsfragen |
| angemessen | karg | altgedient | entmachten | Gefolgsmann |
| marktgerecht | kümmertlich | stramm | Sicherheitsapparat | Vasall |
| kärglich | kargen | ranghoch | korrupt | Loyalität |
| auskömmlich | | preußisch | entmachtet | Gefolgschaft |
| Gleiche | | Majestät | gestürzt | Gefolgsleute |
| ortsüblich | | Adjutant | einstig | Machtprobe |
| Auskommen | | pensioniert | Leibwache | Untertan |
| kostendeckend | | | Leibgarde | Reformkraft |
| leistungsgerecht | Steuerbürger | Elitetruppe | jugoslawisch | prowestlich |
| Hungerlohn | | befehlen | serbisch | Machtkampf |
| Naturalien | | paramilitärisch | russisch | Kriegstreiber |
| Hausangestellte | | übergelaufen | befiehlt | montenegrinisch |
| pünktlich | | Eliteinheit | Verteidigungsrat | Belgrad |
| tariflich | | meutern | Militärberater | Autokrat |
| fürstlich | | entwaffnet | Armeeführung | Kriegsverbrechertribunal |
| Steuerzahler | | rekrutiert | verbünden | Entmachtung |

marode/morbid

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|----------------|------------------|---------------------|------------------------|
| Glamour | | baufällig | verrotten | verrotten |
| Exotik | | heruntergekommen | instandsetzen | schadhaft |
| Schwermut | | renovieren | Flachdach | erneuern |
| Hauch | | abreißen | einsturzgefährdet | erneuert |
| Melancholie | | renoviert | Außenfassade | undicht |
| Sinnlichkeit | | bauen | Fassade | morsch |
| Aura | | abgerissen | verputzen | altersschwach |
| Poesie | | verwinkelt | gedämmt | reparieren |
| verströmen | verfallen | denkmalgeschützt | sanierungsbedürftig | Sanitäranlagen |
| unwiderstehlich | | Abriß | sanieren | Sanitäranlage |
| Erhabenheit | | Denkmalschutz | desolat | Heizungsanlage |
| anhaffen | | Gebäude | saniert | Heizung |
| prickeln | | Altbau | modernisieren | Lüftungsanlage |
| Vergänglichkeit | | leerstehend | instand | sanitär |
| unnachahmlich | | Abriss | modernisiert | Elektroinstallation |
| Zauber | | Plattenbau | Bausubstanz | Bäder |
| unvergleichlich | erotisch | | Sanierung | veralten |
| betören | romantisch | | Modernisierung | veraltet |
| sinnlich | eigentümlich | | Instandsetzung | überaltert |
| mediterran | nostalgisch | | Renovierung | unwirtschaftlich |
| verführerisch | mystisch | | Umbau | Maschinenpark |
| erdig | eigenartig | | Instandhaltung | Kanalnetz |
| südländisch | androgyn | | Neubau | Leitungsnetz |
| zauberhaft | zeitlos | | Sportstätte | grundlegend |
| unwirklich | surreal | skurril | städtisch | unrentabel |
| düster | märchenhaft | grotesk | Strukturreform | Umstrukturierung |
| exotisch | bizarr | krud | Schließung | ineffizient |
| geheimnisvoll | beklemmen | tragikomisch | Finanzierung | privatisieren |
| pittoresk | beklemmend | surrealistisch | Neuordnung | privatisiert |
| gespenstisch | schaurig | subversiv | öffentlich | heruntergewirtschaftet |
| klaustrophobisch | irreal | theatralisch | Bäderbetrieb | Privatisierung |
| magisch | anmuten | absurd | | Finanzsektor |
| melancholisch | abgründig | komisch | | defizitär |
| spröde | poetisch | frivol | | angeschlagen |
| spröd | verschoben | witzig | | überschuldet |
| träumerisch | anrührend | makaber | | überschulden |
| schweremütig | schwülstig | schrullig | | Kollaps |
| elegisch | sentimental | ironisch | | bankrott |
| schwärmerisch | melodramatisch | überdreht | | Gesundung |
| kontrastiert | schräg | tiefsinnig | | Konsolidierung |

marode/verdorben

click on a cell to toggle label locking

| | | | |
|-------------------------|-----------------|-------------------|-----------------------|
| verunreinigt | vergammelt | Milchprodukt | defizitär |
| Haltbarkeitsdatum | Frischfleisch | Hülsenfrucht | angeschlagen |
| Großhändler | vergiftet | abgepackt | überschuldet |
| Kühlhaus | Getreide | Obst | überschulden |
| beanstandet | tonnenweise | Fertiggericht | bankrott |
| verseucht | Milchpulver | Süßwaren | kränkeln |
| gesundheitsschädlich | verderblich | Fleischwaren | hochverschuldet |
| Lebensmittelkontrolleur | Babynahrung | Süßware | klamm |
| Schlachtabfall | ungenießbar | Gemüse | unrentabel |
| Dioxin | verzehrt | Käse | Kollaps |
| unbedenklich | verzehren | Wurst | Gesundung |
| importiert | Verzehr | wohlschmeckend | Konsolidierung |
| importieren | Fleisch | genießbar | Umstrukturierung |
| Einfuhr | Wurstwaren | Teigware | ineffizient |
| dioxinverseucht | Geflügelfleisch | Nudel | privatisieren |
| Tierfutter | Schweinefleisch | fettarm | privatisiert |
| verderben | roh | gegessen | Modernisierung |
| verdirbt | gegart | gekocht | unwirtschaftlich |
| vermiesen | Hähnchen | aß | Maschinenpark |
| vermiest | Hühnchen | essen | Kanalnetz |
| versauen | Pute | Appetit | städtisch |
| vergällen | Meeresfrüchte | Salami | Erneuerung |
| verhageln | Putenfleisch | zubereiten | grundlegend |
| verdarb | Fisch | zubereitet | Wohnungsbestand |
| undicht | | | sanierungsbedürftig |
| Wasserleitung | | | energetisch |
| Abwasserkanal | | | gemeindeeigen |
| Dachrinne | | | verlottern |
| ausbessern | | | Sanierung |
| geborsten | | | desolat |
| Versorgungsleitung | | | Instandsetzung |
| Kanalisation | | | Renovierung |
| | | | Umbau |
| | | | Bausubstanz |
| | | | Instandhaltung |
| | | | Außenanlage |
| veralten | Sanitäranlagen | sanieren | denkmalgeschützt |
| veraltet | modernisieren | saniert | Abriß |
| verrottet | Sanitäranlage | einsturzgefährdet | Neubau |
| schadhaft | instand | verwinkelt | Denkmalschutz |
| verrotten | modernisiert | Fassade | Gebäude |
| erneuern | morsch | zugig | Altbau |
| erneuert | Lüftungsanlage | halbfertig | Abriss |
| Heizungsanlage | sanitär | verwittern | Schwimmhalle |
| | | | baufällig |
| | | | heruntergekommen |
| | | | renovieren |
| | | | renovierungsbedürftig |
| | | | abreißen |
| | | | renoviert |
| | | | leerstehend |
| | | | bauen |

marode/ruiniert

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|------------------|------------------------|---------------------|-----------------------|
| geschädigt | schädigen | angeschlagen | defizitär | Gesundung |
| anschlagen | geschwächt | stabilisieren | überschuldet | Konsolidierung |
| lädiert | angeknackst | angespannt | überschulden | Umstrukturierung |
| lädieren | belasten | labil | privatisieren | klamm |
| belastbar | schwächen | stabilisiert | hochverschuldet | Finanzsektor |
| schonen | schade | darniederliegen | privatisiert | Bankensystem |
| gesund | schaden | prekär | Privatisierung | Stabilisierung |
| deformieren | beeinträchtigt | ruinös | notleidend | bremisch |
| kaputt | verarmen | desolat | unrentabel | städtisch |
| versaut | verarmt | heruntergewirtschaftet | ineffizient | grundlegend |
| aufreiben | isoliert | leistungsfähig | unwirtschaftlich | Wohnungsbestand |
| überfordert | zerrütten | miserabel | unproduktiv | Energiesektor |
| überfordern | vernachlässigt | | reformieren | Unsumme |
| ausgelaugt | zerrüttet | | umstrukturieren | Schließung |
| verschleißen | absichern | | weiterbetreiben | öffentlich |
| zermürbt | vernachlässigen | | stillegen | Bildungssystem |
| diskreditiert | unbrauchbar | veralten | modernisieren | Sanierung |
| diskreditieren | uninteressant | veraltet | Toilettenanlage | Modernisierung |
| kaputtmachen | handlungsunfähig | Sanitäranlagen | Maschinenpark | Instandsetzung |
| versauen | sinnlos | Sanitäranlage | Vordermann | Renovierung |
| Verruf | irrelevant | Heizungsanlage | Kanalnetz | Umbau |
| entwertet | überflüssig | Heizung | Gleisanlage | Instandhaltung |
| versagt | illusorisch | überaltert | Reparatur | Sportstätte |
| abgewirtschaftet | gleichgültig | Lüftungsanlage | Anlage | Sanierungsbedarf |
| zusammengebrochen | | schadhaft | sanierungsbedürftig | Bausubstanz |
| austrocknen | | erneuert | instand | Außenanlage |
| kollabiert | | undicht | modernisiert | Abriß |
| ausgereizt | | altersschwach | sanieren | Neubau |
| aufgerieben | | reparieren | instandsetzen | Gebäude |
| umgekrempelt | | geflickt | Flachdach | Altbau |
| aufgezehrt | | löchrig | Wärmedämmung | Abriss |
| aufbrauchen | | Dachrinne | Außenfassade | Schulgebäude |
| Ruin | zerstört | morsch | baufällig | denkmalgeschützt |
| zerstören | niederbrennen | verrottet | abreißen | heruntergekommen |
| vernichtet | niedergebrannt | verputzen | bauen | renovieren |
| ausbluten | ausgebrannt | gedämmt | einsturzgefährdet | renovierungsbedürftig |
| kaputtgemacht | verwüstet | geborsten | abgerissen | renoviert |
| auslöschen | verwüsten | verwittern | verwinkelt | Denkmalschutz |
| ausgelöscht | abgeholzt | verputzt | zugig | leerstehend |
| vernichten | gleichmachen | dämmen | zweistöckig | Plattenbau |

marode/abgewirtschaftet

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Sanitäranlagen | schadhaft | verrottet | überfordern | abwirtschaften |
| Sanitäranlage | undicht | ramponieren | überfordert | überdrüssig |
| erneuern | morsch | ramponiert | ausbluten | demoralisiert |
| erneuert | altersschwach | verrotten | abhanden | demoralisieren |
| Heizungsanlage | reparieren | | zerrütten | Mißkredit |
| Heizung | geflickt | | gefestigt | Miskredit |
| Lüftungsanlage | löchrig | | kaputtmachen | unfähig |
| Elektroinstallation | verputzen | | zerrüttet | suspekt |
| modernisieren | sanieren | baufällig | Überdruß | diskreditiert |
| modernisiert | instand | saniert | Überdruss | diskreditieren |
| überaltert | instandsetzen | heruntergekommen | ausdienen | korrumpieren |
| sanitär | Flachdach | renovieren | | verfilzt |
| unwirtschaftlich | Außenfassade | renovierungsbedürftig | | Opportunist |
| Toilettenanlage | Fassade | abreißen | | verfilzen |
| Bäder | gedämmt | renoviert | | degenerieren |
| Maschinenpark | Inneneinrichtung | bauen | | korrumpiert |
| Sanierung | sanierungsbedürftig | denkmalgeschützt | | diktatorisch |
| Modernisierung | Bausubstanz | Abriß | | Proletariat |
| Instandsetzung | Außenanlage | Denkmalschutz | | gottlos |
| Renovierung | Neubau | leerstehend | | kapitalistisch |
| Umbau | Gebäude | Abriss | | despotisch |
| Instandhaltung | Altbau | zweistöckig | | Gesellschaftsordnung |
| Sportstätte | Schulgebäude | alt ehrwürdig | | atheistisch |
| Sanierungsbedarf | Plattenbau | Nebengebäude | | Diktatur |
| Kollaps | desolat | | desavouieren | demokratisch |
| Gesundung | städtisch | | Alleinherrschaft | sozialistisch |
| Konsolidierung | Bäderbetrieb | | Opposition | verhasst |
| Umstrukturierung | | | Politiker | verhaßt |
| ruinös | | | prowestlich | Nomenklatura |
| Stabilisierung | | | opponieren | kommunistisch |
| bremisch | | | paktieren | abdanken |
| Milliardenloch | | | bürgerlich | Bastion |
| defizitär | | desavouiert | regieren | zerstritten |
| angeschlagen | | abgewählt | Minderheitsregierung | zerstreiten |
| überschuldet | | abstrafen | Koalition | Parteigänger |
| überschulden | | abgestraft | Parlamentsmehrheit | zuneigen |
| unrentabel | | regiert | regierungsfähig | Nachfolgepartei |
| bankrott | | ablösen | sozialliberal | Partei |
| kränkeln | | weiterregieren | Mehrheitsbeschaffer | gespalten |
| privatisieren | | abwählen | Wähler | Erstarken |

merkantil/kaufmännisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|
| angeeignet | Allgemeinbildung | Grundausbildung | Ausbildungsberuf | Industriekaufmann |
| administrativ | Berufspraxis | Berufsausbildung | Lehrzeit | Lehrling |
| handwerklich | Vorbildung | Berufslehre | Lehrabschluss | Bürokauffrau |
| fachlich | Zusatzqualifikation | Hauptschulabschluß | Lehrabschluss | Bankkaufmann |
| Fachkenntnis | schulisch | Hauptschulabschluss | Meisterprüfung | Bürokaufmann |
| aneignen | Hochschulabschluss | dreijährig | Lehre | Azubi |
| journalistisch | Hochschulabschluß | Realschulabschluß | Beruf | Einzelhandelskaufmann |
| erlernen | Berufserfahrung | Realschulabschluss | überbetrieblich | Industriemechaniker |
| fachspezifisch | Ausbildungsgang | Berufsfachschule | Berufsschule | |
| Grundkenntnis | hauswirtschaftlich | Handelsschule | Abschlußprüfung | |
| wissenschaftlich | praxisorientiert | berufsbildend | Abschlussprüfung | |
| musisch | Ausbildung | Fachschule | dual | |
| naturwissenschaftlich | Grundstudium | absolvieren | Lehrbetrieb | |
| erlernt | Berufsfeld | absolviert | | |
| Grundwissen | Hochschulstudium | Fachoberschule | | |
| mathematisch | berufsbegleitend | Hotelfachschule | | |
| EDV | Betriebswirtschaft | Betriebswirt | eminent | genuin |
| Informationsverarbeitung | Betriebswirtschaftslehre | Assistent | analytisch | immanent |
| Bürokommunikation | wirtschaftswissenschaften | Sozialpädagogik | visuell | zuwider |
| Textverarbeitung | Fachrichtung | Direktor | erzählerisch | spirituell |
| Informationstechnologie | Sozialwesen | Absolventin | besonderer | regen |
| informationstechnisch | Wirtschaftsinformatik | Assistentin | komödiantisch | humanistisch |
| Wirtschaftsrecht | Hauswirtschaft | Berufsakademie | Intellekt | allseitig |
| Kommunikationstechnik | Informatik | Absolvent | Teamwork | worin |
| Rechnungswesen | Bereich | taktisch | didaktisch | emanzipatorisch |
| Buchhaltung | Unternehmensführung | praktisch | kriminallistisch | ästhetisch |
| Buchführung | | logistisch | kommunikativ | ganzheitlich |
| Controlling | | pädagogisch | künstlerisch | religiös |
| Personalwesen | | organisatorisch | gestalterisch | rational |
| Personalführung | | unternehmerisch | funktional | zuwiderlaufen |
| Projektmanagement | | technisch | vielfältig | konzeptuell |
| Betriebsführung | | planerisch | erzieherisch | pragmatisch |
| Hauptabteilungsleiter | betriebswirtschaftlich | ökologisch | ökonomisch | geschichtlich |
| Personalabteilung | | geschäftlich | materiell | psychologisch |
| Finanzen | | strategisch | abgewinnen | soziologisch |
| Öffentlichkeitsarbeit | | kommerziell | ideell | sozioökonomisch |
| Finanzbereich | | fiskalisch | gesellschaftspolitisch | erkenntnistheoretisch |
| neugeschaffen | | touristisch | persönlich | anthropologisch |
| Vertrieb | | machtpolitisch | familiär | ethnologisch |
| Finanz | | volkswirtschaftlich | herausstreichen | kulturgeschichtlich |

militärisch/soldatisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|-------------------------|----------------------|-------------------|--------------------|
| humanitär | strategisch | machtpolitisch | | heldenhaft |
| Friedenssicherung | präventiv | handelspolitisch | | Feldwebel |
| nuklear | koordinieren | sch | | hochdekoriert |
| notfalls | logistisch | sicherheitspolitisch | | desertieren |
| unilateral | nachrichtendienstlich | sozial | | Befehlen |
| Terrorbekämpfung | geheimdienstlich | wirtschaftlich | | salutieren |
| Krisenbewältigung | koordiniert | gesellschaftlich | | ruhmreich |
| Friedenserhaltung | zivilgesellschaftlich | technisch | | Leutnant |
| gewaltsam | diplomatisch | politisch | vaterländisch | Drill |
| Beendigung | geostrategisch | bestimmen | patriotisch | verbrecherisch |
| fortdauern | Völkergemeinschaft | | selbstmörderisch | preußisch |
| territorial | imperialistisch | | ehrbär | ehrenhaft |
| Eskalation | Deeskalation | | gehorschen | Dienstplicht |
| kriegerisch | Balkanstaat | | wachhalten | glorifizieren |
| Waffengewalt | innere | | anstacheln | befiehlt |
| gewaltlos | Demokratisierungsprozeß | | unerbittlich | Landesverteidigung |
| Militärschlag | | heroisch | sittlich | Heldentum |
| Präventivschlag | | bürgerlich | konfuzianisch | staatsbürgerlich |
| Weltgemeinschaft | | patriarchalisch | althergebracht | ritterlich |
| Kriegsgefahr | | patriarchal | individualistisch | Vaterlandsliebe |
| Vormacht | | klerikal | christlich | Dienen |
| Militärmacht | | völkisch | moralisch | Unterordnung |
| Regionalmacht | | aristokratisch | humanistisch | Askese |
| Kriegstreiber | | bäuerlich | spirituell | Vaterland |
| Militäreinsatz | Nato | | journalistisch | Pflichterfüllung |
| Staatengemeinschaft | NATO | | charakterlich | Anstand |
| Kriegsziel | Bodentruppe | | ihr | Gemeinsinn |
| Aggressor | Bodentruppen | | künstlerisch | Anständigkeit |
| Balkan | zivil | | ureigen | Fairneß |
| Militärintervention | Friedenseinsatz | | beruflich | Fairness |
| Intervention | Schutztruppe | | besondere | Redlichkeit |
| Friedensbemühung | Friedenstruppe | | akademisch | Mitmenschlichkeit |
| Luftschlag | Bundesarmee | Streitkraft | Entschlossenheit | Tapferkeit |
| Militäraktion | Alliierte | bewaffnen | | Gehorsam |
| Luftangriff | hochgerüstet | bewaffnet | | Opferbereitschaft |
| Kriegsfall | Unruheprovinz | Untergrundarmee | | Tugend |
| Militäroperation | serbisch | Besatzungstruppen | | Ehrlichkeit |
| Vergeltungsschlag | einmarschieren | Luftstreitkräfte | | Selbstdisziplin |
| Bodenkrieg | Truppe | Besatzungstruppe | | Fleiß |
| terroristisch | Südvietnam | Ausbildungslager | | Tüchtigkeit |

mondän/vornehm

click on a cell to toggle label locking

| | | | |
|------------------|----------------------|---------------------------|-----------------|
| gynäkologisch | vornehmen | nötig | Seebad |
| Indikation | vorgenommen | notwendig | Badeort |
| medikamentös | durchführen | weitreichend | Riviera |
| Kostenübernahme | durchgeführt | erforderlich | Ferienort |
| ambulant | Vornahme | überfällig | toskanisch |
| chirurgisch | unterbleiben | grundlegend | Strand |
| Sterilisation | unterbleiben | anstehen | Strandpromenade |
| Röntgenaufnahme | kosmetisch | erfordert | Fischerdorf |
| unterziehen | punktuell | unumgänglich | Heringsdorf |
| hausintern | umfangreich | einschneiden | Zermatt |
| ergeben | gegebenenfalls | baulich | Wintersportort |
| eingehend | sicherheitstechnisch | strukturell | Kühlungsborn |
| stichprobenartig | Diverse | personell | Skiort |
| Kommentierung | divers | getätigt | Gstaad |
| seriös | intern | schmerzhaft | Strandhotel |
| toxikologisch | nochmalig | organisatorisch | Sommerfrische |
| diskret | merklich | Verteidigungshaushalt | Grandhotel |
| höflich | geringfügig | Sozialbereich | Nobelhotel |
| auffallend | Kreditrisiko | herunkommen | Spielcasino |
| salopp | operativ | Lohnforderung | Luxushotel |
| auffällig | | angekündigt | Schlosshotel |
| nüchtern | | Personalbereich | Schloßhotel |
| schamhaft | | Rationalisierungsmaßnahme | Appartement |
| vorsichtig | | Stellenstreichung | Parkhotel |
| elegant | belieben | | Nachtclub |
| distinguiert | gediegen | | Kasino |
| dezent | edel | | Pariser |
| | geschmackvoll | | Avenue |
| | gepflegt | | Etablissement |
| | festlich | | Ballsaal |
| | stillecht | | Swimmingpool |
| | bieder | | Nachtklub |
| glamourös | verruht | beschaulich | Promenade |
| leger | Glamour | mediterran | Flaniermeile |
| modisch | Bohemen | idyllisch | flanieren |
| lasziv | verführerisch | aristokratisch | flanirt |
| Chic | androgyn | großstädtisch | Diskothek |
| Hosenanzug | zeitlos | großbürgerlich | gesäumt |
| Couture | kokett | dekadent | Bistro |
| lässig | verträumen | ärmlich | Boulevard |

morbid/dekadent

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|-------------------|------------------|------------------|-----------------|
| degeneriert | individualistisch | Inbegriff | elitär | spießig |
| korrumpieren | hedonistisch | Jahrhundertwende | idealisiert | unmoralisch |
| gottlos | zivilisiert | literarisch | asketisch | verlogen |
| kapitalistisch | Wertvorstellung | urban | freizügig | arrogant |
| degenerieren | Nihilismus | Symbolismus | Kleinbürger | asozial |
| Dekadenz | westlich | Lifestyle | idealisieren | suspekt |
| Doppelmoral | puritanisch | Jugendstil | ambivalent | selbstgerecht |
| realsozialistisch | kosmopolitisch | Lebensart | glamourös | ungesund |
| entarten | bourgeois | Aristokratie | extravagant | blasiert |
| entartet | Bourgeoisie | feudal | Dandy | lasziv |
| reaktionär | Proletariat | Bürgertum | verschwenderisch | grazil |
| denunziert | bürgerlich | Adel | mondän | |
| verachten | Establishment | großbürgerlich | Lebemann | |
| verteufelt | saturiert | Oberschicht | Chic | |
| verachtet | Arbeiterklasse | adlig | Luxus | |
| denunzieren | intellektuell | adelig | herrschaftlich | |
| | pervers | orientalisch | mediterran | verströmen |
| | anachronistisch | aristokratisch | Glamour | Melancholie |
| | | großstädtisch | Patina | Sinnlichkeit |
| | | | Schimmer | Aura |
| | | | Glanz | Erotik |
| | | | Exotik | Lebenslust |
| | | | Ursprünglichkeit | Anmut |
| | | | Noblesse | Lebensfreude |
| grotesk | surreal | nostalgisch | eigentümlich | Erhabenheit |
| krud | märchenhaft | mystisch | unvergleichlich | Vergänglichkeit |
| komisch | beklemmen | eigenartig | unwiderstehlich | Zauber |
| scurril | beklemmend | unwirklich | anhängen | entfaltet |
| makaber | schaurig | düster | prickeln | entfallen |
| frivol | irreal | androgyn | verführerisch | verfallen |
| schräg | bizar | dämonisch | animalisch | Körperlichkeit |
| absurd | apokalyptisch | geheimnisvoll | evozieren | verleihen |
| witzig | abgründig | romantisch | betören | Schwermut |
| tragikomisch | poetisch | spröde | wienerisch | Poesie |
| ironisch | anrührend | spröde | erdig | unnachahmlich |
| überdreht | surrealistisch | träumerisch | unaufdringlich | Sentimentalität |
| sozialkritisch | schwülstig | schwerfällig | hypnotisch | oszillieren |
| tiefsinnig | sentimental | elegisch | dezent | Künstlichkeit |
| schrägen | theatralisch | schwärmerisch | bezaubern | Sentiment |
| überdrehen | melodramatisch | zeitlos | rauchig | Pathos |

mysteriös/geheimnisvoll

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|----------------|-------------------------|------------------|--------------------|
| zauberhaft | mystisch | unergründlich | | Aids |
| faszinieren | magisch | sagenumwoben | | lebensbedrohlich |
| Traumwelt | mythisch | verborgen | | SARS |
| Märchenwelt | eintauchen | unerforscht | | ansteckend |
| Wunderwelt | imaginieren | Geheimnis | | Ebola |
| verzaubern | Faszination | außerirdisch | | Akut |
| verzaubert | Fabelwesen | übernatürlich | | Tuberkulose |
| Klangwelt | Bilderwelt | übersinnlich | | Typhus |
| überirdisch | fremdartig | okkult | unerklärlich | tödlich |
| melancholisch | dämonisch | kultisch | Häufung | meldepflichtig |
| eigentümlich | entrückt | esoterisch | Fenstersturz | gehäuft |
| exotisch | unwirklich | saturnisch | Autounfall | Todesfall |
| urtümlich | entrücken | transzendent | Ursache | lebensgefährlich |
| morbid | archaisch | obskur | Unglücksfall | plötzlich |
| schweremütig | evozieren | unheilvoll | unnatürlich | verursacht |
| sphärisch | märchenhaft | mythologisch | Flugzeugabsturz | Todesursache |
| unnahbar | gespenstisch | rätselhaft | tragisch | ereignen |
| verführerisch | bizar | unerfreulich | schrecklich | ereignet |
| androgyn | eigenartig | kurios | folgenreich | folgeschwer |
| diabolisch | wunderlich | skandalös | herunterspielen | überschatten |
| grazil | kryptisch | verzwick | entsetzlich | glimpflich |
| bezaubernd | bedrohlich | unschön | zugetragen | überlebt |
| spröde | bedeutungsvoll | geschildert | bedauerlich | gemeldet |
| mädchenhaft | merkwürdig | undurchsichtig | schicksalhaft | überschattet |
| geisterhaft | nebulös | ominös | aufklären | verwickelt |
| schemenhaft | | dubios | spektakulär | verwickeln |
| düster | | unklar | ungeklärt | verübt |
| verschwommen | | Aufklärung | aufgeklärt | heimtückisch |
| undefinierbar | | Untersuchungskommission | grausig | verüben |
| abweisend | | geklärt | aufsehenerregend | angestastet |
| flirren | | Kurdenmord | grauenvoll | anstiften |
| zart | | restlos | unaufgeklärt | verantwortlich |
| undurchdringlich | | Hergang | Bluttat | verdächtigen |
| finstern | | Rätsel | spürlos | Mord |
| fahl | | Fremdverschulden | Selbstmord | Kriminalgeschichte |
| finster | | Kriminalfall | Gewaltverbrechen | Mittäterschaft |
| dunkel | | Rätselraten | Mordserie | Tötungsdelikt |
| einhüllen | | Obduktion | Gram | Doppelmord |
| wabern | | Umstand | Suizid | Sexualverbrechen |
| schummrig | | Leichenfund | hellicht | Brandstiftung |

nominal/substantivisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|----------------------|
| Substantiv | verlangsamt | verzeichnen | real | Preissteigerungsrate |
| Ableitung | Großhandel | verzeichnet | moderat | Produktivität |
| Adjektiv | verlangsamen | prognostizieren | dreiprozentig | Lebenshaltungskosten |
| Attribut | abgeschwächt | prognostiziert | überproportional | Staatsausgabe |
| Verb | | erwartet | überdurchschnittlich | Arbeitsproduktivität |
| Nomen | | Prozentbereich | kräftig | Reallohn |
| | | erwarten | prozentual | Unternehmensgewinn |
| | | kräftigen | deutlich | Staatsverschuldung |
| saisonbereinigt | steigen | nominell | Gewinnmarge | Euroraum |
| Verbraucherpreis | sinken | stagnieren | Wachstumsrate | Geldmenge |
| Vorjahresmonat | stagniert | Stagnation | | niedrig |
| Jahresabstand | schrumpfen | Steigerung | | Inflationsrate |
| Vormonat | Rückgang | Zuwachs | | Euroland |
| Jahresdurchschnitt | gestiegen | Passagierzahl | | Staatsschuld |
| Preisindex | gesunken | Inlandsgeschäft | | Teuerung |
| Teuerungsrate | zurückgehen | Zuwachsrage | | Inflation |
| Jahresvergleich | preisbereinigt | Bruttoinlandsprodukt | Prozentpunkt | Kapitalmarktzins |
| Einzelhandelsumsatz | Vorquartal | Bruttoinlandprodukt | Ausleihung | Hypothekenzins |
| Industrieproduktion | wertmäßig | Wirtschaftsleistung | durchschnittlich | Zinssatz |
| Statistikamt | inflationbereinigt | Volkseinkommen | Verschuldung | Zins |
| Jahresrate | Ausfuhr | Direktinvestition | | Rendite |
| Vergleich | Vierteljahr | Bauinvestition | | erzielbar |
| Jahresbasis | Jahresfrist | Leistungsbilanzdefizit | | Zinsniveau |
| Gegenüber | Verkehrsleistung | Sozialprodukt | | |
| Auftragseingang | Quartal | Prozent | Spareinlage | Anleihe |
| Umsatzerlös | Halbjahr | Ertrag | Basispunkt | Anleihen |
| Umsatz | Vorjahresquartal | Vierfache | Bundesanleihen | zehnjährig |
| Produktionswert | Vorjahresvergleich | Fünftel | marktüblich | Bundesbank |
| Auslandsumsatz | Vorjahreszeitraum | | Sparguthaben | Hypothekendarlehen |
| Beitragseinnahme | Berichtszeitraum | | Unternehmensanleihen | Darlehen |
| Zinsüberschuß | Vorjahresperiode | | Emission | Effektivzins |
| Zinsüberschuss | Vorjahreszeit | | | Rentenpapier |
| Umsatzminus | Gesamtjahr | saldo | Nominalwert | Nennwert |
| Schlußquartal | verbucht | erwirtschaften | abzüglich | Nominale |
| Schlussquartal | verbuchen | erwirtschaftet | Kurswert | Genußschein |
| Betriebsergebnis | bereinigt | kumuliert | | Genussschein |
| Teilbetriebsergebnis | Geschäftsjahr | kumulieren | | Obligation |
| Vorsteuerergebnis | klettern | Saldo | | Nennbetrag |
| Konzernumsatz | bereinigen | Fiskaljahr | | Pfandbrief |
| Nettogewinn | konsolidieren | betragen | | Ausgabekurs |

nominell/rechnerisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------|-------------------|
| Halbjahr | verzeichnet | prognostizieren | | Inhaberaktie |
| Quartal | verzeichnen | erwartet | | Stückaktie |
| Vorjahreszeitraum | Gesamtjahr | erwarten | | Nennbetrag |
| Vorjahresquartal | zweistellig | stagnieren | | Nennwert |
| Geschäftsjahr | verbuchen | kräftigen | | je |
| bereinigt | Zuwachsrage | überdurchschnittlich | | Grundkapital |
| Betriebsergebnis | rechnen | konjunkturbedingt | | splitten |
| Vorjahreszeit | Zuwachs | Stagnation | | Stammaktie |
| Vorjahr | preisbereinigt | real | prozentual | statistisch |
| Vergleichszeitraum | Vorquartal | Bauinvestition | durchschnittlich | hochrechnen |
| Produktionswert | wertmäßig | moderat | kumuliert | hochgerechnet |
| Auftragsbestand | Auftragseingang | Euroraum | Steuereinnahme | Unternehmenswert |
| Zinsüberschuß | Vorjahresvergleich | IHS | steigen | Saldo |
| Zinsüberschuss | stagniert | Wirtschaftswachstum | prozentuell | saldo |
| Teilbetriebsergebnis | Inlandsgeschäft | niedrig | Fünftel | verbleiben |
| Vergleichsperiode | kräftig | Geldmenge | kumulieren | zusammengenommen |
| Jahresvergleich | Wirtschaftsleistung | Arbeitsproduktivität | | Mehrbedarf |
| Einzelhandelsumsatz | Sozialprodukt | Unternehmensgewinn | | Zusatzbelastung |
| inflationbereinigt | Beschäftigtenzahl | Arbeitslosenrate | | hieraus |
| Jahresdurchschnitt | Handelsbilanzdefizit | Inflation | | Nullsummenspiel |
| Jahresabstand | Staatseinnahme | Inflationsrate | | Jahresverbrauch |
| Prozent | deutlich | Produktivität | | Ersparnis |
| Bruttoinlandsprodukt | Prozentpunkt | Verbraucherpreis | | zwangsläufig |
| saisonbereinigt | geringfügig | Arbeitslosenzahl | | Finanzbedarf |
| | | | Erfahrungswert | Überhang |
| | | | Konfliktstoff | zusätzlich |
| | | | Finanzmittel | Schülerzahl |
| | | | Anhaltspunkt | nennenswert |
| | | | bereitgestellt | zahlenmäßig |
| | | | verfügt | Gesamtzahl |
| | | | | Kapazität |
| | | | | Anzahl |
| Ampelkoalition | Option | theoretisch | schaffen | Lehrstelle |
| Regierungsbündnis | demoskopisch | arithmetisch | genügend | Ausbildungsplatz |
| Koalition | Kriegsherr | buchhalterisch | vorhanden | Lehrerstelle |
| Bundesebene | Meinungsbild | formal | genügen | unbesetzt |
| Tolerierung | afghanisch | quantitativ | ausreichend | Ausbildungsstelle |
| regierungsfähig | Wählerwille | Erachten | ausreichen | Ausbildungsjahr |
| Landesebene | hinbekommen | reell | Studentenrat | Bewerber |
| Regierungsmehrheit | zustande | Expertenmeinung | geschaffen | Vollzeitstelle |

partiell/teilweise

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|------------------------|--------------------|
| bedingungslos | Aufhebung | Assimilation | Amnesie | Sonnenfinsternis |
| baldig | Offenlegung | Zersplitterung | Lähmung | Mondfinsternis |
| Vorbedingung | Verzicht | Neubeginn | irreversibel | Neumond |
| überprüfbar | Abschaffung | Isolation | Finsternis | Mond |
| Gesichtsverlust | Abkehr | Ausschaltung | Blindheit | Erdrabant |
| sofortig | Entmachtung | Entpolitisierung | Erblindung | Kernschatten |
| Truppenrückzug | Wegfall | Unabhängigkeit | Verdunkelung | Epilepsie |
| Palästinaergebiet | Neuanfang | Unterwerfung | Verfinsterung | spastisch |
| beabsichtigt | faktisch | Totalität | kollektiv | ringförmig |
| beabsichtigen | gleichkommen | nationalstaatlich | Totale | Himmelsschauspiel |
| schrittweise | angestrebt | jeglicher | fortschreiten | Caine |
| plädieren | erzwingen | Beharren | Selbstüberschätzung | |
| Stufenplan | hinwirken | territorial | Erstarrung | |
| plädiert | hinauslaufen | Unmöglichkeit | Selbstverschuldet | |
| verlangen | hinarbeiten | gleichbedeutend | Überheblichkeit | |
| Sonntagsarbeit | substantiell | zugestehen | Orientierungslosigkeit | |
| gesetzwidrig | temporär | linear | total | Versorgungsleitung |
| | kurzfristig | Differentialgleichung | etappenweise | baufällig |
| | andeuten | Gleichung | | sanitär |
| | punktuell | mathematisch | | Dachkonstruktion |
| | ansatzweise | nichtlinear | | Eisenbahnbrücke |
| | erstaunlich | numerisch | | einsturzgefährdet |
| | angedeutet | algebraisch | | Brücke |
| | deuten | räumlich | | Gebäudeteil |
| teils | Verrenkung | annähernd | vollständig | Bombenangriff |
| derart | | vollumfänglich | größtenteils | überflutet |
| geführt | | annähern | Gänze | Druckwelle |
| Situation | | Gewerbekapitalsteuer | komplett | überfluten |
| Angesicht | | Fehlbelegungsabgabe | weitestgehend | Detonation |
| beuteln | | Landesmittel | sukzessiv | kanalisiert |
| Marktlage | | Staatshaushalt | werden | Hagelkorn |
| solch | | Rücklage | sukzessive | Anprall |
| Umsatzeinbruch | Einkommensverlust | Einnahmeausfall | durch | zeitweise |
| Ernteausschlag | Einbuße | Einnahmefall | Sofortvollzug | mitunter |
| Kursschwankung | Arbeitsplatzverlust | Steuerausschlag | Kapitalverkehr | zeitweilig |
| Stimmenverlust | Umsatzeinbuße | ausfallend | Ölexport | vorübergehend |
| Kursverlust | Umsatzverlust | Ausgabenkürzung | | streckenweise |
| Wettbewerbsnachteil | Verlust | Mehrausgabe | | Schneefall |
| Schwankung | Einnahmeverlust | Produktivitätssteigerung | | vorübergehen |
| Einkommensunterschied | Ertragseinbuße | Tarifierhöhung | | Busverkehr |

passé/vorbei

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|------------------|------------------|--------------------|----------------|---------------|
| Zukunftsmusik | verstaubt | passee | bergab | hinüber |
| erstrebenswert | ja | son | vorbeifahren | durchs |
| unwahrscheinlich | unmodern | la | schnurgerade | umher |
| Anachronismus | heutzutage | femme | kreuz | hinunter |
| suspekt | gottlob | toi | bergauf | irgendwohin |
| unzeitgemäß | angestaubt | au | hupen | geradewegs |
| opportun | altbacken | bon | talwärts | schnurstracks |
| utopisch | chic | Moderne | Ziellinie | hindurch |
| undenkbar | absurdum | abschwören | | weg |
| verpönen | implizieren | Epoche | | rüber |
| unmöglich | impliziert | Gleichzeitigkeit | | hinterher |
| verpönt | vergänglich | Feminismus | | los |
| ungewiß | vorschweben | Mottenkiste | | herein |
| ungewiss | rückwärtsgewandt | Großtat | | lose |
| überflüssig | widerlegen | Klassenkampf | | dannen |
| unerreichbar | Schimäre | Internationalismus | | heran |
| obsolet | Vergessenheit | verblasen | mal | drüber |
| ausgereizt | diskreditiert | verblasen | halt | vorbeilaufen |
| Auslaufmodell | gang | verblasst | Nachher | seelenruhig |
| scheinen | Allgemeingut | verblichen | einmal | verduzt |
| schon | entsagen | astreiben | dahin | Mitternacht |
| vertun | überholt | totgesagt | soweit | konsterniert |
| überfordern | geglaubt | ausgetrieben | kapieren | paarmal |
| also | zementiert | anhaften | passiert | |
| Funkstille | sättigen | vorüber | Schluss | Ball |
| gesichert | verheilt | angebrochen | verpassen | abprallen |
| vorzeichnen | versiegt | verfliegen | abpfeifen | hechten |
| ausgeschlossen | verheilen | anbrechen | verziehen | drosch |
| ausschließen | erlahmt | verfliegen | Schluß | Leder |
| pleite | aufbrauchen | eingekehrt | | daneben |
| vorgezeichnet | aufgebraucht | entschwunden | | Torlinie |
| unumkehrbar | erschöpft | gebannt | | Puck |
| aufgegeben | ade | vorbegehen | haarscharf | Pfosten |
| aufgeben | ausgestanden | schrammen | verpasst | unbedrängt |
| fix | abhaken | vorbeigeschrammt | verfehlt | Abpraller |
| ad | abgehakt | entronnen | verfehlen | Gehäuse |
| abschminken | acta | Spuk | Haaresbreite | Latte |
| gescheitert | träumen | entschwinden | vorbeischießen | Hereingabe |
| feststehen | beendet | abgewendet | vorbeischieben | freistehen |
| geklärt | Entwarnung | verebben | verhindert | freistehend |

pedantisch/kleinlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|----------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| kurzsichtig | unwürdig | kindisch | zugehen | betulich |
| egoistisch | beschämen | lächerlich | manchmal | bieder |
| unflexibel | würdelos | schwerfällig | verbissen | altbacken |
| intolerant | sinnlos | arrogant | anstrengen | verklemmen |
| dogmatisch | konfus | belanglos | einfältig | ungelenk |
| opportunistisch | heuchlerisch | banal | übertrieben | unnahbar |
| unsensibel | naiv | dröge | selbstgerecht | langweilig |
| inkonsequent | unzeitgemäß | überheblich | ziemlich | verstaubt |
| schikanös | vordergründig | kleinkariert | manisch | emotionslos |
| rigid | irrational | peinlich | geschwätzig | maniert |
| rigide | unsinnig | abstrus | zuweilen | spröde |
| lax | realitätsfern | nebensächlich | seltsam | spröde |
| lasch | spitzfindig | kurios | beklemmend | gesittet |
| restriktiv | komplizieren | absurd | langatmig | eindimensional |
| sachgerecht | abwegig | | rührend | grob-schlächtig |
| großzügig | widersinnig | | beiläufig | authentisch |
| Merk | bürokratisch | unsäglich | alles | unbestechlich |
| Schiedsrichter | formaljuristisch | Wust | unbarmherzig | konstruiert |
| Linienrichter | derlei | zeitraubend | unerbittlich | aufgeräumt |
| Schiri | behördlich | gehässig | | abgeklärt |
| Trillerpfeife | beirren | unschön | | unsentimental |
| Foul | mancherlei | verzetteln | | abgezirkelt |
| pfeifen | solche | verheddern | | nuancieren |
| Referee | datenschutzrechtlich | wüsten | | dokumentarisch |
| hintanstellen | parteilich | lautstark | plichtbewusst | recherchiert |
| zurückstellen | tagespolitisch | innerkirchlich | plichtbewußt | protokollieren |
| wahl-taktisch | juristisch | verschärft | sauber | protokolliert |
| parteilich | zerreden | verschärfen | akkurat | recherchieren |
| unterordnen | sachlich | | ausgeführt | beschriftet |
| nationalstaatlich | ideologisch | | durchorganisiert | beschriften |
| untergeordnet | handfest | | gebügelt | beschreiben |
| beiseite | Sachfrage | | auseinanderhalten | auf-listen |
| Missgunst | Eifersüchtelei | heraushalten | | akribisch |
| Mißgunst | Hickhack | innerparteilich | | gewissenhaft |
| Eitelkeit | Gezänk | monatelang | | philologisch |
| Neid | Grabenkampf | zermürben | | vermessen |
| Spielball | Streiterei | parteintern | | minutiös |
| Animosität | Querele | aufreißt | | säuberlich |
| Intrige | Gezerre | wochenlang | | Akribie |
| Stichelei | Zank | intern | | buchhalterisch |

pedantisch/pingelig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|-------------------|----------------|----------------|---------------|
| beschriftet | sauber | manisch | seltsam | verbissen |
| beschriftet | akkurat | unsentimental | beklemmend | ungelenk |
| säuberlich | nachzeichnen | dokumentarisch | rührend | herrisch |
| auflisten | gebügelt | unbarmherzig | skurril | zwanghaft |
| chronologisch | abgezirkelt | prosaisch | komisch | verkrampfen |
| sortiert | seziert | unerbittlich | nebensächlich | hektisch |
| alphabetisch | gestutzt | Regieanweisung | schematisch | verbeißen |
| archiviert | herausgearbeitet | ironisieren | verblüffend | linkisch |
| vermessen | beschrieben | konstruiert | maniert | lächerlich |
| protokollieren | ausgeführt | nuancieren | manchmal | altbacken |
| recherchiert | aufschlüsseln | konstruieren | zuweilen | kindisch |
| analysiert | auseinanderhalten | phrasieren | spröde | schwerfällig |
| recherchieren | verraten | konturiert | spröd | verklemmen |
| analysieren | umschrieben | nuanciert | trivial | altmodisch |
| durcharbeiten | ablaufen | konturieren | langatmig | übertrieben |
| rekonstruieren | schildern | ganz | mitunter | selbstgerecht |
| penibel | durchorganisiert | pflichtbewusst | peinlich | humorlos |
| akribisch | abklären | pflichtbewußt | betulich | staatstragend |
| gewissenhaft | Sachlage | aufgeräumt | dröge | kleinlich |
| philologisch | geprüft | unbestechlich | langweilig | herzlos |
| Akribie | ausgearbeitet | zuverlässig | geschwätzig | engstirnig |
| buchhalterisch | nachprüfen | abgeklärt | beiläufig | nachtragen |
| Ausführlichkeit | austariert | strebsam | unhöflich | |
| genau | vorbereitet | aufräumen | zugehen | |
| achten | unpräzise | tadellos | prüde | alles |
| geachtet | unpräzise | untadelig | harmlos | geizig |
| Argusaugen | artikuliert | distinguiert | keusch | klitzeklein |
| Kleingedruckte | nacherzählen | klaglos | töricht | gebärdet |
| Sorgfalt | arrangiert | verhalten | berechnend | Sprechblase |
| reglementieren | austarieren | gesittet | unflätig | Serienkiller |
| überprüft | Personenführung | makellos | ordinär | vergißt |
| reglementiert | ausformulieren | kleiden | devot | |
| streng | Äußerlichkeit | zimperlich | wählerisch | gesagt |
| Sauberkeit | lax | ruppig | gesprächig | dämlich |
| Einhaltung | lasch | pfllegeleicht | problematisch | hinschauen |
| Kleiderordnung | schlampig | generös | kompliziert | ekelhaft |
| getreu | hart | sattelfest | bedeutungsvoll | aufregen |
| Seriosität | scharf | zurückhalten | komplizieren | stressig |
| rigid | gestreng | risikofreudig | widersinnig | beschissen |
| rigide | schwammig | ungeschickt | unverblümt | so |

perfid/hinterhältig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Lüge | imperialistisch | nazistisch | mörderisch | verüben |
| Demagogie | Opfer | antijüdisch | terroristisch | verleitet |
| Desinformation | bolschewistisch | antiamerikanisch | motiviert | verübt |
| wittern | Agitation | faschistisch | gewalttätig | verleiten |
| Täuschung | Verdrängung | fremdenfeindlich | bezüglich | Eta |
| Intrige | angezettelt | rassistisch | bezüglich | Vergeltungsaktion |
| Verführung | Machtausübung | antisraelisch | kriminell | angestiftet |
| Gemeinheit | Unmenschlichkeit | antidemokratisch | blindwütig | Mitwisser |
| infam | populistisch | niederträchtig | brutal | Hinterhalt |
| hereinfallen | unterschwellig | schändlich | feig | heimtückisch |
| übel | unverhüllt | unfassbar | verbrecherisch | Verbrecher |
| wüst | Irrsinn | unfaßbar | feige | kaltblütig |
| Diffamierung | Perversion | beispiellos | grausam | bestialisch |
| böswillig | primitiv | selbstmörderisch | Habgier | Heckenschütze |
| entgegenzutreten | verbrämt | erbarmungslos | barbarisch | umbringen |
| bösartig | hemmungslos | | sadistisch | Zivilist |
| haltlos | scheinheilig | widerlich | menschenverachtend | intrigant |
| entbehrt | ungeheuerlich | dreist | herzlos | blutrünstig |
| entbehren | abwegig | widerwärtig | rücksichtslos | gemein |
| unqualifiziert | hanebüchen | verlogen | unmoralisch | geldgierig |
| unseriös | lächerlich | empörend | unbarmherzig | rachsüchtig |
| abtun | unverantwortlich | heuchlerisch | unberechenbar | häßlich |
| ehrenrührig | unsäglich | destruktiv | unsportlich | skrupellos |
| Ungeheuerlichkeit | anmaßend | verantwortungslos | unüberlegt | hässlich |
| perfid | abstrus | unverschämt | dumm | fies |
| durchsichtig | paradox | unverfroren | ungeschickt | diabolisch |
| absurdum | widersinnig | aggressiv | ekelhaft | listig |
| untauglich | kühn | absurd | überheblich | grinsen |
| Bluff | fragwürdig | unsauber | dilettantisch | neidisch |
| verfolgen | abenteuerlich | kindisch | unsensibel | schmierig |
| einlassen | kud | | ungestüm | lüstern |
| verfolgt | riskant | | berechnend | einfältig |
| durchschaubar | teuflich | plump | derb | bissig |
| durchschaut | bestechend | zynisch | Gürtellinie | sarkastisch |
| aushecken | simpel | gehässig | respektlos | hintergründig |
| ausgeklügelt | genial | subversiv | manchmal | gewitzt |
| ersinnen | raffinieren | plumpen | hinreißen | spöttisch |
| raffiniert | Raffinesse | makaber | frivol | ironisch |
| dahinter | kompliziert | Bosheit | bisweilen | verschmitzt |
| durchschauen | diffizil | brachial | herablassen | hintersinnig |

perfid/hinterhältig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| durchschaubar | durchschaut | kaltblütig | Hinterhalt | verüben |
| bestechend | aushecken | blutrünstig | Verbrecher | vereitelt |
| ausgeklügelt | durchsichtig | sadistisch | Heckenschütze | verübt |
| ersinnen | dahinter | umbringen | Zivilperson | vereiteln |
| simpel | durchschauen | rachsüchtig | Zivilist | Eta |
| genial | eingefädelt | Schurke | Terrorist | angestiftet |
| raffiniert | Bluff | lauern | töten | Mitwisser |
| ausgetüftelt | verfolgen | ruchlos | Scherge | verdächtig |
| teuflich | gemein | feig | heimtückisch | terroristisch |
| trickreich | entlarven | rücksichtslos | brutal | gewalttätig |
| clever | finstern | geldgierig | feige | Vergeltungsaktion |
| tückisch | mies | skrupellos | grausam | Extremist |
| tollkühn | übrumpeln | unmenschlich | bestialisch | Vergeltung |
| schlau | finster | unbarmherzig | motiviert | Fanatiker |
| | | gewissenlos | Habgier | Racheakt |
| | | hinzustellen | barbarisch | blutig |
| fies | ungeschickt | niederträchtig | schändlich | mörderisch |
| dumm | herzlos | widerlich | destruktiv | verbrecherisch |
| diabolisch | ekelhaft | widerwärtig | selbstmörderisch | wittern |
| intrigant | unberechenbar | menschenverachtend | unverhohlen | Opfer |
| neidisch | größenwahnsinnig | unmoralisch | haßerfüllt | beziehtigt |
| schmierig | abgrundtief | unfassbar | hasserfüllt | beziehen |
| lüstern | dilettantisch | unfaßbar | distanziert | blindwütig |
| häßlich | unsensibel | schamlos | | gezielt |
| spöttisch | unverschämt | dreist | perfide | imperialistisch |
| listig | unverfroren | verlogen | infam | entgegenreten |
| grinsen | plump | empörend | hereinfallen | unterschwellig |
| Gürtellinie | zynisch | heuchlerisch | übel | unverhüllt |
| frech | aggressiv | scheinheilig | wüst | nazistisch |
| respektlos | gehässig | ungeheuerlich | Diffamierung | bolschewistisch |
| manchmal | bösartig | unverantwortlich | böswillig | Agitation |
| süffisant | plumpen | verantwortungslos | gipfeln | Beschimpfung |
| bissig | subversiv | abstrus | haltlos | Lüge |
| sarkastisch | absurd | paradox | entbehrt | Demagogie |
| derb | makaber | abwegig | populistisch | Desinformation |
| hintergründig | brachial | widersinnig | entbehren | Täuschung |
| gewitzt | grotesk | kühn | unqualifiziert | Intrige |
| ironisch | doppelbödig | fragwürdig | abtun | Verführung |
| verschmitzt | aberwitzig | hanebüchen | ehrenrührig | Gemeinheit |
| hintersinnig | Ironie | lächerlich | Ungeheuerlichkeit | Komplott |

perplex/verblüfft

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| nachher Na Komteß Komteß ich worauf antworten mich | fragen | verblüffend überraschen erstaunlich ernüchtern beunruhigen frappieren gefragt zweifeln | erfreut erfreuen zufrieden beeindrucken überzeugen beeindruckt hocherfreut Zuspruch | unbedarft faszinieren verzaubert beglücken interessieren bezaubern gleichermaßen verzaubern |
| bescheuert besaufen aufgewacht weglaufen besoffen aufwachen okay Grübeln | aufgeregt aufregen mulmig entfahren baff stammeln | überrascht bestürzen schockieren erzürnen zeigen bedrücken befriedigt zutiefst | entzückt erheitert erheitern verblüffen beglückt ermüdet stutzig wundern | entzücken hingerissen enthusiastisch rätseln aufmerksam applaudieren belehrt unbefangen |
| nerven peinlich übertreiben stinksauer schwindlig geschmeichelt | schockiert verärgert enttäuscht empört verärgern empören ernüchtert enttäuschen | irritiert entsetzt entsetzen erschrocken irritieren fassungslos ratlos konsterniert | erstaunt erstaunen verwundert verwundern Verwunderung Entsetzen Genugtuung Unverständnis | Verblüffung Staunen freudig Erstaunen einhellig hämisch höhnisch rufen |
| verwirrt verwirren verunsichert verschreckt verunsichern geschockt frustriert frustrieren | gereizt verschnupft beleidigt gekränkt beleidigen sauer verschnupfen nervös | pikiert pikieren genervt desinteressiert resignieren ungehalten unwirsch skeptisch | verdutzt ungläubig verständnislos belustigen belustigt amüsiert kopfschüttelnd amüsieren | staunen verzücken verzückt horchen schaudern lauschen erwartungsvoll gebannt |
| aurasten durchdrehen ausgerastet betrinken durchgedreht überwältigt auslaugen benommen | verzweifeln gelassen verschüchtert emotionslos verschüchtern verzweifelt hilflos ungeduldig | unschlüssig regungslos reglos hinterher versionen schmunzeln zögern dasitzen | entgeistert ungerührt verdattert fragend mürrisch vorwurfsvoll gelangweilt langweilen | drein zweifeln blicken dreinblicken dreinschauen schütteln nicken schauen |

pervers/abartig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|-------------------|---------------|--------------------|--------------------|
| größenwahnsinnig | faszinierend | zynisch | skandalös | herzlos |
| irr | verrückt | ekelhaft | unfassbar | perfid |
| irre | verrücken | geschmacklos | unfaßbar | perfide |
| durchgeknallt | klingen | erschreckend | unverschämt | menschenverachtend |
| makaber | bescheuert | unappetitlich | bezeichnen | inhuman |
| komisch | lustig | beschämen | unvorstellbar | unehrlich |
| frivol | dämlich | abstoßend | inakzeptabel | frauenfeindlich |
| gruselig | langweilig | erschrecken | unverständlich | verantwortungslos |
| bizarrr | grotesk | idiotisch | widerlich | abscheulich |
| morbid | absonderlich | obszön | asozial | unmenschlich |
| surreal | paradox | widersinnig | verwerflich | grusam |
| pubertär | aberwitzig | abwegig | töricht | feig |
| paranoid | absurd | anmaßend | unanständig | niederträchtig |
| dekadent | anachronistisch | unlogisch | widerwärtig | blutrünstig |
| skurril | seltsam | schwachsinnig | unsinnig | entwürdigend |
| subversiv | abstrus | unnatürlich | sinnlos | feige |
| masochistisch | destruktiv | nett | rechtswdrig | gemeingefährlich |
| erotisch | individualistisch | wunderlich | | kriminell |
| kindlich | perviert | zickig | | skrupellos |
| hingeben | fehlgeleitet | unrealistisch | | Vergewaltiger |
| infantil | irrational | jemand | | Kinderschänder |
| lüstern | hehr | blödsinnig | | Psychopath |
| obsessiv | krude | egozentrisch | | Sadist |
| zügellos | pervertieren | ungerecht | | psychopathisch |
| sadistisch | animalisch | deformiert | Täterin | misshandelt |
| sadomasochistisch | befriedigen | deformieren | Wiederholungstäter | erniedrigt |
| ausleben | sündig | bedauernswert | Phantombild | würgen |
| voyeuristisch | angeboren | hassen | unschuldig | gefoltert |
| Perversion | pathologisch | verwirrt | geschockt | foltern |
| Obsession | narzißtisch | leidend | gewalttätig | bestialisch |
| Gelüste | narzisstisch | überfordern | vorbestraft | gequält |
| Gelüst | unerfüllt | verändern | Pädophile | getötet |
| geschlechtlich | pädophil | schuldfähig | minderjährig | sexuell |
| pornografisch | abnorm | depressiv | alkoholkrank | missbraucht |
| Geschlechtsverkehr | musisch | geisteskrank | unmündig | vergewaltigen |
| Homosexualität | Geschlechtsorgan | behindert | Sexualverbrecher | vergewaltigt |
| Porno | Zeugung | abnormal | achtjährig | Stiefsohn |
| Pornografie | Geschlechtsteil | krank | neunjährig | verführt |
| Pädophilie | | autistisch | Kind | Stieftochter |
| lesbisch | | therapiert | Bube | unsittlich |

pervers/widerlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| paradox | größenwahnsinnig | faszinierend | schmierig | gräßlich |
| aberwitzig | irr | dumm | süßlich | grässlich |
| widersinnig | irre | bescheuert | säuerlich | häßlich |
| kurios | verrücken | dämlich | faul | hässlich |
| irrwitzig | verrückt | langweilig | klasse | armselig |
| gruselig | durchgeknallt | einfältig | toll | häßlichen |
| erschrecken | irren | albern | doof | jämmerlich |
| irreal | lustig | cool | Scheiße | elend |
| morbid | absurd | ekelhaft | mies | erbärmlich |
| surreal | befremdlich | geschmacklos | Kotze | aufdringlich |
| frivol | seltsam | abstoßend | beschissen | unsäglich |
| unberechenbar | merkwürdig | obszön | beschließen | unangenehm |
| verschoben | bizar | zynisch | Kotzen | unschön |
| verklemmen | makaber | unappetitlich | angewidert | banal |
| dekadent | absonderlich | idiotisch | | unerfreulich |
| utopisch | grotesk | kindisch | | angenehm |
| masochistisch | irrational | unanständig | ungeheuerlich | empfinden |
| erotisch | destruktiv | menschenverachtend | unverschämt | unerträglich |
| narzißtisch | schizophren | unmoralisch | Zumutung | empfinden |
| narzisstisch | selbstmörderisch | skandalös | unverzeihlich | unfair |
| pathologisch | pervertiert | verwerflich | Frechheit | unsensibel |
| zwanghaft | unnatürlich | beschämend | Unverschämtheit | beschämen |
| kindlich | pervertieren | unfassbar | hinnehmbar | schäbig |
| selbstzerstörerisch | | unfaßbar | Schweinerei | unsportlich |
| voyeuristisch | abnorm | abscheulich | schamlos | intolerant |
| sadomasochistisch | sadistisch | schändlich | abgrundtief | arrogant |
| ausleben | kriminell | unmenschlich | unverfroren | opportunistisch |
| Perversion | abartig | niederträchtig | scheinheilig | frauenfeindlich |
| Obsession | veranlagt | grausam | dreist | beleidigen |
| Gelüste | veranlagten | feig | Dummheit | undemokratisch |
| Gelüst | | entwürdigen | Gemeinheit | blasphemisch |
| ausgelebt | | feige | böswillig | primitiv |
| pädophil | gequält | gemeingefährlich | perfid | übel |
| sexuell | Vergewaltiger | skrupellos | perfide | demagogisch |
| pornografisch | unsittlich | Psychopath | hinterhältig | ausländerfeindlich |
| Homosexualität | Kinderschänder | bestialisch | vorgeworfen | reaktionär |
| Pornofilm | Pädophile | Sadist | mörderisch | rassistisch |
| Porno | erniedrigen | psychopathisch | brandmarken | Beleidigung |
| lesbisch | belästigen | Unwesen | | antidemokratisch |
| bisexuell | belästigt | wehrlos | | sexistisch |

phänomenal/erstaunlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------------|-------------------|---------------|----------------------|-----------------|
| Tongebung | virtuos | großartig | fabelhaft | Solist |
| Phrasierung | brillant | grandios | famos | Orchester |
| Virtuosität | bravourös | fantastisch | exzellent | philharmonisch |
| orchestral | stilsicher | phantastisch | Solopart | musizieren |
| instrumental | mitreißend | genial | solistisch | Philharmoniker |
| Koloratur | brillanten | klasse | brilliert | Dirigent |
| klanglich | hinreißend | furiös | brillieren | Flötist |
| Ausdruckskraft | elektrisieren | super | temperamentvoll | Flötistin |
| stupend | beeindrucken | sensationell | fulminant | |
| beeindruckt | eindrucksvoll | traumhaft | glänzend | |
| artistisch | umwerfend | glanzvoll | überragen | |
| darstellerisch | atemberaubend | toll | hervorragend | |
| stimmlich | unvergleichlich | hinlegen | herausragen | |
| Musikalität | unbeschreiblich | tollen | glänzen | |
| schauspielerisch | eindrücklich | toppen | erstklassig | |
| sängerisch | imponieren | hingelegt | überragend | |
| Präzision | sportlich | rasant | durchwegs | relativ |
| komödiantisch | beispiellos | Grundstein | überdurchschnittlich | verhältnismäßig |
| eminent | enorm | erzielen | konstant | Relativ |
| schriftstellerisch | ohnegleichen | kräftigen | mäßig | sehr |
| Charisma | ungebrochen | erzielt | durchweg | vergleichsweise |
| Feingefühl | schwindelerregend | nennenswert | mäßigen | auffallend |
| rhetorisch | sondergleichen | kräftig | überraschend | äußerst |
| übermenschlich | | beschert | gleichbleiben | gleichbleibend |
| bewundernswert | unglaublich | beachtlich | überraschen | erschrecken |
| turnerisch | außergewöhnlich | beachtenswert | überrascht | erschreckend |
| gepaart | frappieren | respektabel | niederschmettern | beängstigen |
| beweisen | staunenswert | messbar | ernüchtern | ungewöhnlich |
| Fingerfertigkeit | unbestreitbar | meßbar | ermutigend | unaufgeregt |
| paaren | gewohnt | achtbar | ähnlich | ungewohnt |
| gestalterisch | unerhört | überwältigend | ansprechend | beschämend |
| Einfühlungsvermögen | ungeahnt | vorzeigbar | enttäuschen | unheimlich |
| Zielstrebigkeit | welch | bemerkenswert | beunruhigen | paradox |
| Ausdauer | gewiß | augenfällig | erwähnenswert | merkwürdig |
| Durchhaltevermögen | gewiss | verblüffend | unerfreulich | bestürzen |
| Durchsetzungskraft | abhängen | unübersehbar | interessant | erstaunt |
| Durchsetzungsvermögen | staatsmännisch | gewünscht | besorgniserregend | erstaunen |
| Organisationstalent | herausstreichen | zeigen | auffällig | kurios |
| bescheinigen | unzweifelhaft | überzeugen | fatal | befremdlich |
| Beständigkeit | hervorstechen | zeitig | bedenklich | verwunderlich |

power/armselig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|----------------|------------------|-----------------|------------------|
| hausen | ärmlich | erbärmlich | arm | bedauernswert |
| windschief | karg | elend | primitiv | bemitleidenswert |
| notdürftig | menschenwürdig | kümmertlich | ungebildet | deformieren |
| Verschlag | beengen | kärglich | entfremdet | fragil |
| baufällig | kargen | dürftig | entfremden | liebenswert |
| zusammengezimmert | spartanisch | menschenunwürdig | kleinbürgerlich | idealisiert |
| Weißblech | beengt | kläglich | Elend | deformiert |
| Plastikplane | unwirtlich | miserabel | unwissend | erschaffen |
| heruntergekommen | schäbig | trostlos | freudlos | seltsam |
| Slum | zugig | öd | unbedeutend | monströs |
| Ansammlung | winzig | öde | unordentlich | sonderbar |
| abgelegen | staubig | trist | fade | wunderlich |
| schmuck | einsam | öden | fad | unsympathisch |
| abgeschieden | schmuddelig | unansehnlich | lieblos | gespenstisch |
| niederbrennen | gesichtslos | unscheinbar | prosaisch | grotesk |
| entlegen | verwahrlosen | windig | häßlich | sympathisch |
| | | | lächerlich | jämmerlich |
| | | | deprimieren | traurig |
| | | | langweilig | bedrückend |
| | | | anachronistisch | unwürdig |
| | | | einfältig | abstoßend |
| | | | spießig | widerlich |
| | | | provinziell | erbarmungswürdig |
| | | | banal | widerwärtig |
| Power | More | Let | jumpen | |
| Tea | Girl | on | Pull | |
| Crime | Originaltitel | Thing | | |
| Ireland | Hands | Take | | |
| First | Live | To | | |
| Futur | Back | Change | | |
| File | Diskografie | Keep | | |
| abgekürzt | Diskographie | Save | | |
| Lady | Hit | rocken | love | losen |
| Hole | covern | soft | have | stupide |
| Slang | Song | Oh | not | stupid |
| Pope | Welthit | jazzen | back | top |
| Groove | Abba | Textzeile | just | important |
| Boy | Porter | Refrain | his | gay |
| String | Doors | texten | high | bomben |
| King | Gassenhauer | trällern | last | clean |

power/dürftig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------|----------------|------------------|------------------|--------------|
| More | Thing | love | have | designen |
| Girl | Take | at | not | losen |
| Originaltitel | To | rainen | back | top |
| Hands | Change | Let | just | important |
| Live | Keep | on | his | gay |
| Back | Save | jazzen | high | baden |
| Diskografie | Play | wind | last | cash |
| Diskographie | Nice | Nobody | mosten | material |
| Lady | Hit | rocken | Slogan | stupide |
| Skin | covern | soft | Motto | stupid |
| Hole | Song | Oh | hey | son |
| Pope | Titelsong | Textzeile | Aufschrift | bomben |
| Groove | Welthit | Refrain | Werbeslogan | clean |
| Boy | Slang | texten | Schlachtruf | checken |
| String | Abba | trällern | sticken | happen |
| King | Porter | Spiritual | Devise | huren |
| Power | Pot | | | |
| Tea | Khmer | | | |
| Crime | | | | |
| Ireland | | | | |
| First | | | | |
| Futur | | | | |
| File | | | | |
| abgekürzt | | | | |
| | vag | lückenhaft | ungenügend | passabel |
| | vage | liefern | unzureichend | ansprechend |
| | nebulös | fundiert | gut | klaglich |
| | unpräzis | fundieren | mangelhaft | hervorragend |
| | unpräzise | aussagekräftig | aufwendig | tollen |
| | fadenscheinig | erdrückend | rudimentär | ansehnlich |
| | schwammig | schlüssig | bessern | mittelmäßig |
| | plausibel | brauchbar | mangels | erstklassig |
| dünn | verworren | überzeugend | mäßigen | mager |
| armselig | eindimensional | ernüchtern | durchwachsen | spärlich |
| uninspiriert | hanebüchen | niederschmettern | unbefriedigend | magern |
| einfalllos | simpel | ermutigend | enttäuschen | mäßig |
| trostlos | konfus | zurückhalten | zufriedenstellen | miserabel |
| dürr | prosaisch | ergiebig | befriedigend | schwach |
| trist | nebensächlich | zweitrangig | erfreulich | bescheiden |
| nichtssagend | banal | spannend | zwiespältig | kümmertlich |

professionell/fachmännisch

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|
| ärztlich | wohlwollen | sachgemäß | fachgerecht | Skalpelli |
| Fachmann | kritisch | sachgerecht | Spezialfirma | abtransportieren |
| extern | umfassend | Fachbetrieb | schonend | abtransportiert |
| Ratschlag | ausführlich | Kostenvoranschlag | maschinell | Kettensäge |
| kostenlos | abschätzig | ordnungsgemäß | händisch | Einzelteil |
| Hilfestellung | fundierte | Fremdfirma | seziert | desinfizieren |
| Behördengang | wohlwollend | gründlich | sezieren | Kadaver |
| Information | eingehend | Bundesdenkmalamt | vorschriftsmäßig | Säge |
| fachkundig | kompetent | penibel | unsachgemäß | gereinigt |
| fachlich | sachkundig | schlampig | Fachfirma | repariert |
| Anleitung | kundig | mangelhaft | Wartung | instandsetzen |
| Fachfrau | fürsorglich | aufwendig | aufwändig | Eigenarbeit |
| bestens | umsorgen | vorbildlich | Eigenregie | reinigen |
| Fachpersonal | verständnisvoll | sorgsam | behuftsam | freilegen |
| Instruktor | unparteiisch | laienhaft | Reparatur | Fachwerkhaus |
| Karriereplanung | seriös | gewissenhaft | etappenweise | stilgerecht |
| Animateur | engagieren | unprofessionell | | notdürftig |
| ehrenamtlich | unzureichend | amateurhaft | | schadhaft |
| festangestellt | unermüdlich | vorsichtig | | Elektroinstallation |
| geschult | aufopferungsvoll | besonnen | | ausgebessert |
| aktiv | intensiv | ungeschickt | | Sanitäranlage |
| nebenberuflich | kollegial | diskret | | Sanitäranlagen |
| Sozialarbeiter | | lax | | Fassade |
| freiberuflich | | umsichtig | | erneuern |
| international | zielorientiert | offensiv | engagiert | |
| künstlerisch | profihaft | diszipliniert | spieifreudig | |
| journalistisch | zielgerichtet | disziplinieren | variantenreich | |
| professionalisieren | speditiv | zielstrebig | niveauvoll | |
| Pressearbeit | konspirativ | konzentriert | stilsicher | |
| spezialisiert | konzentrieren | souverän | feinfühlig | |
| Schulung | gezielt | aggressiv | exaltiert | |
| Professionalität | planvoll | hart | meisterlich | |
| privatwirtschaftlich | kundenorientiert | hervorragend | exzellente | Musiker |
| marktorientiert | effizient | hochprofessionell | erstklassig | Tänzer |
| optimal | kundenfreundlich | perfekt | hochmotiviert | Tänzerin |
| kommerziell | kostenbewußt | hervorragende | vorzüglich | Grafiker |
| zeitgemäß | kostenbewusst | Perfekt | versiert | Musikerin |
| bestmöglich | effektiv | miserabel | musikalisch | Probenarbeit |
| technisch | straff | ansprechend | dargeboten | Schauspieler |
| zentralisieren | gewinnorientiert | werbewirksam | großartig | Fotomodell |

profund/gründlich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|---------------------|--------------------|------------------------|---------------------------|--------------------|
| Beobachtungsgabe | stupend | Kenner | essayistisch | scharfsinnig |
| Feingefühl | Einfühlung | Reflexion | literarisch | sonor |
| gepaart | Unkenntnis | Gelehrsamkeit | Poetik | voluminös |
| Scharfsinn | unbestechlich | analytisch | gesellschaftskritisch | tiefgründig |
| paaren | Belesenheit | Durchdringung | humoristisch | scharfzüngig |
| Akribie | schriftstellerisch | Aufführungspraxis | überfrachten | luzid |
| Spürsinn | Emotionalität | dichterisch | | brillant |
| Sensibilität | interpretatorisch | genuin | | hellsichtig |
| Einfühlungsvermögen | journalistisch | philologisch | biographisch | intim |
| Sachverstand | eminent | soziologisch | Hintergrundinformation | kenntnisreich |
| Führungsqualität | Aneignung | geschichtlich | zeitgeschichtlich | sachkundig |
| Organisationstalent | Selbsterkenntnis | philosophisch | hochinteressant | recherchiert |
| Fingerspitzengefühl | mathematisch | füßen | enzyklopädisch | kundig |
| mangeln | kriminallistisch | Hermeneutik | Fundgrube | aufschlußreich |
| Kreativität | spezifisch | anthropologisch | literaturwissenschaftlich | aufschlussreich |
| Menschenkenntnis | elementar | sozialwissenschaftlich | Kommentierung | lesenswert |
| aneignen | vermittelt | fundiert | vertieft | detailliert |
| Allgemeinbildung | solide | vertiefen | fundieren | akribisch |
| exzellent | vermitteln | naturwissenschaftlich | seriös | ausführlich |
| voraussetzen | Vermittlung | wissenschaftlich | tiefgehend | detaillieren |
| Fachwissen | breitgefächert | fundamental | oberflächlich | Fakten |
| Wissen | fachspezifisch | Spezialgebiet | umfangreich | minutiös |
| angeeignet | rudimentär | betriebswirtschaftlich | umfassen | Faktum |
| verfügen | praxisbezogen | methodisch | tiefschürfend | minuziös |
| umstrukturieren | mangelhaft | unterziehen | intensiv | darüber |
| | grundlegend | sportmedizinisch | kritisch | tiefgreifend |
| | | hausintern | selbstkritisch | ernsthaft |
| | | langwierig | schonungslos | Arbeitsablauf |
| | | periodisch | hierüber | Berufswelt |
| | | zeitaufwendig | vorgängig | ernstlich |
| | | Sterilisation | vorurteilsfrei | Problematik |
| | | vornehmen | nochmalig | Sinnhaftigkeit |
| komplett | aufwendig | systematisch | penibel | umfassend |
| total | aufwändig | stichprobenartig | gewissenhaft | genauestens |
| entrümpeln | behtusam | Generalprobe | genau | ausgiebig |
| bügeln | fachgerecht | routinemäßig | schlampig | dahingehen |
| Außenfassade | fachmännisch | Probe | sorgsam | dahingehend |
| repariert | dringend | kriminalltechnisch | Wirtschaftsprüfungsges | hinreichend |
| gesäubert | dringen | Wasserprobe | Verbesserungsvorschla | Lösungsmöglichkeit |
| ausgebessert | vollständig | Blutprobe | genaustens | gegebenenfalls |

profund/tiefgründig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|---------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|
| philologisch | Hintergrundinformation | intim | selbstkritisch | sandig |
| geschichtlich | Reportage | sachkundig | Thematik | nährstoffreich |
| philosophisch | enzyklopädisch | umfangreich | kritisch | reflektieren |
| füßen | literarisch | voluminös | oberflächlich | widersprüchlich |
| soziologisch | Fundgrube | seriös | differenzieren | Gefühlswelt |
| Hermeneutik | Kommentierung | recherchiert | differenziert | feuchten |
| literaturwissenschaftlich | Essay | akribisch | Problematik | reflektiert |
| Reflexion | Kompendium | kundig | verständlich | humos |
| naturwissenschaftlich | Fakten | kenntnisreich | unterhaltsam | vielschichtig |
| vertieft | Faktum | aufschlußreich | lehrreich | einfühlsam |
| wissenschaftlich | fundiert | aufschlussreich | spannend | subtil |
| fundamental | zeitgeschichtlich | informativ | anregend | stringent |
| Spezialgebiet | fundieren | tiefschürfend | fesselnd | unpräzise |
| betriebswirtschaftlich | Analyse | lesenswert | faszinierend | nüchtern |
| theoretisch | aktuell | detailliert | kurzweilig | eigenwillig |
| methodisch | | Zeitgeschehen | niveauvoll | facettenreich |
| aneignen | Kenner | luzid | witzig | schwerfällig |
| Allgemeinbildung | exzellent | unsentimental | amüsant | ergreifend |
| vermittelt | Aneignung | Alltagsgeschichte | humorvoll | beschwingen |
| solide | spezifisch | Familiengeschichte | nachdenklich | eingängig |
| vermitteln | Kennerin | pointiert | originell | melodisch |
| Vermittlung | gediegen | lebensnah | intelligent | besinnlich |
| mangelhaft | elementar | geschrieben | erheitern | lyrisch |
| breitgefächert | | pointieren | spritzig | arrangiert |
| voraussetzen | Gelehrsamkeit | scharfsinnig | tiefsinnig | abgründig |
| Fachwissen | journalistisch | essayistisch | geistreich | poetisch |
| Wissen | Einführung | brillant | selbstironisch | melancholisch |
| mangeln | unbestechlich | hellsichtig | hintersinnig | anrührend |
| verfügen | eminent | scharfzüngig | ironisch | zeitlos |
| Fachkenntnis | Durchdringung | kulturrkritisch | bissig | unangestrengt |
| Sozialkompetenz | analytisch | klug | sarkastisch | Vergänglichkeit |
| Vorbildung | Selbsterkenntnis | gesellschaftskritisch | Anekdote | tragikomisch |
| Einfühlungsvermögen | stupend | sonor | bitterböse | eindimensional |
| Feingefühl | Beobachtungsgabe | orgeln | Aphorismus | doppelbödig |
| Sachverstand | gepaart | Komtur | bitterböse | banal |
| Führungsqualität | Scharfsinn | stilsicher | sozialkritisch | skurril |
| Organisationstalent | paaren | messerscharf | satirisch | überfrachtet |
| Fingerspitzengefühl | Akribie | virtuos | Situationskomik | langatmig |
| Spürsinn | Kunstfertigkeit | abgründig | lakonisch | komisch |
| Sensibilität | Unkenntnis | machtvoll | abgewinnen | klischeehaft |

prompt/sofortig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|---------------|------------------|---------------------|-----------------------|
| erwirken | vorübergehend | vorzeitig | entrüstet | harsch |
| einstweilig | vorläufig | überstürzt | barsch | harschen |
| Sofortvollzug | aufschieben | rasch | hierauf | Rüffel |
| erwirkt | Aufschub | überstürzen | entrüsten | wütend |
| Haftverschönerung | auszusetzen | schnellen | empört | Achselzucken |
| Eilantrag | Schuldienst | übereilt | spontan | herbe |
| Baustopp | Priesteramt | erfolgt | unwirsch | Entrüstung |
| Gerichtsbeschuß | Parteiamt | verzögern | lapidar | einhandeln |
| anordnen | gefordert | | sogleich | geharnischt |
| zeitweilig | befürworten | | Gestern | heftig |
| angeordnet | widersetzen | | alsbald | erwartungsgemäß |
| zwangsweise | faktisch | | seinerseits | vehement |
| Androhung | widersetzt | | geistesgegenwärtig | pflichtgemäß |
| zweimonatig | abgelehnt | | blitzschnell | Vorwurf |
| beantragen | befürwortet | | Letzt | Gerücht |
| Fortdauer | aussprechen | | er | Präsidentenkanzlei |
| veranlassen | erzwingen | baldig | umgehend | Stopp |
| veranlasst | verlangt | schnellstmöglich | kategorisch | Aussetzung |
| angedroht | fordern | vollständig | ihrerseits | Einstellung |
| androhen | verlangen | Modalität | | Wiedereinsetzung |
| drohen | erzwungen | schrittweise | | Rücknahme |
| zuvorgekommen | erwägen | Zeitplan | | ersatzlos |
| protestiert | beabsichtigt | bevorstehend | | Freilassung |
| protestieren | erwogen | stufenweise | | Aufhebung |
| | Gegenzug | unverzüglich | bedingungslos | ultimativ |
| | | Vorbedingung | Feuerpause | Weltsicherheitsrat |
| | | einseitig | Urananreicherung | Zwangsmaßnahme |
| | | formell | Waffenstillstand | falls |
| | | Hauptforderung | Entmilitarisierung | Dringlichkeitssitzung |
| | | hinwirken | Sicherheitsgarantie | Strafmaßnahme |
| | | auffordern | Siedlungsbau | Waffenembargo |
| | | beiderseitig | Waffenruhe | Einreiseverbot |
| Nachspielzeit | postwendend | | Konfliktpartei | Beendigung |
| Konter | schließlich | | Palästinensergebiet | Jugoslawien |
| Schlussminute | später | | Ultimatum | Restjugoslawien |
| Schlußminute | Unterzahl | | unilateral | völkerrechtswidrig |
| Überzahl | Wiederbeginn | | Israel | Staatengemeinschaft |
| Abwehrfehler | Wiederanpiff | | Friedensgespräch | Nato |
| Querpass | Pausenpiff | | Waffeninspektor | Irak |
| Querpaß | Schlußphase | | Autonomiegebiet | Bosnien |

rapid/schnell

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|--------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|------------------|
| Überalterung | beschleunigen | flott | blitzschnell | bald |
| Verarmung | beschleunigt | bergab | blitzartig | längen |
| Alterung | unaufhaltsam | bergauf | abrupt | schnellstmöglich |
| entgegenwirken | | Geschwindigkeit | Dreiviertelstunde | längst |
| demographisch | | gemächlich | Windeseile | schnellstens |
| Verelendung | | Schräglage | geschwind | sofort |
| demografisch | | Tempo | jäh | unverzüglich |
| Industrialisierung | | Bremsweg | selbsttätig | rechtzeitig |
| einhergehen | rapide | langsam | viel | schnellen |
| Jugendkriminalität | exponentiell | allmählich | langen | Schnelle |
| Kriminalität | rasant | rasend | bescheißen | zögerlich |
| Hauptgrund | stet | | beschissen | überhastet |
| einher | unaufhörlich | | lange | überstürzen |
| Hauptursache | verlangsamen | | überraschen | halbherzig |
| besorgniserregend | verlangsamt | | gut | überstürzt |
| zunehmen | bremsen | | häufig | überhasten |
| Popularität | Arbeitslosigkeit | kontinuierlich | forsch | flink |
| Gewaltbereitschaft | Arbeitsproduktivität | dramatisch | scharf | geradlinig |
| Nachfrage | Erwerbslosigkeit | drastisch | harsch | diszipliniert |
| Konkurrenzdruck | Verschuldung | merklich | | vorsichtig |
| Wettbewerbsdruck | Gewaltkriminalität | zusehends | | schwierig |
| Investitionsbereitschaft | Kirchenaustritt | spürbar | | zielsicher |
| Staatsverschuldung | Sozialausgaben | schlagartig | | hart |
| Jugendarbeitslosigkeit | Firmenpleite | signifikant | | disziplinieren |
| tendenziell | Schülerzahl | Beschäftigtenzahl | | zügig |
| Geburtenrate | Mitgliederzahl | überproportional | | zielstrebig |
| Lebenserwartung | Bevölkerungszahl | Jahresverlauf | | schleppend |
| Grundwasserspiegel | Realeinkommen | Handelsbilanzdefizit | | wirkungsvoll |
| Kriminalitätsrate | Arbeitslosenzahl | Geldmenge | | weitsichtig |
| Kinderzahl | Studentenzahl | überdurchschnittlich | | intuitiv |
| Lebensstandard | Fahrgastzahl | Passagieraufkommen | | pragmatisch |
| Wasserspiegel | Geburtenzahl | Sozialprodukt | | umsichtig |
| Ölpreis | Reallohn | stagnieren | | unbürokratisch |
| Rohölpreis | Passagierzahl | saisonbedingt | | geräuschlos |
| Dollarkurs | Unternehmensgewinn | Industrieproduktion | | Schneller |
| Pegel | Kapazitätsauslastung | prognostiziert | | unkompliziert |
| Aktienkurs | Inlandsnachfrage | Wirtschaftsleistung | | effizient |
| Rohstoffpreis | Gewinnmarge | prognostizieren | | effektiv |
| Goldpreis | Steuereinnahme | rückläufig | | flexibel |
| Erdölpreis | Übernachtungszahl | Auftragseingang | | vonstatten |

rapid/rasant

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| kräftigen | stet | atemberaubend | anpassen | technologisch |
| moderat | schwindelerregend | schnellen | Beschleunigung | Globalisierung |
| Dienstleistungssektor | dynamisch | halsbrecherisch | weltwirtschaftlich | Digitalisierung |
| beachtlich | Verlangsamung | phänomenal | ökonomisch | Computerindustrie |
| Welthandel | verlangsamen | fulminant | vorantreiben | tiefgreifend |
| unterdurchschnittlich | verlangsamt | waghalsig | Dynamik | Konzentrationsprozeß |
| gewaltig | bremsen | steilen | wirtschaftlich | Konzentrationsprozess |
| verzeichnet | beschleunigen | Rasanz | angepasst | Arbeitswelt |
| Jahresverlauf | explosionsartig | unaufhaltsam | einhergehen | Verarmung |
| prognostiziert | kräftig | zusehends | Alterung | demographisch |
| prognostizieren | Geldmenge | langsam | epidemisch | Verelendung |
| stagnieren | enorm | unaufhörlich | entgegenwirken | demografisch |
| Auftragseingang | exorbitant | rasch | schleichend | Industrialisierung |
| überdurchschnittlich | immens | steil | schleichen | Umweltzerstörung |
| Passagieraufkommen | | beängstigen | bedrohlich | Urbanisierung |
| Sozialprodukt | | allmählich | galoppieren | Verstädterung |
| Wirtschaftsleistung | geringfügig | rapide | exponentiell | Überalterung |
| Vorquartal | beträchtlich | stetig | Jugendkriminalität | Luftverkehr |
| saisonbereinigt | saisonbedingt | sprunghaft | ständig | Armut |
| stagniert | erheblich | kontinuierlich | Kriminalität | Wohlstand |
| Einzelhandelsumsatz | Neuinfektion | dramatisch | Hauptursache | Erderwärmung |
| preisbereinigt | Beschaffungskriminalität | beständig | einher | Massenarbeitslosigkeit |
| Jahresvergleich | Dreifache | weiter | besorgniserregend | Ungleichheit |
| Vormonat | | überproportional | Weltbevölkerung | Landflucht |
| rückläufig | Kaufkraft | Schülerzahl | Arbeitslosigkeit | Anforderung |
| Sinken | Wasserverbrauch | Passagierzahl | Verschuldung | Umweltbewußtsein |
| sinken | Gewinnmarge | Studentenzahl | Gewaltkriminalität | Umweltbewusstsein |
| Bundestrend | Lohnstückkosten | Mitgliederzahl | Scheidungsrate | Leistungsdruck |
| Bauinvestition | Müllmenge | Arbeitslosen Zahl | Nachfrage | in folge |
| Wählergunst | Gewinnspanne | Lebenserwartung | Staatsverschuldung | Verkehrsdichte |
| Verbraucherpreis | Inflationsrate | Fahrgastzahl | Kirchenaustritt | Energiebedarf |
| Euroraum | Staatseinnahme | Bevölkerungszahl | Importe | Geldentwertung |
| Pegel | Umfragewert | Ölpreis | Arbeitsproduktivität | Hauptgrund |
| Wasserspiegel | Zahlungsmoral | Rohölpreis | Realeinkommen | Gewaltbereitschaft |
| Wasserstand | Goldpreis | Dollarkurs | Unternehmensgewinn | Konkurrenzdruck |
| Pegelstand | Deflation | Erdölpreis | Produktivität | Wettbewerbsdruck |
| Erzeugerpreis | Tendenz | Heizölpreis | tendenziell | Angesicht |
| Börsenkurs | Wirtschaftslage | Absatzzahl | Inflation | Akzeptanz |
| Baupreis | Binnennachfrage | Kapazitätsauslastung | Reallohn | Popularität |
| Marge | Weltmarktpreis | Kapitalmarktzins | Inlandsnachfrage | Kostendruck |

rapide/rasant

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| Wasserspiegel | Kaufkraft | Wirtschaftsleistung | Inlandsgeschäft | kräftigen |
| Pegel | Wasserverbrauch | rückläufig | Bruttoinlandprodukt | moderat |
| Wasserstand | Gewinnmarge | Vorquartal | unterproportional | Dienstleistungssektor |
| Pegelstand | Lohnstückkosten | saisonbereinigt | verzeichnen | beachtlich |
| Erzeugerpreis | Marge | sinken | | Verlangsamung |
| Umfragewert | Müllmenge | stagniert | | Welthandel |
| Börsenkurs | Gewinnspanne | Einzelhandelsumsatz | | unterdurchschnittlich |
| Baupreis | Devisenreserven | Bundestrend | | verzeichnet |
| Ölpreis | Schülerzahl | Beschäftigtenzahl | überproportional | stet |
| Rohölpreis | Passagierzahl | stagnieren | kräftig | schwindelerregend |
| Dollarkurs | Studentenzahl | Auftragseingang | Jahresverlauf | verlangsamen |
| Erdölpreis | Mitgliederzahl | Passagieraufkommen | Geldmenge | phänomenal |
| Heizölpreis | Arbeitslosenzahl | Sozialprodukt | prognostiziert | verlangsamt |
| Goldpreis | Lebenserwartung | geringfügig | prognostizieren | bremsen |
| Formkurve | Fahrgastzahl | Industrieproduktion | enorm | gewaltig |
| Kapitalmarktzins | Bevölkerungszahl | leicht | überdurchschnittlich | beschleunigen |
| tendenziell | Arbeitsproduktivität | sprunghaft | langsam | atemberaubend |
| Inflation | Realeinkommen | kontinuierlich | steil | schnellen |
| Sinken | Unternehmensgewinn | dramatisch | beschleunigt | halsbrecherisch |
| Zahlungsmoral | Produktivität | weiter | | fulminant |
| Deflation | Reallohn | drastisch | | waghalsig |
| Kauflust | Kundenzahl | merklich | | steilen |
| Investitionstätigkeit | Inlandsnachfrage | stark | | abgebremst |
| Bautätigkeit | Handelsbilanzdefizit | proportional | | schnell |
| Scheidungsrate | Arbeitslosigkeit | rapid | unaufhaltsam | dynamisch |
| Nachfrage | Jugendkriminalität | stetig | rasch | Rasanz |
| Wettbewerbsdruck | Kriminalität | explosionsartig | epidemisch | ungehemmt |
| Akzeptanz | Hauptgrund | beständig | schleichend | |
| Popularität | Verschuldung | exponentiell | beängstigen | |
| Verkehrsaufkommen | Gewaltkriminalität | ständig | allmählich | |
| Arbeitsbelastung | Staatsverschuldung | zusehends | schleichen | |
| Inflationsdruck | Erwerbslosigkeit | besorgniserregend | bedrohlich | |
| Gewaltbereitschaft | Hauptursache | einhergehen | Globalisierung | technologisch |
| Konkurrenzdruck | Angesicht | Überalterung | weltwirtschaftlich | anpassen |
| Anforderung | infolge | einher | Konzentrationsprozeß | Digitalisierung |
| Umweltbewußtsein | angesichts | Alterung | Konzentrationsprozess | Computerindustrie |
| Umweltbewusstsein | Geldentwertung | Verarmung | Internationalisierung | Beschleunigung |
| Leistungsdruck | Luftverkehr | entgegenwirken | Automatisierung | tiefgreifend |
| Kostendruck | Wohlstand | demographisch | Industrialisierung | Arbeitswelt |
| Verkehrsdichte | Flächenverbrauch | Verelendung | Individualisierung | ökonomisch |

rar/knapp

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Umsatz | Jahresumsatz | gesät | obsolet | unmodern |
| schrumpfen | erwirtschaftet | spärlich | überflüssig | unaattraktiv |
| Gesamtumsatz | Gesamtbudget | dünn | bedeutungslos | unbeliebt |
| Geschäftsvolumen | erwirtschaften | brüchig | unbezahlbar | suspekt |
| Konzernumsatz | Jahresetat | nervös | uninteressant | unsicher |
| Gruppenumsatz | Gesamtetat | Personaldecke | schnellebig | unpassend |
| Branchenumsatz | Jahresproduktion | zerbrechlich | wertlos | unüblich |
| Bruttogewinn | Investitionssumme | licht | unbrauchbar | ungemütlich |
| annähernd | Jahresbudget | | selten | fragil |
| annähern | Pfund | | populär | intim |
| geschrumpft | Million | | anspruchlos | lobenswert |
| Zehntel | Schilling | | dürftig | aufregen |
| Gesamtbevölkerung | DM | | schwierig | kurzlebig |
| schmolz | verschlingen | | anspruchsvoll | disparat |
| ein | Franken | | schlecht | peinlich |
| Fünftel | Euro | | prekär | schlimm |
| etwa | schätzungsweise | berühmt | bemerkenswert | vergänglich |
| rund | zusammengerechnet | Impresario | singulär | Seltenheitswert |
| ungefähr | zusammenrechnen | | herausragen | beglücken |
| fast | läppisch | | verschwenderisch | unvergesslich |
| zirka | betragen | | einmalig | unvergeßlich |
| circa | mehr | | eindrucksvoll | außergewöhnlich |
| höchstens | pro | | kammermusikalisch | theatralisch |
| | kosten | | bekannt | auskosten |
| Ungefähr | Rund | Rarität | zahlreich | wenig |
| hundert | zigtausend | kostbar | einig | zuteil |
| zehn | hunderttausend | wertvoll | einigen | vermitteln |
| sechshundert | zehntausend | bibliophil | einige | geben |
| sechzig | fünzigtausend | unschätzbar | besondere | ausbleiben |
| achtzig | | Seltenheit | zuhauf | kaum |
| fünfzehn | | erlesen | unzählig | temporär |
| fünfzig | | unwiederbringlich | hervorbringen | |
| knappen | Haaresbreite | begehrt | vergeben | Mangelware |
| neun | hauchdünn | begehren | preiswert | genügend |
| fünf | haarscharf | heißbegehrt | wegschnappen | genügen |
| acht | Zehntelsekunde | ergattern | reserviert | zuwenig |
| sieben | Hundertstelsekunde | verkäuflich | vergeuden | fehlen |
| elf | Tausendstel | ergattert | ungenützt | geschaffen |
| sechs | Hundertstel | Schnäppchen | ungenutzt | frei |
| vier | Endkampf | vergriffen | unerschwinglich | händeringend |

rar/selten

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| öfter | leid | spärlich | dünn | obsolet |
| öfters | lebensbedrohlich | schwierig | unattraktiv | überflüssig |
| oft | typischerweise | wenig | unbeliebt | brüchig |
| meistens | gehäuft | unüblich | suspekt | bedeutungslos |
| nirgends | Erwachsenenalter | wählerisch | unsicher | nervös |
| nie | Heilungschance | großzügig | prekär | unmodern |
| nirgendwo | unheilbar | gering | ungemütlich | unbezahlbar |
| leider | leiden | marginal | unproduktiv | Personaldecke |
| häufig | schwerwiegend | kompliziert | lobenswert | fragil |
| normalerweise | unproblematisch | unerfreulich | populär | zerbrechlich |
| gelegentlich | schlimm | peinlich | beliebt | kurzlebig |
| sporadisch | Zukunftsmusik | auffällig | wichtig | licht |
| heutzutage | harmlos | unwahrscheinlich | anspruchsvoll | disparat |
| vereinzeln | glimpflich | unangenehm | gut | bekannt |
| freilich | ungefährlich | komplex | wohlfeil | verkümmern |
| leibhaftig | einfach | interessant | skurril | sichtbar |
| zahn | seltsam | einmalig | beglücken | vergänglich |
| bescheiden | merkwürdig | eindrucksvoll | außergewöhnlich | hervorstechen |
| aggressiv | sonderbar | aufregen | intim | hervorbringen |
| stressig | befremdlich | bemerkenswert | theatralisch | verschwenkerisch |
| pessimistisch | ungewohnt | eindrücklich | auskosten | zuteil |
| unspektakulär | komisch | singulär | kulinarisch | kammermusikalisch |
| genügsam | eigenartig | kurios | publikumswirksam | berühmt |
| restriktiv | prosaisch | live | fürwahr | besondere |
| exotisch | vorkommen | | zahlreich | fehlen |
| endemisch | bekennen | | einig | vermitteln |
| ausgestorben | unerforscht | | einigen | ausbleiben |
| artenreich | erforschen | | einige | bereithalten |
| eingeschleppt | anpassungsfähig | | zuhauf | temporär |
| antreffen | erforscht | | hochkarätig | |
| nachaktiv | vielfältig | | jene | |
| Klimazone | widerstandsfähig | | allesamt | |
| wildlebend | unzählig | Rarität | begehrt | Mangelware |
| Wildbahn | unwiederbringlich | kostbar | begehren | genügend |
| Fischotter | katalogisieren | wertvoll | heißbegehrt | genügen |
| Rückzugsgebiet | einheimisch | verkäuflich | ergattern | zuwenig |
| Pflanzenart | | bibliophil | vergeben | geschaffen |
| schützenswert | | unschätzbar | ergattert | frei |
| Eisvogel | | Seltenheit | preiswert | händeringend |
| Aussterben | | erlesen | wegschnappen | vorhanden |

religiös/gläubig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|--------------------|----------------------|--------------------|----------------|
| politisch | altgebracht | kirchlich | Inbrunst | verehren |
| kulturell | festgefügt | mystisch | lieben | Gott |
| sch | tradieren | okkult | glühend | verehrt |
| ideologisch | tradiert | esoterisch | unsere | Heilige |
| gesellschaftlich | subkulturell | Buddhismus | hassen | Verzeihung |
| ethisch | überkommen | buddhistisch | betrüben | inbrünstig |
| ästhetisch | patriarchal | heidnisch | betrübt | göttlich |
| familiär | herausbilden | indianisch | verachtet | anbeten |
| Pluralität | weltanschaulich | verwurzeln | erzogen | beten |
| geschlechtlich | Pluralismus | monotheistisch | gottesfürchtig | fasten |
| Zusammengehörigkeit | Weltanschauung | Heiligkeit | gottlos | Gläubige |
| staatsbürgerlich | Überzeugung | puritanisch | erziehen | heilig |
| zivilisatorisch | Wertvorstellung | entfremden | bigott | heiligen |
| Verschiedenheit | Konservatismus | verwurzelt | dogmatisch | Fasten |
| Emanzipation | pluralistisch | patriarchalisch | tolerant | Gebet |
| national | Symbol | reformatorisch | gesinnt | Beten |
| ethnisch | Rückständigkeit | christlich | orthodox | Katholikin |
| rassisch | multikulturell | Hinduismus | Glaube | Katholik |
| Zugehörigkeit | jahrhundertelang | säkularisiert | missionieren | Christin |
| Minorität | multiethnisch | Weltreligion | Konfession | getauft |
| Herkunft | konfessionell | säkularisieren | Katholizismus | Protestant |
| Schmelztiegel | Deutschtum | atheistisch | Amtskirche | Methodist |
| Zusammenleben | | Orthodoxie | Klerus | Freikirche |
| Nationalität | | Christentum | Glaubensbekenntnis | Protestantin |
| Diskriminierung | säkular | islamisch | Hindu | Buddhist |
| Intoleranz | intolerant | Glaubensrichtung | Blasphemie | strenggläubig |
| Minderheit | Tibeter | muslimisch | Sabbat | Atheist |
| Ausgrenzung | laizistisch | Islam | Klagemauer | Christ |
| Verfolgung | Fanatismus | Glaubensgemeinschaft | Mystiker | konvertiert |
| Nationalismus | Fundamentalismus | Oberhaupt | koptisch | konvertieren |
| diskriminieren | Unterdrückung | hinduistisch | Sekte | überzeugt |
| Volksgruppe | | Eiferer | blasphemisch | bekehren |
| klerikal | fundamentalistisch | fanatisch | Muslim | Glaubensbruder |
| völkisch | Schiit | moslemisch | Muslime | Jude |
| nationalistisch | nahestehen | Freitagsgebet | Muslimin | friedfertig |
| extremistisch | Ajatollah | schiitisch | Ramadan | Monarchist |
| rassistisch | militant | Gottesstaat | Allah | Araber |
| islamistisch | traditionalistisch | Moslem | Fastenmonat | überwiegen |
| pazifistisch | radikal | sunnitisch | Koran | fanatisieren |
| antisemitisch | ultraorthodox | Sikh | Moschee | Drusen |

religiös/fromm

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|---------------------|-----------------------|----------------------|---------------|---------------|
| kulturell | weltanschaulich | kultisch | gehegt | Psalm |
| gesellschaftlich | spirituell | mystisch | hehr | Inbrunst |
| ethisch | kirchlich | okkult | überliefert | Hymnus |
| ästhetisch | politisch | esoterisch | beseelen | gregorianisch |
| familiär | sch | indianisch | entlarven | Kirchenlied |
| parteipolitisch | ideologisch | jahrhundertealt | wohlfeil | Litanei |
| soziokulturell | theologisch | althergebracht | entlarvt | frech |
| sozial | widerstreiten | mythologisch | gutgemeint | Halleluja |
| Pluralität | Pluralismus | Buddhismus | sündigen | inbrünstig |
| geschlechtlich | Überzeugung | Religiosität | asketisch | Fürbitte |
| Zusammengehörigkeit | Wertvorstellung | puritanisch | betrüben | Vaterunser |
| staatsbürgerlich | Konservatismus | Aberglauben | bigott | darbringen |
| Verschiedenheit | pluralistisch | wurzeln | erzogen | knien |
| Toleranz | Anschauung | verwurzeln | gehorsam | meditieren |
| Emanzipation | Rückbesinnung | Aberglaube | Nächstenliebe | andächtig |
| Rückständigkeit | Verwurzelung | Transzendenz | Askese | erhöhen |
| ethnisch | Weltanschauung | christlich | Gott | heilig |
| konfessionell | Religionsfreiheit | messianisch | barmherzig | heiligen |
| rassisch | Symbol | säkularisiert | verehren | Heilige |
| Zugehörigkeit | säkular | säkularisieren | anbeten | Anbetung |
| Diskriminierung | Religionsausübung | atheistisch | verehrt | Lourdes |
| Ausgrenzung | monotheistisch | Religion | Vergebung | Gottesmutter |
| Minorität | jahrhundertlang | heidnisch | Jesus | Hirte |
| diskriminieren | Zionismus | Hinduismus | Überlieferung | Gelübde |
| Fanatismus | islamisch | orthodox | Beten | beten |
| Unterdrückung | klerikal | geistlich | Fromme | Gebet |
| Intoleranz | laizistisch | hinduistisch | bekehren | Eucharistie |
| Fundamentalismus | Glaubensrichtung | gläubig | Christ | Liturgie |
| Minderheit | Oberhaupt | Ritus | Nazareth | Sakrament |
| Verfolgung | Religionsgemeinschaft | buddhistisch | missionieren | Priester |
| radikalisieren | Eiferer | Glaubensgemeinschaft | gottlos | Kreuzweg |
| Nationalismus | Tibeter | weltlich | bekehrt | Prozession |
| völkisch | Gottesstaat | fanatisch | Atheist | Mönch |
| nationalistisch | fundamentalistisch | schiitisch | konvertiert | Nonne |
| intolerant | Führer | muslimisch | konvertieren | Bete |
| rassistisch | Schiit | Moslem | Buddhist | Franziskaner |
| islamistisch | Freitagsgebet | sunnitisch | Mekka | Wallfahrt |
| traditionalistisch | nahestehen | Sikh | Katholikin | Schrein |
| patriotisch | Ajatollah | gesinnt | strenggläubig | Katholik |
| pazifistisch | militant | moslemisch | Muslim | Gläubige |

remis/unentschieden

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|---------------------|---------------------|---------------|-------------------------|
| Verlängerung | unentschieden | spannend | Rus | Exweltmeister |
| unglücklich | unschlüssig | begeistert | Pelletier | Herausforderer |
| Spieldauer | Gunst | erfolglos | Jug | Vizeweltmeister |
| Torszene | verbissen | leer | IM | Russe |
| Kampfzeit | lethargisch | hochdramatisch | Ho | Weltmeister |
| Normalform | ausgeglichen | entschieden | Lit | Ukraine |
| | uninspiriert | denkwürdig | Ö | Ukrainer |
| | zerfahren | desaströs | Bel | Schwede |
| Gleichstand | kampfbetont | hochklassig | | Weltranglistendritte |
| Heimmannschaft | Tagesform | hartumkämpft | | Weltranglistenzweite |
| Heimteam | knappen | Entscheidungssatz | | Erzrivale |
| vorentscheiden | entscheiden | Oberhand | | Paarlauf |
| unverdiert | allesamt | verlieren | | Weltelite |
| Torero | gepiffen | bedeutungslos | | Daviscup |
| Treffer | geendet | Match | | Titelverteidiger |
| Südamerikaner | beide | Verlieren | | Madras |
| Elfmeterschießen | Remis | gewinnen | elfmal | Jungadler |
| Innerschweizer | Unentschieden | hintereinander | zwölfmal | Herrendoppel |
| Satzgewinn | torlos | gewann | neunmal | ehe |
| Penaltyschießen | Partie | gewonnen | achtmal | Serie |
| haushoch | Punkteteilung | nacheinander | viermal | kläglich |
| Siebenmeterschießen | Hinrunde | siegreich | sechsmal | gespielt |
| Römerstädter | punkten | gepunktet | fünfmal | Durchgang |
| Hanseat | Spiel | | umgedreht | Spitzenmannschaft |
| Trainingsspiel | unbesiegt | Satzverlust | Meistercup | Schach |
| Tabellennachbar | Schlüsselspiel | siegen | zweimal | Schachturnier |
| Wochenfrist | Mannschaft | Vorrunde | Pokalsieger | Schachspieler |
| Heimpartie | daheim | bezwungen | Landesmeister | Schachweltmeister |
| Derby | Team | Gruppenspiel | Unterhauswahl | SR |
| Heimspiel | Nachwuchsmannschaft | bezwungen | triumphiert | Sr |
| Tabellenschlusslicht | Blöße | Achtelfinal | | Zeitnot |
| Tabellenschlußlicht | Schülermannschaft | besiegt | | Mannschaftsführer |
| Leader | Meisterschaftsspiel | Europacup | Feinwertung | Großmeister |
| Cupspiel | Drittligist | Cupsieger | Jasmin | Heckendorf |
| Nationalliga | Verlustpunkt | Halbfinal | | Sekundant |
| Junior | auswärts | Qualifikationsrunde | | Bedenkzeit |
| Pfader | Liga | ausgetragen | | Gesamtstand |
| Ligaerhalt | Finalrunde | Champion | | Damengambit |
| Fides | Meisterschaftsrunde | austragen | | Schachweltmeisterschaft |
| Volley | Abstiegsrunde | Hauptrunde | | Schachgroßmeister |

resolut/tatkräftig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------|
| zierlich | drall | gehbehindert | bildhübsch | Köchin |
| hochgewachsen | patent | betagt | verwitwet | Schneiderin |
| rundlich | ältlich | Mutter | Nachbarin | Sekretärin |
| mädchenhaft | rothaarig | mein | verheiraten | erzählt |
| weißhaarig | burschikos | Oma | verheiratet | Geschäftsfrau |
| adrett | hübsch | meine | Dienstmädchen | Domina |
| dunkelhaarig | zickig | Schwiegermutter | gebar | Verkäuferin |
| füllig | gebürtig | keifen | Schwägerin | Buchhalterin |
| selbstbewußt | lebenslustig | Dienerin | Schwester | Wirtin |
| selbstbewusst | herrisch | intrigant | Gattin | Mitstreiterin |
| schlagfertig | lebensfroh | gestreng | erzählen | Sozialarbeiterin |
| liebenswürdig | agile | jungfräulich | Minna | Managerin |
| sympathisch | emanzipiert | Küsschen | Ehefrau | Frauenrechtlerin |
| agil | geschäftstüchtig | Kußchen | Charlotte | Stellvertreterin |
| jovial | exaltiert | blutjung | Else | Pädagogin |
| eloquent | gebrechlich | Komteß | Laura | Nachfolgerin |
| streitbar | tüchtig | initiativ | aufopfernd | Feministin |
| beherzt | couragiert | konstruktiv | | |
| gnadenlos | mutig | federführend | | |
| schamlos | | engagiert | | |
| unerschrocken | | sachkundig | | |
| umsichtig | | Bürgerin | | |
| kompromißlos | | mitarbeiten | | |
| kompromisslos | | Mitgestaltung | | |
| Vorhaben | maßgeblich | aktiv | ehrenamtlich | Helfer |
| entschlossen | ideell | bürgerschaftlich | Mitarbeit | selbstlos |
| angepackt | mithelfen | Vereinsarbeit | unentgeltlich | uneigennützig |
| halbherzig | projektbezogen | Jugendarbeit | Fronarbeit | Helferin |
| rasch | bereiterklärt | Gemeindeleben | Nachbarschaftshilfe | unermüdlich |
| entschließen | Bereitschaft | außerschulisch | Eigenarbeit | Vereinsmitglied |
| zügig | Projekt | Partnerschaftsverein | Arbeitseinsatz | Mitwirken |
| Strukturreform | solidarisch | Elternbeirat | Besuchsdienst | aufopferungsvoll |
| unbürokratisch | Sammelaktion | Privatinitiative | Sachspende | Mithilfe |
| entscheidend | Anschubfinanzierung | karitativ | Geldspende | Sponsor |
| finanziell | Entwicklungsprojekt | Rotarier | Hilfe | Unterstützung |
| Aufräumen | Wiederaufbau | Jugendrotkreuz | Spende | Gönner |
| Aufbau | Umweltprojekt | Privatperson | Eigenleistung | Förderer |
| Aufräumarbeit | Spendenaktion | hilfsbedürftig | Spendenbereitschaft | Spenderin |
| Hilfestellung | zusagen | Verein | Dorfverein | danken |
| logistisch | zugesagt | Sozialprojekt | angewiesen | Dank |

reziprok/wechselseitig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-------------------|----------------------|------------------------|------------------------|----------------------|
| Schuldzuweisung | Vorurteil | gegenüber | hegen | entgegenbringen |
| überhäufen | unbegründet | unterschwellig | Bewunderung | entgegengebracht |
| überhäuft | Häme | entgegenschlagen | Ausdruck | bekunden |
| Verdächtigung | | Feindseligkeit | wecken | bekundet |
| ungerechtfertigt | | unverhohlen | empfinden | Zuneigung |
| Anfeindung | | Mißtrauen | hergerissen | uneingeschränkt |
| Verleumdung | | Misstrauen | kundtun | Wertschätzung |
| Denunziation | | Haß | tief | Bekundung |
| Gefälligkeit | Animosität | Fremdheit | gegenseitig | Gegenseitigkeit |
| wechselweise | Anziehung | Abneigung | allseitig | füreinander |
| Aufrechnung | voreinander | Sprachlosigkeit | Vertrautheit | besondere |
| | Teufelskreis | wurzeln | schwinden | Nehmen |
| | Feindschaft | Antipathie | Parteigrenze | Respekt |
| | Entfremdung | Geringschätzung | Bevölkerungskreis | Achtung |
| | Hassliebe | | prinzipiell | Empathie |
| | Haßliebe | | gewiß | Verständnis |
| untereinander | einander | Unterschiedlichkeit | Verschiedenheit | mangeln |
| komplex | Kennenlernen | Wechselwirkung | Zusammengehörigkeit | Rücksichtnahme |
| Außenwelt | jeder | Interaktion | Anderssein | Offenheit |
| engen | jeh | geprägt | Verständigung | Verantwortungsgefühl |
| freundschaftlich | gegeneinander | prägen | Andersartigkeit | Schlüsselwort |
| eng | Volksgruppe | widerstreiten | Toleranz | Mindestmaß |
| kollegial | Sprachbarriere | Gleichzeitigkeit | Pluralität | vorbehaltlos |
| Freundschaft | jahrhundertealt | Kultur | Völkerverständigung | Kollegialität |
| beiderseitig | unauflöslich | überlagern | zwischenmenschlich | beruhen |
| partnerschaftlich | Verflechtung | überlappen | Individuum | implizieren |
| homo | Austausch | dialogisch | gesellschaftlich | Staatsorgan |
| ehelichen | verflechten | Überlagerung | tiefgehend | grösstmöglich |
| eheähnlich | kapitalmäßig | dialektisch | Interdependenz | größtmöglich |
| gedeihlich | verflochten | austarieren | | impliziert |
| Beteiligte | Geflecht | motivisch | | Respektierung |
| gleichberechtigt | unentwirrbar | verwoben | | einfordern |
| proportional | Entropie | arbeitsteilig | familiär | geartet |
| multiplizieren | interkulturell | gesellschaftsrechtlich | wirtschaftlich | keinerlei |
| welches | institutionalisiert | unheilvoll | parteilich | jedwede |
| umgekehrt | institutionalisieren | vielfältig | persönlich | vertraglich |
| transatlantisch | zwischenstaatlich | weltwirtschaftlich | ökonomisch | völkerrechtlich |
| aufgebaut | außerschulisch | mannigfaltig | geschäftlich | dienen |
| genauso | transnational | kausal | gesamtgesellschaftlich | mittelbar |
| Intensivierung | international | personell | außenwirtschaftlich | entziehen |

reziprok/gegenseitig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| Friedensprozeß | Einzelinteresse | Verschiedenheit | Schuld | Verdächtigung |
| Friedensprozess | unterminieren | Andersartigkeit | Parteilichkeit | Komplizenschaft |
| Entscheidungsfindung | Staatsorgan | Verantwortung | jegliche | Denunziation |
| wirkungsvoll | zivilgesellschaftlich | grösstmöglich | einseitig | Schuldzuweisung |
| gezielt | Willensbildung | größtmöglich | Vorgesetzte | Verleumdung |
| Existenzgründung | Leistungserbringer | Unterschiedlichkeit | | Vorverurteilung |
| trachten | Bestreben | Gleichberechtigung | | ungerechtfertigt |
| Regierungsarbeit | völkerrechtlich | implizieren | | Kollaboration |
| institutionalisiert | Betroffene | mangeln | wechselseitig | Anfeindung |
| institutionalisieren | geartet | vorbehaltlos | prinzipiell | überhäuft |
| gesellschaftlich | Beteiligte | Mindestmaß | jedwede | überhäufen |
| dienen | Parteigrenze | rückhaltlos | Bevölkerungskreis | unbegründet |
| argumentativ | uneigennützig | Bemühen | keinerlei | Regierungspartner |
| international | solidarisch | Staatsräson | schwinden | |
| zwischenstaatlich | stillschweigend | | geschwunden | |
| arbeitsteilig | Hilfe | | prägen | |
| Kennenlernen | Gegenseitigkeit | Toleranz | Verständnis | Feindseligkeit |
| Verständigung | allseitig | Verantwortungsgefühl | Vertrauen | entgegenschlagen |
| Sprachbarriere | Gemeinschaftsgefühl | Mitmenschlichkeit | Neugierde | Fremdheit |
| Kultur | | Offenheit | vorausseilen | begegnen |
| Jugendaustausch | | Rücksichtnahme | zeugen | begegnen |
| vorurteilsfrei | | Selbstverantwortung | | Missgunst |
| interkulturell | | Aufgeschlossenheit | | Mißgunst |
| Schwellenangst | | Aufrichtigkeit | | Argwohn |
| beiderseitig | kollegial | Empathie | füreinander | entgegengebracht |
| untereinander | zwischenmenschlich | Mitmensch | voreinander | entgegenbringen |
| gegeneinander | brüderlich | Freundlichkeit | Respekt | Bewunderung |
| partnerschaftlich | nachbarschaftlich | Hilfsbereitschaft | Anderssein | Sympathie |
| beide | nachbarlich | Zusammengehörigkeit | Achtung | Wohll wollen |
| vertrauensvoll | persönlich | Kollegialität | übergroß | empfinden |
| transatlantisch | familiär | selbstlos | Herzlichkeit | wecken |
| gleichberechtigt | Freundschaft | Geborgenheit | Zärtlichkeit | Verehrung |
| Entropie | einander | besondere | Wertschätzung | bekunden |
| kausal | freundschaftlich | besonderer | Dankbarkeit | bekundet |
| proportional | zwanglos | väterlich | Zuneigung | uneingeschränkt |
| Individuum | ungezwungen | Schenken | Hochachtung | ungeteilt |
| dialektisch | Gleichgesinnte | aufmuntern | Bekundung | bezeugen |
| engen | knüpfen | Nehmen | Ermutigung | bezeugt |
| personal | kumpelhaft | Herzblatt | Mitgefühl | zuteil |
| komplex | Leidensgenosse | | Zeichen | genießen |

robust/kräftig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|
| Produktivität | kontinuierlich | stetig | Gesamtmarkt | Tagesverlauf |
| Reallohn | drastisch | merklich | Bankaktie | Aktienmarkt |
| Staatsausgabe | weiter | Jahresverlauf | Anleihemarkt | Wochenschluss |
| Rohstoffpreis | sukzessiv | explosionsartig | Jahresbeginn | Wochenschluß |
| Energiepreis | Mitarbeiterzahl | sprunghaft | Aktienkurs | Handelsbeginn |
| Steuereinnahme | sukzessive | rapid | Jahresanfang | Weltbörse |
| Besucherzahl | Mitgliederzahl | rapide | Rekordniveau | Finanztitel |
| Inflationsrate | Studentenzahl | Kauflust | saldo | Handelsverlauf |
| Provisionsüberschuß | Fahrgastzahl | überproportional | tüchtig | schwächer |
| Provisionsüberschuss | Auftragseingang | deutlich | gehörig | |
| Prozentpunkt | Kundenzahl | überdurchschnittlich | mächtig | |
| Prozent | Passagierzahl | beträchtlich | Binnenkonjunktur | |
| geringfügig | Absatzzahl | enorm | tatkräftig | |
| Vierfache | Arbeitsproduktivität | exorbitant | heftig | |
| Bruttoinlandprodukt | Übernachtungszahl | leicht | beherzt | |
| Dreifache | Ertrag | prozentual | Baukonjunktur | |
| wertmäßig | zweistellig | ordentlich | moderat | Unternehmensgewinn |
| Jahresvergleich | Prozentbereich | verzeichnen | kräftigen | Export |
| Vorjahr | Auslandsgeschäft | verzeichnet | rasant | Inlandsnachfrage |
| Vorquartal | Quartal | rechnen | prognostizieren | Exporten |
| Umsatz | Halbjahr | erwarten | unterdurchschnittlich | Euroraum |
| Vorjahresperiode | Neugeschäft | verbucht | stark | Auslandsnachfrage |
| preisbereinigt | Jahreshälfte | verbuchen | abflachen | Geldmenge |
| Jahresabstand | Inlandsgeschäft | beachtlich | spürbar | stagnieren |
| | | langlebig | niedrig | Abschwächung |
| | | resistent | gering | Verlangsamung |
| | | hochwertig | hoch | inflationfrei |
| | | nahrhaft | Entsendung | Inflationsgefahr |
| | | wohlschmeckend | inflationär | Zinssenkung |
| | | organisch | gedämpft | Zinspolitik |
| | | | schwach | Zinserhöhung |
| | | | Stationierung | Frühindikator |
| kompakt | widerstandsfähig | anspruchslos | stabil | anhaltend |
| diszipliniert | pfllegeleicht | solide | labil | anziehend |
| dynamisch | genügsam | unkompliziert | schwächen | Belebung |
| disziplinieren | belastbar | unempfindlich | optimistisch | lahmen |
| agil | wendig | komfortabel | günstig | verlangsam |
| aggressiv | anpassungsfähig | zurückhalten | geschwächt | ankurbeln |
| trickreich | ausdauernd | schwierig | lebhaft | flauen |
| klobig | strapazierfähig | ertragreich | ungünstig | nachlassen |

robust/stabilexport SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|-----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Belebung | lahmen | pflegeleicht | ausdauernd | kompakt |
| verlangsamt | ankurbeln | genügsam | klobig | wendig |
| dämpfen | flauen | anspruchlos | zurückhalten | diszipliniert |
| kräftigen | nachlassen | langlebig | bullig | disziplinieren |
| Ankurbelung | anspringen | unkompliziert | lernfähig | agil |
| Konjunktur | flau | strapazierfähig | ausdauern | aggressiv |
| Auslandsnachfrage | abflauen | unempfindlich | stämmig | trickreich |
| Inlandsnachfrage | beleben | resistent | durchtrainiert | athletisch |
| Verlangsamung | schwach | ertragreich | belastbar | topfit |
| Inflationsgefahr | optimistisch | bescheiden | anpassungsfähig | fit |
| Zinssenkung | schwächen | milde | standfest | geschwächt |
| Zinserhöhung | ausgefallen | lax | Karosserie | homogen |
| Frühindikator | schwächer | mild | problematisch | mental |
| Wirtschaftswachstum | stark | | zuverlässig | anschlagen |
| Industrieproduktion | gedämpft | | entspannt | beneidenswert |
| konjunkturell | mäßig | | flexibel | körperlich |
| moderat | anhaltend | labil | zufriedenstellen | solide |
| Euroraum | gering | prekär | auskömmlich | geordnet |
| Euroland | stabilisieren | derzeitig | befriedigend | berechenbar |
| Eurozone | mäßigen | günstig | erträglich | sichern |
| anziehend | stabilisiert | verschlechtern | ungeordnet | kalkulierbar |
| Inflation | | verschlechtert | ausgeglichen | gesichert |
| Zinsniveau | | verbessern | befriedigen | sicher |
| inflationstfrei | | desolat | gleichförmig | verträglich |
| stagniert | Jahresverlauf | Stabilisierung | instabil | tragfähig |
| niedrig | schwankend | auswirken | festigen | verlässlich |
| stagnieren | Volatilität | gegenwärtig | wacklig | verlässlich |
| unterdurchschnittlich | Stagnation | anpassen | zerrütten | wettbewerbsfähig |
| rückläufig | Kostenstruktur | weltwirtschaftlich | zerrüttet | konkurrenzfähig |
| Realeinkommen | Beschäftigungslage | angepasst | gefestigt | bezahlbar |
| | Indikator | widerspiegeln | aufrechterhalten | konsistent |
| | Ölmarkt | Barometer | stärken | handlungsfähig |
| konstant | beständig | dauerhaft | Stabilität | prosperieren |
| Stabile | Lebensstandard | Geldwertstabilität | gedeihlich | pluralistisch |
| gleichbleiben | Außenwert | makroökonomisch | Prosperität | marktwirtschaftlich |
| unverändert | Reallohn | Staatsfinanzen | Wohlstand | zivilgesellschaftlich |
| einpendeln | Hypothekenzins | Vollbeschäftigung | ökonomisch | unverzichtbar |
| gleichbleibend | Rohstoffpreis | Investitionsklima | wirtschaftlich | Ordnung |
| Schwankungsbreite | Preisniveau | Währungsstabilität | Grundvoraussetzung | Staatswesen |
| sinken | mittelfristig | Stabilitätspolitik | rechtlich | demokratisch |

rüde/grob

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|--|---|---|---|---|
| fein schälen Ingwer Zitronensaft Schalotte Sellerie Zubereitung Knoblauch | | kraft krass offenkundig haarsträubend kapital folgeschwer Nachlässigkeit Schlamperei | eklatant schwerwiegend gravierend gröbste gravieren haftbar gerügt anprangern | Sorgfaltspflicht gröblich Verkehrsregel Sicherheitsbestimmung flagrant Menschenwürde Sicherheitsvorschrift elementar |
| | schemenhaft vag vage holzschnittartig parodistisch skizzieren skizziert klischeehaft | sträflich böswillig hineinschleichen schlicht unverzeihlich simpel grotesk Unkenntnis | schuldhaft vorwerfen begangen vorgeworfen begehen ahnden angelastet strafrechtlich | vorsätzlich absichtlich fahrlässig strafbar belangen belangt Unterlassen wissentlich |
| deftig ordinär antiquiert krud eigenartig frivol krude schrägen | vulgär gehässig hinterhältig obszön plumpen plump fies unverschämt | unkorrekt unverfroren frauenfeindlich fragwürdig heuchlerisch ungebührlich zweifelhaft entwürdigen | unsportlich übel unabsichtlich schändlich | bestraft bestrafen verwarnt verwarnt Handspiel Reklamieren Platzverweis Verwarnung |
| martialisch markig anzüglich pathetisch schnoddrig flapsig sarkastisch plakativ | unfreundlich salopp herablassen unhöflich unwirsch abfällig arrogant respektlos | selbstherrlich lax ungeschickt unsauber lasch unsensibel unorthodox nachlässig | unfair undemokratisch diktatorisch autoritär rigid rigide schikanös autokratisch | überhart regelwidrig Grätsche Linienrichter Strafraum wiederholt Gegenspieler Strafraumgrenze |
| ruppig schroff rauh rauen herrisch ungelenk eigenwillig grobschlächtig | barsch Umgangston höflich respektvoll nonchalant bedächtig jovial locker | unsanft ungestüm aggressiv zimperlich forsch brüsk undiplomatisch vorsichtig | rüd harsch harschen rabiät polemisch scharf demagogisch hart | brutal unflätig Gürtellinie verbal wüst tätlich wüsten handgreiflich |

salopp/leger

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|---------------|--------------|--------------|-------------------|-------------------|
| feminin | elegant | nachlässig | locker | respektlos |
| luftig | extravagant | distinguiert | burschikos | selbstironisch |
| Frisur | sportiv | ungezwungen | unaufgeregt | jovial |
| figurbetont | frisiert | entspannt | forsch | vorlaut |
| stillecht | frisieren | freizügig | unbekümmert | kokett |
| Outfit | Chic | aufreizen | hemdsärmelig | hintersinnig |
| schminken | trendig | aufreizend | eloquent | frech |
| duftig | uniform | | keck | unnachahmlich |
| Abendkleid | lässig | keß | schnoddrig | sarkastisch |
| Pumps | modisch | kess | rüd | ironisch |
| geschneidert | dezent | schlichten | rüde | spöttisch |
| Minirock | kleiden | neckisch | derb | verächtlich |
| schneidern | gekleidet | | überheblich | höflich |
| Unterväsche | adrett | | unbeholfen | herablassen |
| züchtig | Hosenanzug | | spröde | lakonisch |
| Kleid | Frack | | spröde | süffisant |
| Anzug | gebügelt | unauffällig | provokant | flapsig |
| knielang | schwarz | klobig | pathetisch | scherzhaft |
| Mantel | geblümt | | provokativ | abfällig |
| Sakkos | zerschlissen | | martialisch | despektierlich |
| Halstuch | kariert | | anmaßend | zynisch |
| Oberteil | tragen | | unsensibel | polemisch |
| Sakko | angezogen | | unhöflich | abschätzig |
| Hemd | anziehen | | altmodisch | beiläufig |
| Unterhemd | dunkelblau | | überspitzt | treffend |
| Ärmel | beigefarben | | überspitzen | lapidar |
| Pullover | dunkelgrau | | plaktiv | kryptisch |
| kurzärmelig | Zweireiher | | pointiert | unverblümt |
| Anorak | Revers | | prosaisch | unbescheiden |
| Mütze | gestreift | | pointieren | markig |
| Stiefel | blau | | nüchtern | doppeldeutig |
| Handschuh | Krage | | abgedroschen | zweideutig |
| Jeans | dunkel | verwaschen | blumig | euphemistisch |
| Turnschuh | akkurat | | vorsichtig | mißverständlich |
| Baseballmütze | Hornbrille | | prägnant | missverständlich |
| beige | hellen | | griffig | umgangssprachlich |
| Cordhose | gescheitelt | | vag | hochtrabend |
| Jeansjacke | braun | | vage | zutreffend |
| Parka | gebräunt | | bildhaft | neudeutsch |
| Kapuze | hellbraun | | unmißverständlich | abwertend |

salopp/ungezwungen

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------|---------------|----------------|-------------------|---------------------|
| einladen | Beisammensein | zwanglos | kameradschaftlich | untereinander |
| eingeladen | gesellig | zusammensitzen | Gedankenaustausch | Erfahrungsaustausch |
| ausklingen | gemütlich | fachsimpeln | Kennenlernen | Gleichgesinnte |
| Umtrunk | Zusammensein | stressfrei | pflügen | hautnah |
| Speis | Plaudern | streißfrei | Gelegenheit | austauschen |
| Trank | Plausch | Diskutieren | gepflegt | Schwellenangst |
| Nachtessen | Verweilen | Zuhören | familiär | Kleingruppe |
| Kaffeestube | erlebnisreich | ungestört | Vordergrund | kennenlernen |
| Geselligkeit | Atmosphäre | plaudern | anregen | freundschaftlich |
| Gemütlichkeit | gediegen | beisammen | intim | kollegial |
| Unterhaltung | besinnlich | nett | angeregt | informell |
| Ambiance | Tanzen | vergnügt | miteinander | vertrauensvoll |
| Gastlichkeit | niveauvoll | flirten | chatten | intensiv |
| Musizieren | erholsam | quatschen | unverbindlich | konstruktiv |
| Kurzweil | genießen | zuhören | Chat | vorurteilsfrei |
| ansagen | Genießen | Konversation | Leute | nachbarschaftlich |
| Fröhlichkeit | unbeschwert | entspannt | unbefangen | |
| Ausgelassenheit | fröhlich | entspannen | unkompliziert | |
| Herzlichkeit | ausgelassen | entspinnen | gesittet | |
| Freundlichkeit | beschwingt | munter | freimütig | |
| unverstellt | beschwingen | leichtfüßig | harmonisch | |
| überschäumen | unangestrengt | gelaunt | unkonventionell | |
| Unbekümmertheit | ungekünstelt | gutgelaunt | ungeniert | |
| mediterran | gewinnend | luftig | assoziativ | |
| | | locker | sarkastisch | treffend |
| | | unbekümmert | ironisch | überspitzt |
| | | frivol | pointiert | überspitzen |
| | | ruppig | lakonisch | blumig |
| | | schnoddrig | beiläufig | plakativ |
| | | jovial | pointieren | euphemistisch |
| | | unverkrampft | nüchtern | mißverständlich |
| | | unaufgeregt | hintersinnig | missverständlich |
| Jeans | modisch | respektlos | provokant | flapsig |
| dunkel | elegant | derb | pathetisch | scherzhaft |
| dunkelblau | leger | daherkommen | zynisch | abfällig |
| Anzug | verwaschen | überheblich | vorsichtig | spöttisch |
| schwarz | dezent | unbeholffen | unverblümt | lapidar |
| Turnschuh | unauffällig | vorlaut | herablassen | verächtlich |
| Baseballmütze | kleiden | nachlässig | provokativ | despektierlich |
| blau | keß | spröde | rüd | kryptisch |

schick/chic

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|-----------------|-----------------|---------------|-----------------|--------------|
| Entsendung | stationieren | | uncool | daherkommen |
| Krisengebiet | stationiert | | altbacken | aussehen |
| Kriegsgebiet | abziehen | | geil | aufgemacht |
| Mission | befrieden | | irgendwie | verpacken |
| UN | abgezogen | | frech | verpackt |
| Stationierung | einrücken | | verstaubt | rechnen |
| Friedensmission | befriedet | | charmant | intelligent |
| Balkan | Afghanistan | | langweilig | pflegeleicht |
| entsenden | Hilfsgut | hinschicken | trendy | gestylt |
| entsandt | einmarschiert | | sexy | stylen |
| abkommandieren | einmarschieren | | cool | flippig |
| abkommandiert | benachbart | | hip | poppig |
| fliehen | verminen | | altmodisch | glamourös |
| geflohen | Militärpräsenz | | ausgeflippt | proper |
| zurückziehen | verschleppt | | top | stilvoll |
| intervenieren | verschleppen | | unpassend | designt |
| geschickt | zurückschicken | gehen | maßgeschneidert | extravagant |
| fliegen | zurückkehren | gegangen | ausziehen | Elegant |
| eingetroffen | reisen | verbringen | flanieren | feminin |
| beordert | abschieben | besuchen | herumlaufen | aufreizend |
| abgereist | zurückgekehrt | zurückgeholt | schneeweiß | sportiv |
| zurückkommen | zurückgeschickt | einschulen | | Gaultier |
| beordern | abgeschoben | mitnehmen | | Mode |
| zurückgekommen | sonstwo | verbrechen | | trendig |
| schicken | Erde | duschen | kleiden | schminken |
| gesandt | | geduscht | gekleidet | modebewusst |
| sandte | | | geschminkt | modebewußt |
| abholen | | | lässig | Haarschnitt |
| trudeln | | | gewandet | Hosenanzug |
| losgeschickt | | | elegant | einkleiden |
| telefonieren | | | unauffällig | schnittig |
| Satellit | | | salopp | ausstaffiert |
| senden | | frisieren | Jeans | Anzug |
| einsenden | | frisiert | anziehen | Frack |
| Postkarte | | gebräunt | dunkel | Smoking |
| Stichwort | | geschoren | grau | Blazer |
| bitte | | rasiert | gebügelt | Kleid |
| abschicken | | braungebrannt | hellgrau | züchtig |
| versenden | | gescheitelt | pinkfarben | tailliert |
| faxen | | akkurat | Jacke | Minirock |

schick/in

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|---------------------|
| Entsendung | stationieren | reisen | aus | beheimatet |
| Krisengebiet | stationiert | sonstwo | fern | wo |
| Kriegsgebiet | abziehen | geflohen | Studienaufenthalt | anreisen |
| Mission | abkommandiert | weiterreisen | ausgereist | übersiedelt |
| UN | Hilfstransport | fliehen | stammen | übersiedeln |
| Stationierung | befrieden | Reise | Aufenthalt | gelegen |
| Friedensmission | zurückziehen | geflüchtet | Abstecher | niederlassen |
| Balkan | entsandt | verschiffen | einwandern | dichtbesiedelt |
| | zurückschicken | zurückkehren | einfliegen | angereist |
| | abschieben | zurückgekehrt | weiterfliegen | ansässig |
| | schicken | eingetroffen | eingeflogen | Direktverbindung |
| | zurückgeschickt | verbrechen | Stippvisite | Direktflug |
| | geschickt | verlegt | fliegen | angeflogen |
| | abgeschoben | zurückbeordert | Abflug | Stadt |
| | beordert | zurückbeordern | kommend | Wirtschaftszentrum |
| | zurückkommen | gefliegen | Ankunft | Flugverbindung |
| elegant | gehen | den | Regierungswechsel | geboren |
| chic | verbringen | zirkuliert | Außenministertreffen | gebären |
| fesch | besuchen | eintreffen | Pressekonferenz | Paris |
| modisch | einschulen | Kriegsausbruch | Weltmeisterschaft | AFP |
| trendig | mitnehmen | dem | Kurzbesuch | Nachtzug |
| adrett | fahren | Geberkonferenz | Moskau | Kopenhagen |
| leger | eingeschult | | Freundschaftsvertrag | Reuter |
| Schaufensterpuppe | besucht | | Arbeitsbesuch | Warschau |
| abholen | gesandt | tagen | stattfinden | London |
| vorbeibringen | | weiterverhandeln | paraphiert | Rom |
| mitgegeben | | heutig | vorge stellt | Washington |
| entweder | | Ministerpräsidentenkonf. | Donnerstag | Bonn |
| losgeschickt | | vorgelegt | Mittwoch | Ankara |
| telefonieren | | ingerückt | Dienstag | Rückspiel |
| mitgeben | | verabschiedet | paraphieren | Peking |
| Satellit | | verabschieden | Freitag | Brüssel |
| senden | | vorig | eröffnen | Berlin |
| einsenden | | frühestens | eröffnet | Erwerbslosenzahl |
| Postkarte | | vergangen | fortgesetzt | Verbraucherpreis |
| Stichwort | | voraussichtlich | wärmste | saisonbedingt |
| bitte | | spätestens | erstmal s | Industrieproduktion |
| abschicken | | Kommunalwahl | fortsetzen | Geschäftsklima |
| versenden | | bereits | Gesamtvollstreckung | Düsseldorf |
| faxen | | verschoben | Leitzinserhöhung | Hamburg |

seriös/vertrauenswürdig

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|--------------------|------------------|---------------------|------------------------|
| problematisch | geeignet | halbwegs | Ansprechpartner | loyal |
| unproblematisch | ebenbürtig | einigermaßen | Partner | plichtbewusst |
| aussichtslos | unentbehrlich | kalkulierbar | vertrauensvoll | plichtbewußt |
| unrealistisch | gangbar | handlungsfähig | Informationsquelle | hilfsbereit |
| unwichtig | förderlich | belastbar | Lieferant | gradlinig |
| opportun | vorteilhaft | sonderlich | Verhandlungspartner | verständnisvoll |
| verwerflich | erstrebenswert | weiterhelfen | Garant | intelligent |
| kontraproduktiv | zielführend | gleichrangig | Quelle | mitfühlend |
| unglaublich | hilfreich | verlässlich | zuverlässig | kompetent |
| unzuverlässig | ehrenhaft | verlässlich | integer | gewissenhaft |
| abwegig | lernfähig | glaubwürdig | unauffällig | verantwortungsbewusst |
| unehrlich | verständlich | berechenbar | untadelig | verantwortungsbewußt |
| unfehlbar | einsichtig | transparent | weitsichtig | unparteiisch |
| selbstverständlich | fähig | kundenorientiert | neutral | sachkundig |
| unpolitisch | ausreifen | realistisch | fair | besonnen |
| falsch | plausibel | gleichwertig | | unbestechlich |
| unsympathisch | unverdächtig | unsolid | korrekt | sachlich |
| befremdlich | honorig | unsolide | unprofessionell | präzis |
| anrühlich | authentisch | rentabel | elegant | präzise |
| unhöflich | unverbraucht | professionell | unaufgeregt | rational |
| verdächtig | lebensnah | unseriös | emotionslos | nüchtern |
| unzeitgemäß | vertraut | solide | unredlich | sachbezogen |
| unpassend | vertrauenerweckend | unsicher | schlampig | sachgerecht |
| intolerant | wählerisch | grundsolide | distinguiert | differenziert |
| | zweifelhaft | dubios | tendenziös | objektiv |
| | einflussreich | namhaft | unwissenschaftlich | akribisch |
| | | potent | parteiisch | eingehend |
| | | ausländisch | exakt | gründlich |
| | | gewieft | recherchieren | intensiv |
| | | solvent | recherchiert | sorgfältig |
| | | interessieren | irreführend | unvoreingenommen |
| | | finanzkräftig | unzutreffend | kritisch |
| regierungsnah | zufolge | journalistisch | aktuell | fundiert |
| konservativ | investigativ | Fachmann | übereinstimmen | fundieren |
| zitiert | reißerisch | Fachleute | beruhen | detailliert |
| zitieren | Laut | einschlägig | stützen | detaillieren |
| Titelseite | ungenannt | extern | widerlegen | betriebswirtschaftlich |
| Pressestimme | übereinstimmend | unabhängig | empirisch | profund |
| berichten | publizieren | beauftragen | aussagekräftig | Entscheidungshilfe |
| kommentieren | befasst | divers | wonach | wissenschaftlich |

serios/solide

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------------|---------------------|------------------------|--------------------|--------------------------|
| stabil | Steuersenkung | potent | ungenannt | regierungsnah |
| tragfähig | Stabilität | zweifelhaft | überregional | konservativ |
| verlässlich | prosperieren | namhaft | inserieren | zitiert |
| verlässlich | Zukunftsinvestition | nahestehend | renommiert | zitieren |
| wacklig | Prosperität | extern | regierungskritisch | Titelseite |
| gesunden | Verbreiterung | ausländisch | Kleinanzeige | Pressestimme |
| wackelig | Ruin | solvent | Volontär | übereinstimmend |
| sichern | kapitalgedeckt | interessieren | Inserat | berichten |
| unsolid | Solidität | betriebswirtschaftlich | investigativ | zufolge |
| unsolide | Fundament | | unabhängig | aktuell |
| vernünftig | gedeihlich | | reißerisch | übereinstimmen |
| nachhaltig | Basis | | journalistisch | tendenziös |
| sparsam | Hausmacht | | recherchiert | Laut |
| zukunftsgerichtet | Rückhalt | | ausführlich | wonach |
| expansiv | Gemeinwesen | | Kommentierung | anonymisieren |
| antizyklisch | ideell | | befasst | Marktforschungsunternehm |
| miserabel | eigen | Allgemeinbildung | fundiert | beruhen |
| desolat | organisatorisch | handwerklich | fundieren | stützen |
| bessern | sportlich | nötigen | eingehend | wissenschaftlich |
| schlecht | erfordern | naturwissenschaftlich | gründlich | Fachmann |
| katastrophal | schulisch | rudimentär | intensiv | widerlegen |
| zufriedenstellen | künstlerisch | vermittelt | profund | empirisch |
| ausbaufähig | Hauptaugenmerk | vermitteln | Entscheidungshilfe | aussagekräftig |
| brauchbar | konzeptionell | Fertigkeit | hochinteressant | widerlegt |
| passabel | gediegen | fachlich | gewissenhaft | objektiv |
| ansehnlich | exzellent | mangelhaft | sachlich | akribisch |
| beachtlich | tadellos | | realistisch | detailliert |
| desaströs | hervorragend | | unvoreingenommen | detaillieren |
| ordentlich | meisterlich | | rational | Seriosität |
| überdurchschnittlich | aufwendig | | unparteiisch | unwissenschaftlich |
| schwächste | erstklassig | | kritisch | Fakten |
| schwach | brillant | | nüchtern | zutreffend |
| ansprechend | solid | verrichtet | integer | vertrauenswürdig |
| überzeugend | kompakt | schlampig | zuverlässig | korrekt |
| tollen | robust | professionell | unverdächtig | verantwortungsbewusst |
| toll | konzentriert | präzise | besonnen | verantwortungsbewußt |
| hochklassig | phasenweise | präzise | honorig | dubios |
| Extraklasse | überragen | untadelig | unbestechlich | unprofessionell |
| eindrucksvoll | bärenstark | bieder | elegant | unseriös |
| blitzsauber | offensiv | verrichten | unaufgeregt | unzuverlässig |

solide/stabil

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|------------------------|---------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| fundiert | Fundament | unsolid | tragfähig | fragil |
| fundieren | Basis | unsolide | wettbewerbsfähig | festigen |
| Allgemeinbildung | eigen | antizyklisch | gedeihlich | wacklig |
| profund | Hausmacht | abgestützt | zukunftsfähig | zerrütten |
| nötigen | Rückhalt | ertragreich | unverzichtbar | gefestigt |
| praxisbezogen | organisatorisch | umweltverträglich | leistungsfähig | zerrüttet |
| naturwissenschaftlich | ideell | abstützen | prosperieren | pluralistisch |
| betriebswirtschaftlich | Zukunftsinvestition | Steuersenkung | kohärent | stärken |
| handwerklich | verbreitern | verlässlich | intakt | ökonomisch |
| mangelhaft | wegbrechen | verlässlich | geordnet | aufrechterhalten |
| rudimentär | gleichwertig | sichern | bezahlbar | marktwirtschaftlich |
| vorweisen | legen | belastbar | konsistent | wirtschaftlich |
| sportlich | verbreitert | berechenbar | homogen | beibehalten |
| fachlich | gelegt | kalkulierbar | verträglich | Grundvoraussetzung |
| breitgefächert | Verbreiterung | gesichert | störungsfrei | rechtlich |
| schulisch | ausbaufähig | konkurrenzfähig | menschenwürdig | sozioökonomisch |
| seriös | schlecht | instabil | günstig | dauerhaft |
| aufwendig | desolat | labil | gegenwärtig | Geldwertstabilität |
| sparsam | zufriedenstellen | ungünstig | optimistisch | monetär |
| unseriös | miserabel | unbefriedigend | stabilisieren | makroökonomisch |
| schlampig | bessern | derzeitig | schwächen | Staatsfinanzen |
| sauber | befriedigend | verschlechtern | Besserung | Fiskalpolitik |
| zuverlässig | aufbessern | verschlechtert | anpassen | Vollbeschäftigung |
| verrichtet | komfortabel | anspannen | weltwirtschaftlich | Investitionsklima |
| gediegen | passabel | gering | anhaltend | Preisstabilität |
| grundsolide | ansehnlich | schwach | moderat | Eurozone |
| exzellent | beachtlich | schwankend | robust | Euroland |
| tadellos | respektabel | stabilisiert | Euroraum | inflationfrei |
| hervorragend | desaströs | verbessert | anziehend | inflationär |
| ansprechend | ordentlich | Kostenstruktur | abflachen | Zinspolitik |
| meisterlich | schwächste | erholen | Stagnation | mittelfristig |
| überzeugend | bescheiden | eingeschätzt | Beschäftigungslage | expansiv |
| diszipliniert | | gleichbleiben | stagnieren | Kapitalmarktzins |
| disziplinieren | | unverändert | beständig | Zinsniveau |
| solid | | niedrig | rückläufig | Zins |
| kompakt | | einpendeln | Realeinkommen | Außenwert |
| konzentriert | | gleichbleibend | Lebensstandard | Schwankungsbreite |
| phasenweise | | hoch | Jahresverlauf | Rohstoffpreis |
| übertagen | | konstant | Reallohn | Preisniveau |
| bärenstark | | sinken | Hypothekenzins | Inflation |

solide/fundiert

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| stichfest stützen widerlegen hieb widerlegt liefern brauchbar erhärten | empirisch Fakten Entscheidungsgrundlage füßen Faktum beruhen einfließen eingeflossen | detailliert soziologisch Hintergrundinformation umfangreich zeitgeschichtlich Analyse Kommentierung eingehend | methodisch wissenschaftlich naturwissenschaftlich psychologisch tiefenpsychologisch didaktisch psychoanalytisch sozialwissenschaftlich | praxisnah Zusatzqualifikation Vorbildung Rüstzeug praxisbezogen Berufserfahrung Kenntnis Fachkenntnis |
| untermauert untermauern nachvollziehbar stichhaltig schlüssig einleuchtend nachprüfbar plausibel | objektiv sachlich differenziert differenzieren rational vorurteilsfrei verständlich hierüber | detaillieren hochinteressant informativ aufschlußreich aufschlussreich aufbereiten ausführlich recherchiert | fundieren profund betriebswirtschaftlich theoretisch philosophisch juristisch fachlich vertiefen | Allgemeinbildung Wissen vermittelt Fachwissen vermitteln aneignen Vermittlung Führungsqualität |
| orientiert begründbar unterfüttern begründen unterfüttert geschult begründet verbrämen | abgestützt ausgerichtet verantwortbar vernünftig machbar abstützen | seriös präzis präzise kompetent verlässlich verlässlich gewissenhaft sorgfältig | mangelhaft anbelangt voraus anbelangen ausreichend hochspezialisiert | vorweisen sportlich erfordern schulisch künstlerisch erfordert organisatorisch konzeptionell |
| überzeugend versiert | gediegen passabel ansehnlich hervorragend ansprechend beachtlich respektabel ordentlich | aufwendig zuverlässig sparsam unseriös schlampig sauber verrichtet gleichwertig | unsolid unsolide expansiv antizyklisch ausbaufähig vorausschauen mittelfristig kohärent | Solidität nachhaltig zukunftsgerichtet umweltverträglich zukunftsfähig zukunftsicher unverzichtbar eigen |
| diszipliniert disziplinieren solid tadellos kompakt meisterlich konzentriert phasenweise | grundsolide tollen hochstehend schwächste toll untadelig durchwachsen sängerisch | miserabel desolat robust bessern desaströs schlecht überdurchschnittlich katastrophal | stabil wacklig gesunden wackelig sichern profitabel gesichert kalkulierbar | festigen Fundament verbreitern gedeihlich Basis wegbrechen Steuersenkung legen |

solide/gründlich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|----------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| passabel | miserabel | stabil | tragfähig | wacklig |
| ansehnlich | bessern | verlässlich | zukunftsgerichtet | wackelig |
| hervorragend | desaströs | verlässlich | gedeihlich | festigen |
| ansprechend | schlecht | gesunden | umweltverträglich | Fundament |
| beachtlich | überdurchschnittlich | sichern | zukunftsfähig | verbreitern |
| respektabel | katastrophal | vernünftig | zukunftsicher | abgestützt |
| ordentlich | zufriedenstellen | profitabel | mittelfristig | wegbrechen |
| erstklassig | schwach | gesichert | kohärent | abstützen |
| gediegen | grundsolide | unsolid | Solidität | Basis |
| exzellent | desolat | unsolide | Steuersenkung | eigen |
| tadellos | professionell | sparsam | Zukunftsinvestition | Rückhalt |
| meisterlich | indiskutabel | unseriös | Hauptaugenmerk | organisatorisch |
| überzeugend | qualitätsvoll | expansiv | anbelangt | ideell |
| überragen | | antizyklisch | Kundenbeziehung | wirtschaftlich |
| brillant | | vorausschauen | Sozialwerk | unerlässlich |
| hochstehend | | ausgerichtet | Rahmenbedingung | unerlässlich |
| diszipliniert | verrichtet | akribisch | fundiert | Allgemeinbildung |
| disziplinieren | verrichten | penibel | fundieren | handwerklich |
| solid | nachlässig | minutiös | profund | nötigen |
| kompakt | | gewissenhaft | mangelhaft | praxisbezogen |
| robust | | seriös | ungenügend | naturwissenschaftlich |
| konzentriert | | Akribie | theoretisch | betriebswirtschaftlich |
| phasenweise | | gehörig | unzureichend | rudimentär |
| perfekt | | sorgsam | ausreichend | vermittelt |
| Laune | aufwendig | systematisch | eingehend | vorurteilsfrei |
| aufwändig | Generalprobe | wissenschaftlich | intensiv | sachlich |
| sauber | kläglich | Stellenanzeige | ausführlich | erübrigen |
| Dauerregen | Hochdruck | umfangreich | genau | Implikation |
| | Saisonstart | katalogisieren | unvoreingenommen | vertiefen |
| | aufbereiten | Korruptionsfall | detaillieren | erübrigt |
| | rigoros | empirisch | detailliert | Zukunftschance |
| | Versuch | Krankengeschichte | umfassen | vertieft |
| komplett | behutsam | stichprobenartig | umfassend | grundlegend |
| entrümpeln | total | nochmalig | genauestens | dahingehen |
| bügeln | fachgerecht | routinemäßig | ausgiebig | dahingehend |
| Außenfassade | fachmännisch | Probe | hinreichend | hierüber |
| repariert | dringend | unterziehen | Lösungsmöglichkeit | darüber |
| gesäubert | dringen | kriminaltechnisch | gegebenenfalls | tiefgehend |
| ausgebessert | vollständig | Wirtschaftsprüfungsges | inwieweit | tiefgreifend |
| putzen | mustergütig | Wasserprobe | Sachlage | über |

solide/rechtschaffen

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|-------------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|
| behüten | mein | aufrichtig | | seriös |
| behütet | meinen | unsre | | unsolid |
| ihr | dein | alleine | | unsolide |
| tot | erzählen | ich | | robust |
| verwitwet | deine | trotzdem | | vernünftig |
| Doppelleben | meine | hassen | | profitabel |
| aufwachsen | lieben | Ich | | sparsam |
| schief | geliebt | Aber | | unseriös |
| lebend | eifern | dreinschauen | | stabil |
| krank | gleichermaßen | zweifelnd | | tragfähig |
| erziehen | herzlos | verzagen | | verlässlich |
| erzogen | geizig | dennoch | | verlässlich |
| tyrannisch | unser | kundtun | | wacklig |
| unmündig | unsere | kund | | gesunden |
| gutsituiert | bevormunden | dahinterstecken | | wackelig |
| Lebenswandel | gestreng | darob | | sichern |
| tugendhaft | gewöhnlich | begreiflich | verbreitern | Fundament |
| gottesfürchtig | aufbegehren | menschenfreundlich | eigen | nachhaltig |
| unstet | ungebildet | selbstgerecht | verbreitert | zukunftsgerichtet |
| ritterlich | traditionsbewusst | verständlich | Verbreiterung | gedeihlich |
| Glauben | traditionsbewußt | dreinblicken | | Basis |
| gottlos | hehr | ergrauen | | zukunfts-fähig |
| barmherzig | gestempelt | arglos | | Steuersenkung |
| frommen | patriotisch | Contenance | | zukunfts-sicher |
| gediegen | Bürgerin | ehrlich | glaubwürdig | Solidität |
| passabel | gesetzestreu | ehrbar | | bessern |
| miserabel | Parteigrenze | ehrenwert | | mangelhaft |
| exzellent | mündig | unbescholten | | gleichwertig |
| ansehnlich | Bürger | brav | | ungenügend |
| hervorragend | Mitbürgerin | gehorsam | | organisatorisch |
| ansprechend | friedliebend | honorig | | sportlich |
| beachtlich | Eigenverantwortlichkeit | ehrenhaft | | ideell |
| disziplinieren | zuverlässig | anständig | | fundiert |
| desolat | schlampig | pflchtbewusst | | fundieren |
| solid | sauber | pflchtbewußt | | Allgemeinbildung |
| tadellos | stilsicher | integer | | profund |
| kompakt | verrichtet | fleißig | | handwerklich |
| meisterlich | sorgfältig | arbeitsam | | nötigen |
| konzentriert | professionell | verantwortungsbewusst | | praxisbezogen |
| phasenweise | präzis | verantwortungsbewußt | | naturwissenschaftlich |

solide/anständig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|----------------|--------------------|-----------------------|------------------------|
| gediegen | seriös | unsolid | Solidität | fundiert |
| solid | robust | unsolide | Fundament | fundieren |
| diszipliniert | aufwendig | profitabel | Basis | Allgemeinbildung |
| disziplinieren | sparsam | nachhaltig | unverzichtbar | profund |
| kompakt | konzentrieren | zukunftsgerichtet | eigen | nötigen |
| meisterlich | verrichtet | expansiv | Stabilität | praxisbezogen |
| tadellos | ausbaufähig | gedeihlich | Hausmacht | naturwissenschaftlich |
| konzentriert | professionell | antizyklisch | organisatorisch | betriebswirtschaftlich |
| grundsolide | desolat | stabil | tragfähig | künstlerisch |
| exzellent | desaströs | verlässlich | wacklig | konzeptionell |
| hervorragend | unseriös | verlässlich | wackelig | gestalterisch |
| ansprechend | mangelhaft | gesunden | festigen | erarbeitet |
| überzeugend | katastrophal | sichern | verbreitern | |
| überragen | schlampig | gesichert | belastbar | |
| erstklassig | schwach | kalkulierbar | gefestigt | |
| tollen | ungenügend | berechenbar | abgestützt | |
| passabel | schlecht | vernünftig | genausogut | adrett |
| beachtlich | ordentlich | sauber | hinkriegen | manierlich |
| zufriedenstellen | miserabel | zuverlässig | geschweige | einschenken |
| mäßigen | bescheiden | gesund | spielend | kleiden |
| respektabel | bessern | sorgenfrei | gefälligst | gepflegt |
| dürftig | befriedigend | | lernen | umsonst |
| überdurchschnittlich | gleichwertig | | ungestört | Leute |
| magern | | | | hübsch |
| kärglich | menschenwürdig | zivilisiert | gesittet | brav |
| Auskommen | anmessen | zivilisieren | unauffällig | gehorsam |
| karg | mies | ungebührlich | halbwegs | artig |
| kümmertlich | annehmbar | unanständig | benehmen | wohlerzogen |
| auskömmlich | normal | unvernünftig | leidlich | arbeiten |
| branchenüblich | gerecht | Anstand | auffällig | nett |
| niedrig | human | gleichgültig | Manieren | reinlich |
| gleichbleiben | adäquat | schäbig | miteinander | tugendhaft |
| leistungsgerecht | angemessen | korrekt | rücksichtsvoll | rechtschaffen |
| Hungerlohn | marktgerecht | fair | verantwortungsbewusst | integer |
| Naturalien | Gleiche | verantwortungsvoll | verantwortungsbewußt | zuverlässig |
| Hausangestellte | entsprechend | menschenfreundlich | respektvoll | ehrlieh |
| pünktlich | Familienarbeit | kulant | friedfertig | gewissenhaft |
| tariflich | Steuerbürger | freizügig | ehrenhaft | hilfsbereit |
| fürstlich | marktkonform | sachgerecht | gesetzestreu | plichtbewusst |
| Steuerzahler | | einwandfrei | kameradschaftlich | plichtbewußt |

somnambul/schlafwandlerisch

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|
| seltsam | unwirklich | lebensecht | diabolisch | schläfrig |
| befremdlich | irreal | Künstlichkeit | androgyn | unbewegt |
| merkwürdig | gespenstisch | fiktional | mädchenhaft | fahrig |
| eigenartig | geisterhaft | allegorisch | dämonisch | willenlos |
| unheimlich | ambivalent | imaginieren | kraus | hilflos |
| sonderbar | disparat | sinnfällig | unverbraucht | stumm |
| undurchschaubar | fremdartig | Schattenspiel | Habitus | verstören |
| beängstigen | kafkaesk | archaisch | gealtert | bleiern |
| skurril | märchenhaft | geheimnisvoll | entrückt | linkisch |
| grotesk | surreal | animalisch | entrücken | ungelenk |
| rührend | phantastisch | oszillieren | körperlos | fatalistisch |
| komisch | schauerlich | eigentümlich | spröde | schelmisch |
| bizar | vieldeutig | faszinieren | spröde | freundlich |
| schrullig | Schwebe | zeitlos | undeutlich | unbeholden |
| wunderlich | fantastisch | magisch | fasziniert | unaufgeregt |
| verschoben | schaurig | mystisch | zerfließen | ehrfürchtig |
| überdrehen | morbid | romantisch | träumerisch | wehmütig |
| überdreht | melancholisch | zauberhaft | meditativ | stoisch |
| pathetisch | schweremütig | kontemplativ | ekstatisch | selbstvergessen |
| ironisieren | traurig | elektrisieren | rauschhaft | unmerklich |
| tiefsinnig | heiter | erotisch | hypnotisch | zärtlich |
| schräg | schwärmerisch | wundervoll | sphärisch | verträumt |
| versponnen | herzerreißend | Verlorenheit | Trance | fröhlich |
| ironisch | atemlos | | hingebungsvoll | lasziv |
| selbstverliebt | anrührend | betören | schwerelos | statisch |
| Nebenfigur | poetisch | melodisch | grazil | geschmeidig |
| nacherzählen | wunderbar | elegisch | exaltiert | federleicht |
| pantomimisch | abgründig | schmachten | unnachahmlich | formvollendet |
| Situationskomik | umwerfend | sehnsuchtsvoll | unangestrengt | leichtfüßig |
| tragikomisch | genialisch | bezaubern | überirdisch | gleichförmig |
| | korrespondiert | verzaubern | graziös | lässig |
| | grandios | bezaubert | traumwandlerisch | tänzel |
| verkörpern | hinreißend | Anmut | frivol | müheles |
| verkörpert | wandlungsfähig | strahlen | zwanghaft | Leichtigkeit |
| fabelhaft | Liebesfilm | Zartheit | weihevoll | makellos |
| Bühne | personifizieren | Emphase | nonchalant | bestechend |
| Aschenputtel | | Inbrunst | unsicher | unpräzise |
| Kunstfigur | | Körperlichkeit | Lässigkeit | unaufdringlich |
| Blaubart | | Verletzlichkeit | unerschütterlich | virtuos |
| Titelheldin | | Direktheit | ungewohnt | gewohnt |

sonor/stimmhaft

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|---------------|----------------|--------------|--------------|----------------|
| samtig | nasal | heiser | monoton | Silbe |
| samten | sanft | kehlig | leise | Vokal |
| metallisch | melancholisch | hauchen | schrill | Konsonant |
| seidig | markig | gedämpft | raunen | stimmlos |
| leuchtend | Tonfall | leiern | unüberhörbar | Stimme |
| zart | rauh | schnurren | Leis | Off |
| fahl | rauen | | summen | Raunen |
| | unverkennbar | | Singsang | Kopfhörer |
| verströmen | kernig | näseln | säuseln | Lautsprecher |
| kontrastieren | rauchig | schmeicheln | vieltimmig | grollen |
| kontrastiert | einschmeicheln | hymnisch | vibrieren | blechern |
| abgerundet | betören | gehaucht | tönen | dumpf |
| wienerisch | erdig | | hörbar | röhren |
| anmutig | samtweich | | Ton | krächzen |
| aufblühen | grundiert | | Lautstärke | scheppern |
| | | | verklingen | dröhnen |
| Tongebung | Vibrato | melodiös | Männerstimme | schnarren |
| glasklar | Kantilene | gefühlvoll | Frauenstimme | quäken |
| nuancenreich | berücken | Planissimo | Klang | Rassel |
| vokal | melodisch | elegisch | Sprechgesang | Laute |
| nuanciert | Wohlklang | schweremütig | dissonant | Stimmband |
| nuancieren | Orchesterklang | grundieren | Melodie | |
| federn | akzentuiert | Tremolo | Tonlage | |
| Intonation | orchestral | perkussiv | sphärisch | |
| füllig | voluminös | Holzbläser | Harmonium | Geige |
| geschmeidig | phrasieren | wohlklingend | Oktav | Gitarre |
| biegsam | ausdrucksvoll | intonieren | Oktave | Akkordeon |
| kultiviert | ausdrucksstark | Klangfarbe | gezupft | Alphorn |
| Forte | kraftvoll | intoniert | mehrstimmig | Synthesizer |
| geschmeidigen | lyrisch | virtuos | untermalt | Blasinstrument |
| kultivieren | machtvoll | swingen | Singstimme | Dudelsack |
| unangestrengt | deklamieren | | Gesang | Glockenspiel |
| Timbre | Altstimme | klangvoll | Bratsche | Flöte |
| Mittellage | volltönend | klangschön | Bläser | Posaune |
| Spitzenton | Sopranstimme | Bariton | Streicher | Trompete |
| profund | Baßstimme | Stimmage | Klavier | Schlagzeug |
| stimmlich | Bassstimme | orgeln | solistisch | Baßklarinette |
| Koloratur | Tenorstimme | Sopran | Baß | Bassklarinette |
| tenoral | wandlungsfähig | Mezzosopran | Bass | Querflöte |
| baritonal | Tenor | singen | Blechbläser | Orgel |

strapazios/anstrengend

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|--------------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------|
| buchen | beschwerlich | zeitraubend | kostspielig | spannend |
| Anreise | Anfahrtsweg | mühselig | anspruchsvoll | anregend |
| gebucht | Fußmarsch | qualvoll | zeitaufwendig | interessant |
| Wanderung | zurücklegen | mühsam | arbeitsintensiv | reizvoll |
| Vollpension | Irrfahrt | mühevoll | aufwendig | spinnen |
| Reise | quer | zähe | risikoreich | lehrreich |
| Busfahrt | unwegsam | langwierig | ehrgeizig | spannen |
| Rundfahrt | bergig | entwürdigen | kostenintensiv | lohnend |
| ausgedehnt | Strapaze | schweißtreibend | stressig | spaßig |
| unternehmen | stressfrei | verzwickt | schwierig | aufregen |
| erlebnisreich | streißfrei | wagemutig | kompliziert | abenteuerlich |
| nächtlich | lang | halsbrecherisch | komplizieren | unangenehm |
| kürzeste | langen | waghalsig | umständlich | witzig |
| längste | lange | gefährvoll | hart | angenehm |
| nach | stundenlang | irrwitzig | knifflig | problematisch |
| ausgiebig | geruhsam | bewältigen | lästig | ehrenwert |
| zehntägig | turbulent | aufreiben | ermüden | ärgerlich |
| einwöchig | dauern | ermüdet | eintönig | beruhigend |
| mehrwöchig | beginnen | verausgaben | peinlich | unpraktisch |
| sechstägig | unfreiwillig | quälen | mitunter | anmaßend |
| zweiwöchig | ereignislos | mental | langatmig | befremdlich |
| achtstündig | arbeitsreich | zehren | verwirren | abschreckend |
| zweistündig | ereignisreich | durchstehen | nervig | bedrohlich |
| vierstündig | unfallfrei | Stress | hektisch | verworren |
| Start | erfolgreich | schlauchen | anstrengen | langweilig |
| antreten | ambitioniert | auslaugen | aufgeregt | komisch |
| angetreten | eingestimmt | ausgeruht | deprimieren | manchmal |
| diesjährig | topfit | ausgelaugt | weh | faszinierend |
| Saisonvorbereitung | härteste | geschlaucht | wehe | banal |
| Auftakt | routiniert | vorbereiten | genervt | eklig |
| Vorbereitungsphase | dichtgedrängt | vorbereitet | ernst | klingen |
| starten | talentiert | fit | nervös | bedrücken |
| qualifizieren | verkorksen | gefremt | lustig | ziemlich |
| gewonnen | trainieren | Spaß | trendy | verdammten |
| Saison | verkorkst | erleichtert | klasse | wahnsinnig |
| qualifiziert | vermasselt | freuen | toll | verdammte |
| Spieltag | hochklassig | normal | beschissen | so |
| Turniertag | vermasseln | verleiden | geil | irrsinnig |
| Vorrunde | durchwachsen | drauf | uncool | einfach |
| Marathonlauf | gehandicapt | glücklich | verrückt | sehr |

strapazios/beschwerlich

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|-----------------|------------------|--------------------|-----------------|
| Anreise | Weg | kurvenreich | holprig | hinauf |
| Zwischenstopp | Rückweg | vorgezeichnet | schmal | Serpentine |
| Fußmarsch | Schulweg | Fußweg | rutschig | Serpentin |
| Zwischenstation | Anfahrt | Tagesetappe | uneben | steil |
| Rückreise | Landweg | ausgeschildert | kurvig | Kehre |
| Busfahrt | Verkehrsmittel | entlang | Karriereleiter | schlängeln |
| Irrfahrt | zurücklegen | Rad | glitschig | Höhenmeter |
| Zugfahrt | Wegstrecke | markiert | Treppe | steilen |
| Strapaze | bequem | lang | steinig | Wanderer |
| erspart | stressfrei | führen | steinigen | Himalaja |
| Anfahrtsweg | streißfrei | langen | beschreiten | Basislager |
| Tortur | gehindert | tagelang | begeben | felsig |
| Kauf | bequemen | lange | beschritten | verschneien |
| Irrweg | begleiten | kürzeste | dornig | durchqueren |
| scheuen | problemlos | längste | sandig | verirren |
| Wartezeit | hindern | | Pfad | verirrt |
| kostspielig | | mehrtägig | ausgedehnt | |
| mühselig | | einwöchig | unternehmen | |
| zeitraubend | | mehrwöchig | Wanderung | |
| zeitaufwendig | | zweiwöchig | erlebnisreich | |
| umständlich | | dreiwöchig | siebtätig | |
| mühsam | | währen | angetreten | |
| Prozedere | | vierstündig | buchen | |
| hinderlich | | achtstündig | achtstätig | |
| schwierig | anstrengend | vermiesen | Start | antreten |
| heikel | ermüden | Zeitverschiebung | erfolgreich | Turniertag |
| kompliziert | schweißtreibend | | diesjährig | Marathonlauf |
| verzwickt | stressig | | Saisonvorbereitung | Wettkampf |
| komplizieren | qualvoll | | Auftakt | Teilnahme |
| mitunter | aufreiben | | Vorbereitungsphase | Bergwertung |
| lohnend | zermürben | | starten | letztjährig |
| anspruchsvoll | zähe | | absagen | prestigetragtig |
| spannend | anstrengen | durchstehen | ausgeruht | qualifizieren |
| langweilig | routiniert | schlauchen | verkorksen | gewonnen |
| abenteuerlich | eintönig | ermüdet | trainieren | Saison |
| aufregen | nerven | verausgaben | verkorkst | qualifiziert |
| langatmig | emotionell | Stress | vermasselt | Spieltag |
| turbulent | frustrieren | Streiß | hochklassig | Vorrunde |
| spinnen | | quälen | eingestimmt | gewinnen |
| lehrreich | | auslaugen | top fit | Rückrunde |

stupid/dumm

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|---------------|--------------|--------------|--------------------|
| To | not | just | | unglaublich |
| Keep | have | mosten | | abwegig |
| Let | love | wellen | | abtun |
| Take | happy | do | | unnötig |
| Thing | on | power | | illusorisch |
| Change | back | he | | unsinnig |
| Girl | down | as | | schwachsinnig |
| Nice | out | different | | machtlos |
| Refrain | stupid | okay | kindisch | verlogen |
| singen | Oh | | geschmacklos | verantwortungslos |
| trällern | soft | | anmaßend | dilettantisch |
| Gassenhauer | Textzeile | | weltfremd | unsensibel |
| texten | Motto | | banal | unehrlich |
| Song | Werbeslogan | | naiv | ungeschickt |
| Ohrwurm | branden | | widerlich | menschenverachtend |
| grooven | | | idiotisch | frauenfeindlich |
| Werbespruch | zweideutig | gehässig | zynisch | faul |
| Mantra | provokant | boshaft | ordinär | feig |
| tönen | | schlagfertig | albern | feige |
| sinnig | | tiefsinnig | ekelhaft | herzlos |
| Losung | | abfällig | respektlos | geizig |
| Ausruf | | altklug | unverschämt | überheblich |
| skandieren | | salopp | hinterhältig | borniert |
| Liedtext | | flapsig | vulgär | arrogant |
| immergleich | nichtssagend | schlau | böse | ungebildet |
| wörtlich | abgedroschen | gescheit | fies | einbilden |
| variiert | | frech | häßlich | daherreden |
| altbekannt | | klug | hässlich | eingebildet |
| gebetsmühlenartig | | vorlaut | dreckig | benehmen |
| sinngemäß | | anhören | eklig | ziemlich |
| Phrase | | witzig | gemein | klüger |
| variieren | | lustig | übel | neidisch |
| monoton | simpel | fade | verrückt | Dumme |
| stereotyp | dröge | fad | verrücken | dümmen |
| eintönig | anstrengend | einfalllos | geil | deppert |
| ermüden | merkwürdig | dämlich | scheißen | besoffen |
| gleichförmig | absonderlich | platt | klasse | besaufen |
| unschön | unmotiviert | langweilig | bescheuert | Schwein |
| subversiv | konzentrieren | humorlos | sexy | seid |
| schweißtreibend | ernst | einfach | bescheißen | arm |

stupid/beschränkt

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|----------------|-----------------------|-------------------|----------------|
| abgegrenzt | konzentriert | ausgespart | dröge | einfach |
| ausgerichtet | untergeordnet | aussparen | subversiv | anstrengend |
| überschneiden | isoliert | unklar | schweißtreibend | idiotisch |
| bestimmt | vorbehalten | ungehört | unmotiviert | dumm |
| bestimmen | rekrutieren | unerwähnt | verstehen | unqualifiziert |
| aufgezählt | konzentrieren | ausklammern | Verlieren | schlicht |
| abstecken | isolieren | ausgeklammert | erfunden | einfältig |
| definiert | überlassen | folgenlos | verstanden | unschön |
| eingrenzen | überschaubar | begnügt | | immergleich |
| eingegrenzt | bemessen | gelten | | monoton |
| hinausreichen | abhängen | jedoch | | stereotyp |
| verlagert | weder | begnügen | | eintönig |
| verlagern | konstant | nur | | ermüden |
| zeitlich | unüberschaubar | allerdings | | wörtlich |
| arbeitsteilig | zutreffen | handeln | | variiert |
| vielfältig | abschätzen | unterschätzt | | altbekannt |
| gering | | überschätzen | begrenzt | erweitern |
| bescheiden | | ausschöpfen | begrenzen | erweitert |
| gleichen | | ausreichend | limitiert | reduziert |
| unerheblich | | ausgereizt | limitieren | reduzieren |
| unbeträchtlich | | reichen | beengt | ausweiten |
| besorgniserregend | | verfügen | beengen | vergrößern |
| gewiß | | vorhanden | überschreiten | ausdehnen |
| gewiss | | ausreizen | übersteigen | ausgeweitet |
| love | Refrain | | beschränken | eingeschränkt |
| on | To | | unbegrenzt | einschränken |
| at | Keep | | Beschränkung | schränken |
| Oh | singen | | hinausgehen | einengen |
| rocken | Take | | befristen | einzuschränken |
| walken | trällern | | befristet | ingeengt |
| rainen | Thing | | Ausweitung | beschnitten |
| jazzen | Change | | zulassen | beschneiden |
| stupide | tönen | Haftung | nationalstaatlich | unbeschränkt |
| not | Ausruf | hoheitlich | gesetzgeberisch | zugestehen |
| just | branden | Namensaktie | legislativ | zugestanden |
| have | skandieren | Kommanditgesellschaft | Zentralstaat | zubilligen |
| happy | Zeile | umwandeln | gesetzgebend | gewahren |
| back | | umgewandelt | unternehmerisch | gewährt |
| mosten | | übernational | währungspolitisch | ingeräumt |
| wellen | | Europol | weitreichend | unangetastet |

stupid/langweilig

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|---|--|---|---|---|
| not just have love happy on back mosten | To Keep Let Take Thing Change Girl Nice | stupid Refrain singen trällern Textzeile Motto Werbespruch Schlachtruf | immergleich wörtlich variiert altbekannt gebetsmühlenartig sinngemäß sinnig Phrase | stereotyp simpel unschön merkwürdig absonderlich subversiv schweißtreibend zwanghaft |
| gang clean | | | draus | idiotisch unqualifiziert schlicht schwachsinnig asozial okay unverantwortlich dämmlich |
| kitschig banal albern klingen mitunter manchmal klischeehaft abgestanden | uninteressant lächerlich unglaublich übertreiben anrühlich selbstverständlich unlogisch nebensächlich | geschmacklos kindisch unpassend beschämend anmaßend zynisch unprofessionell abwegig | entsetzlich ekelhaft grauenhaft scheußlich armselig gräßlich grässlich häßlich | bescheuert dämlich doof dumm cool blöd blöde blödsinnig |
| verstaubt bieder langatmig daherkommen hausbacken wirken schwerfällig betulich | spießig altbacken provinziell altmodisch unmodern anachronistisch unattraktiv antiquiert | deprimieren unsympathisch peinlich ärgerlich erschreckend unpraktisch hinderlich kompliziert | nervig ziemlich uncool eklig irgendwie nerven bisschen bißchen | aussehen aber verdammen ausschauen verrücken wahnsinnig verdammt verrückt |
| öd öde behäbig langweilen müde eintönig monoton farblos | trist ermüden unauffällig ermüdet schläfrig herunterkommen nervös langsam | streckenweise anstrengen strapaziös ungemütlich beklemmend unterhaltsam kurzweilig amüsant | aufregen spinnen faszinierend stressig spaßig spannend spannen anstrengend | klasse trendy geil nett super toll schade vermiesen |

stupid/stumpfsinnig

export SOM as [WMF](#) or [SVG](#) file

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| langweilen gelangweilt herumsitzen untätig öd öde stumpf stumpfen | anstrengen ziemlich banal verdammt verdammen aussehen irgendwie eklig | sinnlos widerwärtig eindimensional heuchlerisch kurzsichtig unmoralisch selbstgerecht blasphemisch | unqualifiziert einfältig idiotisch dumm einfallslos dämlich töricht unanständig | schwachsinnig asozial bescheuert ignorant doof okay cool unbegreiflich |
| verrichten zeitraubend unproduktiv ausüben entlohn aufreiben verrichtet entlohnt | grausam verantwortungsvoll kreativ unattraktiv durchschaut | primitiv nazistisch militaristisch aggressiv faschistoid antidemokratisch faschistisch chauvinistisch | dümmlich infam gedankenlos unreflektiert | simpel schlicht absurd absonderlich humorlos verstehen ernst Verlieren |
| Slogan Motto Werbespruch Schlachtruf Wahlspruch Aufschrift Werbeslogan oh | | | dröge unschön merkwürdig platt wirren zweideutig konzentrieren ritualisiert | gleichförmig fade fad nichtssagend abgedroschen unmotiviert abgegriffen uninspiriert |
| clean wesen sexy hey top sophisticated heavy hip | on Oh rocken Let soft Nice wind Nobody | Girl Hands Look More Inside Trouble Lover Catch | stupide | immergleich stereotyp wörtlich altbekannt sinnig zwanghaft Versuchsanordnung erfinden |
| mosten power he different important baden small all | not just have love happy back wellen down | To Keep Take Thing Change Want All Honey | Refrain singen trällern Textzeile Gassenhauer texten tönen grooven | monoton Mantra variiert gebetsmühlenartig sinngemäß Phrase variieren Abwandlung |

uni/einfarbig

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-------------------|---------------|--------------|-------------------|-----------------|
| tupfen | flecken | schimmern | monochrom | geometrisch |
| floral | mustern | färben | grundiert | Farbbebung |
| Sari | angestrichen | verfärbt | grundieren | changieren |
| Rüsche | einfärbig | eingefärbt | koloriert | flächig |
| Nationalflagge | unterlegt | getüncht | kolorieren | kontrastiert |
| schminken | geringelt | sprenkeln | Lieblingsfarbe | Pastellfarbe |
| poppig | pinken | getupft | ausgemalt | kontrastieren |
| streifen | lasiert | brauen | verputzt | Farbkombination |
| Uni | knallig | gesprenkelt | bemalt | Farbe |
| Indian | bedrucken | Grundfarbe | bemalen | Farbton |
| Zebramuster | bedruckt | einfärben | beklebt | Pastellton |
| Nachrichtensender | gewandet | gefleckt | farbig | Braunton |
| Presseagentur | Nationalfarbe | leuchtend | übermalt | Schattierung |
| Liberté | gewebt | leuchten | übermalen | Grauton |
| wahlweise | geschminkt | bräunlich | pinseln | Beige |
| | | umranden | angestrahlt | grell |
| kariieren | gepunktet | gemustert | bekleben | Farbfläche |
| kariert | bestickt | gekleidet | Tapete | durchscheinen |
| gestreift | besticken | kleiden | verschiedenfarbig | Tupfer |
| Halstuch | geblümt | dezent | Rechteck | farblich |
| Kleid | farbenfroh | blau | aufgemalt | fluoreszieren |
| Shirt | gestickt | gelb | Tapet | Neonröhre |
| Bluse | Tuch | grau | verzieren | Farbtupfer |
| Kostüm | Tischdecke | hellgrau | bunt | Pigment |
| Hosenanzug | Hemd | weißen | hellgrün | grünlich |
| Schürze | Krawatte | weiß | dunkelrot | hell |
| knielang | Anzug | blauen | himmelblau | silbrig |
| Oberteil | Pulli | orangefarben | fleckig | rötlich |
| Sakkos | Mütze | schwarzweiß | rot | gelblich |
| Socke | Stirnband | cremefarben | schneeweiß | bläulich |
| Socken | blütenweiß | pinkfarben | wölben | weißlich |
| Strumpf | Leibchen | rosafarben | Tupfen | Haarfarbe |
| Hose | Blouson | schwarz | verwaschen | dunkel |
| Jacke | Turnschuh | grauen | dunkelgrün | hellen |
| Sakko | Anorak | olivgrün | dunkelgrau | Strähne |
| Pullover | Baseballmütze | beigen | Streifen | helle |
| Jackett | bekleidet | beige | Flecken | dunkelbraun |
| Jeans | abgewetzt | weinrot | sandfarben | gewellt |
| Strickjacke | Wollmütze | dunkeln | Streifen | hellbraun |
| Mantel | bekleiden | dunkelblau | Streif | braun |

uniform/einheitlich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------------|-------------------------|--------------------|---------------|---------------|
| allgemeingültig | verbindlich | bundeseinheitlich | | eintönig |
| gültig | restriktiv | Mindeststandard | | gesichtslos |
| festlegen | starr | gesetzlich | | öd |
| üblich | Mindestanforderung | rechtsverbindlich | | öde |
| festgelegt | allgemeinverbindlich | einvernehmlich | | trostlos |
| abweichen | strengen | Qualitätskriterium | | gleichförmig |
| normieren | starren | Festbetrag | | trist |
| uneinheitlich | Einhaltung | Gesetzgeber | | seelenlos |
| | | Mindestreserve | | |
| einführen | vereinheitlichen | | altmodisch | austauschbar |
| europaweit | vereinheitlicht | | gediegen | harmonisch |
| Qualitätsstandard | harmonisiert | | schrill | unwirklich |
| standardisiert | harmonisieren | | seriös | bieder |
| branchenspezifisch | Vereinheitlichung | | Habitus | martialisch |
| standardisieren | Harmonisierung | | historisieren | Hässlichkeit |
| Gütesiegel | angeglichen | | maskulin | Häßlichkeit |
| genormt | angleichen | | puristisch | homogen |
| | | | | |
| einkommensabhängig | Sozialstandard | adrett | elegant | schäbig |
| dreistufig | Zinsbesteuerung | leger | tadellos | unauffällig |
| zweistufig | Mindestsatz | modisch | extravagant | gepflegt |
| gestaffelt | Bildungsstandard | stilecht | chic | distinguiert |
| eingeführt | Steuersystem | lässig | geschmackvoll | aufreizend |
| einkommensunabhängig | Einheitswährung | Tracht | proper | füllig |
| bedarfsorientiert | Tarifstruktur | Schaufensterpuppe | luftig | gewinnend |
| Fallpauschale | Unternehmensbesteuerung | Trachten | passend | unvorteilhaft |
| | | | | |
| flexibel | | Anzug | gekleidet | ungepflegt |
| kundenfreundlich | | Frack | dezent | blaß |
| marktgerecht | | Bomberjacke | kleiden | blass |
| vereinfacht | | Sakkos | gewandet | schmucklos |
| vereinfachen | | Uniform | farbenfroh | schmuddelig |
| Vergleichbarkeit | | Zwirn | hauteng | auffällig |
| kostendeckend | | Springerstiefel | unförmig | undefinierbar |
| gleichbleiben | | Latzhose | bunt | unscheinbar |
| | | | | |
| gemeinsam | | schwarz | grau | farblich |
| neu | | dunkelblau | dunkel | Farbfläche |
| konsistent | | blütenweiß | grauen | hell |
| eigenständig | | olivgrün | orange | Farbgebung |
| marktorientiert | | orangefarben | verwaschen | knallig |
| verbraucherfreundlich | | geschoren | blau | Farbtupfer |
| kohärent | | hellblau | schneeweiß | angemalt |
| stabil | | hager | einfarbig | anmalen |

vage/ungenau

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------|----------------|-------------------|------------------|--------------------|
| Spiel Aufbau | punktgenau | mißverständlich | zweideutig | unmißverständlich |
| Ballverlust | treffsicher | missverständlich | stereotyp | unmissverständlich |
| Fehlpaß | variantenreich | treffend | vieldeutig | unkonkret |
| Fehlpaß | | prägnant | nichtssagend | wolkig |
| Torschuss | | umgangssprachlich | blumig | lapidar |
| Torschuß | | pointieren | kryptisch | provokant |
| Fehlerquote | | bildhaft | flapsig | höflich |
| Abspielfehler | | Begriff | salopp | unzweideutig |
| überhastet | unkoordiniert | unpräzis | abstrakt | vollmundig |
| überhasten | unbeholten | unpräzise | pathetisch | hochtrabend |
| unkonzentriert | fahrig | vorsichtig | dezent | wohlfeil |
| nachlässig | einfallslos | umständlich | wirren | wohlklingend |
| planlos | dilettantisch | überspitzt | simpel | folgenlos |
| unüberlegt | ungeschickt | unreflektiert | mitschwingen | großspurig |
| ideenlos | zurückhalten | plakativ | ausschweifen | markig |
| leichtsinig | mißraten | überspitzen | evozieren | gutgemeint |
| schlampig | inkonsequent | undeutlich | irreal | hochfliegend |
| unkorrekt | unlogisch | unscharf | düster | hehr |
| fehlerhaft | divergieren | schemenhaft | vielversprechend | Lippenbekenntnis |
| unwahr | unverständlich | unausgegoren | utopisch | Absichtserklärung |
| unzulänglich | laienhaft | diffus | tröstlich | Versprechung |
| unzuverlässig | überfrachten | verschwommen | ungut | halbherzig |
| unsachlich | unfertig | verschwimmen | Schwebe | trügerisch |
| unsauber | überfrachtet | verworren | verwegen | Makulatur |
| unvollständig | irreführend | vag | plausibel | kühn |
| verfälschen | unvollkommen | schwammig | pessimistisch | bloß |
| verfälscht | verzerrten | zutreffend | realitätsfern | abstrus |
| korrekt | bildlich | nebulös | hypothetisch | derlei |
| zuverlässig | unrichtig | zutreffen | konträr | voreilig |
| fundiert | tendenziös | unzutreffend | unklar | vorschnellen |
| fundieren | bruchstückhaft | widersprüchlich | optimistisch | abenteuerlich |
| korrigieren | verzerrt | falsch | umsetzbar | naheliegend |
| Ungenauigkeit | präzis | konkret | gegenteilig | anderslautend |
| Genauigkeit | präzise | verbindlich | diesbezüglich | wonach |
| minutiös | detaillieren | brauchbar | beruhen | bewahrheiten |
| akribisch | detailliert | keinerlei | widersprechend | unbewiesen |
| Fakten | exakt | konkretisieren | unausgesprochen | entgegen |
| auswerten | zugrundeliegen | konkretisiert | bezüglich | genährt |
| akkurat | mathematisch | Phantombild | landläufig | Mutmaßung |
| Faktum | differieren | eindeutig | diese | nähren |

vage/undeutlich

export SOM as **WMF** or **SVG** file

| | | | | |
|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| Kontur | konturieren | fahrig | gedämpft | leise |
| verschwommen | blaß | gleichförmig | Silbe | Laute |
| verwischen | blass | unwirklich | gedehnt | nuscheln |
| Umriss | konturiert | füllig | ausdrucksvoll | hörbar |
| Umriss | verzerrt | träumerisch | Stakkato | tonlos |
| wahrnehmbar | verzerrt | entrückt | Vokal | Geräusch |
| Schemen | fahl | immerfort | Konsonant | monoton |
| schemenhaft | zerfließen | eintönig | wehmütig | geflüstert |
| überdeutlich | unscharf | eigentümlich | hochdeutsch | wohlklingend |
| erkennbar | metaphorisch | merkwürdig | artikuliert | mitschwingen |
| erkennen | einprägen | fremdartig | klingen | |
| deutlich | fragmentarisch | seltsam | Hochdeutsch | |
| unschwer | eindimensional | blutleer | heraus hören | |
| umrissen | rätselhaft | eigenartig | eindringlich | |
| kaum | ambivalent | Zukunftsmusik | schwülstig | |
| wiedergeben | idealisiert | altmodisch | abgehakt | |
| prägnant | vieldeutig | diffus | vag | entgegen |
| verständlich | zweideutig | unverständlich | hehr | hochfliegend |
| offen | überspitzen | irreal | unterschwellig | Lippenbekenntnis |
| bruchstückhaft | nichtssagend | pathetisch | unausgesprochen | Absichtserklärung |
| bildlich | überspitzt | abstrakt | | Versprechung |
| Konjunktiv | bildhaft | verworren | | voreilig |
| Alltagssprache | stereotyp | disparat | | vorschnellen |
| verräterisch | mehrdeutig | tröstlich | | trügerisch |
| kryptisch | nebulös | dürrig | konkret | anderslautend |
| Allgemeinplatz | schwammig | widersprüchlich | detaillieren | gegenteilig |
| wolkig | unpräzise | unausgegoren | detailliert | bewahrheiten |
| markig | unpräzise | einleuchtend | verbindlich | unbewiesen |
| ausschweifen | ungenau | unreflektiert | brauchbar | bloß |
| einsilbig | klar | paradox | diesbezüglich | genährt |
| polemisch | mißverständlich | konträr | exakt | Mutmaßung |
| abgespeist | missverständlich | simpel | keinerlei | nähren |
| unverbindlich | vollmundig | realistisch | zutreffend | wonach |
| blumig | hochtrabend | kühn | zutreffen | widerlegen |
| zurückhalten | wohlfeil | unrealistisch | unzutreffend | stichhaltig |
| vorsichtig | folgenlos | pessimistisch | falsch | entkräften |
| treffend | großspurig | düster | irreführend | erhärten |
| verklausuliert | gutgemeint | optimistisch | abstrus | beruhen |
| zurückhaltend | halbherzig | abenteuerlich | gängig | untermauern |
| verklausulieren | abspeisen | plausibel | naheliegend | stützen |

vif/schlau

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|----------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|
| clever | klug | frech | hübsch | schmächtig |
| raffiniert | listig | keß | vorlaut | smart |
| gewieft | gewitzt | kess | keck | stramm |
| raffinieren | pfiffig | schlagfertig | durchtrieben | schlaksig |
| geschickt | einfallsreich | respektlos | reizend | fesch |
| ausgedacht | brillant | hintersinnig | | schwarzhaarig |
| genial | ideenreich | sarkastisch | | unbescholten |
| findig | wendig | flott | | gleichaltrig |
| fies | ungeschickt | gescheit | selbstbewußt | aufgeweckt |
| hinterhältig | einfältig | witzig | selbstbewusst | leidgeprüft |
| dreist | unverfroren | intelligent | unbekümmert | brav |
| Zauberlehrling | verwegen | originell | sympathisch | annähen |
| dümmste | berechnend | locker | eigensinnig | quirlig |
| übel | erbaulich | provokant | charmant | schüchtern |
| Fix | zynisch | großspurig | mutig | tüchtig |
| plumpen | unklug | anregend | warmherzig | lebenslustig |
| dumm | lustig | aufregen | neugierig | Füchslin |
| dämlich | späßig | sexy | angriffslustig | vorwützig |
| gemein | eklig | stressig | unvorsichtig | gehorsam |
| herzlos | komisch | spinnen | ehrlich | besonnen |
| faul | nervig | spannend | abgebrüht | anpassungsfähig |
| ekelhaft | anhören | spannen | vorsichtig | genügsam |
| häßlich | traurig | ernst | geworden | lernfähig |
| hässlich | albern | interessant | gesprächig | folgsam |
| blöd | cool | nett | herzig | zahn |
| blöde | klasse | glücklich | niedlich | hungrig |
| doof | ärgern | haarig | flink | zutraulich |
| bescheuert | langweilig | aufgeregt | drollig | Pfote |
| geizig | toll | sauer | arm | dressieren |
| eingebildet | fände | stolz | langhaarig | impfen |
| geilen | verrückt | | träge | |
| | verrücken | | entzückend | |
| klüger | froh | grinsen | la | Katze |
| dümmen | einbilden | benehmen | putzig | Eichhörnchen |
| Dumme | besoffen | dreinschauen | possierlich | Marder |
| dran | gucken | erschrocken | scheuchen | Hase |
| kapieren | entfahren | fit | gefräßig | Kaninchen |
| kapiert | besaufen | ausgeschlafen | fett | füttern |
| aufgewacht | baff | neidisch | tot | Getier |
| eh | | ausschlafen | | ausgestopft |

vif/clever

click on a cell to toggle label locking

| | | | | |
|-----------------|----------------|----------------------|---------------|---------------|
| ungeschickt | selbstbewußt | brillant | geschickt | genial |
| zurückhalten | selbstbewusst | stilsicher | raffiniert | perfid |
| dilettantisch | unbekümmert | meisterlich | raffinieren | perfide |
| leichtsinig | professionell | überzeugend | trickreich | ausgeklügelt |
| umsichtig | eigensinnig | gekonnt | durchdenken | ausgefuchst |
| zurückhaltend | geradlinig | schnörkellos | wirkungsvoll | ausgedacht |
| besonnen | unaufgeregt | meisterhaft | durchdacht | ausgetüftelt |
| vorsichtig | locker | feinfühlig | ausgefeilt | simpel |
| abgeklärt | selbstsicher | geschäftstüchtig | gewitzt | listig |
| abgebrüht | zielstrebig | ideenreich | pffiffig | skrupellos |
| aggressiv | angriffslustig | eloquent | klug | fies |
| einfallslos | klangschön | weitsichtig | gewieft | berechnend |
| destruktiv | robust | wendig | einfallsreich | dreist |
| überheblich | | schwierig | findig | zwielichtig |
| abklären | | wandlungsfähig | intelligent | hinterhältig |
| planlos | | experimentierfreudig | originell | unverfroren |
| offensiv | disziplinieren | ausgebufft | klasse | schlau |
| kompakt | diszipliniert | versiert | trendy | cool |
| konzentriert | routiniert | abzocken | toll | blöd |
| undiszipliniert | variantenreich | umtriebig | mutig | flott |
| Bestform | souverän | agil | super | dämlich |
| Hochform | abgezockt | risikofreudig | schaden | blöde |
| besinnen | spielfreudig | erfolgreich | aufregen | gescheit |
| agieren | couragiert | honorig | faszinierend | dumm |
| defensiv | nervenstark | überhastet | kaltblütig | smart |
| taktisch | überlegen | überhasten | knallhart | quirig |
| kampfstark | bessern | kaltschnäuzig | gnadenlos | sympathisch |
| druckvoll | zerfahren | übrumpeln | Marktlücke | aufgeweckt |
| zweikampfstark | Brechstange | konsequent | schamlos | tüchtig |
| ballsicher | | | Gesetzeslücke | keck |
| unkonzentriert | | | weidlich | hübsch |
| überragend | | | | nett |
| Defensive | Unterzahl | eiskalt | la | schmächtig |
| Spiel Aufbau | Gastgeber | Abwehrfehler | | schüchtern |
| laufstark | Gastgeberin | Überzahl | | stramm |
| läuferisch | Spielanteil | Torchance | | schlaksig |
| Spielanlage | Spielhälfte | Überzahlspiel | | fesch |
| Forechecking | Hausherr | Tormöglichkeit | | aufwecken |
| Abwehr | Halbzeit | Standardsituation | | schwarzhaarig |
| Viererkette | Folgezeit | Abspielfehler | | unbescholten |

voluminös/groß

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------|---------------|-----------------|----------------|-------------------|
| stämmig | massig | samtig | sonor | Sopran |
| schlank | ausladend | rauchig | Holzbläser | Bariton |
| dicken | bullig | erdig | wohlklingend | Mezzosopran |
| Taille | rundlich | samtig | klangvoll | Bratsche |
| unförmig | hellen | metallisch | Männerstimme | Bläser |
| muskulös | elegant | schwingend | Frauenstimme | Blechbläser |
| tailliert | einhüllen | zart | volltönend | Baß |
| taillieren | hell | rauh | sphärisch | Bass |
| | füllig | kraftvoll | Timbre | kammermusikalisch |
| | wuchtig | geschmeidig | ausdrucksstark | Rezitativ |
| | mädchenhaft | ausdrucksvoll | Vibrato | instrumentieren |
| | seidig | biegsam | kernig | virtuos |
| | markant | geschmeidigen | Intonation | |
| | weich | federn | Tongebung | |
| | Rundung | konturiert | Koloratur | |
| | ebenmäßig | modellieren | phrasieren | |
| mäßigen | gewinnend | nuancenreich | opulent | erschieden |
| überwältigend | | wandlungsfähig | profund | lesenswert |
| mäßig | | nuanciert | detailliert | zweibändig |
| unerwartet | | facettenreich | luzid | monumental |
| bemerkenswert | | nuancieren | | bebildert |
| außergewöhnlich | | homogen | | herausgegeben |
| kühn | | kultiviert | | bebildern |
| erstaunlich | | energiegeladen | | dreibändig |
| riesig | gross | Landschaftspark | übergroß | breit |
| gewaltig | viel | | allzugroß | überwiegen |
| beachtlich | bedeutend | | soviel | goutiert |
| bescheiden | gewichtig | | gewiß | rege |
| gigantisch | wenig | | gewiss | lebhaft |
| klein | gehabt | | zunehmen | registrieren |
| unübersehbar | gehaben | | verschaffen | |
| irrsinnig | kein | | wachsen | |
| gering | enorm | herausstreichen | riesengroß | lauter |
| beträchtlich | immens | unternehmerisch | gebührend | allseitig |
| erheblich | ungeheuer | eminent | besondere | überschwenglich |
| stark | ungeahnt | epochal | besonderer | ungeteilt |
| unerheblich | ermessen | verhelfen | Besondere | anfänglich |
| hoch | unterschätzen | existenziell | ebensoviel | Fachweit |
| unbeträchtlich | keinerlei | zumessen | echt | überschäumen |
| nennenswert | erkannt | existentiell | ebensoich | hervorrufen |

voluminös/umfangreich

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|----------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|
| erschienen | Bundesarchiv | zusammengetragen | | stämmig |
| herausgeben | unveröffentlicht | zusammentragen | | schlank |
| zweibändig | Bibliographie | katalogisieren | | dicken |
| aktualisieren | Buchform | Archiv | | Taille |
| herausgegeben | dokumentieren | Grundstock | | rundlich |
| achtseitig | durchforstet | fotografisch | | unförmig |
| lesenswert | Werkverzeichnis | Konvolut | | muskulös |
| Auszug | archiviert | Autograph | | dick |
| detailliert | aufschlußreich | umfassen | | massig |
| detaillieren | aufschlussreich | zusammengestellt | | ausladend |
| ausführlich | chronologisch | ergänzen | | bullig |
| erstellt | enzyklopädisch | zeichnerisch | | seidig |
| mehrseitig | informativ | ethnologisch | | Rundung |
| vorgelegt | hochinteressant | kunsthistorisch | | hellen |
| erstellen | übersichtlich | retrospektiv | | elegant |
| beigefügt | Fallbeispiel | zurückgreifen | | einhüllen |
| auswerten | fundiert | reichhaltig | facettenreich | füllig |
| ausgewertet | lückenhaft | breitgefächert | | wuchtig |
| erhärten | brisant | gefächert | | biegsam |
| Hausdurchsuchung | fundieren | vielfältig | | mädchenhaft |
| Auswertung | aussagekräftig | zusammenstellen | | monumental |
| stützen | akribisch | vielseitig | | konturiert |
| anonymisiert | vertiefen | abwechslungsreich | | modellieren |
| statistisch | profund | vervollständigen | | schwingend |
| durchgeführt | sorgfältig | | sonor | kraftvoll |
| hausintern | intensiv | | Timbre | geschmeidig |
| eingehend | fachspezifisch | | samtig | ausdrucksvoll |
| ergeben | bautechnisch | | kernig | geschmeidigen |
| intern | gründlich | | rauchig | kontrastieren |
| toxikologisch | | | erdig | apart |
| kriminallpolizeilich | | | samten | opulent |
| Überprüfung | | | metallisch | kontrastiert |
| aufwendig | | Bariton | Vibrato | ausdrucksstark |
| notwendig | | Mezzosopran | Holzbläser | Intonation |
| abgeschlossen | | Bratsche | Sopran | Tongebung |
| durchführen | | Bläser | wohlklingend | nuancenreich |
| abschließen | | Blechbläser | klangvoll | Koloratur |
| großangelegt | | Baß | melodiös | phrasieren |
| vornehmen | | Bass | Männerstimme | federn |
| kostenintensiv | | Klavier | klangschön | wandlungsfähig |

zerstreut/unkonzentriert

export SOM as WMF or SVG file

| | | | | |
|-----------------|--------------------|------------------|----------------|----------------|
| Fehlwurf | Spielaufbau | ideenlos | aggressiv | gehemmt |
| Gegenstoß | Unkonzentriertheit | agiert | ungenau | behäbig |
| Abwehrfehler | Ballverlust | überhastet | nachlässig | unentschlossen |
| Konter | Fehlpass | überhastet | hektisch | unkoordiniert |
| Torchance | Fehlpaß | konzentriert | leichtsinig | erschreckend |
| Sturmlauf | Abspielfehler | agieren | unpräzise | ruppig |
| Stellungsfehler | Chancenauswertung | pomadig | unpräzise | umständlich |
| Tempogegenstoß | Angriffsspiel | undiszipliniert | sorglos | schwerfällig |
| Spielhälfte | zerfahren | diszipliniert | einfallslos | fahrig |
| Halbzeit | druckvoll | disziplinieren | unmotiviert | ausgelaugt |
| Spielabschnitt | phasenweise | defensiv | selbstsicher | verkrampft |
| Gastgeber | Defensive | offensiv | kopflös | verkrampfen |
| Anfangsphase | kampfstark | kompakt | planlos | überfordert |
| Spielanteil | kampfbetont | couragiert | abgeklärt | lustlos |
| Heimmannschaft | Vorderleute | variantenreich | konfus | nervös |
| Heimteam | indisponiert | hochkonzentriert | uninspiriert | mutlos |
| hellwach | schwindlig | | erschöpft | müde |
| | Nerv | | erschöpfen | apathisch |
| | | | | resignieren |
| | | | | anspannen |
| | | | | ungeduldig |
| | | | | unruhig |
| | | | | unsicher |
| | | | | resigniert |
| schüchtern | ermatten | ausmerzen | ausräumen | aufkeimen |
| versonnen | ermattet | aufösen | ausgeräumt | schüren |
| verträumt | beäugen | beseitigt | verfliegen | schwinden |
| nachdenklich | beruhigt | beseitigen | verflogen | wecken |
| verträumen | stochern | verglüht | verflüchtigen | geschürt |
| verzagt | ernst | erloschen | zerstieben | beschleichen |
| belustigt | beruhigen | verglühen | wegwischen | anfänglich |
| nicken | anfangs | aufgelöst | zerstoben | geschwunden |
| gehetzt | zusammengewürfelt | verstreuen | zerstreuen | entkräften |
| entspannt | ungeordnet | verstreut | aufkommen | nähren |
| schläfrig | ärmlich | versprengt | weitverbreitet | unbegründet |
| abwesend | disparat | versprengen | verbreitet | entkräftet |
| sympathisch | auseinander | zerstören | Zerstreuung | genährt |
| angespannt | herumstehen | zerstört | gestreut | berechtigt |
| entspannen | archaisch | ausrotten | verbreiten | geäußert |
| verstört | hingeworfen | versammelt | | berechtigten |